

Mobilität und Verkehr in Südtirol

Mobilità e traffico in provincia di Bolzano

2014



Allgemeine Vorbemerkungen

Zeichenerklärung

In den Tabellen der vorliegenden Veröffentlichung werden folgende Zeichen benützt:

- | | |
|---------------------|--|
| Linie (-): | a) das Merkmal existiert nicht; |
| | b) das Merkmal existiert zwar und wird erhoben, aber es kommen keine entsprechenden Fälle vor. |
| Vier Punkte (....): | das Merkmal existiert zwar, aber die Häufigkeiten sind aus irgendeinem Grund unbekannt. |
| Zwei Punkte (..): | anstelle jener Zahlen, die zwar von null verschieden sind, aber weniger als die Hälfte der kleinsten Einheit ausmachen, die in der Tabelle zur Darstellung gebracht werden kann. |

Abkürzungen

In dieser Veröffentlichung werden folgende Abkürzungen verwendet:

ASTAT: Landesinstitut für Statistik, Bozen;
ISTAT: Nationalinstitut für Statistik, Rom.

Anmerkung

Der Lesbarkeit halber wird in dieser Publikation an verschiedenen Stellen auf eine getrennte Schreibweise für beide Geschlechter verzichtet.

Die aktualisierten Daten zum Straßenverkehr können auch im Internet unter folgender Adresse eingesehen und heruntergeladen werden (Filtermöglichkeit, auch graphische Darstellung möglich):

www.provinz.bz.it/astat/de/service/dati-online.asp

Awvertenze

Segni convenzionali

Nelle tavole della presente pubblicazione sono adoperati i seguenti segni convenzionali:

- | | |
|-------------------------|--|
| Linea (-): | a) quando il fenomeno non esiste; |
| | b) quando il fenomeno esiste e viene rilevato, ma i casi non si sono verificati. |
| Quattro puntini (....): | quando il fenomeno esiste, ma i dati non si conoscono per qualsiasi ragione. |
| Due puntini (..): | per i numeri che, seppure diversi da zero, non raggiungono la metà della cifra dell'ordine minimo considerato. |

Sigle

Nella presente pubblicazione:

la sigla ASTAT indica l'Istituto provinciale di statistica, Bolzano;
la sigla ISTAT indica l'Istituto nazionale di statistica, Roma.

Annotazione

Per consentire una migliore leggibilità, spesso nei testi è stata evitata la doppia versione maschile-femminile.

Relativamente al traffico stradale, si ricorda che è possibile consultare i dati aggiornati, con possibilità di impostare filtri e ottenere rappresentazioni grafiche, al seguente indirizzo internet:

www.provincia.bz.it/astat/service/dati-online.asp

© **Herausgeber**

Autonome Provinz Bozen-Südtirol
Landesinstitut für Statistik - ASTAT

Bozen 2016

Bestellungen bei:

ASTAT

Kanonikus-Michael-Gamper-Str. 1
I-39100 Bozen

Tel. 0471 41 84 03

Fax 0471 41 84 19

Für weitere Auskünfte:

Statistische Informationsstelle

Tel. 0471 41 84 04

Internet: www.provinz.bz.it/astat

www.provinz.bz.it/astat/de/service/dati-online.asp

E-Mail: astat@provinz.bz.it

Nachdruck, Verwendung von Tabellen und Grafiken,
fotomechanische Wiedergabe - auch auszugsweise
- nur unter Angabe der Quelle (Herausgeber und
Titel) gestattet.

Autoren:

Autori:

Redaktion:

Redazione:

Layout und Grafik:

Layout e grafica:

Fotos: Landespresseamt

Druck: PRINTEAM, Bozen
Gedruckt auf Recyclingpapier

© **Editò dalla**

Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige
Istituto provinciale di statistica - ASTAT

Bolzano 2016

Copie disponibili presso:

ASTAT

Via Canonico Michael Gamper 1
I-39100 Bolzano

Tel. 0471 41 84 03

Fax 0471 41 84 19

Per ulteriori informazioni:

Centro d'informazione statistica

Tel. 0471 41 84 04

Internet: www.provincia.bz.it/astat

www.provincia.bz.it/astat/service/dati-online.asp

E-mail: astat@provincia.bz.it

Riproduzione parziale o totale del contenuto, diffu-
sione e utilizzazione dei dati, delle informazioni, del-
le tavole e dei grafici autorizzata soltanto con la cita-
zione della fonte (titolo ed edizione).

Erich Huber

Johann Zelger, Amt für Seilbahnen (Kap. 6)

Horst Fuchs

Gregorio Gobbi

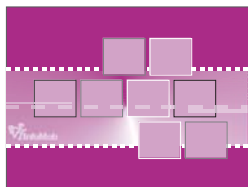
Brigitte Thurner

Raimund Lantschner

Renata Stauder

Foto: Ufficio stampa della Giunta provinciale

Stampa: PRINTEAM, Bolzano
Stampato su carta riciclata



Vorwort

Premessa

Das Landesinstitut für Statistik (ASTAT) veröffentlicht die vorliegende Publikation, die eine Vielzahl von statistischen Daten zur Mobilität, zum Verkehr und zu den damit zusammenhängenden Themenbereichen enthält.

Der Band entsteht aus dem gemeinsamen Interesse des Landesinstitutes für Statistik (ASTAT) und der Landesabteilungen Straßendienst und Mobilität heraus, eine einheitliche und standardisierte Informations- und Datengrundlage zu den Themen Mobilität und Verkehr zu schaffen.

In dieser Publikation werden die Verkehrsinfrastrukturen im Land dargestellt. Weiters werden die Mobilität der Personen und der Straßengüterverkehr analysiert und aktuelle Daten zum öffentlichen Verkehr mit Bus, Zug, Seilbahn und Flugzeug präsentiert.

Die Studie stellt für alle Personen, die im öffentlichen und privaten Verkehrswesen tätig sind, einen wichtigen Arbeits- und Analysebehelf dar; sie beschreibt die Charakteristiken und die Entwicklung des Verkehrs im Lande.

Einige Detailangaben sind nur online auf der Internetseite des ASTAT verfügbar. Die Daten zum Straßenverkehr werden monatlich aktualisiert.

Ein herzliches Dankeschön geht an alle, die an dieser Publikation mitgearbeitet haben, und besonders an die verschiedenen Institu-

L'Istituto Provinciale di Statistica (ASTAT) pubblica il presente volume, contenente una raccolta di dati statistici riferiti alla mobilità, al traffico e alle tematiche ad essi connessi.

Il volume nasce dal comune interesse dell'Istituto provinciale di Statistica (ASTAT) e delle Ripartizioni provinciali Servizio strade e Mobilità di fornire una base informativa univoca e standardizzata per la consultazione dei dati afferenti ai temi della mobilità e del traffico.

All'interno del volume si illustra la dotazione provinciale di infrastrutture di trasporto. Inoltre si analizza la mobilità di persone e merci sulla rete stradale e si offrono dati aggiornati sul trasporto pubblico su autobus, treno, impianti a fune ed aereo.

Lo studio può costituire un prezioso strumento di lavoro e di analisi per gli addetti ai lavori e non, e offre gli elementi per comprendere le caratteristiche e l'evoluzione del traffico in ambito provinciale.

Alcuni dati di dettaglio sono disponibili solamente in versione web sul sito dell'ASTAT. I dati relativi al traffico sulla rete stradale vengono aggiornati mensilmente.

Un ringraziamento va a tutti coloro che hanno collaborato alla realizzazione del presente fascicolo ed in particolar modo alle istitu-

tionen und deren Vertreter, welche die Daten zur Verfügung gestellt haben.

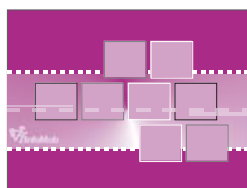
zioni e relativi rappresentanti per la fornitura dei dati.

Bozen, im Februar 2016

Bolzano, febbraio 2016

Johanna Plasinger
Direktorin des Landesinstitutes für Statistik

Johanna Plasinger
Direttrice dell'Istituto provinciale di statistica



Inhaltsverzeichnis

Indice

Seite / Pagina

TEIL 1

Raum und Mobilität

TEIL 2

Der öffentliche Personennahverkehr

Knapp 52 Millionen Entwertungen im Jahr; 78,9% davon auf Linienbussen

Über 16 Millionen Entwertungen mit Abo+

Bahnhof Bozen: 5.600 Entwertungen pro Tag

41,2% der Entwertungen in den Stadtbussen

Rittner Seilbahn ist Spitzenreiter: über 2.200 Entwertungen pro Tag

TEIL 3

Straßenverkehr

Methodik und Charakteristiken der Daten

Zählstellen

Mautstellen

Klassifizierungen

Die verkehrsreichsten Zählstellen

Hohes Verkehrsaufkommen auf MeBo und Staatsstraßen

Leicht- und Schwerverkehr

Durchschnittlicher Tagesverkehr nach Saison

Durchschnittlicher Tages- und Nachtverkehr

Der Autobahnverkehr

Beispiel Zählstelle

TEIL 4

Verkehrsunfälle

Weniger Unfälle und Verletzte

1 PARTE

Territorio e mobilità

11

2 PARTE

Il trasporto pubblico locale di persone

29

Quasi 52 milioni di oblitterazioni l'anno; il 78,9% su autobus di linea

33

Oltre 16 milioni di oblitterazioni tramite Abo+

34

Stazione ferroviaria di Bolzano: 5.600 oblitterazioni al giorno

35

Il 41,2% delle oblitterazioni negli autobus urbani

40

La funivia del Renon detiene il primato con più di 2.200 oblitterazioni al giorno

46

3 PARTE

Il traffico sulle strade

47

Metodologia e caratteristiche dei dati

49

Siti di osservazione

50

Caselli autostradali

51

Classificazioni

52

Le postazioni più trafficate

58

Traffico intenso sulla MeBo e sulle strade statali

59

Traffico leggero e pesante

62

Il traffico giornaliero medio stagionale

67

Il traffico giornaliero medio diurno e notturno

68

Il traffico autostradale

70

Esempio scheda postazione

81

4 PARTE

Incidenti stradali

83

Meno incidenti e feriti

85

Höhere Unfallzahlen im Sommer	
59,0% der Verunglückten waren zwischen 25 und 54 Jahre alt	
Bei den Fußgängern vor allem ältere Menschen betroffen	
Zwei Tote auf 100 Unfälle	
638 Führerscheine wegen Trunkenheit am Steuer eingezogen	
91,7% der eingezogenen Führerscheine werden Männern abgenommen	

Più incidenti nei mesi estivi	87
Il 59,0% delle persone infortunate ha un'età compresa tra i 25 e i 54 anni	88
Pedoni: sono gli anziani i più coinvolti	88
Due morti ogni 100 incidenti	90
638 ritiri della patente per guida in stato di ebbrezza	91
Il 91,7% delle patenti ritirate riguarda gli uomini	91

TEIL 5**Güterverkehr auf der Straße**

Verkehrsströme	
Die transportierten Güterarten	

5 PARTE**Trasporto merci su strada 93**

Flussi di traffico	96
Le tipologie di merci trasportate	99

TEIL 6**Seilbahntransport**

Anzahl der Anlagen	
Förderleistung pro Stunde und Transportkapazität der Seilbahnanlagen	
Beförderte Personen	
Vergleich zwischen Angebot und Nachfrage	
Skipisten	
Beschneigungsanlagen	
Fußgängerdienste und Sommerski	
Technische Investitionen	
Glossar	

6 PARTE**Trasporto funiviario 105**

Consistenza degli impianti	107
Portata oraria e capacità di trasporto degli impianti a fune	111
Persone trasportate	114
Confronto fra domanda e offerta	117
Piste da sci	118
Impianti di innevamento artificiale	119
Servizio pedoni e sci estivo	120
Investimenti tecnici	122
Glossario	123

TEIL 7**Flugverkehr****7 PARTE****Trasporto aereo 125****VERZEICHNIS DER TABELLEN**

1	Raum und Mobilität
1.1	Raumgliederungen: Zuordnung der Gemeinden nach deutscher Bezeichnung
1.1	Raumgliederungen: Zuordnung der Gemeinden nach italienischer Bezeichnung
1.2	Eisenbahn- und Straßennetz - 2015
1.3	Wichtigste laufende oder geplante öffentliche Arbeiten im Transportwesen - 2014 und 2015

INDICE DELLE TABELLE

Territorio e mobilità	
Articolazioni territoriali: attribuzione dei comuni secondo la descrizione tedesca	18
Articolazioni territoriali: attribuzione dei comuni secondo la descrizione italiana	20
Rete ferroviaria e stradale - 2015	22
Principali opere pubbliche in corso o programmate nel settore dei trasporti - 2014 e 2015	23

1.4	Kraftfahrzeuge, die im öffentlichen Fahrzeugregister (PRA) eingetragen sind: Bestand und Neuzulassungen - 2010-2014	Veicoli iscritti nel Pubblico Registro automobilistico (PRA) e nuove immatricolazioni - 2010-2014	24
1.5	Personenkraftwagen, die im öffentlichen Fahrzeugregister (PRA) eingetragen sind (Bestand und Neuzulassungen) nach Hubraum - 2014	Autovetture iscritte nel Pubblico Registro automobilistico (PRA) e nuove immatricolazioni per cilindrata - 2014	25
1.6	Fahrzeuge, die im öffentlichen Fahrzeugregister (PRA) eingetragen sind (Bestand und Neuzulassungen) nach Treibstofftyp - 2014	Veicoli iscritti nel Pubblico Registro automobilistico (PRA) e nuove immatricolazioni per tipo di alimentazione - 2014	26
1.7	Personenkraftwagen, die im öffentlichen Fahrzeugregister (PRA) eingetragen sind, nach Euroklasse - 2014	Autovetture iscritte nel Pubblico Registro automobilistico (PRA) per categoria Euro - 2014	27

2 Der öffentliche Personennahverkehr

2.1	Öffentlicher Personennahverkehr: Entwertungen im Verbundsystem nach Art des Verkehrsmittels und der Fahrkarte - 2014	Trasporto pubblico locale: obliterazioni nel sistema integrato per tipo di vettore e biglietto - 2014	34
2.2	Öffentlicher Personennahverkehr auf den Bahnlinien: Entwertungen im Verbundsystem nach Linie an den einzelnen Bahnhöfen - 2014	Trasporto pubblico locale sulle linee ferroviarie: obliterazioni nel sistema integrato per linea alle singole stazioni - 2014	36
2.3	Öffentlicher Personennahverkehr auf den Bahnlinien: Entwertungen im Verbundsystem an den einzelnen Bahnhöfen - 2014	Trasporto pubblico locale sulle linee ferroviarie: obliterazioni nel sistema integrato alle singole stazioni - 2014	38
2.4	Öffentlicher Personennahverkehr auf den Buslinien: Entwertungen im Verbundsystem nach Liniengruppen - 2014	Trasporto pubblico locale sulle autolinee: obliterazioni nel sistema integrato per gruppi di linee - 2014	40
2.5	Öffentlicher Personennahverkehr auf den Seilbahnen: Entwertungen im Verbundsystem nach Seilbahn - 2014	Trasporto pubblico locale sulle funivie: obliterazioni nel sistema integrato per funivia - 2014	46

3 Straßenverkehr

3.1	Verzeichnis der Straßen und Zählstellen - 2014	Elenco di strade e postazioni di rilevamento - 2014	56
3.2	Durchschnittlicher Tagesverkehr (DTV) nach Zählstelle - 2009-2014	Traffico giornaliero medio (TGM) per posto di osservazione - 2009-2014	60
3.3	Zählstellen mit dem größten Verkehrsaufkommen - 2014	Punti di rilevamento con maggior traffico - 2014	62
3.4	Zählstellen mit dem größten Anteil an Leichtverkehrsbelastung - 2014	Punti di rilevamento con maggior incidenza di traffico leggero - 2014	63
3.5	Zählstellen mit dem größten Anteil an Schwerverkehrsbelastung - 2014	Punti di rilevamento con maggior incidenza di traffico pesante - 2014	64
3.6	Durchschnittlicher Tagesverkehr (DTV): wichtige Kennzahlen nach Zählstelle - 2014	Traffico giornaliero medio (TGM): valori caratteristici per posto di osservazione - 2014	65
3.7	Zählstellen mit vorwiegendem Verkehrsaufkommen im Frühling und Sommer - 2014	Punti di rilevamento con prevalenza di traffico nel periodo primavera-estate - 2014	67
3.8	Zählstellen mit der größten Tagesverkehrsbelastung - 2014	Punti di rilevamento con maggior incidenza di traffico diurno - 2014	68
3.9	Zählstellen mit der größten Nachtverkehrsbelastung - 2014	Punti di rilevamento con maggior incidenza di traffico notturno - 2014	69
3.10	Durchschnittlicher Tagesverkehr auf den Autobahnabschnitten - 2006-2014	Traffico giornaliero medio sulle tratte autostradali - 2006-2014	70
3.11	Durchschnittlicher Tagesverkehr auf den Autobahnabschnitten nach Fahrtrichtung - 2013 und 2014	Traffico giornaliero medio sulle tratte autostradali per direzione - 2013 e 2014	70
3.12	Durchschnittlicher Tagesverkehr auf den Autobahnabschnitten nach Jahreszeit - 2014	Traffico giornaliero medio sulle tratte autostradali per stagione - 2014	71
3.13	Durchschnittlicher täglicher Autobahnverkehr an Südtirols Grenzen nach Leicht- und Schwerverkehr - 2014	Traffico giornaliero medio autostradale ai confini della provincia per traffico leggero o pesante - 2014	72
3.14	Ursprung und Ziel des Verkehrs auf der Brennerautobahn nach Art des Verkehrs - 1996, 2011, 2013 und 2014	Origine e destinazione del traffico sull'autostrada del Brennero per tipo di traffico - 1996, 2011, 2013 e 2014	74

3.15	Ursprung und Ziel des Verkehrs auf den einzelnen Autobahnabschnitten nach Fahrtrichtung und Leicht- und Schwerverkehr - 2014	Origine e destinazione del traffico sulle singole tratte autostradali per direzione e traffico leggero o pesante - 2014	77
4	Verkehrsunfälle	Incidenti stradali	
4.1	Verkehrsunfälle und Verunglückte nach Unfallausgang - 1993-2014	Incidenti stradali e persone infortunate per conseguenza - 1993-2014	86
4.2	Verunglückte im Straßenverkehr nach Altersklasse - 2010-2014	Persone infortunate nel traffico stradale per classe di età - 2010-2014	88
4.3	In Unfälle verwickelte Fußgänger nach Unfallort, Unfallausgang und Altersklasse - 2014	Pedoni investiti per luogo, conseguenza dell'incidente e classe di età - 2014	89
4.4	Verkehrsunfälle, Tote und Verletzte nach Art der Straße - 2014	Incidenti stradali, morti e feriti secondo il tipo di strada - 2014	90
4.5	Wegen Trunkenheit am Steuer eingezogene Führerscheine nach Altersklasse - 2013 und 2014	Patenti ritirate per guida in stato di ebbrezza per classe di età - 2013 e 2014	92
5	Güterverkehr auf der Straße	Trasporto merci su strada	
5.1	Straßengüterverkehr nach Organisation des Transports - 2013 und 2014	Trasporto di merci su strada per titolo di trasporto - 2013 e 2014	95
5.2	Straßengüterverkehr nach Organisation des Transports und Art des Verkehrsstromes - 2014	Trasporto di merci su strada per titolo di trasporto e tipologia di flusso - 2014	97
5.3	Straßengüterverkehr nach Makrobranche der Güter und Art des Verkehrsstromes - 2014	Trasporto di merci su strada per macrobrancha merceologica e tipologia di flusso - 2014	100
6	Seilbahntransport	Trasporto funiviario	
6.1	Seilbahnanlagen nach Planungsraum - 1970, 1980, 1990, 2000, 2010 und 2014	Impianti a fune per ambito di pianificazione - 1970, 1980, 1990, 2000, 2010 e 2014	108
6.2	Neue, umgebaute und außer Betrieb gesetzte Seilbahnanlagen nach Planungsraum und Skigebiet - 2014	Nuovi impianti, ristrutturazioni e impianti radiati per ambito di pianificazione e zona sciistica - 2014	109
6.3	Seilbahnanlagen nach Anlageart - 1950-2014	Impianti a fune per tipo di impianto - 1950-2014	110
6.4	Anzahl und Förderleistung der Seilbahnanlagen - 1960-2014	Numero e portata oraria degli impianti a fune - 1960-2014	111
6.5	Förderleistung der Seilbahnanlagen nach Anlageart - 1990, 2000, 2010 und 2014	Portata oraria degli impianti a fune per tipo di impianto - 1990, 2000, 2010 e 2014	112
6.6	Förderleistung und Transportkapazität der Seilbahnanlagen nach Planungsraum - 2014	Portata oraria e capacità di trasporto degli impianti a fune per ambito di pianificazione - 2014	112
6.7	Beförderte Personen nach Anlageart - Winterhalbjahre 1980/81-2013/14	Persone trasportate per tipo di impianto - Stagioni invernali 1980/81-2013/14	114
6.8	Beförderte Personen nach Planungsraum - Winterhalbjahre 2011/12-2013/14	Persone trasportate per ambito di pianificazione - Stagioni invernali 2011/12-2013/14	115
6.9	Kennwerte und Auslastungsgrad der Seilbahnanlagen nach Planungsraum - Winterhalbjahr 2013/14	Valori caratteristici e indice di utilizzo degli impianti a fune per ambito di pianificazione - Stagione invernale 2013/14	117
6.10	Skipisten nach Planungsraum - 2010	Piste da sci per ambito di pianificazione - 2010	119
6.11	Schneekanonen im Einsatz - 1995-2013	Cannoni da neve operativi - 1995-2013	119
6.12	Beförderte Personen - Sommerhalbjahre 1990-2013	Persone trasportate - Stagioni estive 1990-2013	120
7	Flugverkehr	Trasporto aereo	
7.1	Ankommende und gestartete Flüge sowie Fluggäste am Flughafen Bozen - 2009-2014	Voli e passeggeri in arrivo e in partenza all'aeroporto di Bolzano - 2009-2014	127
7.2	Ankommende und abfliegende Passagiere am Flughafen Bozen nach Art des Fluges und nach Monat - 2014	Passeggeri in arrivo e in partenza all'aeroporto di Bolzano per tipo di volo e per mese - 2014	129

VERZEICHNIS DER GRAFIKEN**1 Raum und Mobilität**

- 1.1 Gemeinden
- 1.2 Comuni
- 1.3 Statistische Bezirke und funktionale Kleinregionen
- 1.4 Bezirksgemeinschaften
- 1.5 Wichtigste öffentliche Arbeiten im Transportwesen - 2014
- 1.6 Personenkraftwagen, die im öffentlichen Fahrzeugregister (PRA) eingetragen sind, nach Treibstofftyp - 2006-2014
- 1.7 Personenkraftwagen, die im öffentlichen Fahrzeugregister (PRA) eingetragen sind (Bestand und Neuzulassungen), nach Motorleistung - 2014

2 Der öffentliche Personennahverkehr

- 2.1 Öffentlicher Personennahverkehr: Entwertungen im Verbundsystem nach Art des Verkehrsmittel und der Fahrkarte - 2014
- 2.2 Öffentlicher Personennahverkehr auf den Bahnlinien: Entwertungen im Verbundsystem nach Hauptstrecken und Bahnhöfen - 2014
- 2.3 Öffentlicher Personennahverkehr auf den Buslinien: Entwertungen im Verbundsystem nach Hauptliniengruppen - 2014

3 Straßenverkehr

- 3.1 Geografische Verteilung der Zählstellen - 2014
- 3.2 Durchschnittlicher täglicher Autobahnverkehr an Südtirols Grenzen nach Leicht- und Schwerverkehr und Monat - 2014
- 3.3 Ursprung und Ziel des Verkehrs auf der Brennerautobahn nach Art des Verkehrs - 2013 und 2014

4 Verkehrsunfälle

- 4.1 Verkehrsunfälle und Verunglückte nach Unfallausgang - 1993-2014
- 4.2 Verkehrsunfälle und Verunglückte nach Monat und Wochentag - 2014
- 4.3 Verunglückte nach Fahrzeugart (Fußgänger ausgenommen) - 2014

5 Güterverkehr auf der Straße

- 5.1 Straßengüterverkehr nach Art des Verkehrsstromes - 2006-2014
- 5.2 Überregionaler Straßengüterverkehr nach Ziel- und Ausgangsregion - 2014
- 5.3 Straßengüterverkehr nach Makrobranche der Güter - 2014
- 5.4 Straßengüterverkehr nach Makrobranche der Güter und Art des Verkehrsstromes - 2014

INDICE DEI GRAFICI**Territorio e mobilità**

- Gemeinden 14
- Comuni 15
- Comprensori statistici e piccole aree funzionali 16
- Comunità comprensoriali 17
- Principali opere pubbliche nel settore dei trasporti - 2014 22
- Autovetture iscritte nel Pubblico Registro automobilistico (PRA) per tipo di alimentazione - 2006-2014 26
- Autovetture iscritte nel Pubblico Registro automobilistico (PRA) e nuove immatricolazioni per potenza del motore - 2014 27

Il trasporto pubblico locale di persone

- Trasporto pubblico locale: oblitterazioni nel sistema integrato per tipo di vettore e biglietto - 2014 33
- Trasporto pubblico locale sulle linee ferroviarie: oblitterazioni nel sistema integrato per le principali linee e stazioni - 2014 38
- Trasporto pubblico locale sulle autolinee: oblitterazioni nel sistema integrato per i principali gruppi di linee - 2014 45

Il traffico sulle strade

- Disposizione geografica delle postazioni - 2014 54
- Traffico giornaliero medio autostradale ai confini della provincia per traffico leggero o pesante e per mese - 2014 73
- Origine e destinazione del traffico sull'autostrada del Brennero per tipo di traffico - 2013 e 2014 76

Incidenti stradali

- Incidenti stradali e persone infortunate per conseguenza - 1993-2014 86
- Incidenti stradali e persone infortunate per mese e giorno della settimana - 2014 87
- Infortunati per tipo di veicolo (esclusi i pedoni) - 2014 89

Trasporto merci su strada

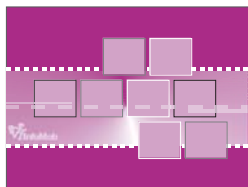
- Trasporto di merci su strada per tipologia di flussi - 2006-2014 97
- Trasporto interregionale di merci su strada per regione di destinazione e di provenienza - 2014 98
- Trasporto di merci su strada per macrobrancha merceologica - 2014 102
- Trasporto di merci su strada per macrobrancha merceologica e tipologia di flusso - 2014 103

6	Seilbahntransport	Trasporto funiviario	
6.1	Seilbahnanlagen nach Anlageart - 2014	Impianti a fune per tipo di impianto - 2014	110
6.2	Anzahl und Transportkapazität der Seilbahnanlagen nach Planungsraum - 2014	Numero e capacità di trasporto degli impianti a fune per ambito di pianificazione - 2014	113
6.3	Mit den Seilbahnanlagen beförderte Personen - Winterhalbjahre 1980/81-2013/14	Persone trasportate sugli impianti a fune - Stagioni invernali 1980/81-2013/14	116
6.4	Beförderte Personen nach Anlageart - Winterhalbjahre 1980/81-2013/14	Persone trasportate per tipo di impianto - Stagioni invernali 1980/81-2013/14	116
6.5	Beförderte Personen nach Art - Sommerhalbjahre 1990-2013	Persone trasportate per tipologia - Stagioni estive 1990-2013	121
6.6	Technische Investitionen - 1980-2014	Investimenti tecnici - 1980-2014	122
7	Flugverkehr	Trasporto aereo	
7.1	Ankünfte und Abflüge der Passagiere am Flughafen Bozen - 2008-2014	Passeggeri in arrivo e in partenza all'aeroporto di Bolzano - 2008-2014	128
7.2	Ankünfte und Abflüge der Passagiere am Flughafen Bozen nach Art des Fluges und nach Monat - 2014	Passeggeri in arrivo e in partenza all'aeroporto di Bolzano per tipo di volo e per mese - 2014	129

Raum und Mobilität

Territorio e mobilità





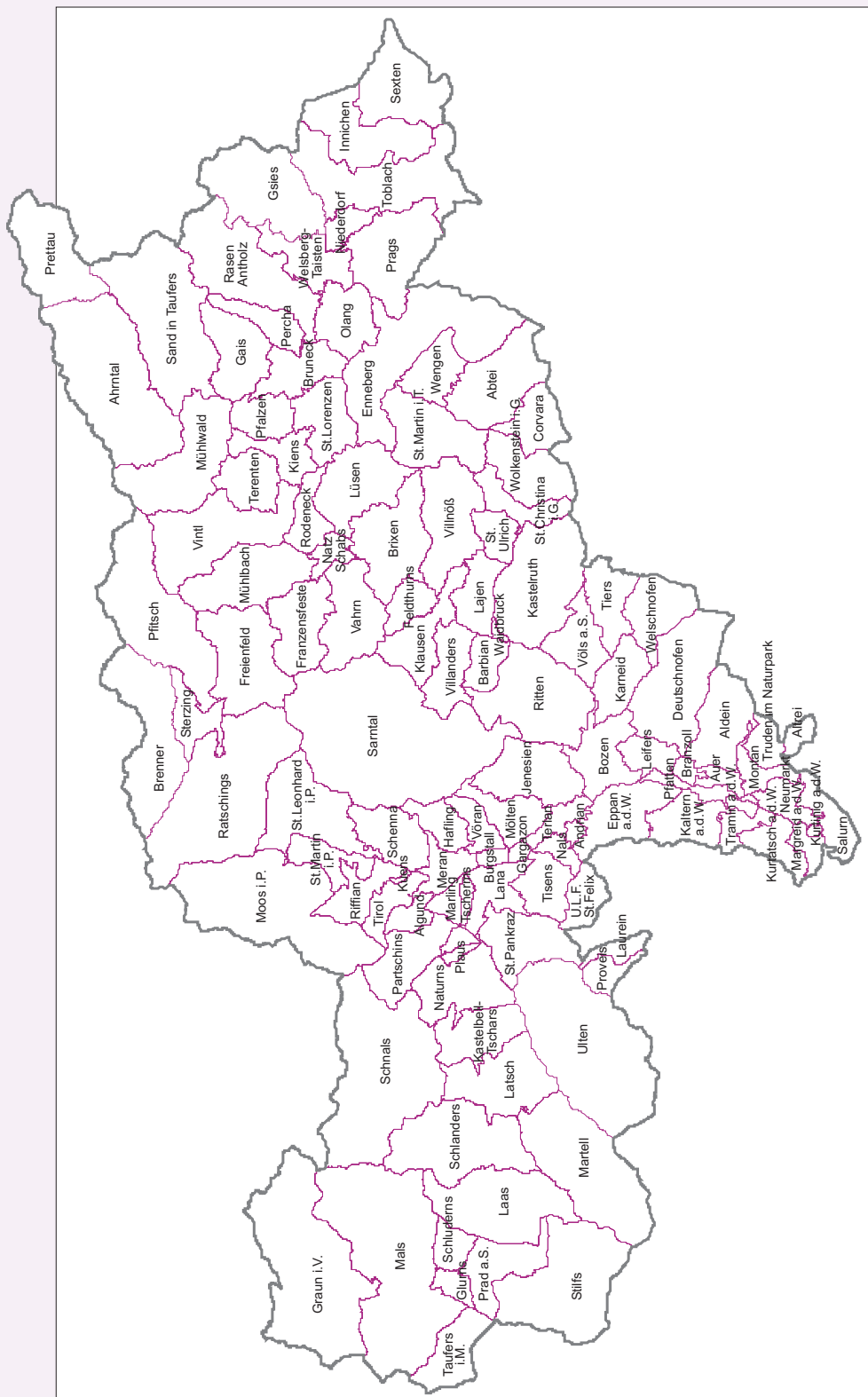
1 Raum und Mobilität

Territorio e mobilità

Dieses Kapitel beschreibt die räumlichen Untersuchungseinheiten, die in den Analysen der nachfolgenden Kapitel verwendet werden. Zudem werden einige Eckdaten zu den Straßen, den verkehrenden Fahrzeugen und den Neuzulassungen mittels Tabellen und Grafiken dargestellt.

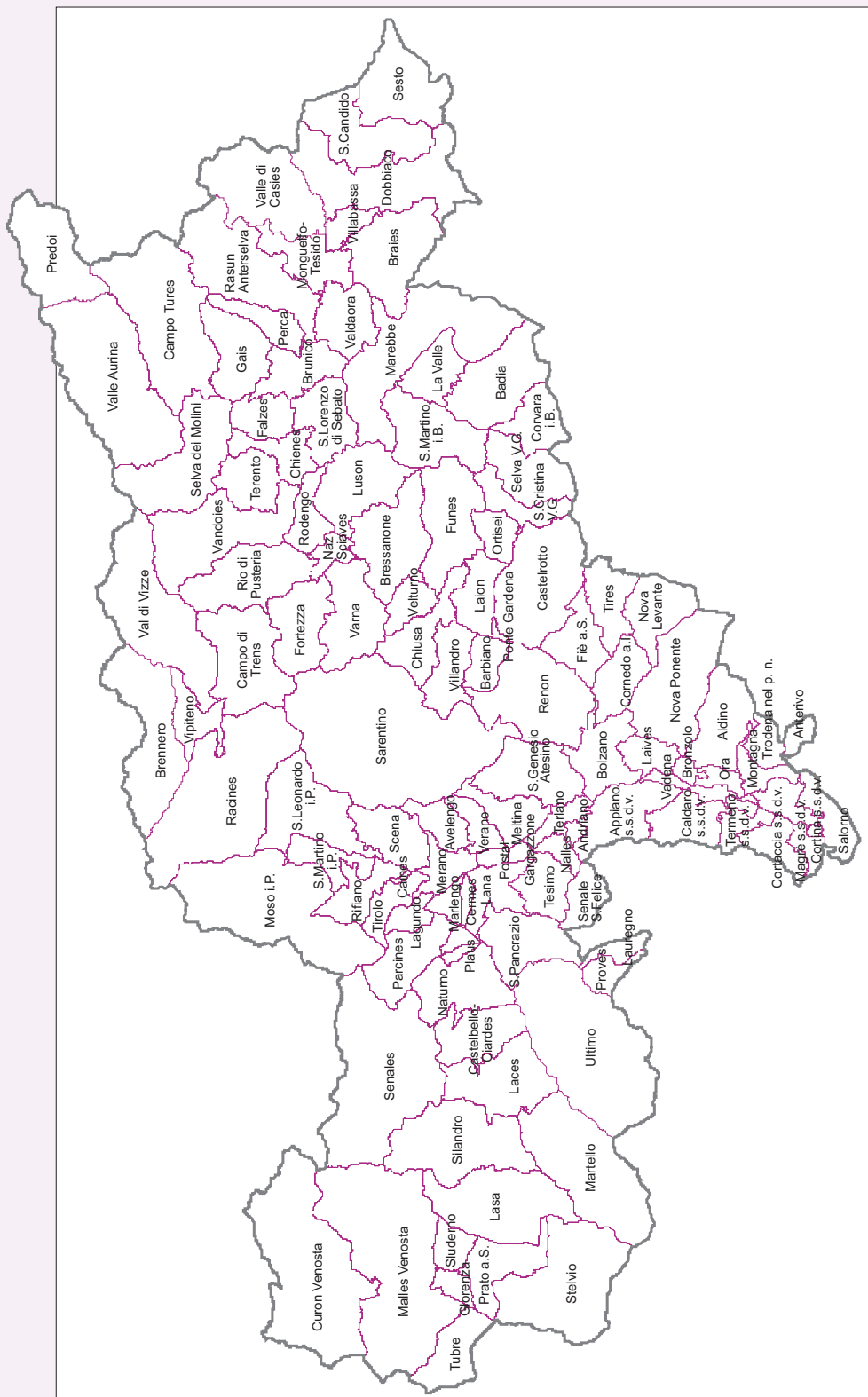
Il presente capitolo descrive le unità territoriali utilizzate nelle analisi dei capitoli successivi. Inoltre vengono presentati, attraverso tabelle e grafici, alcuni dati di base riguardanti la rete viaria, i mezzi di trasporto circolanti e le immatricolazioni.

Graf. 1.1

Gemeinden

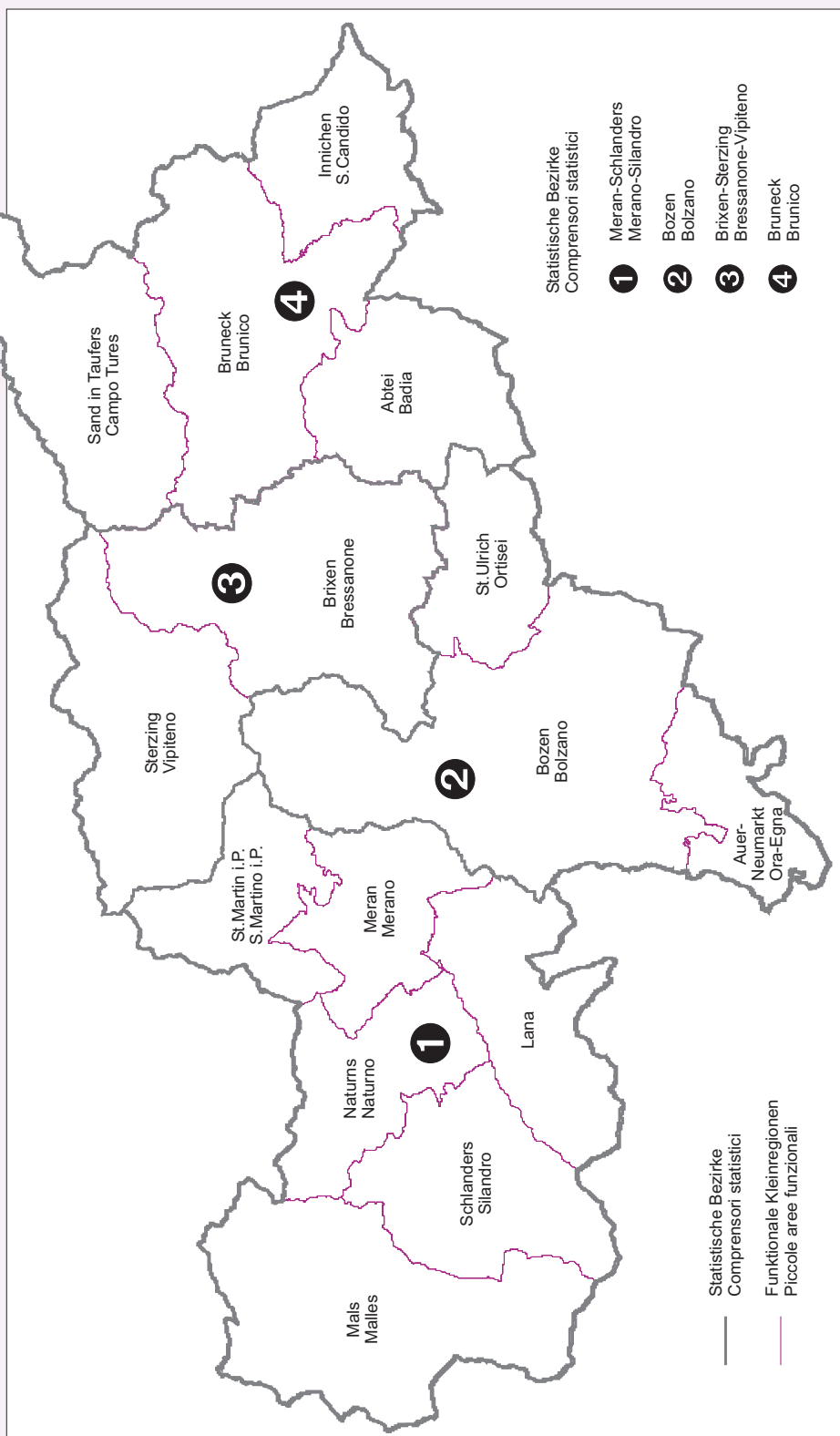
Graf. 1.2

Comuni



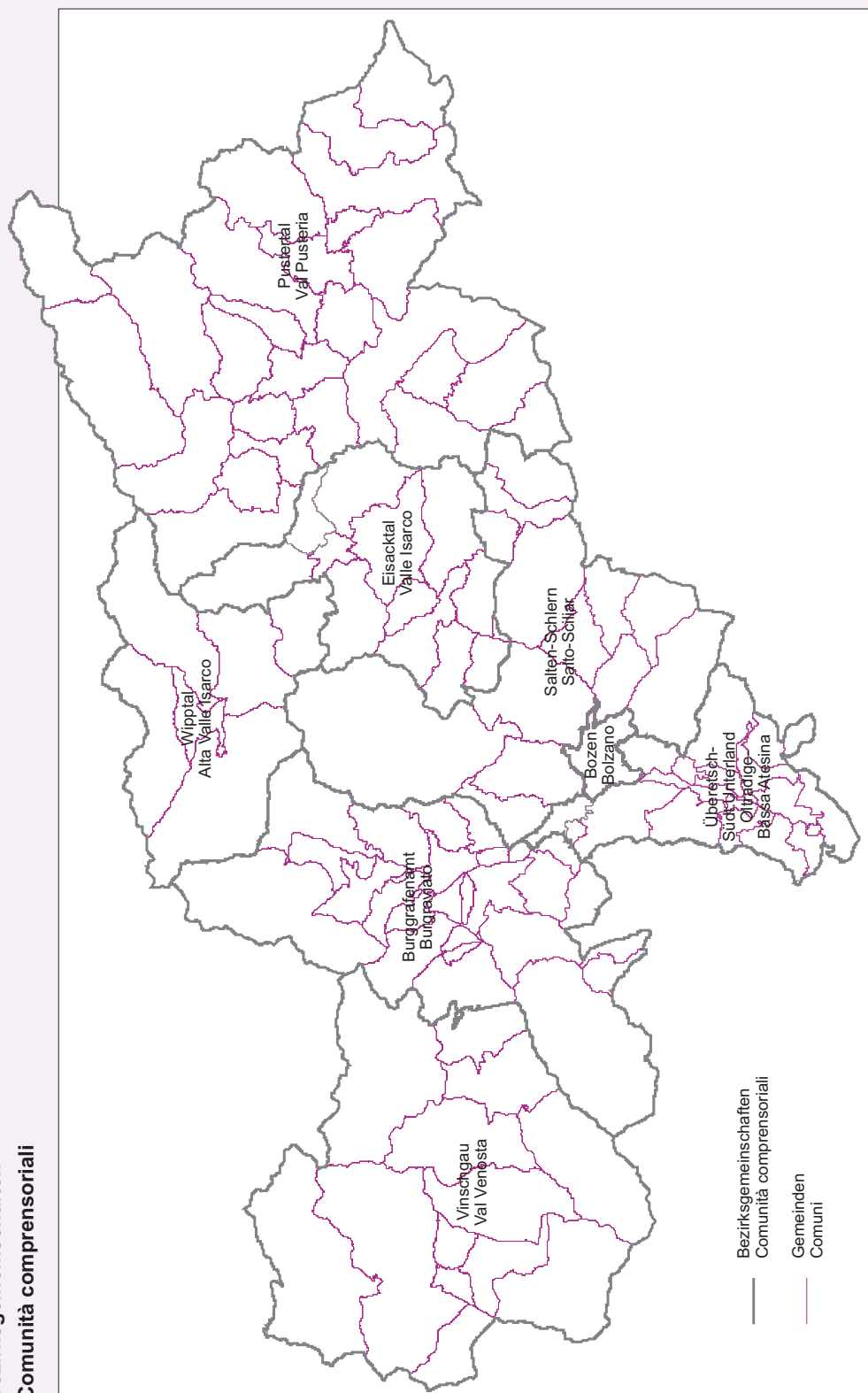
Graf. 1.3

Statistische Bezirke und funktionale Kleinregionen Compensori statistici e piccole aree funzionali



Graf. 1.4

Bezirksgemeinschaften Comunità comprensoriali



Tab. 1.1

Raumgliederungen: Zuordnung der Gemeinden nach deutscher Bezeichnung (a)

Schlüssel	Gemeinden	Zonen	Funktionale Kleinregionen	Statistische Bezirke
006	Abtei	Gadertal	Abtei	Bruneck
108	Ahrntal	Ahrntal	Sand in Taufers	Bruneck
001	Aldein	Unterland Berg	Auer-Neumarkt	Bozen
038	Algund	Meran	Meran	Meran-Schlanders
003	Altrei	Unterland Berg	Auer-Neumarkt	Bozen
002	Andrian	Terlan-Burgstall	Bozen	Bozen
060	Auer	Auer-Neumarkt	Auer-Neumarkt	Bozen
007	Barbian	Klausen	Bozen	Bozen
008	Bozen	Bozen	Bozen	Bozen
012	Branzoll	Bozen	Bozen	Bozen
010	Brenner	Sterzing	Sterzing	Brixen-Sterzing
011	Brixen	Brixen	Brixen	Brixen-Sterzing
013	Bruneck	Bruneck	Bruneck	Bruneck
066	Burgstall	Terlan-Burgstall	Meran	Meran-Schlanders
026	Corvara	Gadertal	Abtei	Bozen
059	Deutschnofen	Eggental	Bozen	Bozen
047	Enneberg	Gadertal	Abtei	Bruneck
004	Eppan a.d.Weinstr.	Überetsch	Bozen	Bozen
116	Feldthurns	Brixen	Brixen	Brixen-Sterzing
032	Franzensfeste	Brixen	Brixen	Brixen-Sterzing
016	Freienfeld	Sterzing	Sterzing	Brixen-Sterzing
034	Gais	Taufers	Bruneck	Bruneck
035	Gargazon	Terlan-Burgstall	Meran	Meran-Schlanders
036	Glurns	Mals	Mals	Meran-Schlanders
027	Graun im Vinschgau	Mals	Mals	Meran-Schlanders
109	Gsies	Olang-Welsberg	Bruneck	Bruneck
005	Hafling	Meran	Meran	Meran-Schlanders
077	Innichen	Hochpustertal	Innichen	Bruneck
079	Jenesien	Bozen	Bozen	Bozen
015	Kaltern a.d.Weinstr.	Überetsch	Bozen	Bozen
023	Karneid	Bozen	Bozen	Bozen
018	Kastelbell-Tschars	Naturns	Naturns	Meran-Schlanders
019	Kastelruth	Schlern	St.Ulrich	Bozen
021	Kiens	Unterpustertal	Bruneck	Bruneck
022	Klausen	Klausen	Brixen	Brixen-Sterzing
014	Kuens	Passeiertal	Meran	Meran-Schlanders
024	Kurtatsch a.d.Weinstr.	Salurn	Auer-Neumarkt	Bozen
025	Kurtinig a.d.Weinstr.	Salurn	Auer-Neumarkt	Bozen
042	Laas	Schlanders	Schlanders	Meran-Schlanders
039	Lajen	Klausen	St.Ulrich	Bozen
041	Lana	Lana	Lana	Meran-Schlanders
037	Latsch	Schlanders	Schlanders	Meran-Schlanders
043	Laurein	Ulten-Nonsberg	Lana	Meran-Schlanders
040	Leifers	Bozen	Bozen	Bozen
044	Lüsen	Brixen	Brixen	Brixen-Sterzing
046	Mals	Mals	Mals	Meran-Schlanders
045	Margreid a.d.Weinstr.	Salurn	Auer-Neumarkt	Bozen
048	Marling	Lana	Meran	Meran-Schlanders
049	Martell	Schlanders	Schlanders	Meran-Schlanders
051	Meran	Meran	Meran	Meran-Schlanders
050	Mölten	Terlan-Burgstall	Bozen	Bozen
053	Montan	Unterland Berg	Auer-Neumarkt	Bozen
054	Moos in Passeier	Passeiertal	St.Martin in Passeier	Meran-Schlanders
074	Mühlbach	Unterpustertal	Brixen	Brixen-Sterzing
088	Mühlwald	Taufers	Sand in Taufers	Bruneck
055	Nals	Terlan-Burgstall	Bozen	Bozen
056	Naturns	Naturns	Naturns	Meran-Schlanders
057	Natz-Schabs	Brixen	Brixen	Brixen-Sterzing
029	Neumarkt	Auer-Neumarkt	Auer-Neumarkt	Bozen
113	Niederdorf	Hochpustertal	Innichen	Bruneck

Tab. 1.1 - Fortsetzung / Segue

Raumgliederungen: Zuordnung der Gemeinden nach deutscher Bezeichnung (a)

Schlüssel	Gemeinden	Zonen	Funktionale Kleinregionen	Statistische Bezirke
106	Olang	Olang-Welsberg	Bruneck	Bruneck
062	Partschins	Naturns	Meran	Meran-Schlanders
063	Percha	Bruneck	Bruneck	Bruneck
030	Pfalzen	Pfalzen-Terenten	Bruneck	Bruneck
105	Pfatten	Bozen	Bozen	Bozen
107	Pfitsch	Sterzing	Sterzing	Brixen-Sterzing
064	Plaus	Naturns	Meran	Meran-Schlanders
067	Prad am Stilfser Joch	Mals	Mals	Meran-Schlanders
009	Prags	Hochpustertal	Bruneck	Bruneck
068	Prettau	Ahrntal	Sand in Taufers	Bruneck
069	Proveis	Ulten-Nonsberg	Lana	Meran-Schlanders
071	Rasen-Antholz	Olang-Welsberg	Bruneck	Bruneck
070	Ratschings	Sterzing	Sterzing	Brixen-Sterzing
073	Riffian	Passeiertal	Meran	Meran-Schlanders
072	Ritten	Ritten	Bozen	Bozen
075	Rodeneck	Unterpustertal	Brixen	Brixen-Sterzing
076	Salurn	Salurn	Auer-Neumarkt	Bozen
017	Sand in Taufers	Taufers	Sand in Taufers	Bruneck
085	St.Christina in Gröden	Gröden	St.Ulrich	Bozen
080	St.Leonhard in Passeier	Passeiertal	St.Martin in Passeier	Meran-Schlanders
081	St.Lorenzen	Bruneck	Bruneck	Bruneck
083	St.Martin in Passeier	Passeiertal	St.Martin in Passeier	Meran-Schlanders
082	St.Martin in Thurn	Gadertal	Abtei	Bruneck
084	St.Pankraz	Ulten-Nonsberg	Lana	Meran-Schlanders
061	St.Ulrich	Gröden	St.Ulrich	Bozen
086	Sarnthal	Sarnthal	Bozen	Bozen
087	Schenna	Meran	Meran	Meran-Schlanders
093	Schlanders	Schlanders	Schlanders	Meran-Schlanders
094	Schluderns	Mals	Mals	Meran-Schlanders
091	Schnals	Naturns	Naturns	Meran-Schlanders
092	Sexten	Hochpustertal	Innichen	Bruneck
115	Sterzing	Sterzing	Sterzing	Brixen-Sterzing
095	Stilfs	Mals	Mals	Meran-Schlanders
103	Taufers im Münstertal	Mals	Mals	Meran-Schlanders
096	Terenten	Pfalzen-Terenten	Bruneck	Bruneck
097	Terlan	Terlan-Burgstall	Bozen	Bozen
100	Tiers	Schlern	Bozen	Bozen
101	Tirol	Meran	Meran	Meran-Schlanders
099	Tisens	Ulten-Nonsberg	Lana	Meran-Schlanders
028	Toblach	Hochpustertal	Innichen	Bruneck
098	Tramin a.d.Weinstr.	Auer-Neumarkt	Auer-Neumarkt	Bozen
102	Truden im Naturpark	Unterland Berg	Auer-Neumarkt	Bozen
020	Tscherms	Lana	Meran	Meran-Schlanders
104	Ulten	Ulten-Nonsberg	Lana	Meran-Schlanders
118	U.L.Frau i.W.-St.Felix	Ulten-Nonsberg	Lana	Meran-Schlanders
111	Vahrn	Brixen	Brixen	Brixen-Sterzing
114	Villanders	Klausen	Brixen	Brixen-Sterzing
033	Villnöß	Klausen	Brixen	Brixen-Sterzing
110	Vintl	Unterpustertal	Brixen	Brixen-Sterzing
031	Völs am Schlern	Schlern	Bozen	Bozen
112	Vöran	Terlan-Burgstall	Meran	Brixen-Sterzing
065	Waidbruck	Klausen	Bozen	Bozen
052	Welsberg-Taisten	Olang-Welsberg	Bruneck	Bruneck
058	Welschnofen	Eggental	Bozen	Bozen
117	Wengen	Gadertal	Abtei	Bruneck
089	Wolkenstein in Gröden	Gröden	St.Ulrich	Bozen

(a) Es folgt dieselbe Tabelle in italienischer Sprache.
Segue la stessa tavola in lingua italiana.

Tab. 1.1 - Fortsetzung / Segue

Articolazioni territoriali: attribuzione dei comuni secondo la descrizione italiana (a)

Codice	Comuni	Zone	Piccole aree funzionali	Comprensori statistici
001	Aldino	Bassa Atesina monte	Ora-Egna	Bolzano
002	Andriano	Terlano-Postal	Bolzano	Bolzano
003	Anterivo	Bassa Atesina monte	Ora-Egna	Bolzano
004	Appiano s.s.d.v.	Oltradige	Bolzano	Bolzano
005	Avelengo	Merano	Merano	Merano-Silandro
006	Badia	Badia	Badia	Brunico
007	Barbiano	Chiusa	Bolzano	Bolzano
008	Bolzano	Bolzano	Bolzano	Bolzano
009	Braies	Alta Pusteria	Brunico	Brunico
010	Brennero	Vipiteno	Vipiteno	Bressanone-Vipiteno
011	Bressanone	Bressanone	Bressanone	Bressanone-Vipiteno
012	Bronzolo	Bolzano	Bolzano	Bolzano
013	Brunico	Brunico	Brunico	Brunico
014	Caines	Val Passiria	Merano	Merano-Silandro
015	Caldaro s.s.d.v.	Oltradige	Bolzano	Bolzano
016	Campo di Trens	Vipiteno	Vipiteno	Bressanone-Vipiteno
017	Campo Tures	Tures	Campo Tures	Brunico
018	Castelbello-Ciardes	Naturno	Naturno	Merano-Silandro
019	Castelrotto	Sciliar	Ortisei	Bolzano
020	Cermes	Lana	Merano	Merano-Silandro
021	Chienes	Bassa Pusteria	Brunico	Brunico
022	Chiusa	Chiusa	Bressanone	Bressanone-Vipiteno
023	Cornedo all'Isarco	Bolzano	Bolzano	Bolzano
024	Cortaccia s.s.d.v.	Salorno	Ora-Egna	Bolzano
025	Cortina s.s.d.v.	Salorno	Ora-Egna	Bolzano
026	Corvara in Badia	Badia	Badia	Bolzano
027	Curon Venosta	Malles	Malles	Merano-Silandro
028	Dobbiaco	Alta Pusteria	S.Candido	Brunico
029	Egna	Ora-Egna	Ora-Egna	Bolzano
030	Falzes	Falzes-Terento	Brunico	Brunico
031	Fié allo Sciliar	Sciliar	Bolzano	Bolzano
032	Fortezza	Bressanone	Bressanone	Bressanone-Vipiteno
033	Funes	Chiusa	Bressanone	Bressanone-Vipiteno
034	Gais	Tures	Brunico	Brunico
035	Gargazzone	Terlano-Postal	Merano	Merano-Silandro
036	Glorenza	Malles	Malles	Merano-Silandro
037	Laces	Silandro	Silandro	Merano-Silandro
038	Lagundo	Merano	Merano	Merano-Silandro
039	Laion	Chiusa	Ortisei	Bolzano
040	Laives	Bolzano	Bolzano	Bolzano
041	Lana	Lana	Lana	Merano-Silandro
042	Lasa	Silandro	Silandro	Merano-Silandro
043	Lauregno	Ultimo-Val di Non	Lana	Merano-Silandro
117	La Valle	Badia	Badia	Brunico
044	Luson	Bressanone	Bressanone	Bressanone-Vipiteno
045	Magré s.s.d.v.	Salorno	Ora-Egna	Bolzano
046	Malles Venosta	Malles	Malles	Merano-Silandro
047	Marebbe	Badia	Badia	Brunico
048	Marlengo	Lana	Merano	Merano-Silandro
049	Martello	Silandro	Silandro	Merano-Silandro
050	Meltina	Terlano-Postal	Bolzano	Bolzano
051	Merano	Merano	Merano	Merano-Silandro
052	Monguelfo-Tesido	Valdaora-Monguelfo	Brunico	Brunico
053	Montagna	Bassa Atesina monte	Ora-Egna	Bolzano
054	Moso in Passiria	Val Passiria	S.Martino in Passiria	Merano-Silandro
055	Nalles	Terlano-Postal	Bolzano	Bolzano
056	Naturno	Naturno	Naturno	Merano-Silandro
057	Naz-Sciaves	Bressanone	Bressanone	Bressanone-Vipiteno
058	Nova Levante	Val d'Ega	Bolzano	Bolzano
059	Nova Ponente	Val d'Ega	Bolzano	Bolzano

Tab. 1.1 - Fortsetzung / Segue

Articolazioni territoriali: attribuzione dei comuni secondo la descrizione italiana (a)

Codice	Comuni	Zone	Piccole aree funzionali	Comprensori statistici
060	Ora	Ora-Egna	Ora-Egna	Bolzano
061	Ortisei	Gardena	Ortisei	Bolzano
062	Parcines	Naturno	Merano	Merano-Silandro
063	Perca	Brunico	Brunico	Brunico
064	Plaus	Naturno	Merano	Merano-Silandro
065	Ponte Gardena	Chiusa	Bolzano	Bolzano
066	Postal	Terlano-Postal	Merano	Merano-Silandro
067	Prato allo Stelvio	Malles	Malles	Merano-Silandro
068	Predoi	Valle Aurina	Campo Tures	Brunico
069	Proves	Ultimo-Val di Non	Lana	Merano-Silandro
070	Racines	Vipiteno	Vipiteno	Bressanone-Vipiteno
071	Rasun Anterselva	Valdaora-Monguelfo	Brunico	Brunico
072	Renon	Renon	Bolzano	Bolzano
073	Rifiano	Val Passiria	Merano	Merano-Silandro
074	Rio di Pusteria	Bassa Pusteria	Bressanone	Bressanone-Vipiteno
075	Rodengo	Bassa Pusteria	Bressanone	Bressanone-Vipiteno
076	Salorno	Salorno	Ora-Egna	Bolzano
077	S.Candido	Alta Pusteria	S.Candido	Brunico
079	S.Genesio Atesino	Bolzano	Bolzano	Bolzano
080	S.Leonardo in Passiria	Val Passiria	S.Martino in Passiria	Merano-Silandro
081	S.Lorenzo di Sebato	Brunico	Brunico	Brunico
082	S.Martino in Badia	Badia	Badia	Brunico
083	S.Martino in Passiria	Val Passiria	S.Martino in Passiria	Merano-Silandro
084	S.Pancrazio	Ultimo-Val di Non	Lana	Merano-Silandro
085	S.Cristina Valgardena	Gardena	Ortisei	Bolzano
086	Sarentino	Sarentino	Bolzano	Bolzano
087	Scena	Merano	Merano	Merano-Silandro
088	Selva dei Molini	Tures	Campo Tures	Brunico
089	Selva di Val Gardena	Gardena	Ortisei	Bolzano
091	Senales	Naturno	Naturno	Merano-Silandro
118	Senale-S.Felice	Ultimo-Val di Non	Lana	Merano-Silandro
092	Sesto	Alta Pusteria	S.Candido	Brunico
093	Silandro	Silandro	Silandro	Merano-Silandro
094	Sluderno	Malles	Malles	Merano-Silandro
095	Stelvio	Malles	Malles	Merano-Silandro
096	Terento	Falzes-Terento	Brunico	Brunico
097	Terlano	Terlano-Postal	Bolzano	Bolzano
098	Termeno s.s.d.v.	Ora-Egna	Ora-Egna	Bolzano
099	Tesimo	Ultimo-Val di Non	Lana	Merano-Silandro
100	Tires	Sciliar	Bolzano	Bolzano
101	Tirolo	Merano	Merano	Merano-Silandro
102	Trodene nel Parco Naturale	Bassa Atesina monte	Ora-Egna	Bolzano
103	Tubre	Malles	Malles	Merano-Silandro
104	Ultimo	Ultimo-Val di Non	Lana	Merano-Silandro
105	Vadena	Bolzano	Bolzano	Bolzano
106	Valdaora	Valdaora-Monguelfo	Brunico	Brunico
107	Val di Vizze	Vipiteno	Vipiteno	Bressanone-Vipiteno
108	Valle Aurina	Valle Aurina	Campo Tures	Brunico
109	Valle di Casies	Valdaora-Monguelfo	Brunico	Brunico
110	Vandoies	Bassa Pusteria	Bressanone	Bressanone-Vipiteno
111	Varna	Bressanone	Bressanone	Bressanone-Vipiteno
116	Velturmo	Bressanone	Bressanone	Bressanone-Vipiteno
112	Verano	Terlano-Postal	Merano	Bressanone-Vipiteno
113	Villabassa	Alta Pusteria	S.Candido	Brunico
114	Villandro	Chiusa	Bressanone	Bressanone-Vipiteno
115	Vipiteno	Vipiteno	Vipiteno	Bressanone-Vipiteno

(a) Dieselbe Tabelle findet sich in deutscher Sprache zwei Seiten weiter vorne.
Precede la stessa tavola in lingua tedesca.

Tab. 1.2

Eisenbahn- und Straßennetz - 2015**Rete ferroviaria e stradale - 2015**

	Kilometer Chilometri	% Verteilung Composizione %	km je 1.000 km² Fläche km per 1.000 km² di territorio	
Eisenbahnlinien	291		39,3	Rete ferroviaria
Autobahnen	131	2,6	17,7	Autostrade
Staatsstraßen	790	15,8	106,8	Strade statali
- davon MeBo	31	0,6	4,2	- di cui MeBo
Landesstraßen	1.292	25,8	174,6	Strade provinciali
Gemeindestraßen mit Wartung durch das Land	518	10,3	70,0	Strade comunali in manutenzione della Provincia
Gemeindestraßen	2.278	45,5	307,8	Strade comunali
Straßennetz	5.009	100,0	676,9	Rete stradale
Güterwege für Lkw	3.549		479,6	Strade poderali per autocarri
Forst-/Almwege für Lkw	5.318		718,6	Strade forestali/alpestri per autocarri
Güterwege für Traktoren	303		40,9	Strade poderali per trattori
Forst-/Almwege für Traktoren	5.406		730,5	Strade forestali/alpestri per trattori

Quelle: Abteilung Straßendienst

Fonte: Ripartizione Servizio Strade

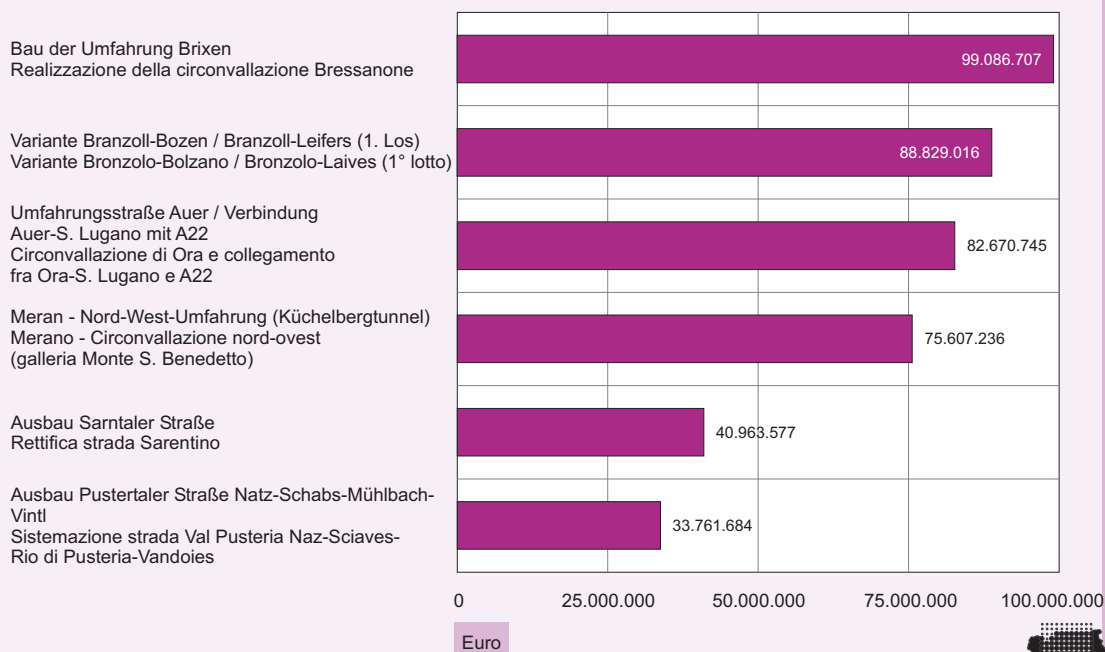
Graf. 1.5

Wichtigste öffentliche Arbeiten im Transportwesen - 2014

Verwendete Geldbeträge in Euro 2014

Principali opere pubbliche nel settore dei trasporti - 2014

Importi realizzati in euro 2014



© astat 2016 - sr



Tab. 1.3

Wichtigste laufende oder geplante öffentliche Arbeiten im Transportwesen - 2014 und 2015

Beträge in Euro

Principali opere pubbliche in corso o programmate nel settore dei trasporti - 2014 e 2015

Importi in euro

AUFTRAGGEBER BESCHREIBUNG DES BAUVORHABENS	Gesamter vorgesehener Betrag Importo complessivo previsto	Bisher verwendeter Betrag 2014 Importo finora realizzato 2014	Für 2015 vorgesehener Betrag (a) Importo previsto per 2015 (a)	COMMITTENTE DESCRIZIONE OPERA
<i>Autonome Provinz Bozen</i> 23.02.S.12.59 - Bozen Umfahrungsstraße mit Anschluss an S.S. 38 und S.S. 508 - 1. Baulos - Tunnel Kohlern	367.885.000	-	150.000	<i>Provincia Autonoma di Bolzano</i> 23.02.S.12.59 - Circonvallazione di Bolzano con lo svincolo della S.S. 38 e S.S. 508 - 1° lotto - galleria Colle
<i>Autonome Provinz Bozen</i> S.44.19 - Meran - Nord-West-Umfahrung (Küchelbergtunnel)	238.565.526	75.607.236	4.068.000	<i>Provincia Autonoma di Bolzano</i> S.44.19 - Merano - Circonvallazione nord- ovest (galleria Monte S. Benedetto)
<i>Autonome Provinz Bozen</i> S.244.13 - Ausbau Pustertalerstraße - Zufahrt Gadertal - Brücke und Tunnel Pflaurenz	113.097.836	3.654.989	6.230.000	<i>Provincia Autonoma di Bolzano</i> S.244.13 - Sistemazione strada Val Pusteria - accesso Val Badia - ponte e galleria Floronzo
<i>Autonome Provinz Bozen</i> S.12.2.1 - Bau der Umfahrung Brixen zwischen km 477,390 - 479,900 der S.S. 12 Brennerstaatsstraße	110.677.993	99.086.707	459.000	<i>Provincia Autonoma di Bolzano</i> S.12.2.1 - Realizzazione della circonvalla- zione Bressanone tra le progressive km 477,390 - 479,900 della S.S. 12 Brennero
<i>Autonome Provinz Bozen</i> S.12.1 - Variante S.S. 12 Branzoll - Bozen Variante Branzoll - Leifers (1. Los)	103.124.638	88.829.016	4.566.000	<i>Provincia Autonoma di Bolzano</i> S.12.1 - Variante S.S. 12 Bronzolo - Bol- zano Variante Bronzolo - Laives (1° lotto)
<i>Autonome Provinz Bozen</i> S.12.9 - Umfahrung S.S. 12. Umfahrungs- straße Auer und Bau der Verbindungs- straße zwischen der S.S. 48 Auer- S. Lugano und der A22	84.522.405	82.670.745	479.000	<i>Provincia Autonoma di Bolzano</i> S.12.9 - Variante S.S. 12. Circonvallazione di Ora e collegamento fra la S.S. 48 Ora- S. Lugano e la A22
<i>Autonome Provinz Bozen</i> S.38.16 - Bau der Umfahrungsstraße von Kastelbell	81.862.142	1.879.935	1.500.000	<i>Provincia Autonoma di Bolzano</i> S.38.16 - Realizzazione della circonvallazione di Castelbello
<i>Autonome Provinz Bozen</i> S.508.6 - Ausbau der S.S. 508 Sarntal von km 3,000 bis km 7,800	68.464.613	40.963.577	12.614.000	<i>Provincia Autonoma di Bolzano</i> S.508.6 - Rettifica della S.S. 508 di Val Sarentino fra i km 3,000 e 7,800
<i>Autonome Provinz Bozen</i> S.49.29 - Umfahrung der Ortschaft Percha auf der Staatsstraße 49 Pustertal	59.348.543	834.937	-	<i>Provincia Autonoma di Bolzano</i> S.49.29 - Circonvallazione dell'abitato di Perca sulla strada statale 49 Val Pusteria
<i>Autonome Provinz Bozen</i> S.49.25 - Ausbau der Pustertaler Straße S.S. 49 im Gemeindegebiet von Natz-Schabs - Mühlbach - Vintl	54.293.089	33.761.684	6.672.000	<i>Provincia Autonoma di Bolzano</i> S.49.25 - Sistemazione della strada della Val Pusteria S.S. 49 nel tratto Naz-Sciaves - S.S. Rio di Pusteria - Vandoies
<i>Autonome Provinz Bozen</i> S.49.3 - Bau der Umfahrungsstraße von Kiens bei km 19,8 - 23,3 der S.S.49 Pustertal	54.013.463	927.482	500.000	<i>Provincia Autonoma di Bolzano</i> S.49.3 - Realizzazione della circonvalla- zione di Chienes tra le progressive km 19,8 - 23,3 della S.S.49 Val Pusteria
<i>STA - Südtiroler Transportstrukturen A.G.</i> Elektrifizierung: Realisierung der Infrastruktur	56.170.465	44.900	5.529.150	<i>STA - Strutture Trasporto Alto Adige S.P.A.</i> Elettrificazione: realizzazione infrastruttura

(a) Sind im Jahresprogramm keine Ausgaben vorgesehen, haben die Auftraggeber den Betrag möglicherweise unter einem anderen Punkt (zweckgebundener Betrag) verbucht.

Se nel programma annuale non sono previste delle spese, può essere che i Committenti abbiano contabilizzato il relativo importo in un'altra voce (importo impegnato).

Quelle: Beobachtungsstelle für öffentliche Verträge

Fonte: Osservatorio contratti pubblici

Tab. 1.4

Kraftfahrzeuge, die im öffentlichen Fahrzeugregister (PRA) eingetragen sind: Bestand und Neuzulassungen - 2010-2014**Veicoli iscritti nel Pubblico Registro automobilistico (PRA) e nuove immatricolazioni - 2010-2014**

FAHRZEUGARTEN	Bestand am 31.12. Consistenza al 31.12.					Neuzulassungen 2014	TIPO DI VEICOLO
	2010	2011	2012	2013	2014	Nuove immatri- colazioni 2014	
Absolute Werte / Dati assoluti							
Kraftwagen							Autoveicoli
Personenkraftwagen	264.984	269.232	319.947	350.615	387.988	99.391	Autovetture
Omnibusse	997	1.029	1.015	1.023	1.058	174	Autobus
Lastkraftwagen	36.602	37.267	40.765	43.102	48.308	3.704	Autocarri
Zugmaschinen	1.487	1.453	1.392	1.281	1.227	92	Trattrici
Zusammen	304.070	308.981	363.119	396.021	438.581	(a) 103.361	Totale
Krafträder (b)							Motoveicoli (b)
Motorräder	42.553	44.480	46.241	47.534	49.200	1.588	Motocicli
Dreiradlieferwagen	1.663	1.687	1.727	1.793	1.889	39	Motocarri
Zusammen	44.216	46.167	47.968	49.327	51.089	1.627	Totale
Insgesamt	348.286	355.148	411.087	445.348	489.670	(a) 104.988	Totale
Anhänger (c)	3.405	3.516	3.473	3.507	3.508	169	Rimorchi (c)
Werte je 100 Einwohner (d) / Valori per 100 abitanti (d)							
Kraftfahrzeuge	69	69	81	86	94		Veicoli
Personenkraftwagen	52	53	63	68	75		Autovetture
Lastkraftwagen	7	7	8	8	9		Autocarri
Motorräder	8	9	9	9	9		Motocicli

(a) Aufgrund der autonomen Befugnisse des Landes Südtirols bei der Ausgestaltung der Kraftfahrzeugsteuertarife sind diese deutlich günstiger als in den Nachbarregionen mit Normalstatut. Infolgedessen verzeichnet man in Südtirol eine starke Zunahme der Neuzulassungen von Fahrzeugen, die eigentlich in den Nachbarregionen verkehren.

Le tariffe di immatricolazione in Alto Adige sono più convenienti rispetto alle regioni ordinarie, a causa della competenza primaria della Provincia Autonoma di Bolzano nella modulazione delle stesse. Di conseguenza, in Alto Adige si è registrato un forte aumento delle nuove immatricolazioni di veicoli, molti dei quali sono però destinati a circolare in altre regioni.

(b) Ohne Mopeds
Esclusi i motorini

(c) Die Anhänger unter 3,5 Tonnen werden nicht mehr erfasst, da keine Meldepflicht beim öffentlichen Kraftfahrzeugregisteramt mehr besteht. Non vengono più conteggiati i rimorchi e semirimorchi con meno di 3,5 tonnellate, perché non hanno più obbligo di iscrizione al PRA.

(d) Bevölkerung am 31.12.
Popolazione al 31.12.

Quelle: A.C.I., Auswertung des ASTAT

Fonte: A.C.I., elaborazione ASTAT

Tab. 1.5

Personenkraftwagen, die im öffentlichen Fahrzeugregister (PRA) eingetragen sind (Bestand und Neuzulassungen) nach Hubraum - 2014

Autovetture iscritte nel Pubblico Registro automobilistico (PRA) e nuove immatricolazioni per cilindrata - 2014

HUBRAUM (cm ³)	Personenkraftwagen Autovetture	%	Neuzulassungen Nuove immatricolazioni	%	CILINDRATA (cm ³)
Bis 1.200	42.383	10,9	9.331	9,4	Fino a 1.200
1.201 - 1.400	103.226	26,6	38.340	38,6	1.201 - 1.400
1.401 - 1.600	74.596	19,2	33.205	33,4	1.401 - 1.600
1.601 - 1.800	18.962	4,9	2.925	2,9	1.601 - 1.800
1.801 - 2.000	107.704	27,8	12.640	12,7	1.801 - 2.000
2.001 - 2.500	20.338	5,2	1.783	1,8	2.001 - 2.500
Mehr als 2.500	20.566	5,3	1.132	1,1	Oltre i 2.500
Nicht zugeordnet	213	0,1	35	..	Dato non identificato
Insgesamt	387.988	100,0	99.391	100,0	Totale

Quelle: A.C.I., Auswertung des ASTAT

Fonte: A.C.I., elaborazione ASTAT

Tab. 1.6

Fahrzeuge, die im öffentlichen Fahrzeugregister (PRA) eingetragen sind (Bestand und Neuzulassungen) nach Treibstofftyp - 2014
Veicoli iscritti nel Pubblico Registro automobilistico (PRA) e nuove immatricolazioni per tipo di alimentazione - 2014

TREIBSTOFF	Fahrzeuge Veicoli		Neuzulassungen Nuove immatricolazioni		ALIMENTAZIONE
	Insgesamt Totale	davon Personenkraftwagen di cui: autovetture	Insgesamt Totale	davon Personenkraftwagen di cui: autovetture	
Benzin	203.974	156.771	31.295	29.661	Benzina
Benzin und Flüssiggas	8.139	7.830	730	712	Benzina e gas liquido
Benzin und Metangas	2.993	2.226	106	96	Benzina e metano
Diesel	266.965	219.855	72.683	68.808	Gasolio
Sonstiges	7.582	1.296	175	114	Altro
Nicht zugeordnet	3.525	10	168	-	Dato non identificato
Insgesamt	493.178	387.988	105.157	99.391	Totale

Quelle: A.C.I., Auswertung des ASTAT

Fonte: A.C.I., elaborazione ASTAT

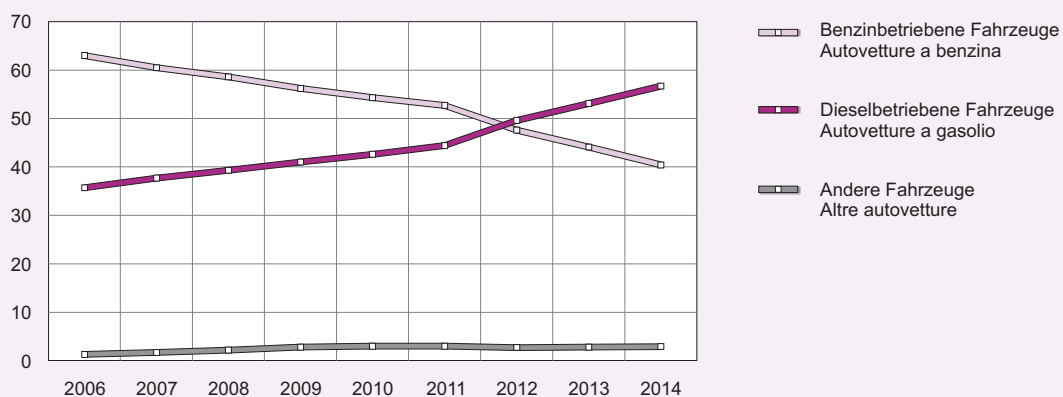
Graf. 1.6

Personenkraftwagen, die im öffentlichen Fahrzeugregister (PRA) eingetragen sind, nach Treibstofftyp - 2006-2014

Prozentwerte

Autovetture iscritte nel Pubblico Registro automobilistico (PRA) per tipo di alimentazione - 2006-2014

Valori percentuali



© astat 2016 - sr



Tab. 1.7

Personenkraftwagen, die im öffentlichen Fahrzeugregister (PRA) eingetragen sind, nach Euroklasse (a) - 2014

Prozentuelle Verteilung

Autovetture iscritte nel Pubblico Registro automobilistico (PRA) per categoria Euro (a) - 2014

Composizione percentuale

EUROKLASSE	Personenkraftwagen Autovetture	%	CATEGORIA EURO
Euro 0	16.815	4,3	Euro 0
Euro 1	7.496	1,9	Euro 1
Euro 2	36.229	9,3	Euro 2
Euro 3	47.226	12,2	Euro 3
Euro 4	108.213	27,9	Euro 4
Euro 5	156.870	40,4	Euro 5
Euro 6	15.086	3,9	Euro 6
Nicht zugeordnet	53	..	Dato non identificato
Insgesamt	387.988	100,0	Totale

(a) Die Euro-Norm sieht eine Reihe von Einschränkungen in Bezug auf den Schadstoffausstoß der in den Europäischen Mitgliedsstaaten verkauften Fahrzeuge vor. Ab dem Zeitpunkt des Inkrafttretens einer solchen Norm sind die Autohäuser dazu verpflichtet, den Verkauf von neuen Fahrzeugen einzustellen, welche die entsprechende Norm nicht erfüllen. Obligatorische Zulassung für neue Fahrzeuge: Euro 0 - vor 1992, Euro 1 - 01.01.1993, Euro 2 - 01.01.1997, Euro 3 - 01.01.2001, Euro 4 - 01.01.2006, Euro 5 - 01.01.2011, Euro 6 - 01.09.2015.
Gli standard europei sulle emissioni inquinanti sono una serie di limitazioni imposte sulle emissioni dei veicoli venduti degli Stati membri dell'Unione Europea. Dal momento dell'entrata in vigore di uno di questi standard, le case automobilistiche devono terminare la vendita di nuovi veicoli con gli standard precedenti. Immatricolazione obbligatoria per nuovi veicoli: Euro 0 - prima del 1992, Euro 1 - 01.01.1993, Euro 2 - 01.01.1997, Euro 3 - 01.01.2001, Euro 4 - 01.01.2006, Euro 5 - 01.01.2011, Euro 6 - 01.09.2015.

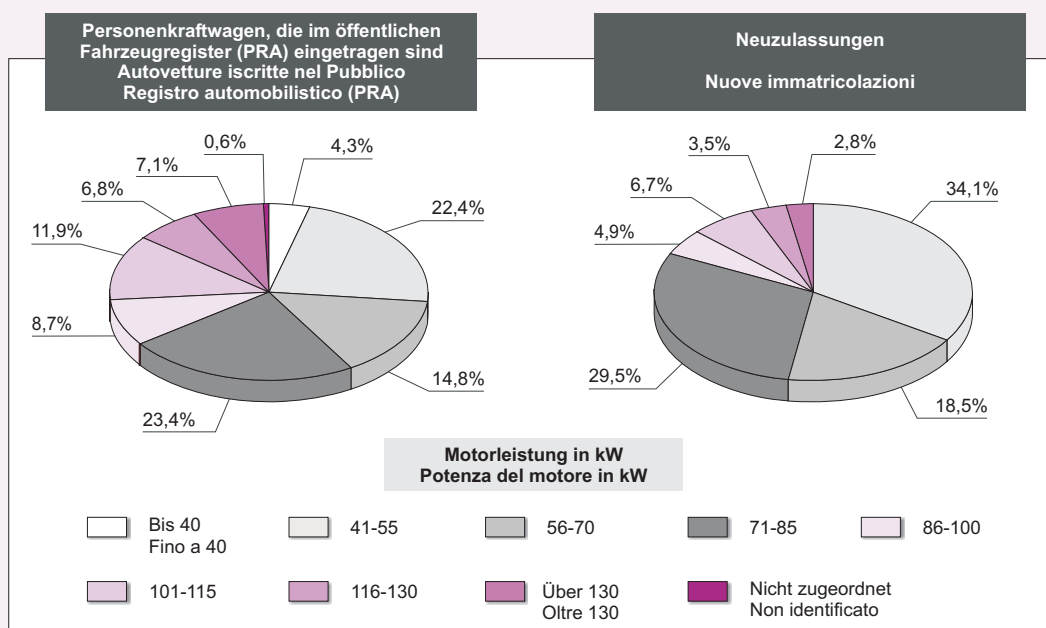
Quelle: A.C.I.

Fonte: A.C.I.

Graf. 1.7

Personenkraftwagen, die im öffentlichen Fahrzeugregister (PRA) eingetragen sind (Bestand und Neuzulassungen), nach Motorleistung - 2014 • Prozentuelle Verteilung

Autovetture iscritte nel Pubblico Registro automobilistico (PRA) e nuove immatricolazioni per potenza del motore - 2014 • Composizione percentuale



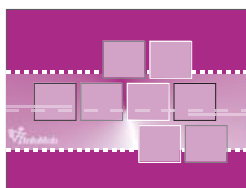
© astat 2016 - sr



Der öffentliche Personennahverkehr

Il trasporto pubblico locale di persone





2 Der öffentliche Personen-nahverkehr

Il trasporto pubblico locale di persone

Im öffentlichen Personennahverkehr in Südtirol werden folgende Verkehrsmittel genutzt:

- Bus
- Bahn
- Seilbahn

In diesem Kapitel werden die Nutzerzahlen der öffentlichen Verkehrsmittel veröffentlicht, wie sie aus der zentralen Datenbank des Südtiroler Transportverbundsystems SII hervorgehen. Das SII erfasst die Daten zum öffentlichen Verkehr mit Bus, Zug und einigen Seilbahnen innerhalb Südtirols, auf der Bahnstrecke Trient-Innsbruck sowie in einige Nachbarorte Nord- und Osttirols, Graubündens, des Trentino und Venetiens. Dabei scheinen jene Fahrten auf, die mit den Fahrkarten des Südtiroler Verbundsystems durchgeführt werden. Nicht erfasst werden dagegen jene Zugfahrten, die mit Einzelfahrscheinen der italienischen Staatsbahn TRENITALIA, der österreichischen Bundesbahn ÖBB bzw. der deutschen Bahn DB durchgeführt werden. Im Falle der Seilbahnen werden hier insgesamt nur jene fünf erfasst, die im Verbundsystem integriert sind; für die allgemeinen Nutzerzahlen auf den Seilbahnen wird auf das Kapitel 6 verwiesen.

Bei den Fahrscheinen des Südtiroler Verbundsystems handelt es sich einerseits um **Magnetkarten** (Einzelfahrscheine, Wertkarten, Mobilcards) und andererseits um per-

Nell'ambito del trasporto pubblico locale di persone in provincia di Bolzano vengono utilizzati i seguenti mezzi:

- Autobus
- Ferrovia
- Funivia

I dati pubblicati in questo capitolo si riferiscono al numero di utenti del trasporto pubblico. Le informazioni provengono dalla banca dati centrale del Servizio Informativo (SII) del Trasporto Integrato Alto Adige. Questa banca dati comprende i dati del trasporto pubblico di autobus, ferrovia ed alcune funivie all'interno della provincia di Bolzano, della linea ferroviaria Trento-Innsbruck e di alcune zone limitrofe del Tirolo del Nord, del Tirolo Orientale, del cantone dei Grigioni, del Trentino e del Veneto. Sono stati considerati solo i viaggi effettuati con titoli di viaggio del Trasporto Integrato Alto Adige, quindi non sono inclusi i biglietti singoli emessi dalle ferrovie italiane TRENITALIA, dalle ferrovie austriache ÖBB e germaniche DB. Le funivie considerate nel Trasporto Integrato sono solo cinque; per i dati sugli utenti delle funivie in generale si rimanda al capitolo 6.

I titoli di viaggio del Trasporto Integrato Alto Adige comprendono i **biglietti magnetici** (biglietti singoli, carte valore e mobilcards) e i **documenti di viaggio personali dotati di**

sönliche mit Chip versehene Fahrausweise (Südtirol Pass, ABO+ und ABO65+). Bei allen diesen Fahrscheinen muss jede Fahrt entwertet werden; dies geschieht an den entsprechenden Geräten in den Bussen bzw. an den Bahnhöfen.

Seit dem Jahr 2012 gilt im Südtiroler Personennahverkehr mit der Einführung des Südtirol Pass ein neues Ticketsystem. Der Südtirol Pass ist ein persönlicher, im gesamten Südtiroler Personennahverkehr gültiger Fahrausweis mit Chip, der an den Entwerter gehalten wird, um die gewünschte Fahrt ohne direkte Berührung („contactless“) zu entwerten.

Trotz der vielen verfügbaren Detailinformationen weisen die vom SII erfassten Daten einige Schwachstellen auf. In erster Linie wird - wie bereits erwähnt - nicht der gesamte öffentliche Personennahverkehr erfasst. Bei Schüler- und Seniorenausweisen (ABO+ und ABO65+) sowie bei Mobilcards sind die Zielorte der Fahrten nicht bekannt, da diese Tickets nur bei Fahrtantritt - ohne Angabe des Zielorts - entwertet werden. Bei der Bahn sind die von den Bahnunternehmen (TRENITALIA, ÖBB/DB) selbst ausgestellten Fahrscheine (meist Einzelfahrscheine) hier nicht erfasst.

Was die Bahnfahrten betrifft, gibt es zwar dreimal im Jahr eine Fahrgastzählung von TRENITALIA. Diese ist aber für Südtirol immer weniger relevant, da nur die Fahrgäste auf den TRENITALIA-Regionalzügen gezählt werden, jedoch nicht jene auf den immer zahlreicher verkehrenden SAD-Zügen und auch nicht jene auf den Zügen von ÖBB/DB.

Für das Jahr 2014 werden hier wie im Vorjahr nur Fahrgastdaten des Südtiroler Verbundsystems publiziert. Dabei beschränken sich die Tabellen und Analysen auf die Zahl der Entwertungen bei Bahn, Bus und Seilbahn, die mit folgenden Fahrscheintypen des Südtiroler Verbundsystems durchgeführt wurden: Einzelfahrscheine, Wertkarten, Südtirol Pass, Abo+, Abo65+, Freizeit-Tickets (Mobilcard) und Gratisfahrausweise (Pass free).

chip (Alto Adige Pass, ABO+ e ABO65+). Ogni corsa, effettuata con uno dei titoli di viaggio elencati, deve essere obliterata negli appositi apparecchi, che si trovano all'interno degli autobus e nelle stazioni ferroviarie.

Dal 2012 nel trasporto pubblico locale dell'Alto Adige, con l'introduzione dell'Alto Adige Pass, è in vigore un nuovo sistema tariffario. L'Alto Adige Pass è un documento di viaggio personale dotato di chip che permette di convalidare il proprio viaggio "contactless" ovvero avvicinando il documento all'obliteratrice senza la necessità di inserirlo.

Nonostante il livello di dettaglio disponibile, i dati raccolti dal SII presentano alcuni punti critici. Come accennato non viene considerato tutto il trasporto pubblico locale. Nel caso di titoli di viaggio ABO+ (studenti), ABO65+ (anziani) e mobilcards non si conoscono le destinazioni dei viaggi in quanto questi titoli sono da obliterare solo alla partenza del tragitto, senza indicazione della destinazione. Per quanto riguarda le ferrovie, non sono considerati i biglietti (per lo più corse semplici) emessi dalle società ferroviarie (TRENITALIA, ÖBB/DB).

Per quanto concerne i viaggi sui treni, sarebbero disponibili dati statistici di un rilevamento passeggeri di TRENITALIA con cadenza quadrimestrale. Purtroppo questa rilevazione ha sempre meno importanza per l'Alto Adige, poichè vengono conteggiati solo i viaggiatori sui treni regionali TRENITALIA, e non vengono considerati i passeggeri, in numero sempre maggiore, dei treni SAD e nemmeno quelli dei treni ÖBB/DB.

Come l'anno precedente, per l'anno 2014 vengono pubblicati esclusivamente i dati del Trasporto Integrato Alto Adige. Le tabelle e le analisi si riferiscono al numero dei seguenti titoli di viaggio del Trasporto Integrato Alto Adige, obliterati nelle stazioni per i treni, sugli autobus e presso le funivie: corse singole, carte valore, Alto Adige Pass, Abo+, Abo65+, biglietti tempo libero (Mobilcard) e tessere per l'utilizzo gratuito (pass free).

Knapp 52 Millionen Entwertungen im Jahr; 78,9% davon auf Linienbussen

Betrachtet man die Entwertungen im Jahr 2014 mit Einzelfahrscheinen, Wertkarten, Südtirol Pass, Abo+, Abo65+, Freizeit-Tickets (Mobilcard) und Pass free, so kommt man auf insgesamt 51.782.138. Der Großteil, nämlich 78,9%, dieser Entwertungen wurde auf den Linienbussen im Stadt- bzw. Überlandverkehr durchgeführt, 19,0% auf den Bahnhöfen für Fahrten mit dem Zug und 2,1% auf den fünf Seilbahnlinien, die im Südtiroler Verbundsystem integriert sind.

Auf den Buslinien gab es 2014 somit durchschnittlich 111.987 Entwertungen pro Tag. Bei der Bahn waren es 26.905 und bei den fünf Seilbahnen 2.977.

Quasi 52 milioni di oblitterazioni l'anno; il 78,9% su autobus di linea

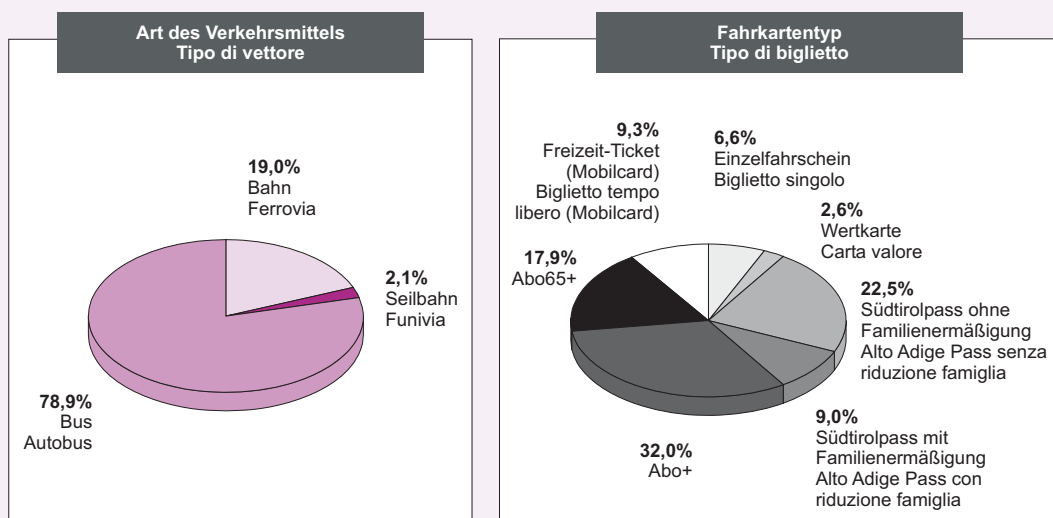
Considerando le corse singole, le carte valore, gli Alto Adige Pass, gli Abo+, Abo65+ ed i biglietti tempo libero (Mobilcard), sono complessivamente 51.782.138 le oblitterazioni effettuate nell'anno 2014. La maggior parte (78,9%) è stata effettuata su autobus di linea urbana ed extraurbana, il 19,0% nelle stazioni ferroviarie ed il 2,1% presso le cinque funivie facenti parte del Trasporto Integrato.

Considerando tutte le linee degli autobus, nel 2014 si sono registrate mediamente 111.987 oblitterazioni al giorno; 26.905 al giorno sono state registrate per i treni e 2.977 per le cinque funivie.

Graf. 2.1

Öffentlicher Personennahverkehr: Entwertungen im Verbundsystem nach Art des Verkehrsmittels und der Fahrkarte - 2014 • Prozentuelle Verteilung

Trasporto pubblico locale: oblitterazioni nel sistema integrato per tipo di vettore e biglietto - 2014 • Composizione percentuale



Über 16 Millionen Entwertungen mit Abo+

Nach Fahrkartentyp betrachtet gab es 3.410.394 Entwertungen von Einzelfahrscheinen; das sind 6,6% aller Entwertungen. Mit Wertkarten wurde in 1.367.266 Fällen entwertet; das sind 2,6% der Entwertungen.

Oltre 16 milioni di obliterazioni tramite Abo+

Osservando i dati per tipologia di biglietto risulta che sono state effettuate 3.410.394 obliterazioni di biglietti a corsa singola, ovvero il 6,6% di tutte le obliterazioni. 1.367.266 volte (2,6%) si è obliterato con carte valore.

Tab. 2.1

Öffentlicher Personennahverkehr: Entwertungen im Verbundsystem (a) nach Art des Verkehrsmittels und der Fahrkarte - 2014

Trasporto pubblico locale: obliterazioni nel sistema integrato (a) per tipo di vettore e biglietto - 2014

	Entwertungen Obliterazioni		
	Anzahl Numero	pro Tag al giorno	
Fahrkartengruppe und Art des Verkehrsmittels			Gruppo di biglietti e tipo di vettore
Einzelfahrschein, Wertkarte, Südtirol-Pass			Biglietto corsa semplice, Carta valore, Alto Adige Pass
Bahn	4.831.891	13.238,1	Ferrovia
davon: Hauptstrecken (b)	4.742.503	12.993,2	di cui: linee principali (b)
andere Strecken (b)	89.388	244,9	altre linee (b)
Seilbahn	474.626	1.300,3	Funivia
Bus	15.825.081	43.356,4	Autobus
Jahreskarten ABO+ und ABO65+			ABO+ e ABO65+
Bahn	4.287.182	11.745,7	Ferrovia
davon: Hauptstrecken (b)	4.176.551	11.442,6	di cui: linee principali (b)
andere Strecken (b)	110.631	303,1	altre linee (b)
Seilbahn	299.413	820,3	Funivia
Bus	21.254.327	58.231,0	Autobus
Freizeittickets (Mobilcard)			Biglietti tempo libero (Mobilcard)
Bahn	699.563	1.916,6	Ferrovia
davon: Hauptstrecken (b)	580.502	1.590,4	di cui: linee principali (b)
andere Strecken (b)	119.061	326,2	altre linee (b)
Seilbahn	312.410	855,9	Funivia
Bus	3.792.635	10.390,8	Autobus
Fahrkartentyp			Tipo di biglietto
Einzelfahrschein	3.410.394	9.343,5	Biglietto singolo
Wertkarte	1.367.266	3.745,9	Carta valore
Südtirol-Pass	16.353.938	44.805,3	Alto Adige Pass
- davon mit Familienermäßigung	4.682.177	12.827,9	- di cui con riduzione famiglia
ABO+	16.582.217	45.430,7	ABO+
ABO65+	9.258.705	25.366,3	ABO65+
Freizeit-Ticket (Mobilcard)	4.804.608	13.163,3	Biglietto tempo libero (Mobilcard)
Pass free (c)	5.010	13,7	Pass free (c)
Insgesamt	51.782.138	141.868,9	Totale

(a) Diese Daten beinhalten nur Fahrkarten des Verbundsystems, und zwar: Einzelfahrscheine, Wertkarten, Südtirol-Pass, ABO+ und ABO65+, Freizeit-Tickets (Mobilcard) und Pass free. Vengono considerati solo i titoli di viaggio del sistema integrato, e precisamente: biglietti singoli, carte valore, Alto Adige Pass, ABO+, ABO65+, biglietti tempo libero (Mobilcard) e pass free.

(b) Hauptstrecken: Bozen - Mals, Trient - Innsbruck, Franzensfeste - Innichen; andere Strecken: Mendelbahn, Rittnerbahn; bei Mendelbahn und Rittnerbahn fehlen insgesamt 70.879 Fahrgäste, welche ihr Ticket „händisch“, also ohne Entwertung, im Zug erworben hatten. Linee principali: Bolzano - Malles, Trento - Innsbruck, Fortezza - San Candido; altre linee: funicolare Mendola, treno Renon; nel caso della funicolare Mendola e del treno Renon mancano 70.879 viaggiatori, i quali hanno acquistato il loro biglietto direttamente sul treno, senza ulteriore obliterazione.

(c) Eine Entwertung ist nicht obligatorisch. Non sussiste obbligo di obliterare.

Quelle: Südtiroler Transportverbundsystem SII, Auswertung des ASTAT

Fonte: Sistema di trasporto integrato SII, elaborazione ASTAT

16.353.938 Entwertungen (31,6%) erfolgten dagegen mit Südtirol Pass, 16.582.217 (32,0%) mit Abo+ (Schüler, Studenten), 9.258.705 (17,9%) mit Abo65+ (Senioren), und 4.804.608 (9,3%) Entwertungen wurden mit Freizeit-Tickets (Mobilcard) durchgeführt. Dazu kamen noch 5.010 Entwertungen mit Gratisfahrausweisen (Pass Free), wobei in diesem Fall eine Entwertung nicht verpflichtend ist. Pro Tag wurden im Durchschnitt 9.344 Einzelfahrscheine entwertet, 3.746-mal eine Wertkarte, 44.805-mal ein Südtirol Pass, 45.431-mal ein Abo+, 25.366-mal ein Abo65+ und 13.163-mal ein Freizeit-Ticket (Mobilcard). Bei den Entwertungen mit Südtirol-Pass handelte es sich in 28,6% der Fälle um preisreduzierte Fahrten mit Familienermäßigung.

Nel 31,6% dei casi (16.353.938) è stato obliterato l'Alto Adige Pass, nel 32,0% (16.582.217) l'Abo+ (studenti), nel 17,9% (9.258.705) l'Abo65+ e nel 9,3% (4.804.608) i biglietti tempo libero (Mobilcard). A questi si aggiungono 5.010 oblitterazioni con tessere gratuite (Pass Free) per le quali non sussiste l'obbligo di oblitterare. Al giorno sono stati oblitterati mediamente 9.344 biglietti singoli, 3.746 carte valore, 44.805 Alto Adige Pass, 45.431 Abo+, 25.366 Abo65+ e 13.163 biglietti tempo libero (Mobilcard). Il 28,6% delle oblitterazioni effettuate con Alto Adige Pass riguarda viaggi a prezzo ridotto dovuto a riduzioni Famiglia.

Bahnhof Bozen: 5.600 Entwertungen pro Tag

Von den insgesamt 9.820.276 Entwertungen auf Bahnhöfen für Zugfahrten wurden erwartungsgemäß am Bahnhof der Landeshauptstadt Bozen die meisten durchgeführt: 2.050.600, das sind 20,9% aller Entwertungen für Bahnfahrten im Jahr 2014, und durchschnittlich 5.618 Entwertungen pro Tag. An zweiter Stelle bei den Entwertungen liegt der Bahnhof Meran: insgesamt 885.853 Entwertungen (9,0%). Im Spitzenfeld liegen auch Brixen mit 655.478 Entwertungen (6,7%), Bruneck mit 483.087 (4,9%) und Franzensfeste mit 310.974 (3,2%).

Stazione ferroviaria di Bolzano: 5.600 oblitterazioni al giorno

Complessivamente sono 9.820.276 le oblitterazioni effettuate presso le stazioni ferroviarie. Come prevedibile, la maggior parte compete alla stazione di Bolzano, con 2.050.600 oblitterazioni, ovvero il 20,9% di tutte quelle effettuate nel 2014 ed una media di 5.618 oblitterazioni al giorno. Seguono la stazione ferroviaria di Merano con 885.853 oblitterazioni (9,0%) e le stazioni di Bressanone 655.478 (6,7%), Brunico 483.087 (4,9%) e Fortezza 310.974 (3,2%).

Tab. 2.2

Öffentlicher Personennahverkehr auf den Bahnlinien: Entwertungen im Verbundsystem nach Linie an den einzelnen Bahnhöfen - 2014

Einzelfahrscheine, Wertkarten und Südtirol Pass

Trasporto pubblico locale sulle linee ferroviarie: obliterazioni nel sistema integrato per linea alle singole stazioni - 2014

Biglietti singoli, carte valore ed Alto Adige Pass

LINIEN BAHNHÖFE	Entwertungen Obliterazioni		LINEE STAZIONI
	Anzahl Numero	pro Tag al giorno	
Mals-Meran			Malles-Merano
Mals	63.744	174,6	Malles
Schluderns	34.664	95,0	Sluderno
Spondinig	26.772	73,3	Spondigna
Eyrs	14.745	40,4	Oris
Laas	39.900	109,3	Lasa
Schlanders	112.260	307,6	Silandro
Goldrain	28.438	77,9	Coldrano
Latsch	58.891	161,3	Laces
Kastelbell	17.397	47,7	Castelbello
Tschars	8.330	22,8	Ciardes
Staben	8.704	23,8	Stava
Naturns	78.020	213,8	Naturno
Plaus	13.314	36,5	Plaus
Rabland	15.571	42,7	Rablà
Töll	3.066	8,4	Tel
Marling	18.137	49,7	Marlengo
Algund	12.770	35,0	Lagundo
Meran, Richtung Mals	156.375	428,4	Merano, direzione Malles
Meran-Bozen			Merano-Bolzano
Meran, Richtung Bozen	238.650	653,8	Merano, direzione Bolzano
Untermals	77.173	211,4	Maia Bassa
Lana-Burgstall	60.829	166,7	Lana-Postal
Gargazon	13.525	37,1	Gargazzone
Vilpian-Nals	17.865	48,9	Vilpiano-Nalles
Terlan	46.138	126,4	Terlano
Siebeneich	6.493	17,8	Settequerce
Sigmundskron	43.513	119,2	Ponte Adige
Bozen Kaiserau	14.749	40,4	Bolzano Casanova
Bozen Süd	123.528	338,4	Bolzano Sud
Bozen, Richtung Meran	326.847	895,5	Bolzano, direzione Merano
Bozen-Innsbruck			Bolzano-Innsbruck
Bozen, Richtung Brenner	457.041	1.252,2	Bolzano, direzione Brennero
Waidbruck	71.033	194,6	Ponte Gardena
Klausen	106.315	291,3	Chiusa
Brixen	334.113	915,4	Bressanone
Franzensfeste, Richtung Bozen/Brenner	141.684	388,2	Fortezza, direzione Bolzano/Brennero
Freienfeld	15.025	41,2	Campo di Trens
Sterzing	115.991	317,8	Vipiteno
Gossensass	16.697	45,7	Colle Isarco
Brenner	96.793	265,2	Brennero
Innsbruck	16.999	46,6	Innsbruck
Bozen-Trient			Bolzano-Trento
Bozen, Richtung Salurn	385.128	1.055,1	Bolzano, direzione Salorno
Leifers	37.198	101,9	Laives
Branzoll	37.492	102,7	Bronzolo
Auer	122.744	336,3	Ora
Neumarkt-Tramin	57.320	157,0	Egna-Termenò
Margreid-Kurtatsch	31.236	85,6	Magré-Cortaccia
Salurn	29.445	80,7	Salorno
Mezzocorona	39.635	108,6	Mezzocorona
Lavis	3.380	9,3	Lavis
Trient	132.845	364,0	Trento

Tab. 2.2 - Fortsetzung / Segue

Öffentlicher Personennahverkehr auf den Bahnlinien: Entwertungen im Verbundsystem nach Linie an den einzelnen Bahnhöfen - 2014

Einzelfahrscheine, Wertkarten und Südtirol Pass

Trasporto pubblico locale sulle linee ferroviarie: oblitterazioni nel sistema integrato per linea alle singole stazioni - 2014

Biglietti singoli, carte valore ed Alto Adige Pass

LINIEN BAHNHÖFE	Entwertungen Oblitterazioni		LINEE STAZIONI
	Anzahl Numero	pro Tag al giorno	
Franzensfeste-Lienz			Fortezza-Lienz
Franzensfeste, Richtung Innichen	113.122	309,9	Fortezza, direzione San Candido
Mühlbach	32.843	90,0	Rio Pusteria
Vintl	28.050	76,8	Vandoies
Ehrenburg	36.043	98,7	Casteldarne
St. Lorenzen	35.712	97,8	S.Lorenzo
Bruneck	179.652	492,2	Brunico
Bruneck Nord	94.865	259,9	Brunico Nord
Percha	14.028	38,4	Perca
Olang	70.211	192,4	Valdaora
Welsberg	55.925	153,2	Monguelfo
Niederdorf	37.026	101,4	Villabassa
Toblach	43.049	117,9	Dobbiaco
Innichen	72.586	198,9	S.Candido
Vierschach-Helm (a)	503	1,4	Versciaco-Elmo (a)
Lienz (b)	366	1,0	Lienz (b)
Mendelbahn (c)			Funicolare della Mendola (c)
Kaltern und Mendelpass	29.566	81,0	Caldaro e passo Mendola
Rittner Bahn (d)			Treno del Renon (d)
Klobenstein und Oberbozen	59.822	163,9	Collalbo e Soprabolzano
Insgesamt	4.831.891	13.238,1	Totale

(a) Die Haltestelle ist seit Dezember 2014 in Betrieb.
La fermata è in funzione da dicembre 2014.(b) Die Entwerter sind seit November 2014 in Betrieb.
Le oblitteratrici sono in funzione da novembre 2014.(c) Es fehlen die im Zug direkt verkauften Fahrscheine (6.171 für einfache Fahrt und 23.974 für Hin- und Rückfahrt) und somit die zugehörigen 54.119 Fahrten.
Non sono compresi i biglietti venduti direttamente in treno (6.171 per sola andata e 23.974 per andata e ritorno) ed il relativo numero di 54.119 passeggeri.(d) Es fehlen die im Zug direkt verkauften Fahrscheine (6.296 für einfache Fahrt und 5.232 für Hin- und Rückfahrt) und somit die zugehörigen 16.760 Fahrten.
Non sono compresi i biglietti venduti direttamente in treno (6.296 per sola andata e 5.232 per andata e ritorno) ed il relativo numero di 16.760 passeggeri.

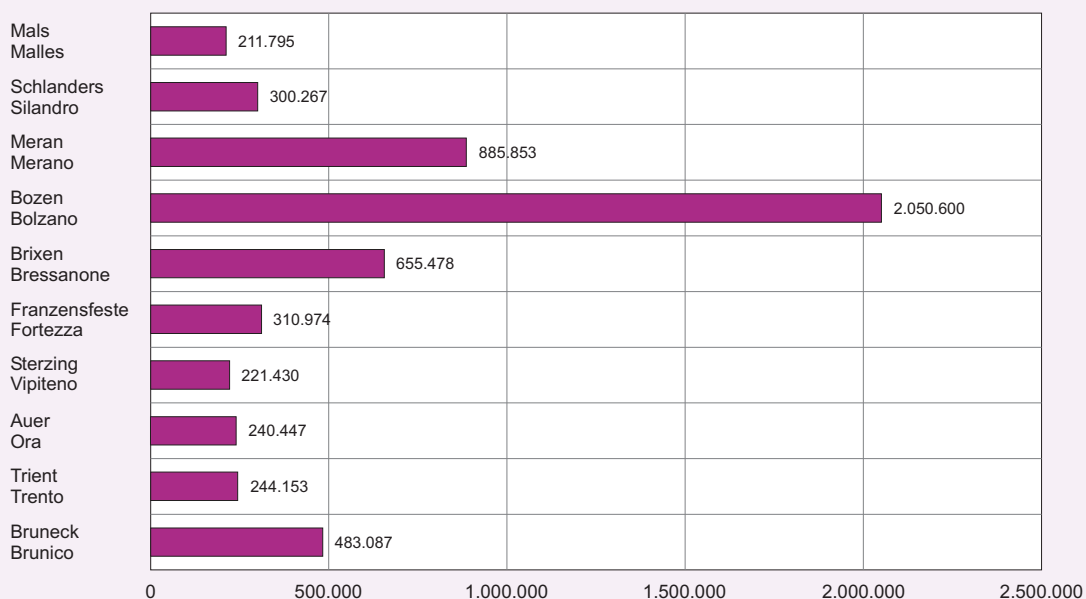
Quelle: Südtiroler Transportverbundsystem SII, Auswertung des ASTAT

Fonte: Sistema di trasporto integrato SII, elaborazione ASTAT

Graf. 2.2

Öffentlicher Personennahverkehr auf den Bahnlinien: Entwertungen im Verbundsystem nach Hauptstrecken und Bahnhöfen - 2014

Trasporto pubblico locale sulle linee ferroviarie: obliterazioni nel sistema integrato per le principali linee e stazioni - 2014



© astat 2016 - sr



Tab. 2.3

Öffentlicher Personennahverkehr auf den Bahnlinien: Entwertungen im Verbundsystem an den einzelnen Bahnhöfen - 2014

Abo+, Abo65+ und Freizeit-Tickets (Mobilcard)

Trasporto pubblico locale sulle linee ferroviarie: obliterazioni nel sistema integrato alle singole stazioni - 2014

Abo+, Abo65+ e biglietti tempo libero (Mobilcard)

BAHNHÖFE	Abo+ und Abo65+ Abo+ e Abo65+		Freizeit-Tickets (Mobilcard) Biglietti tempo libero (Mobilcard)		STAZIONI
	Entwertungen / Obliterazioni		Entwertungen / Obliterazioni		
	Anzahl Numero	pro Tag al giorno	Anzahl Numero	pro Tag al giorno	
Mals	112.880	309,3	35.166	96,3	Malles
Schluderns	46.654	127,8	12.620	34,6	Sluderno
Spondinig	37.841	103,7	11.211	30,7	Spondigna
Eyrs	24.799	67,9	972	2,7	Oris
Laas	59.540	163,1	6.593	18,1	Lasa
Schlanders	171.498	469,9	16.508	45,2	Silandro
Goldrain	46.299	126,8	17.051	46,7	Coldrano
Latsch	72.818	199,5	14.922	40,9	Laces
Kastelbell	27.203	74,5	5.421	14,9	Castelbello
Tschars	14.531	39,8	6.827	18,7	Ciardes
Staben	12.531	34,3	2.218	6,1	Stava
Naturns	81.395	223,0	20.923	57,3	Naturno
Plaus	18.313	50,2	6.145	16,8	Plaus

Tab. 2.3 - Fortsetzung / Segue

Öffentlicher Personennahverkehr auf den Bahnlinien: Entwertungen im Verbundsystem an den einzelnen Bahnhöfen - 2014

Abo+, Abo65+ und Freizeit-Tickets (Mobilcard)

Trasporto pubblico locale sulle linee ferroviarie: oblitterazioni nel sistema integrato alle singole stazioni - 2014

Abo+, Abo65+ e biglietti tempo libero (Mobilcard)

BAHNHÖFE	Abo+ und Abo65+ Abo+ e Abo65+		Freizeit-Tickets (Mobilcard) Biglietti tempo libero (Mobilcard)		STAZIONI
	Entwertungen / Obliterazioni		Entwertungen / Obliterazioni		
	Anzahl Numero	pro Tag al giorno	Anzahl Numero	pro Tag al giorno	
Rabland	20.726	56,8	12.582	34,5	Rablà
Töll	4.591	12,6	2.578	7,1	Tel
Marling	16.547	45,3	6.444	17,7	Marlengo
Algund	10.594	29,0	13.928	38,2	Lagundo
Meran	387.244	1.060,9	103.575	283,8	Merano
Untermals	55.236	151,3	2.067	5,7	Maia Bassa
Lana-Burgstall	45.350	124,2	4.511	12,4	Lana-Postal
Gargazon	9.647	26,4	678	1,9	Gargazzone
Vilpian-Nals	18.346	50,3	1.869	5,1	Vilpiano-Nalles
Terlan	41.731	114,3	3.129	8,6	Terlano
Siebeneich	7.686	21,1	69	0,2	Settequerce
Sigmundskron	48.971	134,2	2.795	7,7	Ponte Adige
Bozen Kaiserau	16.736	45,9	220	0,6	Bolzano Casanova
Bozen Süd	61.773	169,2	2.979	8,2	Bolzano Sud
Bozen	794.301	2.176,2	86.547	237,1	Bolzano
Waidbruck	59.825	163,9	5.291	14,5	Ponte Gardena
Klausen	87.649	240,1	4.984	13,7	Chiusa
Brixen	293.279	803,5	27.671	75,8	Bressanone
Franzensfeste	46.182	126,5	9.985	27,4	Fortezza
Freienfeld	14.266	39,1	375	1,0	Campo di Trens
Sterzing	96.422	264,2	9.003	24,7	Vipiteno
Gossensass	17.550	48,1	1.187	3,3	Colle Isarco
Brenner	99.595	272,9	5.062	13,9	Brennero
Innsbruck	14	..	571	1,6	Innsbruck
Leifers	21.896	60,0	321	0,9	Laives
Branzoll	13.751	37,7	83	0,2	Bronzolo
Auer	114.721	314,3	2.974	8,1	Ora
Neumarkt-Tramin	53.176	145,7	829	2,3	Egna-Termenò
Margreid-Kurtatsch	19.860	54,4	269	0,7	Magré-Cortaccia
Salurn	30.020	82,2	327	0,9	Salorno
Mezzocorona	13.731	37,6	756	2,1	Mezzocorona
Lavis	1.154	3,2	164	0,4	Lavis
Trient	101.708	278,7	9.595	26,3	Trento
Mühlbach	39.371	107,9	5.683	15,6	Rio Pusteria
Vintl	39.254	107,5	2.017	5,5	Vandoies
Ehrenburg	35.855	98,2	4.798	13,1	Casteldarne
St. Lorenzen	37.112	101,7	5.319	14,6	S.Lorenzo
Bruneck	281.591	771,5	21.839	59,8	Brunico
Bruneck Nord	91.604	251,0	3.776	10,3	Brunico Nord
Percha	17.859	48,9	6.335	17,4	Perca
Olang	69.925	191,6	8.561	23,5	Valdaora
Welsberg	59.683	163,5	5.446	14,9	Monguelfo
Niederdorf	37.333	102,3	6.959	19,1	Villabassa
Toblach	43.420	119,0	11.835	32,4	Dobbiaco
Innichen	72.205	197,8	17.375	47,6	S.Candido
Vierschach-Helm (a)	759	2,1	540	1,5	Versciaco-Elmo (a)
Lienz (b)	-	-	24	0,1	Lienz (b)
Mendelbahn	22.832	62,6	26.477	72,5	Funicolare della Mendola
Rittner Bahn	87.799	240,5	92.584	253,7	Treno del Renon
Insgesamt	4.287.182	11.745,7	699.563	1.916,6	Totale

(a) Die Haltestelle ist seit Dezember 2014 in Betrieb.
La fermata è in funzione da dicembre 2014.(b) Die Entwerter sind seit November 2014 in Betrieb.
Le oblitteratrici sono in funzione da novembre 2014.

Quelle: Südtiroler Transportverbundsystem SII, Auswertung des ASTAT

Fonte: Sistema di trasporto integrato SII, elaborazione ASTAT

41,2% der Entwertungen in den Stadtbussen

Insgesamt haben 40.875.368 Fahrgäste im Laufe des Jahres 2014 auf einem Stadt- oder Überlandbus einen Einzelfahrschein, eine Wertkarte, den Südtirol Pass, das Abo+, das Abo65+, ein Freizeit-Ticket (Mobilcard) oder den Gratisfahrausweis (Pass free) entwertet. Sieht man sich die geografische Verteilung der Buslinien nach Liniengruppen an, so findet man als absoluten Spitzenreiter die Stadtlinien von Bozen: 12.562.230 Entwertungen wurden dort registriert, 30,7%

Il 41,2% delle obliterazioni negli autobus urbani

I passeggeri che hanno obliterato nel 2014 un biglietto su un autobus urbano o extraurbano sono stati 40.875.368 (relativi a biglietti singoli, carte valore, Alto Adige Pass, abbonamenti Abo+ ed Abo65+, biglietti tempo libero -Mobilcard- e tessere per l'utilizzo gratuito -Pass free-). Un'analisi della distribuzione geografica e per gruppi di linee ha dato il seguente risultato: al primo posto troviamo le linee urbane di Bolzano con 12.562.230 obliterazioni (30,7%); molti i

Tab. 2.4

Öffentlicher Personennahverkehr auf den Buslinien: Entwertungen im Verbundsystem nach Liniengruppen - 2014

Einzelfahrschein, Wertkarten und Südtirol Pass

Trasporto pubblico locale sulle autolinee: obliterazioni nel sistema integrato per gruppi di linee - 2014

Biglietti singoli, carte valore ed Alto Adige Pass

LINIENGRUPPEN (a)	Entwertungen / Obliterazioni		GRUPPI DI LINEE (a)
	Anzahl Numero	pro Tag al giorno	
Vinschgau			Val Venosta
Meran-Mals	132.018	361,7	Merano-Malles
Mals-Reschen/Langtaufers	85.822	235,1	Malles-Resia/Valllunga
Citybus Mals	41.893	114,8	Citybus Malles
Prad, Stills, Suldern, Stilfser Joch	46.125	126,4	Prato Stelvio, Stelvio, Solda, Passo Stelvio
Citybus Schlanders	42.289	115,9	Citybus Silandro
Martelltal	19.956	54,7	Val Martello
Umgebung Latsch	4.117	11,3	Zona Laces
Umgebung Naturns	40.199	110,1	Zona Naturno
Schnalstal	81.397	223,0	Val Senales
Vinschgau insgesamt	493.816	1.352,9	Totale Val Venosta
Burggrafenamt			Burgraviato
Passeiertal	344.848	944,8	Val Passiria
Dorf Tirol	160.632	440,1	Tirol
Schenna	206.980	567,1	Scena
Hafling, Falzeben, Vöran	68.759	188,4	Avelengo, Falzeben, Verano
Lana, Marling, Algund, Partschins	886.373	2.428,4	Lana, Marlengo, Lagundo, Parcines
Citybus Lana	21.791	59,7	Citybus Lana
Citybus Algund	14.486	39,7	Citybus Lagundo
Ulten, Laurein, Proveis	108.625	297,6	Ultimo, Lauregno, Proves
Tisens, Prissian, Fondo	37.748	103,4	Tesimo, Prissiano, Fondo
Stadtlinien Meran	902.878	2.473,6	Linee urbane Merano
Burggrafenamt insgesamt	2.753.120	7.542,8	Totale Burgraviato
Bozen und Umgebung			Bolzano e dintorni
Bozen-Meran	390.277	1.069,3	Bolzano-Merano
Andrian, Nals	31.312	85,8	Andriano, Nalles
Bozen-Mölsen	36.327	99,5	Bolzano-Meltina
Bozen-Jenesien	80.453	220,4	Bolzano-S. Genesio
Sarnatal	319.616	875,7	Val Sarentina
Buslinien Ritten	162.353	444,8	Renon: linee bus
Eggental	219.684	601,9	Val d'Ega
Stadtlinien Bozen	5.947.855	16.295,5	Linee urbane Bolzano
Stadtlinien Leifers	28.019	76,8	Linee urbane Laives
Bozen und Umgebung insgesamt	7.215.896	19.769,6	Totale Bolzano e dintorni

Tab. 2.4 - Fortsetzung / Segue

**Öffentlicher Personennahverkehr auf den Buslinien: Entwertungen im Verbundsystem nach Linien-
gruppen - 2014**

Einzelfahrscheine, Wertkarten und Südtirol Pass

**Trasporto pubblico locale sulle autolinee: oblitterazioni nel sistema integrato per gruppi di linee -
2014**

Biglietti singoli, carte valore ed Alto Adige Pass

LINIENGRUPPEN (a)	Entwertungen / Oblitterazioni		GRUPPI DI LINEE (a)
	Anzahl Numero	pro Tag al giorno	
Überetsch-Südtiroler Unterland			Oltradige-Bassa Atesina
Buslinien Überetsch	597.471	1.636,9	Oltradige: linee bus
Citybus Überetsch	81.023	222,0	Citybus Oltradige
Bozen-Neumarkt-Salurn	175.383	480,5	Bolzano-Egna-Salorno
Tramin, Kurtatsch, Margreid, Kurtinig	69.676	190,9	Termeno, Cortaccia, Magré, Cortina
Montan, Aldein, Truden, Fleimstal	108.590	297,5	Montagna, Aldino, Tredena, Val di Fiemme
Überetsch-Südtiroler Unterland insgesamt	1.032.143	2.827,8	Totale Oltradige-Bassa Atesina
Eisacktal			Valle Isarco
Bozen-Brixen	55.614	152,4	Bolzano-Bressanone
Steinegg	98.041	268,6	Collepietra
Tiers	68.998	189,0	Tires
Schlern-Hochplateau	455.974	1.249,2	Altopiano dello Sciliar
Gröden	237.925	651,8	Gardena
Barbian, Villanders	37.316	102,2	Barbiano, Villandro
Villnöß	64.572	176,9	Funes
Feldthurns, Latzfons	122.590	335,9	Vellturno, Lazfons
Lüsen	49.159	134,7	Luson
St.Andrä/St.Leonhard/Afers/Plose	71.210	195,1	S.Andrea, S.Leonardo, Eores, Plose
Citybus Brixen	385.848	1.057,1	Citybus Bressanone
Schabs, Rodeneck, Vals	92.685	253,9	Sciaves, Rodengo, Valles
Eisacktal insgesamt	1.739.932	4.766,9	Totale Valle Isarco
Wipptal			Alta Valle Isarco
Brixen-Sterzing-Brenner/Pförsch	188.134	515,4	Bressanone-Vipiteno-Brennero/Fleres
Pförsch	30.821	84,4	Val di Vizze
Ridnaun, Ratschings, Telfes	112.101	307,1	Val Ridanna, Racines, Telves
Citybus Sterzing	23.047	63,1	Citybus Vipiteno
Wipptal insgesamt	354.103	970,1	Totale Alta Valle Isarco
Pustertal			Val Pusteria
Brixen-Brunec	408.349	1.118,8	Bressanone-Brunico
Pfunders	22.127	60,6	Fundres
Pfalzen, Terenten	92.688	253,9	Falzes-Terento
Gadertal	237.538	650,8	Val Badia
Dolomitenpässe	49.270	135,0	Passi Dolomitici
Citybus Brunec	163.989	449,3	Citybus Brunico
Brunec-Sand in Taufers-Ahrntal	600.483	1.645,2	Brunico-Campo Tures-Valle Aurina
Mühlwald	46.705	128,0	Selva dei Molini
Rein, Ahornach, Weißenbach	18.126	49,7	Riva di Tures, Acereto, Riobianco
Citybus Sand in Taufers	14.612	40,0	Citybus Campo Tures
Citybus Percha	16.205	44,4	Citybus Perca
Citybus Welsberg	5.251	14,4	Citybus Monguelfo
Citybus Olang	16.954	46,4	Citybus Valdaora
Brunec-Innichen	22.782	62,4	Brunico-San Candido
Brunec-Olang-Antholz	83.741	229,4	Brunico-Valdaora-Anterselva
Gsieser Tal	67.668	185,4	Valle di Casies
Prags	93.353	255,8	Braies
Cortina, Misurina, Drei Zinnen	37.214	102,0	Cortina, Misurina, Tre Cime
Citybus Toblach	24.143	66,1	Citybus Dobbiaco
Sexten	178.257	488,4	Sesto
Sillian	36.616	100,3	Sillian
Pustertal insgesamt	2.236.071	6.126,2	Totale Val Pusteria
Insgesamt	15.825.081	43.356,4	Totale

(a) Die einzelnen Linien wurden geografisch zu Gruppen zusammengefasst. Die hier angeführten Bezirke entsprechen nicht exakt den offiziellen Bezirksgemeinschaften.
Le singole linee sono state aggregate geograficamente in gruppi. I comprensori qui indicati non corrispondono esattamente con le comunità comprensoriali.

Quelle: Südtiroler Transportverbundsystem SII, Auswertung des ASTAT

Fonte: Sistema di trasporto integrato SII, elaborazione ASTAT

aller Entwertungen auf Buslinien. Auch die Stadtlinien von Meran mit 2.615.835 und die Busse im Raum Lana, Marling, Algund, Partschins waren mit 2.483.895 Entwertungen sehr stark frequentiert. Es folgt die Linie Bruneck-Sand in Taufers-Ahrntal mit 1.642.421 Entwertungen. Häufig genutzt wurden auch die Busse im Überetsch (1.383.577), im Gebiet Schlern-Hochplateau (1.150.162), der Citybus Brixen (1.088.252) und die Busse in Gröden (1.070.333). 41,2% aller Entwertungen in Bussen wurden in den Stadtbussen der Städte Bozen, Meran, Brixen und Bruneck durchgeführt. Wie im Vorjahr fällt vor allem im Burggrafenamt wieder die starke Nutzung der Freizeit-Tickets (Mobilcard) auf, die insbesondere bei Touristen sehr beliebt sind.

passenger anche per le linee urbane di Merano con 2.615.835 oblitterazioni e negli autobus della zona di Lana, Marlengo, Lagundo, Parcines con 2.483.895. Seguono la linea Brunico-Campo Tures-Valle Aurina con 1.642.421 oblitterazioni, gli autobus nella zona dell'Oltradige (1.383.577), nella zona Altipiano dello Sciliar (1.150.162), il Citybus Bressanone (1.088.252) e gli autobus della Val Gardena (1.070.333). Il 41,2% di tutte le oblitterazioni su autobus avviene su quelli urbani di Bolzano, Merano, Bressanone e Brunico. Come l'anno scorso emerge che nel Burggraviato si è nuovamente registrato un considerevole utilizzo di biglietti "tempo libero" (Mobilcard), molto apprezzati dai turisti.

Tab. 2.4 - Fortsetzung / Segue

**Öffentlicher Personennahverkehr auf den Buslinien: Entwertungen im Verbundsystem nach Linien-
gruppen - 2014**

Abo+, Abo65+ und Freizeit-Tickets (Mobilcard)

**Trasporto pubblico locale sulle autolinee: oblitterazioni nel sistema integrato per gruppi di linee -
2014**

Abo+, Abo65+ e biglietti tempo libero (Mobilcard)

LINIENGRUPPEN (a)	Abo+ und Abo65+ Abo+ e Abo65+		Freizeit-Tickets (Mobilcard) Biglietti tempo libero (Mobilcard)		GRUPPI DI LINEE (a)
	Entwertungen / Obliterazioni		Entwertungen / Obliterazioni		
	Anzahl Numero	pro Tag al giorno	Anzahl Numero	pro Tag al giorno	
Vinschgau					
Meran-Mals	167.081	457,8	47.660	130,6	Val Venosta
Mals-Reschen/Langtaufers	152.202	417,0	29.224	80,1	Merano-Malles
Citybus Mals	92.652	253,8	17.847	48,9	Malles-Resia/Vallélunga
Prad, Stilfs, Sulden, Stilfser					Citybus Malles
Joch	99.756	273,3	23.078	63,2	Prato Stelvio, Stelvio, Solda,
Citybus Schlanders	95.803	262,5	4.615	12,6	Passo Stelvio
Martelltal	59.466	162,9	13.734	37,6	Citybus Silandro
Umgebung Latsch	53.169	145,7	605	1,7	Val Martello
Umgebung Naturns	40.139	110,0	51.920	142,2	Zona Laces
Schnalstal	88.162	241,5	29.629	81,2	Zona Naturno
Vinschgau insgesamt	848.430	2.324,5	218.312	598,1	Val Senales
Burggrafenamt					
Passeiertal	514.906	1.410,7	181.826	498,2	Burgraviato
Dorf Tirol	130.278	356,9	442.431	1.212,1	Val Passiria
Schenna	111.932	306,7	309.700	848,5	Tirol
Hafling, Falzeben, Vöran	76.332	209,1	71.420	195,7	Scena
Lana, Marling, Algund,					Avelengo, Falzeben, Verano
Partschins	1.096.882	3.005,2	500.620	1.371,6	Lana, Marlingo, Lagundo,
Citybus Lana	56.004	153,4	6.739	18,5	Parcines
Citybus Algund	26.899	73,7	89.825	246,1	Citybus Lana
Ulten, Laurein, Proveis	186.473	510,9	30.887	84,6	Citybus Lagundo
Tisens, Prissian, Fondo	99.673	273,1	7.741	21,2	Ultimo, Lauregno, Proves
Stadtlinien Meran	1.496.154	4.099,1	216.798	594,0	Tesimo, Prissiano, Fondo
Burggrafenamt insgesamt	3.795.533	10.398,7	1.857.987	5.090,4	Linee urbane Merano
Bozen und Umgebung					
Bozen-Meran	394.509	1.080,8	29.244	80,1	Bolzano e dintorni
Andrian, Nals	84.041	230,2	2.278	6,2	Bolzano-Merano
Bozen-Mölten	70.141	192,2	1.046	2,9	Andriano, Nalles
Bozen-Jenesien	109.921	301,2	7.634	20,9	Bolzano-Meltina
Samtal	367.355	1.006,5	4.931	13,5	Bolzano-S.Genesio
Buslinien Ritten	265.724	728,0	66.373	181,8	Val Sarentina
Eggental	242.512	664,4	71.168	195,0	Renon: linee bus
Stadtlinien Bozen	6.548.547	17.941,2	63.988	175,3	Val d'Ega
Stadtlinien Leifers	41.733	114,3	201	0,6	Linee urbane Bolzano
Bozen und Umgebung insgesamt	8.124.483	22.258,9	246.863	676,3	Linee urbane Laives
Überetsch-Südtiroler Unterland					
Buslinien Überetsch	724.721	1.985,5	61.176	167,6	Oltradige-Bassa Atesina
Citybus Überetsch	178.262	488,4	11.686	32,0	Oltradige: linee bus
Bozen-Neumarkt-Salurn	278.519	763,1	1.847	5,1	Citybus Oltradige
Tramin, Kurtatsch, Margreid,					Bolzano-Egna-Salorno
Kurtinig	228.742	626,7	4.934	13,5	Termeno, Cortaccia, Magré,
Montan, Aldein, Truden,					Cortina
Fleimstal	218.999	600,0	3.164	8,7	Montagna, Aldino, Trodena,
Überetsch-Südtiroler Unterland insgesamt	1.629.243	4.463,7	82.807	226,9	Val di Fiemme
Eisacktal					
Bozen-Brixen	58.377	159,9	4.494	12,3	Valle Isarco
Steinegg	87.943	240,9	3.532	9,7	Bolzano-Bressanone
					Collepietra

Tab. 2.4 - Fortsetzung / Segue

**Öffentlicher Personennahverkehr auf den Buslinien: Entwertungen im Verbundsystem nach Linien-
gruppen - 2014**

Abo+, Abo65+ und Freizeit-Tickets (Mobilcard)

**Trasporto pubblico locale sulle autolinee: obliterazioni nel sistema integrato per gruppi di linee -
2014**

Abo+, Abo65+ e biglietti tempo libero (Mobilcard)

LINIENGRUPPEN (a)	Abo+ und Abo65+ Abo+ e Abo65+		Freizeit-Tickets (Mobilcard) Biglietti tempo libero (Mobilcard)		GRUPPI DI LINEE (a)
	Entwertungen / Obliterazioni		Entwertungen / Obliterazioni		
	Anzahl Numero	pro Tag al giorno	Anzahl Numero	pro Tag al giorno	
Tiers	86.119	235,9	26.313	72,1	Tires
Schlern-Hochplateau	570.930	1.564,2	123.246	337,7	Altopiano dello Sciliar
Gröden	442.199	1.211,5	390.175	1.069,0	Gardena
Barbian, Villanders	118.567	324,8	2.485	6,8	Barbiano, Villandro
Villnöß	171.023	468,6	7.902	21,6	Funes
Feldthurns, Latzfons	213.749	585,6	4.318	11,8	Vellturno, Lazfons
Lüsen	75.865	207,8	1.867	5,1	Luson
St.Andrä/St.Leonhard/ Afers/Plose	126.872	347,6	40.195	110,1	S.Andrea, S.Leonardo, Eores, Plose
Citybus Brixen	666.029	1.824,7	36.349	99,6	Citybus Bressanone
Schabs, Rodeneck, Vals	189.666	519,6	16.882	46,3	Sciaves, Rodengo, Valles
Eisacktal insgesamt	2.807.339	7.691,3	657.758	1.802,1	Totale Valle Isarco
Wipptal					Alta Valle Isarco
Brixen-Sterzing-					Bressanone-Vipiteno-
Brenner/Pflersch	296.888	813,4	20.803	57,0	Brennero/Fleres
Pfitsch	69.105	189,3	2.437	6,7	Val di Vizze
Ridnaun, Ratschings,Telfes	176.188	482,7	25.965	71,1	Val Ridanna, Racines, Telves
Citybus Sterzing	57.216	156,8	4.097	11,2	Citybus Vipiteno
Wipptal insgesamt	599.397	1.642,2	53.302	146,0	Totale Alta Valle Isarco
Pustertal					Val Pusteria
Brixen-Bruneck	571.453	1.565,6	37.157	101,8	Bressanone-Brunico
Pfunders	63.293	173,4	1.685	4,6	Fundres
Pfalzen, Terenten	207.452	568,4	10.143	27,8	Falzes-Terento
Gadertal	380.783	1.043,2	91.552	250,8	Val Badia
Dolomitenpässe	15.353	42,1	104.468	286,2	Passi Dolomitici
Citybus Bruneck	362.495	993,1	29.427	80,6	Citybus Brunico
Bruneck-Sand in Taufers-					Brunico-Campo Tures-
Ahrntal	882.463	2.417,7	159.466	436,9	Valle Aurina
Mühlwald	91.281	250,1	11.572	31,7	Selva dei Molini
Rein, Ahornach,					Riva di Tures, Acereto,
Weißbach	78.143	214,1	13.054	35,8	Riobianco
Citybus Sand in Taufers	39.901	109,3	2.544	7,0	Citybus Campo Tures
Citybus Percha	24.380	66,8	779	2,1	Citybus Perca
Citybus Welsberg	25.085	68,7	884	2,4	Citybus Mongueffo
Citybus Olang	53.976	147,9	3.674	10,1	Citybus Valdaora
Bruneck-Innichen	34.641	94,9	1.482	4,1	Brunico-San Candido
Bruneck-Olang-Antholz	161.453	442,3	31.803	87,1	Brunico-Valdaora-Anterselva
Gsieser Tal	168.487	461,6	8.460	23,2	Valle di Casies
Prags	63.047	172,7	41.024	112,4	Braies
Cortina, Misurina, Drei Zinnen	8.364	22,9	22.505	61,7	Cortina, Misurina, Tre Cime
Citybus Toblach	54.482	149,3	9.756	26,7	Citybus Dobbiaco
Sexten	123.816	339,2	84.977	232,8	Sesto
Sillian	39.554	108,4	9.194	25,2	Sillian
Pustertal insgesamt	3.449.902	9.451,8	675.606	1.851,0	Totale Val Pusteria
Insgesamt	21.254.327	58.231,0	3.792.635	10.390,8	Totale

(a) Die einzelnen Linien wurden geografisch zu Gruppen zusammengefasst. Die hier angeführten Bezirke entsprechen nicht exakt den offiziellen Bezirksgemeinschaften.

Le singole linee sono state aggregate geograficamente in gruppi. I comprensori qui indicati non corrispondono esattamente con le comunità comprensoriali.

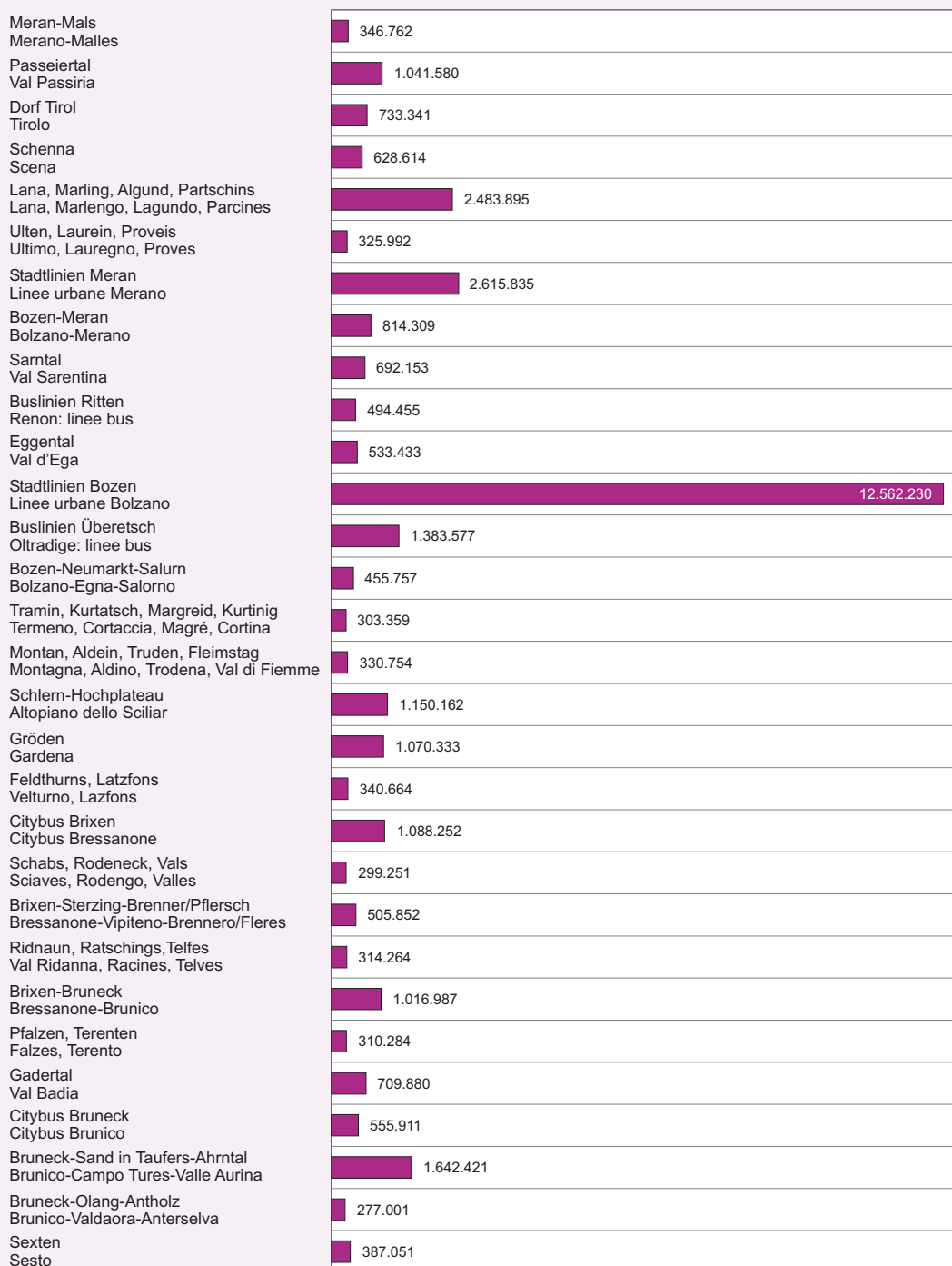
Quelle: Südtiroler Transportverbundsystem SII, Auswertung des ASTAT

Fonte: Sistema di trasporto integrato SII, elaborazione ASTAT

Graf. 2.3

Öffentlicher Personennahverkehr auf den Buslinien: Entwertungen im Verbundsystem nach Hauptliniengruppe - 2014

Trasporto pubblico locale sulle autolinee: oblitterazioni nel sistema integrato per i principali gruppi di linee - 2014



Rittner Seilbahn ist Spitzenreiter: über 2.200 Entwertungen pro Tag

Was die Fahrgastzahlen auf den Seilbahnen betrifft, stehen hier nur jene fünf Seilbahnen zur Verfügung, welche im Verbundsystem integriert sind, und zwar die Seilbahnen von Bozen auf den Ritten und nach Jenesien, von Burgstall nach Vöran, von Vilpian nach Mölten und von Mühlbach nach Meransen. Insgesamt waren es 1.086.494 Fahrgäste, die im Laufe des Jahres 2014 auf einer dieser Seilbahnlinien einen Einzelfahrschein, eine Wertkarte, den Südtirol Pass, das Abo+ bzw. Abo65+, ein Freizeit-Ticket (Mobilcard) oder den Gratisfahrausweis (Pass free) entwertet haben. Der Großteil der Entwertungen wurde mit 820.962 auf der Rittner Seilbahn registriert; das sind 75,6% der Entwertungen auf diesen fünf Seilbahnen und durchschnittlich 2.249 Entwertungen pro Tag.

La funivia del Renon detiene il primato con più di 2.200 obliterationi al giorno

Per quanto concerne le funivie, si dispone unicamente dei dati delle cinque funivie del Trasporto Integrato Alto Adige: le due funivie che da Bolzano portano al Renon ed a San Genesio, quella che da Postal sale a Verano, quella da Vilpiano a Meltina e la funivia da Rio di Pusteria a Maranza. Nel 2014 complessivamente 1.086.494 passeggeri delle funivie hanno obliteratedo un ticket (biglietto singolo, carta valore, Alto Adige Pass, Abo+, Abo65+, biglietto tempo libero-Mobilcard oppure la tessera pass free per l'utilizzo gratuito). La maggior parte dei passeggeri ha usato la funivia del Renon: 820.962, ovvero il 75,6% di tutti gli utenti delle cinque funivie. La funivia del Renon ha fatto registrare perciò una media di 2.249 obliterationi al giorno.

Tab. 2.5

Öffentlicher Personennahverkehr auf den Seilbahnlinien (a): Entwertungen im Verbundsystem nach Seilbahn - 2014

Trasporto pubblico locale sulle funivie (a): obliterationi nel sistema integrato per funivia - 2014

SEILBAHN	Einzelfahrscheine, Wertkarten und Südtirol Pass Biglietti singoli, carte valore ed Alto Adige Pass		Abo+ und Abo65+ Abo+ e Abo65+		Freizeit-Tickets (Mobilcard) Biglietti tempo libero (Mobilcard)		FUNIVIA
	Entwertungen / Obliterazioni		Entwertungen / Obliterazioni		Entwertungen / Obliterazioni		
	Anzahl Numero	pro Tag al giorno	Anzahl Numero	pro Tag al giorno	Anzahl Numero	pro Tag al giorno	
Bozen-Oberbozen (Ritten)	358.562	982,4	209.989	575,3	252.380	691,5	Bolzano-Sopra- bolzano (Renon)
Bozen-Jenesien	24.175	66,2	14.026	38,4	17.354	47,5	Bolzano-San Genesio
Burgstall-Vöran	62.509	171,3	30.652	84,0	10.517	28,8	Postal-Verano
Vilpian-Mölten	10.196	27,9	6.945	19,0	2.933	8,0	Vilpiano-Meltina
Mühlbach-Meransen	19.184	52,6	37.801	103,6	29.226	80,1	Rio di Pusteria- Maranza
Insgesamt	474.626	1.300,3	299.413	820,3	312.410	855,9	Totale

(a) Es sind hier nur jene Seilbahnen erfasst, die im Südtiroler Transportverbundsystem integriert sind.
Sono qui considerate sole le funivie facenti parte del sistema di trasporto integrato della provincia di Bolzano.

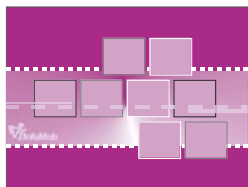
Quelle: Südtiroler Transportverbundsystem SII, Auswertung des ASTAT

Fonte: Sistema di trasporto integrato SII, elaborazione ASTAT

Straßenverkehr

Il traffico sulle strade





3 Straßenverkehr

Il traffico sulle strade

Methodik und Charakteristiken der Daten

In diesem Kapitel wird der Verkehr auf den Staats- und Landesstraßen und auf der Autobahn untersucht.

Seit 2002 werden die Verkehrsdaten mit einem **automatischen Erhebungssystem** an 75 Zählstellen des Straßendienstes des Landes entlang der Staats- und Landesstraßen erfasst. Die automatische Erhebung erfolgt mittels vier Magnetwinden (zwei pro Fahrspur) an jeder Zählstelle, die in der Fahrbahndecke eingebaut wurden. Diese messen die von vorbeifahrenden Fahrzeugen hervorgerufene Änderung des Magnetfeldes. Diese Veränderung wird vom Erhebungsapparat verarbeitet und die Anzahl sowie die Uhrzeit der Durchfahrten, die Richtung, der Fahrzeugtyp und die Geschwindigkeit werden ermittelt. Die Erhebungsabläufe und die Ermittlung von Zusatzinformationen zu den vorbeifahrenden Fahrzeugen sind damit genauer und schneller.

Der DTV (durchschnittlicher Tagesverkehr) wird folgendermaßen berechnet: Die Summe der effektiv gezählten Durchfahrten eines Jahres wird durch die Anzahl der Erhebungstage (365 Tage, sofern die Erhebungsapparate ohne Unterbrechung funktionierten) dividiert. Abweichende oder fehlende Daten werden seit dem Jahr 2012 nicht mehr mit den entsprechenden Werten des Vorjahres vervollständigt, sondern bei der Berechnung des Durchschnittes nicht mehr berücksichtigt. Der DTV bezieht sich somit nur auf den Zeitraum, in dem die Zählungen effektiv durchgeführt worden sind. **Zu beach-**

Metodologia e caratteristiche dei dati

Il presente capitolo analizza il traffico su strade statali, provinciali e autostrade.

Dal 2002 i dati relativi al traffico sulle Strade Statali e Provinciali vengono registrati mediante un **sistema di rilevamento automatico** del traffico costituito da 75 postazioni e gestito dal Servizio strade della Provincia Autonoma di Bolzano. La rilevazione automatizzata avviene grazie a quattro spire magnetiche (due per corsia) installate nel manto stradale in corrispondenza di ciascuna postazione che rilevano le variazioni del campo magnetico generate al passaggio di ogni veicolo. Questa variazione viene elaborata dal dispositivo di rilevamento, il quale è quindi in grado di registrare il numero e l'orario dei passaggi, la direzione, il tipo di veicolo e la velocità. Tale metodo rende accurate e rapide le procedure di rilevamento e permette la raccolta di informazioni supplementari.

Il TGM (traffico giornaliero medio) viene calcolato dividendo la somma del traffico registrato giorno per giorno nell'arco dell'intero anno per il numero dei giorni effettivamente rilevati (365 se i dispositivi di rilevamento hanno funzionato senza interruzioni). In caso di dati anomali o mancanti, dal 2012 il TGM della postazione è calcolato non più sostituendo alle giornate con malfunzionamenti gli equivalenti giorni dell'anno precedente, ma escludendole dal calcolo della media. Il TGM comprende quindi solamente il periodo nel quale le postazioni sono state in funzione. **È importante ricordare che**

ten ist, dass nur die im Zeitraum 2002-2014 erhobenen Daten miteinander vergleichbar sind. Vergleiche mit vorhergehenden Jahren sind hingegen nicht zulässig, da die Daten in der Vergangenheit anders erhoben wurden.

Die für die Autobahn erhobenen Daten werden von der Brennerautobahn AG bereitgestellt und stammen von einem automatischen System, das neben der Autobahnauffahrt und -abfahrt auch Datum, Uhrzeit und Fahrzeugart registriert.

Diese Daten sind mit den Vorjahren vergleichbar, da schon seit Jahren ein automatisiertes System die Durchfahrten an den Mautstellen registriert.

solo i dati del periodo 2002-2014 sono confrontabili tra loro, non si possono invece fare confronti con quelli degli anni precedenti, poiché in passato i dati erano rilevati diversamente.

I dati dei rilevamenti autostradali, forniti da Autostrada del Brennero S.p.A, derivano da un sistema automatico in grado di registrare, oltre all'entrata e all'uscita del veicolo dall'autostrada, anche la data, l'ora e la categoria di veicolo.

Questi dati sono confrontabili in serie storica, poiché da anni è in uso uno stesso sistema automatico di rilevamento ai caselli.

Zählstellen

2002 gab es auf den Staats- und Landesstraßen **60 automatische Zählstellen**, **2003** waren es **61**, **2006 63** und seit **2007** sind es **75**, die Folgendes erfassen:

1. die Hauptverkehrsverbindungen von und zu den angrenzenden Gebieten Südtirols;
2. die ein- und ausströmenden Verkehrsflüsse von und zu den Hauptzentren Südtirols;
3. die Vernetzungen zwischen den Hauptgebieten Südtirols mit den stärksten Pendlerströmen.

Siti di osservazione

Nel **2002** sulle Strade Statali e Provinciali si contavano **60 punti di rilevamento automatico attivi**, nel **2003 61**, nel **2006 63** e dal **2007 75**, disposti in modo da individuare:

1. le principali linee di transito veicolare da e per i territori limitrofi alla provincia di Bolzano;
2. i flussi di traffico in entrata e uscita da e per i maggiori centri della provincia;
3. le interrelazioni tra le principali aree di gravitazione pendolare.

Abbildung:

rechts die alte Zählstelle und links die neue, automatische Zählvorrichtung



Nella foto:

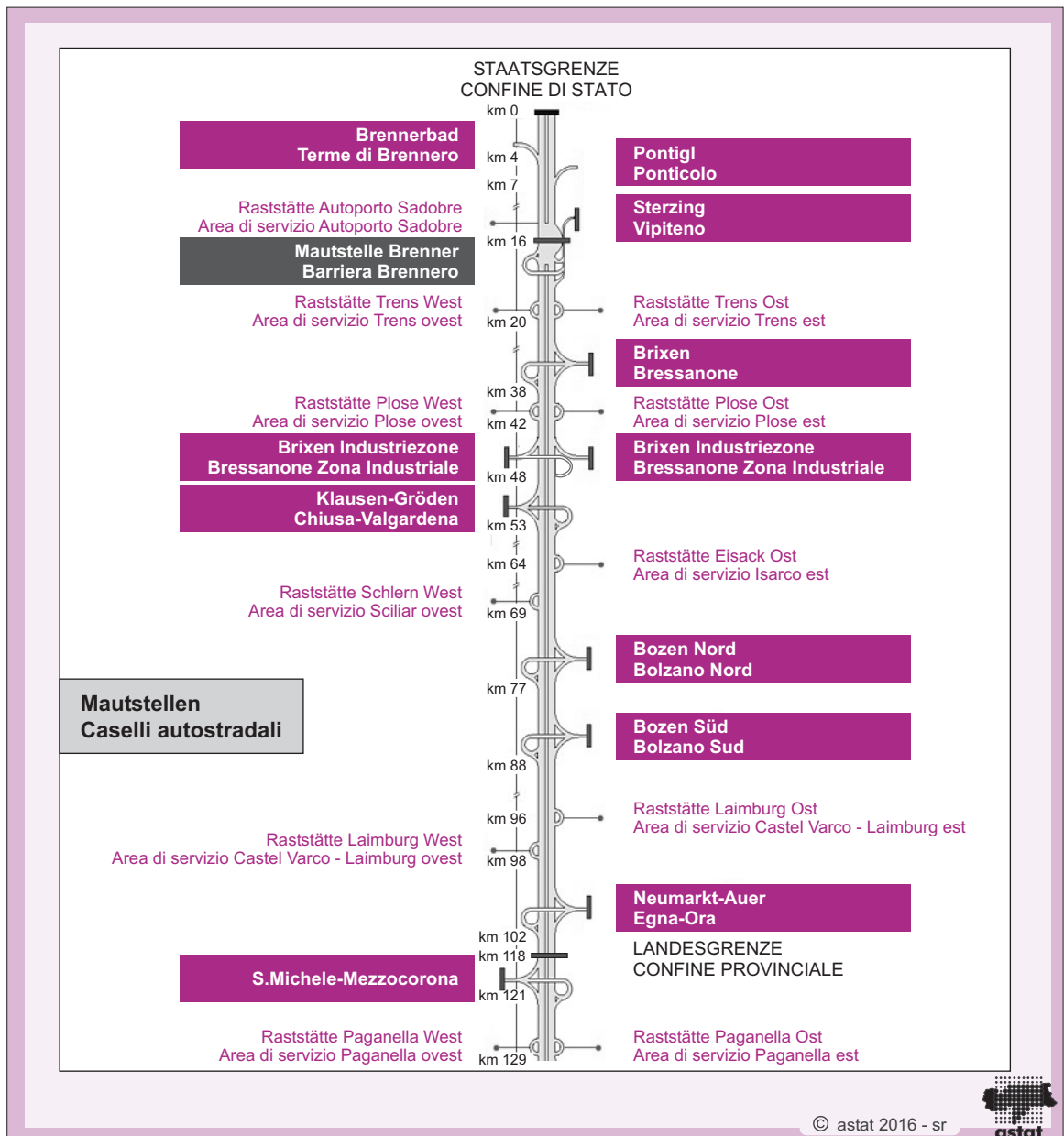
- a destra la vecchia postazione di rilevamento
- a sinistra la nuova strumentazione automatica

Ende 2006 wurde die Schnellstraße Bozen-Meran **MeBo** als neues Teilstück der **Staatsstraße 38 Stilfserjoch** ausgewiesen. Gleichzeitig wurde derselbe Abschnitt der S.S. 38 Stilfserjoch zurückgestuft und trägt nun die Bezeichnung Landesstraße **L.S. 165 Bozen-Meran**.

A fine 2006 la superstrada Bolzano-Merano **MeBo** è stata classificata quale nuovo tracciato della **S.S. 38 dello Stelvio** e il tratto di strada statale S.S. 38 dello Stelvio sotteso dalla nuova variante MeBo è stato declassificato in strada provinciale **S.P. 165 Bolzano-Merano**.

Mautstellen

Caselli autostradali



Am 3. Jänner 2007 wurde die Mautstelle Brixen Industriezone in Betrieb genommen, die Richtung Süden nur als Ausfahrt und Richtung Norden nur als Einfahrt dient.

Der alte Abschnitt Klausen-Brixen ist somit in zwei Abschnitte unterteilt: Klausen-Brixen Industriezone und Brixen Industriezone-Brixen.

Il 03.01.2007 è entrato in funzione il casello autostradale Bressanone Zona Industriale, che può essere utilizzato solo in uscita verso Sud e in entrata verso Nord.

Il vecchio tratto Chiusa-Bressanone è quindi diviso in due tratti: Chiusa-Bressanone Zona Industriale e Bressanone Zona Industriale-Bressanone.

Klassifizierungen

Der **Leichtverkehr** auf den **Staats- und Landesstraßen** umfasst die Durchfahrten von:

- Motorrädern,
- Pkws und kleinen Lieferwagen,
- Pkws und kleinen Lieferwagen mit Anhänger,
- Lieferwagen und Kleinbussen.

Der **Schwerverkehr** umfasst die Durchfahrten von:

- leichten Lkws,
- schweren Lkws,
- Sattelzügen und Lastzügen,
- Sattelkraftfahrzeugen,
- Autobussen.

Der **Personenverkehr** umfasst die Durchfahrten von:

- Motorrädern,
- Pkws und kleinen Lieferwagen,
- Pkws und kleinen Lieferwagen mit Anhänger,
- Autobussen.

Classificazioni

Sulle **strade statali e provinciali** il traffico **leggero** comprende i passaggi di:

- motocicli,
- autovetture e piccoli furgoni,
- autovetture e piccoli furgoni con rimorchio,
- furgoni e minibus.

Il traffico **pesante** comprende i passaggi di:

- autocarri leggeri,
- autocarri pesanti,
- autocarri con rimorchio e autotreni,
- autoarticolati,
- autobus.

Il traffico **persone** comprende i passaggi di:

- motocicli,
- autovetture e piccoli furgoni,
- autovetture e piccoli furgoni con rimorchio,
- autobus.

Der **Güterverkehr** umfasst hingegen die Durchfahrten von:

- Lieferwagen und Kleinbussen,
- leichten Lkws,
- schweren Lkws,
- Sattelzügen und Lastzügen,
- Sattelkraftfahrzeugen.

Bei den **Autobahnen** wird die Mautzahlung an den Mautstellen durch Ticketausgabe geregelt. Aus den so gesammelten Daten können statistische Daten zum Verkehr auf den Autobahnen gewonnen werden.

Die Klassifikation der Fahrzeuge erfolgt aufgrund der Besteuerung und unterscheidet zwei Fahrzeugklassen, übereinstimmend mit der Klassifikation „Achsen-Form“.

Der **Leichtverkehr** umfasst die Durchfahrt von Motorrädern und zweiachsigen Fahrzeugen mit einer vorderen Achsenhöhe unter 1,30 m.

Der **Schwerverkehr** umfasst zweiachsige Fahrzeuge mit einer vorderen Achsenhöhe von mehr als 1,30 m sowie alle Fahrzeuge mit drei und mehr Achsen.

Il traffico **merci** invece comprende i passaggi di:

- furgoni e minibus,
- autocarri leggeri,
- autocarri pesanti,
- autocarri con rimorchio e autotreni,
- autoarticolati.

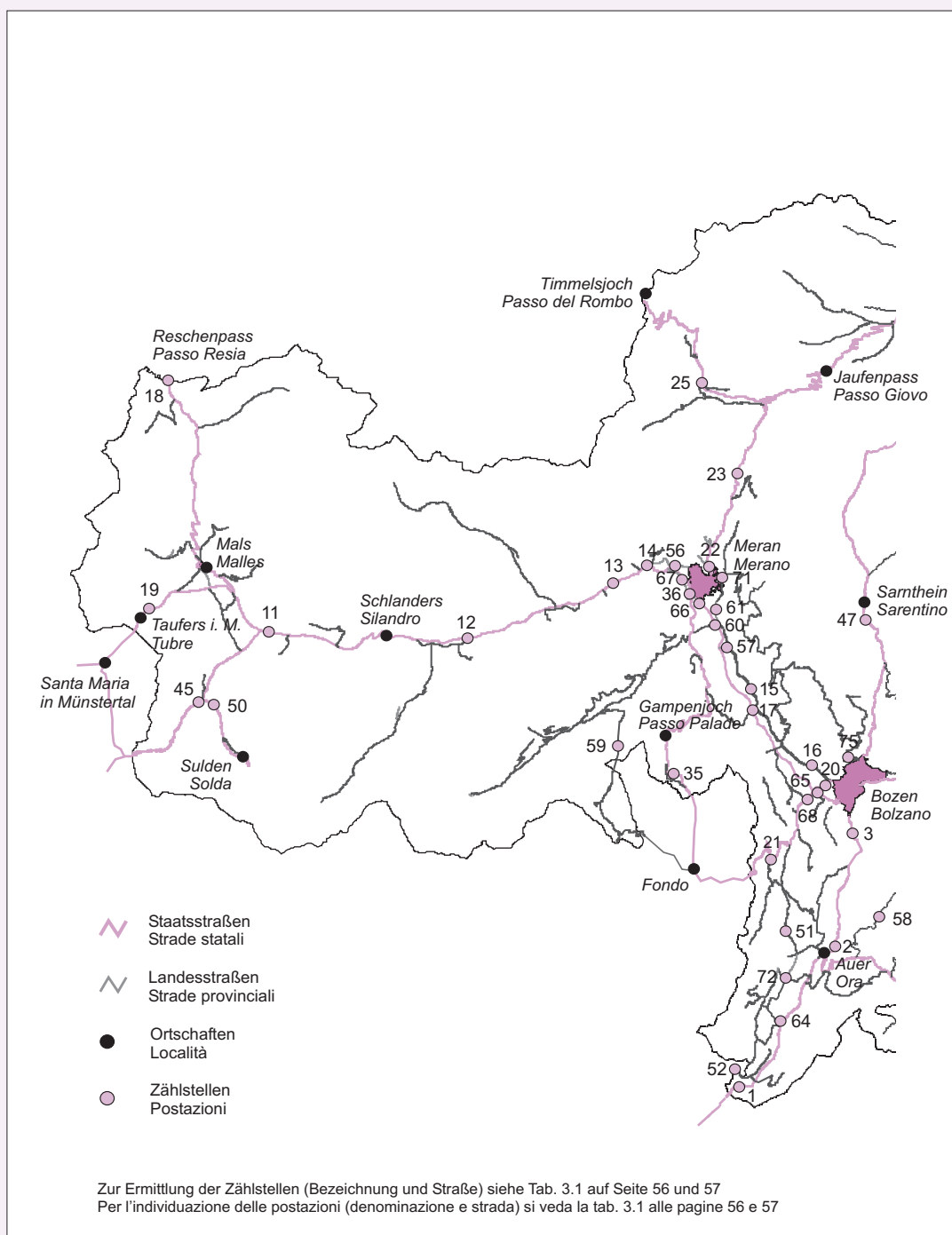
In **autostrada** il pagamento del pedaggio viene regolato grazie alla presenza dei caselli e alla relativa bigliettazione; con le informazioni raccolte si possono così estrapolare dei dati statistici sul traffico autostradale.

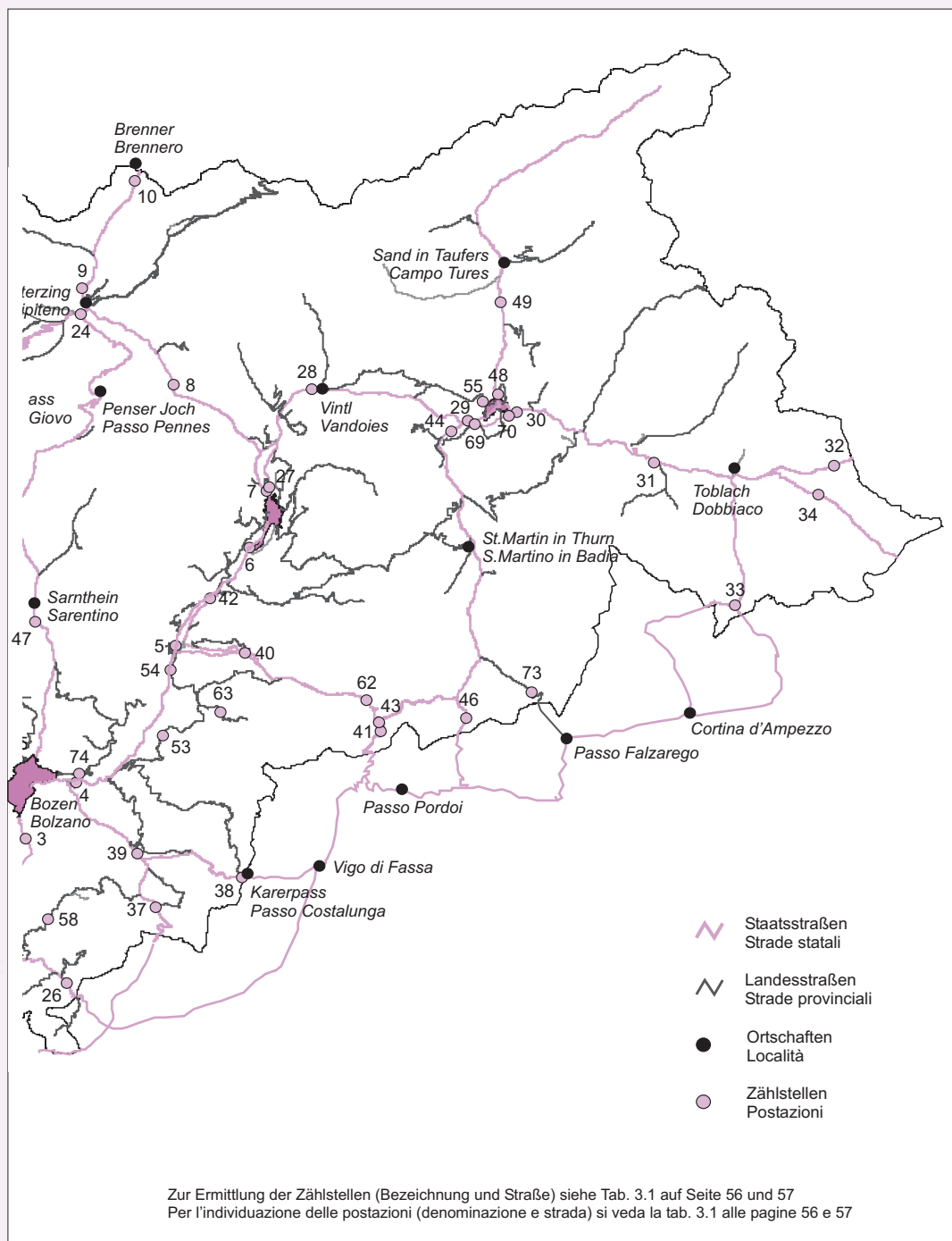
La classificazione dei veicoli è differenziata in base alla tassazione. Essi vengono distinti in due diverse classi veicolari secondo la classificazione "assi-sagoma".

Il traffico **leggero** comprende il passaggio di motocicli e autoveicoli a due assi con altezza da terra in corrispondenza dell'asse anteriore inferiore a 1,30 m.

Il traffico **pesante** include sia gli autoveicoli a due assi con altezza da terra in corrispondenza dell'asse anteriore superiore a 1,30 m, sia i veicoli a 3 o più assi.

Graf. 3.1

Geografische Verteilung der Zählstellen - 2014**Disposizione geografica delle postazioni - 2014**



Tab. 3.1

Verzeichnis der Straßen und Zählstellen - 2014**Elenco di strade e postazioni di rilevamento - 2014**

Kod. Cod.	Nr.	km	Straßenbeschreibung	Descrizione strada	Zählstelle	Postazione
1	S.S. 12	402,400	Brenner Staatsstraße	dell'Abetone e del Brennero	Salurn	Salorno
64	S.S. 12	410,840	Brenner Staatsstraße	dell'Abetone e del Brennero	Laag	Laghetti di Egna
2	S.S. 12	420,420	Brenner Staatsstraße	dell'Abetone e del Brennero	Auer Nord	Ora Nord
3	S.S. 12	432,690	Brenner Staatsstraße	dell'Abetone e del Brennero	Steinmannwald	Pineta di Laives
4	S.S. 12	442,580	Brenner Staatsstraße	dell'Abetone e del Brennero	Kardaun Nord	Cardano Nord
5	S.S. 12	462,000	Brenner Staatsstraße	dell'Abetone e del Brennero	Waidbruck (Staatsstraße)	Ponte Gardena (Strada Statale)
6	S.S. 12	474,310	Brenner Staatsstraße	dell'Abetone e del Brennero	Abzweigung Albeins	Bivio Albes
7	S.S. 12	480,900	Brenner Staatsstraße	dell'Abetone e del Brennero	Vahrn	Varna
8	S.S. 12	495,900	Brenner Staatsstraße	dell'Abetone e del Brennero	Mauls	Mules
9	S.S. 12	510,100	Brenner Staatsstraße	dell'Abetone e del Brennero	Sterzing	Vipiteno
10	S.S. 12	522,750	Brenner Staatsstraße	dell'Abetone e del Brennero	Brenner	Brennero
45	S.S. 38	142,100	Stilfserjoch	dello Stelvio	Gomagoi	Gomagoi
11	S.S. 38	152,450	Stilfserjoch	dello Stelvio	Spondinig	Spondigna
12	S.S. 38	174,100	Stilfserjoch	dello Stelvio	Latsch	Laces
13	S.S. 38	189,900	Stilfserjoch	dello Stelvio	Rabland	Rablà
14	S.S. 38	193,510	Stilfserjoch	dello Stelvio	Töll	Tel
67	S.S. 38	198,900	Bozen / Meran	Bolzano / Merano	Meran (Ausfahrt Untermals)	Merano (Uscita Maia Bassa)
66	S.S. 38	200,500	Bozen / Meran	Bolzano / Merano	Sinich (MeBo)	Sinigo (MeBo)
17	S.S. 38	212,620	Bozen / Meran	Bolzano / Merano	Vilpian (MeBo)	Vilpiano (MeBo)
65	S.S. 38	223,200	Bozen / Meran	Bolzano / Merano	Frangart (MeBo)	Frangarto (MeBo)
18	S.S. 40	31,000	Reschenpass	del Passo Resia	Reschenpass	Passo Resia
19	S.S. 41	9,250	Münstertal	di Val Monastero	Taufers	Tubre
21	S.S. 42	230,300	Tonale- und Mendelpass	del Tonale e della Mendola	Kalterer Höhe	Caldaro di Sopra
68	S.S. 42	238,900	Tonale- und Mendelpass	del Tonale e della Mendola	Frangart (Pillhof)	Frangarto (Maso Pill)
20	S.S. 42	241,320	Tonale- und Mendelpass	del Tonale e della Mendola	Sigmundskron	Ponte Adige
22	S.S. 44	1,600	Jaufenpass	del Passo di Giovo	Zenoberg	Monte Zeno
23	S.S. 44	12,520	Jaufenpass	del Passo di Giovo	St.Martin in Pass.	San Martino in Pass.
24	S.S. 44	57,370	Jaufenpass	del Passo di Giovo	Thuins	Tunes
25	S.S. 44 bis	7,750	Timmelsjoch	del Passo del Rombo	Moos in Passeier	Moso in Passiria
26	S.S. 48	14,850	Dolomiten	delle Dolomiti	S.Lugano Pass	Passo San Lugano
27	S.S. 49	0,200	Pustertaler Staatsstraße	della Pusteria	Neustift	Novacella
28	S.S. 49	12,500	Pustertaler Staatsstraße	della Pusteria	Vintl	Vandoies
29	S.S. 49	28,850	Pustertaler Staatsstraße	della Pusteria	St.Lorenzen	San Lorenzo di Sebato
69	L.S./S.P. 40	29,550	Pustertaler Straße	della Pusteria	Bruneck West	Brunico Ovest
70	L.S./S.P. 179	0,135	Pustertaler Straße	della Pusteria	Bruneck (Ausf. Ost)	Brunico (Uscita Est)
30	S.S. 49	34,600	Pustertaler Staatsstraße	della Pusteria	Bruneck Ost	Brunico Est
31	S.S. 49	51,390	Pustertaler Staatsstraße	della Pusteria	Welsberg	Monguelfo
32	S.S. 49	70,490	Pustertaler Staatsstraße	della Pusteria	Winnebach	Prato alla Drava

Tab. 3.1 - Fortsetzung / Segue

Verzeichnis der Straßen und Zählstellen - 2014**Elenco di strade e postazioni di rilevamento - 2014**

Kod. Cod.	Nr.	km	Straßenbeschreibung	Descrizione strada	Zählstelle	Postazione
33	S.S. 51	121,450	Alemagna	di Alemagna	Schludersbach	Carbonin
34	S.S. 52	120,100	Carnica	Carnica	Sexten	Sesto
35	S.S. 238	9,950	Gampenpass	delle Palade	St.Felix	San Felice
36	S.S. 238	36,850	Gampenpass	delle Palade	Marling	Marlengo
39	S.S. 241	11,800	Eggental und Karerpass	di Val d'Ega e P. Costalunga	Birchabruck	Ponte Nova
38	S.S. 241	26,080	Eggental und Karerpass	di Val d'Ega e P. Costalunga	Karerpass	Passo Costalunga
40	S.S. 242	7,300	Grödentäl und Sellajoch	di Val Gardena e Passo Sella	St.Peter	San Pietro
62	S.S. 242	22,550	Grödentäl und Sellajoch	di Val Gardena e Passo Sella	Wolkenstein in Gr.	Selva di Val Gardena
41	S.S. 242	26,370	Grödentäl und Sellajoch	di Val Gardena e Passo Sella	Sellajoch	Passo Sella
42	S.S. 242 dir	0,800	Grödentäl und Sellajoch	di Val Gardena e Passo Sella	Klausen	Chiusa
43	S.S. 243	0,170	Grödnertjoch	del Passo Gardena	Plan de Gralba	Plan de Gralba
44	S.S. 244	1,700	Gadertal	di Val Badia	Montal	Mantana
46	S.S. 244	36,470	Gadertal	di Val Badia	Campolongoepass	Passo Campolongo
47	S.S. 508	18,700	Samtalerstraße und Pfitscherjochstraße	di Val Sarentino e del Passo di Vize	Samthein	Sarentino
37	S.S. 620	6,100	Lavazejoch	del Passo di Lavazè	Rauth	Novale
48	S.S. 621	1,200	Ahrntal	della Valle Aurina	St.Georgen	San Giorgio
49	S.S. 621	10,420	Ahrntal	della Valle Aurina	Mühlen in Taufers	Molini di Tures
50	S.S. 622	2,200	Sulden	di Solda	Außersulden	Solda di fuori
71	L.S./S.P. 8	2,600	Schenna	Scena	Meran (Obermais)	Merano (Maia Alta)
51	L.S./S.P. 14	8,700	Kaltein - Aichholz	Caldaro - Roverè della Luna	St.Josef am See	San Giuseppe al Lago
72	L.S./S.P. 14	13,950	Kaltein - Aichholz	Caldaro - Roverè della Luna	Tramin	Termeno
52	L.S./S.P. 21	2,600	Aichholz	Roverè della Luna	Aichholz	Roverè della Luna
53	L.S./S.P. 24	9,080	Blumau - Waidbruck	Prato Isarco - Ponte Gardena	Völs am Schlern	Fié allo Sciliar
54	L.S./S.P. 24	22,320	Blumau - Waidbruck	Prato Isarco - Ponte Gardena	Waidbruck (L.S.- Kastelruth)	Ponte Gardena (S.P.- Castelrotto)
63	L.S./S.P. 25	2,600	Seiseralm	Alpe di Siusi	St.Valentin	San Valentino
73	L.S./S.P. 37	6,790	St.Kassian	San Cassiano	St.Kassian	San Cassiano
55	L.S./S.P. 40	20,900	Pustertaler Sonnenstraße	Strada del Sole della Pusteria	Stegen	Stegona
56	L.S./S.P. 52	0,800	Algund - Töll	Lagundo - Tel	Algund	Lagundo
57	L.S./S.P. 69	0,200	Lana - Burgstall	Lana - Postal	Burgstall	Postal
58	L.S./S.P. 72	7,650	Aldein - Deutschnofen	Aldino - Nova Ponente	Aldein	Aldino
74	L.S./S.P. 73	3,510	Ritten	Renon	Bozen-St.Justina	Bolzano-S.Giustina
59	L.S./S.P. 88	3,900	Ultental - Proveis	Val d'Ultimo - Proves	St.Pankraz	San Pancrazio
75	L.S./S.P. 99	3,350	Jenesien	S.Genesio	Bozen-Glaning	Bolzano-Cologna
60	L.S./S.P. 101	2,280	Industriezone Lana	Zona Industriale di Lana	Industriezone Lana	Zona Industriale Lana
61	L.S./S.P. 165	202,010	Meran / Sinich	Merano / Sinigo	Sinich	Sinigo
15	L.S./S.P. 165	211,850	Bozen / Meran	Bolzano / Merano	Vilpian	Vilpiano
16	L.S./S.P. 165	222,000	Bozen / Meran	Bolzano / Merano	Schwefelbad	Bagni di Zolfo

Quelle: Abteilung Straßendienst, Auswertung des ASTAT

Fonte: Ripartizione Servizio Strade, elaborazione ASTAT

Die verkehrsreichsten Zählstellen

Im Jahr 2014 hat der Straßenverkehr an vielen Zählstellen im Vergleich zum Vorjahr abgenommen und gleichzeitig an vielen zugenommen. Sieht man von den Zählstellen 40, 42, 50 und 56, die mindestens drei Monate außer Betrieb waren oder dann nur teilweise funktionierten, und von der Zählstelle 20, die überhaupt nur im Dezember Daten lieferte, ab, so wurde an 37 Zählstellen eine Zunahme und an 33 eine Abnahme registriert. Den prozentuell gesehen stärksten Rückgang beim durchschnittlichen Tagesverkehr verzeichnete Plan de Gralba an der Staatsstraße 243 (-11,8%), den stärksten Anstieg Auer Nord an der Staatsstraße 12 (+16,7%).

Die Zählstelle **Frangart** an der Schnellstraße Meran-Bozen (MeBo) verzeichnete auch im Jahr 2014 den höchsten durchschnittlichen Tagesverkehr in ganz Südtirol: 36.029 Fahrzeuge am Tag (-0,1% gegenüber 2013). An dieser Zählstelle wurden die drei höchsten Werte am 29. Mai (47.825 vorbeifahrende Fahrzeuge), am 3. Oktober (47.231 Fahrzeuge) und am 26. September (47.045 Fahrzeuge) verzeichnet. Das höchste Verkehrsaufkommen in Richtung Bozen wurde mit durchschnittlich 1.953 Fahrzeugen zwischen 7 und 8 Uhr am Morgen festgestellt, in Richtung Meran hingegen zwischen 17 und 18 Uhr mit 1.443 Fahrzeugen pro Stunde. Auf der Höhe von Frangart wurde eine Durchschnittsgeschwindigkeit von 98 km/h festgestellt, wobei die Kategorie mit der höchsten Durchschnittsgeschwindigkeit, nämlich Lieferwagen und Kleinbusse, einen Wert von 111 km/h verzeichnete.

Auf dem 2. Platz lag die Zählstelle **Vilpian** (immer an der MeBo) mit 29.654 Fahrzeugen pro Tag (+1,5% gegenüber 2013). Das intensivste Verkehrsaufkommen in Richtung Bozen gab es dort im Mittel ebenfalls zwischen 7 und 8 Uhr, Richtung Meran zwischen 17 und 18 Uhr. Die Durchschnittsgeschwindigkeit auf der Höhe von Vilpian betrug 107 km/h.

Auf dem 3. Platz lag die Zählstelle **Sinich** an der MeBo. Diese verzeichnete durchschnittlich 26.921 Fahrzeuge pro Tag.

Le postazioni più trafficate

Nel 2014, in molte postazioni, il numero dei veicoli in transito è variato rispetto all'anno precedente, registrando aumenti e diminuzioni a seconda dei casi. Se si escludono le postazioni 40, 42, 50 e 56, che sono state almeno tre mesi fuori servizio o che poi hanno funzionato solo in parte, e la postazione 20, che ha inviato dati esclusivamente in dicembre, 37 postazioni hanno registrato un aumento e 33 una diminuzione. In termini percentuali la contrazione maggiore è stata rilevata a Plan de Gralba sulla strada statale 243 (-11,8%), l'aumento più consistente a Ora Nord sulla statale 12 (+16,7%).

La postazione di **Frangarto** sulla superstrada Merano-Bolzano (MeBo) ha registrato anche nel 2014 il traffico giornaliero medio più intenso di tutto l'Alto Adige: 36.029 veicoli al giorno (-0,1% rispetto al 2013). Su questa postazione, le tre giornate più trafficate sono risultate il 29 maggio (47.825 veicoli passanti), il 3 ottobre (47.231 veicoli) e il 26 settembre (47.045 veicoli). Il traffico di punta in direzione Bolzano è stato rilevato tra le 7 e le 8 della mattina con mediamente 1.953 veicoli, mentre quello in direzione Merano è stato registrato tra le 17 e le 18 con 1.443 veicoli all'ora. All'altezza di Frangarto la velocità media registrata dai veicoli è attestata sui 98 km/h. La categoria di veicoli con la velocità media più elevata risulta essere quella dei furgoni e minibus che raggiunge un valore di 111 km/h.

Al secondo posto la postazione di **Vilpiano** sempre sulla MeBo, con 29.654 veicoli al giorno (+1,5% rispetto al 2013). Anche in questa postazione il periodo più trafficato in direzione Bolzano risulta in media tra le 7 e le 8, in direzione Merano tra le 17 e le 18. La velocità media all'altezza di Vilpiano si attesta a 107 km/h.

Al terzo posto troviamo ancora una postazione sulla MeBo e cioè quella di **Sinigo** che registra 26.921 veicoli medi giornalieri.

Die erste Zählstelle in dieser Reihung, welche sich nicht an der MeBo befindet, ist jene von Frangart (Pillhof) an der Staatsstraße 42: Hier wurden 2014 durchschnittlich 23.996 Fahrzeuge pro Tag gezählt. Bei Frangart (Pillhof) waren die drei verkehrsreichsten Tage 2014 der 3. Oktober mit 30.293, der 29. Mai mit 30.066 und der 12. September mit 29.932 Fahrzeugen. Das höchste durchschnittliche Verkehrsaufkommen in Richtung Bozen wurde zwischen 17 und 18 Uhr registriert (1.075 Fahrzeuge), in Richtung Mendelpass zwischen 7 und 8 Uhr (1.077 Fahrzeuge). Im Jahr 2014 betrug die durchschnittliche Geschwindigkeit bei Frangart (Pillhof) 57 km/h.

Hohes Verkehrsaufkommen auf MeBo und Staatsstraßen

Im Jahr 2014 wurde an 26 Zählstellen ein durchschnittlicher Tagesverkehr von mehr als 10.000 Fahrzeugen festgestellt.

Wie bereits erwähnt war die **Schnellstraße MeBo** eine der meistbefahrenen Straßen von und nach Bozen und fiel mit den drei Zählstellen Frangart, Vilpian und Sinich mit durchschnittlich 27 bis 36 Tausend Fahrzeugen pro Tag auf.

Auf dem 2. Platz lag die **Staatsstraße 42 Tonale- und Mendelpass** mit der Zählstelle Frangart (Pillhof), die dort in der Nähe der Landeshauptstadt knapp 24.000 Fahrzeuge pro Tag zählte.

Auch die **Brennerstaatsstraße 12** verzeichnete ein bedeutendes Verkehrsaufkommen: Neuralgische Punkte waren in Steinmannwald (19.486 Fahrzeuge pro Tag) und in Kardaun Nord (17.509 Fahrzeuge pro Tag).

Ein beachtliches Verkehrsaufkommen wurde auch auf der **Pustertaler Staatsstraße 49** registriert, wo an drei von acht Zählstellen jeweils mehr als 16.000 durchfahrende Fahrzeuge gezählt wurden und eine weitere Zählstelle mehr als 11.000 Fahrzeuge registrierte. Spitzenreiter war dort die Zählstelle St. Lorenzen mit durchschnittlich 18.701 durchfahrenden Fahrzeugen.

La prima postazione in classifica non posizionata sulla MeBo, si trova all'altezza di Frangarto (Maso Pill) sulla strada statale 42. Qui nel 2014 sono stati rilevati 23.996 veicoli in media al giorno. A Frangarto (Maso Pill) le tre giornate di punta nell'anno 2014 sono state il 3 ottobre con 30.293, il 29 maggio con 30.066 ed il 12 settembre con 29.932 veicoli. Il traffico di punta in direzione Bolzano è stato rilevato tra le 17 e le 18 con mediamente 1.075 veicoli, mentre quello in direzione Mendola è stato registrato tra le 7 e le 8 con 1.077 veicoli. Nel 2014 a Frangarto (Maso Pill) la velocità media è risultata pari a 57 km/h.

Traffico intenso sulla MeBo e sulle strade statali

Nel 2014 26 punti di osservazione hanno presentato un traffico giornaliero medio superiore a 10.000 veicoli.

Come già anticipato, **la superstrada MeBo** risulta essere una delle principali direttrici di afflusso e deflusso verso il capoluogo con tre punti di rilevamento (Frangarto, Vilpiano e Sinigo) che hanno registrato tra i 27 e i 36 mila veicoli al giorno.

Al secondo posto **la strada statale 42 del Tonale e della Mendola** con Frangarto (Maso Pill) che, nelle vicinanze del capoluogo, ha registrato quasi 24.000 veicoli al giorno.

Anche sulla **strada statale 12 dell'Abetone e del Brennero** si rileva un carico di traffico consistente: i punti nevralgici sono a Pineta di Laives (19.486 veicoli al giorno) e a Cardano Nord (17.509 veicoli al giorno).

Un traffico notevole è stato registrato anche sulla **strada statale 49 della Pusteria**, dove tre postazioni su otto hanno segnalato un movimento superiore ai 16.000 veicoli e un'altra postazione ha superato gli 11.000 veicoli; il massimo di veicoli passanti su questa strada viene registrato dalla postazione di S. Lorenzo di Sebato con 18.701.

Tab. 3.2

Durchschnittlicher Tagesverkehr (DTV) nach Zählstelle (a) - 2009-2014**Traffico giornaliero medio (TGM) per posto di osservazione (a) - 2009-2014**

Kod. Cod.	STRASSE STRADA	ZÄHLSTELLE	2009	2010	2011	2012	2013	2014	% Ver. % Var. 2013-14	POSTO DI OSSERVAZIONE
			Absolute Werte / Valori assoluti							
1	S.S. 12	Salurn	7.545	7.701	7.621	7.364	7.278	7.676	5,5	Salorno
64	S.S. 12	Laag	9.005	10.407	10.534	10.337	10.245	10.516	2,6	Laggetti di Egna
2	S.S. 12	Auer Nord	10.618	10.838	10.918	10.579	10.423	12.163	16,7	Ora Nord
3	S.S. 12	Steinmannwald	19.209	17.744	17.598	17.294	17.582	19.486	10,8	Pineta di Laives
4	S.S. 12	Kardaun Nord	18.055	18.237	18.518	17.915	17.940	17.509	-2,4	Cardano Nord
5	S.S. 12	Waidbruck (Staatsstraße)	7.878	7.831	7.869	7.890	8.135	8.038	-1,2	Ponte Gardena (Strada Statale)
6	S.S. 12	Abzweigung Albeins	12.292	12.392	12.437	12.923	13.013	13.153	1,1	Bivio Albes
7	S.S. 12	Vahrn	12.955	13.023	14.229	14.656	14.856	14.852	..	Varna
8	S.S. 12	Mauls	4.545	4.435	4.589	4.841	4.892	4.839	-1,1	Mules
9	S.S. 12	Sterzing	7.256	7.081	7.193	7.257	7.182	8.039	11,9	Vipiteno
10	S.S. 12	Brenner	5.141	4.970	5.030	5.148	5.263	5.474	4,0	Brennero
45	S.S. 38	Gomagoi	985	942	1.035	1.038	982	950	-3,3	Gomagoi
11	S.S. 38	Spondinig	10.577	10.786	10.861	10.619	10.666	10.776	1,0	Spondigna
12	S.S. 38	Latsch	12.003	12.412	12.339	12.082	12.085	12.152	0,6	Laces
13	S.S. 38	Rabland	15.966	16.219	16.251	15.834	15.864	15.875	0,1	Rablà
14	S.S. 38	Töll (b)	16.236	16.523	16.437	16.351	16.482	17.146	4,0	Tel (b)
67	S.S. 38	Meran (Ausf. Untermals)	7.583	7.516	7.572	7.466	7.583	7.545	-0,5	Merano (Uscita Maia Bassa)
66	S.S. 38	Sinich (MeBo)	25.584	26.308	26.533	25.685	25.772	26.921	4,5	Sinigo (MeBo)
17	S.S. 38	Vilpian (MeBo)	30.155	30.550	30.749	29.483	29.221	29.654	1,5	Vilpiano (MeBo)
65	S.S. 38	Frangart (MeBo)	36.880	36.461	36.154	35.701	36.052	36.029	-0,1	Frangarto (MeBo)
18	S.S. 40	Reschenpass	5.018	5.028	5.236	5.232	5.274	5.386	2,1	Passo Resia
19	S.S. 41	Taufers (Münstertal)	3.418	3.596	3.407	3.434	3.418	3.310	-3,2	Tubre
21	S.S. 42	Kalterer Höhe	2.052	1.977	2.059	1.981	1.959	1.916	-2,2	Caldaro di Sopra
68	S.S. 42	Frangart (Pillhof)	24.471	24.978	25.097	24.810	24.059	23.996	-0,3	Frangarto (Maso Pill)
20	S.S. 42	Sigmundskron (c)	22.043	21.935	21.122	20.355	....	....	....	Ponte Adige (c)
22	S.S. 44	Zenoberg	12.459	12.567	12.547	12.344	12.283	12.247	-0,3	Monte Zeno
23	S.S. 44	St.Martin in Pass.	6.150	6.164	6.196	6.085	6.081	6.224	2,4	S.Martino in Pass.
24	S.S. 44	Thuins	13.755	13.698	13.569	13.269	13.317	13.417	0,8	Tunes
25	S.S. 44 bis	Moos in Passeier	1.715	1.622	1.815	1.793	1.730	1.761	1,8	Moso in Passiria
26	S.S. 48	S.Lugano Pass	7.859	7.793	7.917	7.637	7.560	7.429	-1,7	Passo S.Lugano
27	S.S. 49	Neustift (b)	8.600	8.548	9.053	9.106	9.199	9.468	2,9	Novacella (b)
28	S.S. 49	Vintl	17.506	17.278	17.584	17.029	17.296	17.330	0,2	Vandoies
29	S.S. 49	St.Lorenzen	18.126	18.166	16.634	18.049	18.416	18.701	1,5	S.Lorenzo di Sebato
69	L.S./S.P. 40	Bruneck West	17.409	17.703	17.039	16.876	16.412	16.919	3,1	Brunico Ovest
70	L.S./S.P. 179	Bruneck (Ausf. Ost)	10.021	10.477	10.927	10.526	10.503	10.572	0,7	Brunico (Uscita Est)
30	S.S. 49	Bruneck Ost	16.318	16.580	16.949	16.548	16.614	16.591	-0,1	Brunico Est
31	S.S. 49	Welsberg	11.560	11.445	11.723	11.720	11.629	11.661	0,3	Monguelfo
32	S.S. 49	Winnebach (b)	6.223	6.070	6.237	6.749	6.662	6.145	-7,8	Prato alla Drava (b)
33	S.S. 51	Schludersbach	3.331	3.280	3.510	3.329	3.237	3.135	-3,2	Carbonin
34	S.S. 52	Sexten	4.985	5.006	5.071	4.913	4.922	4.914	-0,2	Sesto
35	S.S. 238	St.Felix	1.720	1.595	1.621	1.553	1.547	1.614	4,3	San Felice
36	S.S. 238	Marling	17.639	....	17.553	17.313	16.909	15.648	-7,5	Marlengo

Tab. 3.2 - Fortsetzung / Segue

Durchschnittlicher Tagesverkehr (DTV) nach Zählstelle (a) - 2009-2014**Traffico giornaliero medio (TGM) per posto di osservazione (a) - 2009-2014**

Kod. Cod.	STRASSE STRADA	ZÄHLSTELLE	2009	2010	2011	2012	2013	2014	% Ver. % Var. 2013-14	POSTO DI OSSERVAZIONE
			Absolute Werte / Valori assoluti							
39	S.S. 241	Birchabruck	5.818	5.745	5.863	5.794	5.760	5.767	0,1	Ponte Nova
38	S.S. 241	Karerpass	2.560	2.472	2.558	2.439	2.382	2.331	-2,1	Passo Costalunga
40	S.S. 242	St.Peter (b)	3.106	2.990	3.205	3.134	3.199	2.464	-23,0	San Pietro (b)
62	S.S. 242	Wolkenstein in Gr.	3.298	3.245	3.445	3.316	3.275	3.086	-5,8	Selva di Val Gardena
41	S.S. 242	Sellajoch	1.487	1.285	1.415	1.325	1.271	1.216	-4,3	Passo Sella
42	S.S. 242 dir	Klausen (b)	7.785	8.024	7.735	7.722	7.753	7.990	3,1	Chiusa (b)
43	S.S. 243	Plan de Gralba	1.822	1.876	2.014	1.919	1.894	1.671	-11,8	Plan de Gralba
44	S.S. 244	Montal	7.180	7.387	7.460	7.225	7.277	7.424	2,0	Mantana
46	S.S. 244	Campolongoepass	1.580	1.568	1.592	1.547	1.497	1.404	-6,2	Passo Campolongo
47	S.S. 508	Sarnthein	4.746	4.824	4.841	4.692	4.717	4.690	-0,6	Sarentino
37	S.S. 620	Rauth (b)	809	799	853	804	794	906	14,1	Novale (b)
48	S.S. 621	St.Georgen	16.182	16.568	16.334	15.520	16.266	16.547	1,7	San Giorgio
49	S.S. 621	Mühlen in Taufers	9.808	9.985	9.996	9.718	9.717	9.830	1,2	Molini di Tures
50	S.S. 622	Außersulden (b)	1.037	1.022	1.056	1.043	1.001	1.032	3,1	Solda di fuori (b)
71	L.S./S.P. 8	Meran (Obermais)	9.363	....	10.630	9.725	9.770	9.813	0,4	Merano (Maia Alta)
51	L.S./S.P. 14	St.Josef am See	8.433	8.546	8.668	8.317	8.187	8.207	0,2	San Giuseppe al Lago
72	L.S./S.P. 14	Tramin	1.636	1.613	1.627	1.642	1.772	1.756	-0,9	Termeno
52	L.S./S.P. 21	Aichholz	2.178	2.222	2.185	2.006	2.059	1.988	-3,4	Roveré della Luna
53	L.S./S.P. 24	Völs am Schlern	4.997	4.745	5.083	4.884	4.812	4.964	3,2	Fié allo Sciliar
54	L.S./S.P. 24	Waidbruck (L.S.- Kastelruth)	2.892	2.999	3.074	2.966	3.012	2.990	-0,7	Ponte Gardena (S.P.- Castelrotto)
63	L.S./S.P. 25	St.Valentin	1.302	1.331	1.402	1.318	1.352	1.349	-0,2	San Valentino
73	L.S./S.P. 37	St.Kassian	1.372	1.353	1.439	1.265	1.332	1.324	-0,6	San Cassiano
55	L.S./S.P. 40	Stegen (d)	6.106	6.263	6.359	5.914	6.435	6.511	1,2	Stegona (d)
56	L.S./S.P. 52	Algund (b)	13.657	13.991	14.065	14.063	12.887	7.666	-40,5	Lagundo (b)
57	L.S./S.P. 69	Burgstall	5.433	5.684	5.798	5.787	5.837	5.827	-0,2	Postal
58	L.S./S.P. 72	Aldein	1.838	1.870	1.938	1.865	1.853	1.834	-1,0	Aldino
74	L.S./S.P. 73	Bozen-St.Justina	4.106	4.093	4.124	3.996	3.972	4.090	3,0	Bolzano-S.Giustina
59	L.S./S.P. 88	St.Pankraz (b)	477	478	511	477	490	521	6,3	San Pancrazio (b)
75	L.S./S.P. 99	Bozen-Glaning	3.195	3.222	3.281	3.116	3.134	3.137	0,1	Bolzano-Cologna
60	L.S./S.P. 101	Industriezone Lana (b)	12.963	13.358	13.428	13.396	13.642	13.992	2,6	Zona Industriale Lana (b)
61	L.S./S.P. 165	Sinich (d)	14.345	14.234	14.240	14.268	13.841	12.957	-6,4	Sinigo (d)
15	L.S./S.P. 165	Vilpian	2.210	2.238	2.240	2.266	2.255	2.203	-2,3	Vilpiano
16	L.S./S.P. 165	Schwefelbad (b)	7.645	7.866	7.906	8.053	7.742	7.526	-2,8	Bagni di Zolfo (b)

- (a) Der durchschnittliche Tagesverkehr (DTV) errechnet sich als Quotient aus der Summe der effektiv gezählten Durchfahrten im Jahr durch die Zahl der Tage, an denen die jeweilige Zählstelle funktionierte (in der Regel 365 Tage).
Il traffico giornaliero medio (TGM) viene calcolato dividendo la somma del traffico effettivamente registrato nell'arco dell'anno per il numero di giorni in cui la postazione era in funzione (normalmente 365 giorni).
- (b) Die Zählstellen waren 2014 für ein oder mehrere Monate wegen Straßenarbeiten bzw. Funktionsstörungen teilweise oder gänzlich außer Betrieb.
Le postazioni nel 2014 sono state inattive, parzialmente o del tutto, causa lavori o avaria per uno o più mesi.
- (c) Die Zählstelle 20 war von Mitte 2012 bis November 2014 wegen Straßenarbeiten bzw. Funktionsstörungen nicht aktiv.
La postazione 20 da metà 2012 a novembre 2014 era inattiva causa lavori o avaria.
- (d) Die Zählstellen waren 2012 für ein oder mehrere Monate wegen Straßenarbeiten bzw. Funktionsstörungen nicht aktiv.
Le postazioni nel 2012 sono state inattive causa lavori o avaria per uno o più mesi.

Quelle: Abteilung Straßendienst, Auswertung des ASTAT

Fonte: Ripartizione Servizio Strade, elaborazione ASTAT

Tab. 3.3

Zählstellen mit dem größten Verkehrsaufkommen - 2014**Punti di rilevamento con maggior traffico - 2014**

RANG POS. GRADUATORIA	KOD. COD.	STRASSE STRADA	ZÄHLSTELLE	DTV (a) TGM (a)	POSTO DI OSSERVAZIONE
1	65	S.S. 38	Frangart (MeBo)	36.029	Frangarto (MeBo)
2	17	S.S. 38	Vilpian (MeBo)	29.654	Vilpiano (MeBo)
3	66	S.S. 38	Sinich (MeBo)	26.921	Sinigo (MeBo)
4	68	S.S. 42	Frangart (Pillhof)	23.996	Frangarto (Maso Pill)
5	3	S.S. 12	Steinmannwald	19.486	Pineta di Laives
6	29	S.S. 49	St.Lorenzen	18.701	S.Lorenzo di Sebato
7	4	S.S. 12	Kardaun Nord	17.509	Cardano Nord
8	28	S.S. 49	Vintl	17.330	Vandoies
9	14	S.S. 38	Töll	17.146	Tel
10	69	L.S./S.P. 40	Bruneck West	16.919	Brunico Ovest
11	30	S.S. 49	Bruneck Ost	16.591	Brunico Est
12	48	S.S. 621	St.Georgen	16.547	San Giorgio
13	20	S.S. 42	Sigmundskron	16.486	Ponte Adige
14	13	S.S. 38	Rabland	15.875	Rablà
15	36	S.S. 238	Marling	15.648	Marlengo
16	7	S.S. 12	Vahrn	14.852	Varna
17	60	L.S./S.P. 101	Industriezone Lana	13.992	Zona Industriale Lana
18	24	S.S. 44	Thuins	13.417	Tunes
19	6	S.S. 12	Abzweigung Albeins	13.153	Bivio Albes
20	61	L.S./S.P. 165	Sinich	12.957	Sinigo

(a) Der durchschnittliche Tagesverkehr (DTV) errechnet sich als Quotient aus der Summe der effektiv gezählten Durchfahrten im Jahr durch die Zahl der Tage, an denen die jeweilige Zählstelle funktionierte (in der Regel 365 Tage).
 Il traffico giornaliero medio (TGM) viene calcolato dividendo la somma del traffico effettivamente registrato nell'arco dell'anno per il numero di giorni in cui la postazione era in funzione (normalmente 365 giorni).

Quelle: Abteilung Straßendienst, Auswertung des ASTAT

Fonte: Ripartizione Servizio Strade, elaborazione ASTAT

Leicht- und Schwerverkehr⁽¹⁾

Den größten Anteil am Gesamtverkehr auf Südtirols Straßen hält der Leichtverkehr. Im Jahr 2014 schwankte er zwischen 87,5% und 98,4% des Gesamtverkehrs. Der höchste Prozentwert (98,4%) wurde wie im Vorjahr an der Zählstelle Kalterer Höhe an der Staatsstraße 42 festgestellt.

Traffico leggero e pesante⁽¹⁾

Lungo le strade della provincia di Bolzano, il traffico leggero è la voce che pesa sul traffico complessivo in misura prevalente, con un'incidenza oscillante nel 2014 tra l'87,5% ed il 98,4% del totale. La postazione che detiene la maggior incidenza di traffico leggero (98,4%) è - come nell'anno precedente - Caldaro di Sopra sulla strada statale 42.

(1) Die Summe aus Leicht- und Schwerverkehr stimmt nicht immer mit dem gesamten DTV überein, da einige Fahrzeugtypen keiner der definierten Kategorien zuordenbar sind.
 La somma del TGM leggero e pesante non corrisponde sempre con il TGM totale poiché alcune tipologie di veicoli non possono essere assegnati a nessuna delle categorie definite.

Der Anteil von Schwerfahrzeugen war im Jahr 2014 - ebenfalls wie im Vorjahr - an der Zählstelle Tramin an der Landesstraße 14 am höchsten (11,6%), gefolgt von den Zählstellen Salurn (10,7%), Laag (9,8%) und Auer Nord (9,6%) an der Staatsstraße 12 im Südtiroler Unterland. Relativ stark belastet war auch die Pustertaler Staatsstraße 49, wie die Zählstellen St. Lorenzen (8,7%) und Vintl (8,6%) zeigen.

L'incidenza del traffico pesante, invece, nel 2014, anche come l'anno precedente, è massima alla postazione di Termeno sulla strada provinciale 14 (11,6%). Seguono le postazioni di Salorno (10,7%), Laghetti di Egna (9,8%) e Ora Nord (9,6%), tutte sulla strada statale 12 nella Bassa Atesina. Anche la strada statale 49 della Pusteria presenta un'alta incidenza, come dimostrano le postazioni di San Lorenzo di Sebato (8,7%) e Vandoies (8,6%).

Tab. 3.4

Zählstellen mit dem größten Anteil an Leichtverkehrsbelastung (a) - 2014

Punti di rilevamento con maggior incidenza di traffico leggero (a) - 2014

RANG POSIZIONE IN GRADUATORIA	KOD. COD.	STRASSE STRADA	ZÄHLSTELLE	Leichter DTV (b) TGM (b) leggero	DTV (b) insgesamt TGM (b) totale	%-Anteil Incidenza %	POSTO DI OSSERVAZIONE
1	21	S.S.42	Kalterer Höhe	1.886	1.916	98,4	Caldaro di Sopra
2	37	S.S.620	Rauth	882	906	97,4	Novale
3	43	S.S.243	Plan de Gralba	1.623	1.671	97,1	Plan de Gralba
4	16	L.S./S.P. 165	Schwefelbad	7.298	7.526	97,0	Bagni di Zolfo
5	19	S.S.41	Taufers (Münstertal)	3.212	3.310	97,0	Tubre
6	68	S.S.42	Frangart (Pillhof)	23.188	23.996	96,6	Frangarto (Maso Pill)
7	10	S.S.12	Brenner	5.283	5.474	96,5	Brennero
8	45	S.S.38	Gomagoi	917	950	96,5	Gomagoi
9	41	S.S.242	Sellajoch	1.172	1.216	96,4	Passo Sella
10	9	S.S.12	Sterzing	7.742	8.039	96,3	Vipiteno
11	52	L.S./S.P.21	Aichholz	1.915	1.988	96,3	Roveré della Luna
12	65	S.S.38	Frangart (MeBo)	34.667	36.029	96,2	Frangarto (MeBo)
13	38	S.S.241	Karerpass	2.240	2.331	96,1	Passo Costalunga
14	75	L.S./S.P.99	Bozen - Glaning	3.016	3.137	96,1	Bolzano-Cologna
15	25	S.S.44 bis	Moos in Passeier	1.690	1.761	96,0	Moso in Passiria
16	61	L.S./S.P.165	Sinich	12.429	12.957	95,9	Sinigo
17	22	S.S.44	Zenoberg	11.727	12.247	95,8	Monte Zeno
18	46	S.S.244	Campolongo pass	1.344	1.404	95,7	Passo Campolongo
19	55	L.S./S.P.40	Stegen	6.234	6.511	95,7	Stegona
20	7	S.S.12	Vahrn	14.202	14.852	95,6	Varna

(a) Der Leichtverkehr auf den Staats- und Landesstraßen umfasst die Durchfahrten von: Motorrädern, Pkws und kleinen Lieferwagen, Pkws und kleinen Lieferwagen mit Anhänger, Lieferwagen und Kleinbussen.

Sulle strade statali e provinciali il traffico leggero comprende i passaggi di motocicli, autovetture e piccoli furgoni, autovetture e piccoli furgoni con rimorchio, furgoni e minibus.

(b) Der durchschnittliche Tagesverkehr (DTV) errechnet sich als Quotient aus der Summe der effektiv gezählten Durchfahrten im Jahr durch die Zahl der Tage, an denen die jeweilige Zählstelle funktionierte (in der Regel 365 Tage).

Il traffico giornaliero medio (TGM) viene calcolato dividendo la somma del traffico effettivamente registrato nell'arco dell'anno per il numero di giorni in cui la postazione era in funzione (normalmente 365 giorni).

Quelle: Abteilung Straßendienst, Auswertung des ASTAT

Fonte: Ripartizione Servizio Strade, elaborazione ASTAT

Tab. 3.5

Zählstellen mit dem größten Anteil an Schwerverkehrsbelastung (a) - 2014**Punti di rilevamento con maggior incidenza di traffico pesante (a) - 2014**

RANG POSIZIONE IN GRADUATORIA	KOD. COD.	STRASSE STRADA	ZÄHLSTELLE	Schwerer DTV (b) TGM (b) pesante	DTV (b) insgesamt TGM (b) totale	%-Anteil Incidenza %	POSTO DI OSSERVAZIONE
1	72	L.S./S.P.14	Tramin	203	1.756	11,6	Termeno
2	1	SS.12	Salurn	825	7.676	10,7	Salorno
3	64	SS.12	Laag	1.030	10.516	9,8	Laghetti di Egna
4	2	SS.12	Auer Nord	1.166	12.163	9,6	Ora Nord
5	29	SS.49	St. Lorenzen	1.619	18.701	8,7	S.Lorenzo di Sebato
6	28	SS.49	Vintl	1.493	17.330	8,6	Vandoies
7	5	SS.12	Waidbruck (Staatsstraße)	573	8.038	7,1	Ponte Gardena (Strada Statale)
8	18	SS.40	Reschenpass	380	5.386	7,1	Passo Resia
9	12	SS.38	Latsch	847	12.152	7,0	Laces
10	31	SS.49	Welsberg	820	11.661	7,0	Monguelfo
11	30	SS.49	Bruneck Ost	1.147	16.591	6,9	Brunico Est
12	32	SS.49	Winnebach	417	6.145	6,8	Prato alla Drava
13	24	SS.44	Thuiins	895	13.317	6,7	Tunes
14	60	L.S./S.P.101	Industriezone Lana	926	13.992	6,6	Zona Industriale Lana
15	69	L.S./S.P.40	Bruneck West	1.123	16.919	6,6	Brunico Ovest
16	13	SS.38	Rabland	1.038	15.875	6,5	Rablà
17	8	SS.12	Mauls	311	4.839	6,4	Mules
18	11	SS.38	Spondinig	694	10.776	6,4	Spondigna
19	14	SS.38	Töll	1.072	17.146	6,3	Tel
20	33	SS.51	Schludersbach	196	3.135	6,3	Carbonin

(a) Der Schwerverkehr auf den Staats- und Landesstraßen umfasst die Durchfahrten von: leichten Lkws, schweren Lkws, Sattelzügen und Lastzügen, Sattelkraftfahrzeugen und Autobussen.
Sulle strade statali e provinciali il traffico pesante comprende i passaggi di autocarri leggeri, autocarri pesanti, autocarri con rimorchio e autotreni, auto-articolati e autobus.

(b) Der durchschnittliche Tagesverkehr (DTV) errechnet sich als Quotient aus der Summe der effektiv gezählten Durchfahrten im Jahr durch die Zahl der Tage, an denen die jeweilige Zählstelle funktionierte (in der Regel 365 Tage).
Il traffico giornaliero medio (TGM) viene calcolato dividendo la somma del traffico effettivamente registrato nell'arco dell'anno per il numero di giorni in cui la postazione era in funzione (normalmente 365 giorni).

Quelle: Abteilung Straßendienst, Auswertung des ASTAT

Fonte: Ripartizione Servizio Strade, elaborazione ASTAT

Tab. 3.6

Durchschnittlicher Tagesverkehr (DTV): wichtige Kennzahlen nach Zählstelle (a) - 2014**Traffico giornaliero medio (TGM): valori caratteristici per posto di osservazione (a) - 2014**

STRASSE STRADA	ZÄHLSTELLEN	Tages- verkehr (b) Diurno (b)	Nacht- verkehr (b) Notturmo (b)	Insgesamt (b) Totale (b)	davon: Leicht (c) di cui: leggero (c)	Sommer- verkehr Estivo	Winter- verkehr Invernale	POSTO DI OSSERVAZIONE
S.S. 12	Salurn	6.470	1.207	7.676	6.852	8.353	6.988	Salorno
S.S. 12	Laag	9.051	1.465	10.516	9.468	11.048	9.972	Laghetti di Egna
S.S. 12	Auer Nord	10.298	1.865	12.163	10.997	12.572	11.752	Ora Nord
S.S. 12	Steinmannwald	16.245	3.241	19.486	18.378	19.598	19.372	Pineta di Laives
S.S. 12	Kardaun Nord	14.921	2.589	17.509	16.455	18.522	16.480	Cardano Nord
S.S. 12	Waidbruck (Staatsstraße)	6.859	1.179	8.038	7.465	8.785	7.278	Ponte Gardena (Strada Statale)
S.S. 12	Abzweigung Albeins	11.417	1.737	13.153	12.499	13.681	12.620	Bivio Albes
S.S. 12	Vahrn	13.228	1.624	14.852	14.202	15.551	14.141	Varna
S.S. 12	Mauls	4.284	555	4.839	4.527	5.611	4.054	Mules
S.S. 12	Sterzing	7.163	876	8.039	7.742	9.384	6.925	Vipiteno
S.S. 12	Brenner	5.058	417	5.474	5.283	6.492	4.440	Brennero
S.S. 38	Gomagoi	884	66	950	917	1.356	536	Gomagoi
S.S. 38	Spondinig	9.482	1.294	10.776	10.082	12.577	8.945	Spondigna
S.S. 38	Latsch	10.590	1.562	12.152	11.305	13.942	10.333	Laces
S.S. 38	Rabland	13.321	2.554	15.875	14.837	17.681	14.039	Rablà
S.S. 38	Töll (d)	14.665	2.481	17.146	16.074	18.777	14.513	Tel (d)
S.S. 38	Meran (Ausfahrt Untermais)	6.426	1.119	7.545	7.170	7.709	7.379	Merano (Uscita Maia Bassa)
S.S. 38	Sinich (MeBo)	23.242	3.743	26.921	25.274	28.170	25.651	Sinigo (MeBo)
S.S. 38	Vilpian (MeBo)	25.436	4.218	29.654	27.867	31.278	27.975	Vilpiano (MeBo)
S.S. 38	Frangart (MeBo)	31.616	4.500	36.029	34.667	37.602	34.448	Frangarto (MeBo)
S.S. 40	Reschenpass	4.875	512	5.386	5.006	6.579	4.173	Passo Resia
S.S. 41	Taufers	2.875	435	3.310	3.212	3.908	2.702	Tubre
S.S. 42	Kalterer Höhe	1.734	182	1.916	1.886	2.518	1.303	Caldaro di Sopra
S.S. 42	Frangart (Pillhof)	20.580	3.416	23.996	23.188	25.090	22.885	Frangarto (Maso Pill)
S.S. 42	Sigmundskron (e)	....	....	....	....	....	....	Ponte Adige (e)
S.S. 44	Zenoberg	10.647	1.628	12.247	11.727	14.009	10.455	Monte Zeno
S.S. 44	St.Martin in Pass.	5.365	859	6.224	5.903	7.132	5.301	S.Martino in Pass.
S.S. 44	Thuins	11.908	1.508	13.417	12.522	14.258	12.562	Tunes
S.S. 44 bis	Moos in Passeier	1.549	212	1.761	1.690	2.274	1.239	Moso in Passiria
S.S. 48	S.Lugano Pass	6.359	1.069	7.429	7.033	7.748	7.105	Passo S.Lugano
S.S. 49	Neustift (d)	8.043	1.424	9.468	9.051	10.003	8.775	Novacella (d)
S.S. 49	Vintl	14.927	2.403	17.330	15.837	18.021	16.627	Vandoies
S.S. 49	St.Lorenzen	16.206	2.495	18.701	17.082	19.909	17.473	S.Lorenzo di Sebato
L.S./S.P. 40	Bruneck West	14.703	2.216	16.919	15.770	17.308	16.523	Brunico Ovest
L.S./S.P.179	Bruneck (Ausf. Ost)	9.179	1.393	10.572	10.004	11.034	10.108	Brunico (Uscita Est)
S.S. 49	Bruneck Ost	14.462	2.129	16.591	15.444	17.874	15.287	Brunico Est
S.S. 49	Welsberg	10.260	1.401	11.661	10.841	13.168	10.129	Monguelfo
S.S. 49	Winnebach (d)	5.586	559	6.145	5.729	6.529	5.826	Prato alla Drava (d)
S.S. 51	Schludersbach	2.895	249	3.135	2.938	4.038	2.211	Carbonin
S.S. 52	Sexten	4.404	510	4.914	4.659	5.472	4.348	Sesto
S.S. 238	St.Felix	1.423	191	1.614	1.526	1.964	1.258	San Felice
S.S. 238	Marling	13.299	2.349	15.648	14.913	16.174	15.114	Marlengo
S.S. 241	Birchabruck	4.977	790	5.767	5.515	5.969	5.562	Ponte Nova

Tab. 3.6 - Fortsetzung / Segue

Durchschnittlicher Tagesverkehr (DTV): wichtige Kennzahlen nach Zählstelle (a) - 2014**Traffico giornaliero medio (TGM): valori caratteristici per posto di osservazione (a) - 2014**

STRASSE STRADA	ZÄHLSTELLEN	Tages- verkehr (b) Diurno (b)	Nacht- verkehr (b) Notturmo (b)	Insgesamt (b) Totale (b)	davon: Leicht (c) di cui: leggero (c)	Sommer- verkehr Estivo	Winter- verkehr Invernale	POSTO DI OSSERVAZIONE
S.S. 241	Karerpass	2.147	184	2.331	2.240	2.792	1.863	Passo Costalunga
S.S. 242	St.Peter (d)	2.113	351	2.464	2.350	2.402	2.527	San Pietro (d)
S.S. 242	Wolkenstein i. Gröden	2.791	295	3.086	2.928	3.561	2.602	Selva di Val Gardena
S.S. 242	Sellajoch	1.156	61	1.216	1.172	1.729	677	Passo Sella
S.S. 242 dir	Klausen (d)	6.899	1.091	7.990	7.541	7.856	8.267	Chiusa (d)
S.S. 243	Plan de Gralba	1.514	156	1.671	1.623	2.199	1.134	Plan de Gralba
S.S. 244	Montal	6.593	832	7.424	6.985	7.642	7.204	Mantana
S.S. 244	CampolongoPASS	1.282	122	1.404	1.344	1.675	1.129	Passo Campolongo
S.S. 508	Samthein	3.830	860	4.690	4.427	4.955	4.403	Sarentino
S.S. 620	Rauth (d)	842	64	906	882	907	905	Novale (d)
S.S. 621	St.Georgen	14.176	2.371	16.547	15.581	17.049	15.939	San Giorgio
S.S. 621	Mühlen in Taufers	8.310	1.520	9.830	9.260	10.401	9.249	Molini di Tures
S.S. 622	Außersulden (d)	910	122	1.032	980	944	1.126	Solda di fuori (d)
L.S./S.P. 8	Meran (Obermais)	8.522	1.292	9.813	9.300	11.093	8.467	Merano (Maia Alta)
L.S./S.P. 14	St.Josef am See	6.939	1.268	8.207	7.710	9.386	6.975	San Giuseppe al Lago
L.S./S.P. 14	Tramin	1.529	227	1.756	1.537	1.829	1.682	Termeno
L.S./S.P. 21	Aichholz	1.712	276	1.988	1.915	2.182	1.790	Roveré della Luna
L.S./S.P. 24	Völs am Schlern	4.327	637	4.964	4.686	5.476	4.444	Fié allo Sciliar
L.S./S.P. 24	Waidbruck (L.S.-Kastelruth)	2.557	448	2.990	2.836	3.183	2.790	Ponte Gardena (S.P.-Castelrotto)
L.S./S.P. 25	St.Valentin	1.196	153	1.349	1.265	1.492	1.204	San Valentino
L.S./S.P. 37	St.Kassian	1.222	102	1.324	1.180	1.618	1.025	San Cassiano
L.S./S.P. 40	Stegen	5.583	928	6.511	6.234	6.736	6.282	Stegona
L.S./S.P. 52	Algund (d)	6.810	857	7.666	7.331	8.027	7.058	Lagundo (d)
L.S./S.P. 69	Burgstall	5.102	725	5.827	5.534	5.985	5.675	Postal
L.S./S.P. 72	Aldein	1.590	244	1.834	1.727	2.074	1.590	Aldino
L.S./S.P. 73	Bozen-St.Justina	3.424	666	4.090	3.868	4.352	3.824	Bolzano-S.Giustina
L.S./S.P. 88	St.Pankraz (d)	463	58	521	496	594	402	San Pancrazio (d)
L.S./S.P. 99	Bozen-Glaning	2.587	549	3.137	3.016	3.250	3.022	Bolzano-Cologna
L.S./S.P. 101	Industriezone Lana (d)	12.200	1.793	13.992	13.066	14.769	12.491	Zona Industriale Lana (d)
L.S./S.P. 165	Sinich	11.140	1.816	12.957	12.429	13.414	12.492	Sinigo
L.S./S.P. 165	Vilpian	1.875	333	2.203	2.095	2.487	1.901	Vilpiano
L.S./S.P. 165	Schwefelbad (d)	6.456	1.070	7.526	7.298	7.718	7.227	Bagni di Zolfo (d)

(a) Der durchschnittliche Tagesverkehr (DTV) errechnet sich als Quotient aus der Summe der effektiv gezählten Durchfahrten im Jahr durch die Zahl der Tage, an denen die jeweilige Zählstelle funktionierte (in der Regel 365 Tage).
Il traffico giornaliero medio (TGM) viene calcolato dividendo la somma del traffico effettivamente registrato nell'arco dell'anno per il numero di giorni in cui la postazione era in funzione (normalmente 365 giorni).

(b) Die Summe aus Tagesverkehr und Nachtverkehr stimmt nicht immer mit dem gesamten DTV überein, da einige Zählstellen für halbe Tage nicht aktiv waren. La somma del TGM diurno e notturno non corrisponde sempre con il TGM totale a causa dell'inattività di alcune postazioni per mezze giornate.

(c) Der Leichtverkehr auf den Staats- und Landesstraßen umfasst die Durchfahrten von: Motorrädern, Pkws und kleinen Lieferwagen, Pkws und kleinen Lieferwagen mit Anhänger, Lieferwagen und Kleinbussen.
Sulle strade statali e provinciali il traffico leggero comprende i passaggi di motocicli, autovetture e piccoli furgoni, autovetture e piccoli furgoni con rimorchio, furgoni e minibus.

(d) Die Zählstellen waren 2014 für ein oder mehrere Monate wegen Straßenarbeiten bzw. Funktionsstörungen teilweise oder gänzlich außer Betrieb. Le postazioni nel 2014 sono state inattive, parzialmente o del tutto, causa lavori o avaria per uno o più mesi.

(e) Die Zählstelle 20 war bis November 2014 wegen Straßenarbeiten bzw. Funktionsstörungen nicht aktiv. La postazione 20 fino a novembre 2014 era inattiva causa lavori o avaria.

Quelle: Abteilung Straßendienst, Auswertung des ASTAT

Fonte: Ripartizione Servizio Strade, elaborazione ASTAT

Durchschnittlicher Tagesverkehr nach Saison

Im Jahr 2014 war der DTV im Sommer (21.3.-22.9.) an allen, das ganze Jahr funktionierenden, Zählstellen immer höher als im Winter (23.9.-20.3.).

Die Zählstellen mit dem im Verhältnis zum Jahresdurchschnitt höchsten Sommerverkehrsaufkommen waren nach wie vor Gomagoi an der Staatsstraße 38 (+42,7% Abweichung vom jährlichen Mittelwert) und das Sellajoch an der Staatsstraße 242 (+42,2%).

Auf dem 3. Platz lag die Zählstelle Plan de Gralba an der Staatsstraße 243 mit einer Abweichung von +31,6%, gefolgt von jener auf der Kalterer Höhe an der Staatsstraße 42 (+31,4%).

Il traffico giornaliero medio stagionale

Nel 2014 il TGM estivo (21.3.-22.9.) relativo ad ogni singola postazione, in funzione tutto l'anno, è stato sempre superiore a quello invernale (23.9.-20.3.).

Le postazioni che registrano il traffico estivo più intenso in relazione a quello medio annuale, sono sempre Gomagoi sulla strada statale 38 (+42,7% di scostamento dalla media annuale) e Passo Sella sulla strada statale 242 (+42,2%).

Al terzo posto si trova la postazione di Plan de Gralba sulla strada statale 243 con uno scostamento di +31,6%, seguita da Caldaro di Sopra sulla statale 42 (+31,4%).

Tab. 3.7

Zählstellen mit vorwiegendem Verkehrsaufkommen im Frühling und Sommer - 2014

Punti di rilevamento con prevalenza di traffico nel periodo primavera-estate - 2014

RANG POSIZIONE IN GRADUATORIA	KOD. COD.	STRASSE STRADA	ZÄHLSTELLE	Sommer DTV (a) TGM (a) estivo	DTV (a) insgesamt TGM (a) totale	% Abweichung Scostamento %	POSTO DI OSSERVAZIONE
1	45	SS. 38	Gomagoi	1.356	950	42,7	Gomagoi
2	41	SS. 242	Sellajoch	1.729	1.216	42,2	Passo Sella
3	43	SS. 243	Plan de Gralba	2.199	1.671	31,6	Plan de Gralba
4	21	SS. 42	Kalterer Höhe	2.518	1.916	31,4	Caldaro di Sopra
5	25	SS. 44 bis	Moos in Passeier	2.274	1.761	29,1	Moso in Passiria
6	33	SS. 51	Schludersbach	4.038	3.135	28,8	Carbonin
7	18	SS. 40	Reschenpass	6.579	5.386	22,2	Passo Resia
8	73	L.S./S.P. 37	St. Kassian	1.618	1.324	22,2	San Cassiano
9	35	SS. 238	St. Felix	1.964	1.614	21,7	San Felice
10	38	SS. 241	Karerpass	2.792	2.331	19,8	Passo Costalunga
11	46	SS. 244	Campolungopass	1.675	1.404	19,3	Passo Campolongo
12	10	SS. 12	Brenner	6.492	5.474	18,6	Brennero
13	19	SS. 41	Taufers (Münstertal)	3.908	3.310	18,1	Tubre
14	9	SS. 12	Sterzing	9.384	8.039	16,7	Vipiteno
15	11	SS. 38	Spondinig	12.577	10.776	16,7	Spondigna
16	8	SS. 12	Mauls	5.611	4.839	16,0	Mules
17	62	SS. 242	Wolkenstein in Gröden	3.561	3.086	15,4	Selva di Val Gardena
18	12	SS. 38	Latsch	13.942	12.152	14,7	Laces
19	23	SS. 44	St.Martin in Passeier	7.132	6.224	14,6	S.Martino in Pass.
20	22	SS. 44	Zenoberg	14.009	12.247	14,4	Monte Zeno

(a) Der durchschnittliche Tagesverkehr (DTV) errechnet sich als Quotient aus der Summe der effektiv gezählten Durchfahrten im Jahr durch die Zahl der Tage, an denen die jeweilige Zählstelle funktionierte (in der Regel 365 Tage).
Il traffico giornaliero medio (TGM) viene calcolato dividendo la somma del traffico effettivamente registrato nell'arco dell'anno per il numero di giorni in cui la postazione era in funzione (normalmente 365 giorni).

Quelle: Abteilung Straßendienst, Auswertung des ASTAT

Fonte: Ripartizione Servizio Strade, elaborazione ASTAT

Durchschnittlicher Tages- und Nachtverkehr

Alle Staats- und Landesstraßen Südtirols werden vorwiegend durch den **Tagesverkehr** (von 7 bis 18.59 Uhr) belastet, dessen Anteil am DTV im Jahr 2014 zwischen 81,7% und 95,1% schwankte. Auch 2014 wurde die höchste mittlere Tagesverkehrsbelastung im Verhältnis zum gesamten DTV - so wie im Vorjahr - am **Sellajoch** an der Staatsstraße 242 festgestellt (95,1%).

Il traffico giornaliero medio diurno e notturno

Tutte le strade statali e provinciali altoatesine sono state interessate prevalentemente dal **traffico diurno** (dalle ore 7 alle 18.59), con un'incidenza oscillante nel 2014 tra l'81,7% ed il 95,1% del TGM totale. Anche nel 2014 la postazione con la maggiore incidenza di traffico diurno medio sul TGM totale è risultata quella ubicata all'altezza di **Passo Sella** sulla strada statale 242 (95,1%).

Tab. 3.8

Zählstellen mit der größten Tagesverkehrsbelastung - 2014

Punti di rilevamento con maggior incidenza di traffico diurno - 2014

RANG POSIZIONE IN GRADUATORIA	KOD. COD.	STRASSE STRADA	ZÄHLSTELLE	Tages DTV (a) TGM (a) diurno	DTV (a) insgesamt TGM (a) totale	%-Anteil Incidenza %	POSTO DI OSSERVAZIONE
1	41	SS. 242	Sellajoch	1.156	1.216	95,1	Passo Sella
2	45	SS. 38	Gomagoi	884	950	93,1	Gomagoi
3	37	SS. 620	Rauth	842	906	92,9	Novale
4	10	SS. 12	Brenner	5.058	5.474	92,4	Brennero
5	33	SS. 51	Schludersbach	2.895	3.135	92,3	Carbonin
6	73	L.S./S.P.37	St. Kassian	1.222	1.324	92,3	San Cassiano
7	38	SS. 241	Karerpass	2.147	2.331	92,1	Passo Costalunga
8	46	SS. 244	Campolongo	1.282	1.404	91,3	Passo Campolongo
9	32	SS. 49	Winnebach	5.586	6.145	90,9	Prato alla Drava
10	43	SS. 243	Plan de Gralba	1.514	1.671	90,6	Plan de Gralba
11	18	SS. 40	Reschenpass	4.875	5.386	90,5	Passo Resia
12	21	SS. 42	Kalterer Höhe	1.734	1.916	90,5	Caldaro di Sopra
13	62	SS. 242	Wolkenstein in Gröden	2.791	3.086	90,4	Selva di Val Gardena
14	34	SS. 52	Sexten	4.404	4.914	89,6	Sesto
15	7	SS. 12	Vahrn	13.228	14.852	89,1	Varna
16	9	SS. 12	Sterzing	7.163	8.039	89,1	Vipiteno
17	59	L.S./S.P.88	St.Pankraz	463	521	88,9	San Pancrazio
18	24	SS. 44	Thuiins	11.908	13.417	88,8	Tunes
19	44	SS. 244	Montal	6.593	7.424	88,8	Mantana
20	63	L.S./S.P.25	St.Valentin	1.196	1.349	88,7	San Valentino

(a) Der durchschnittliche Tagesverkehr (DTV) errechnet sich als Quotient aus der Summe der effektiv gezählten Durchfahrten im Jahr durch die Zahl der Tage, an denen die jeweilige Zählstelle funktionierte (in der Regel 365 Tage).
Il traffico giornaliero medio (TGM) viene calcolato dividendo la somma del traffico effettivamente registrato nell'arco dell'anno per il numero di giorni in cui la postazione era in funzione (normalmente 365 giorni).

Quelle: Abteilung Straßendienst, Auswertung des ASTAT

Fonte: Ripartizione Servizio Strade, elaborazione ASTAT

Tab. 3.9

Zählstellen mit der größten Nachtverkehrsbelastung - 2014**Punti di rilevamento con maggior incidenza di traffico notturno - 2014**

RANG POSIZIONE IN GRADUATORIA	KOD. COD.	STRASSE STRADA	ZÄHLSTELLE	Nacht DTV (a) TGM (a) notturno	DTV (a) insgesamt TGM (a) totale	%-Anteil Incidenza %	POSTO DI OSSERVAZIONE
1	47	SS.508	Sarnthein	860	4.690	18,3	Sarentino
2	75	L.S./S.P.99	Bozen - Glaning	549	3.137	17,5	Bolzano - Cologna
3	3	SS.12	Steinmannwald	3.241	19.486	16,6	Pineta di Laives
4	74	L.S./S.P.73	Bozen - St. Justina	666	4.090	16,3	Bolzano - S.Giustina
5	13	SS.38	Rabland	2.554	15.875	16,1	Rablà
6	1	SS.12	Salurn	1.207	7.676	15,7	Salorno
7	49	SS.621	Mühlen in Taufers	1.520	9.830	15,5	Molini di Tures
8	51	L.S./S.P.14	St.Josef am See	1.268	8.207	15,5	San Giuseppe al Lago
9	2	SS.12	Auer Nord	1.865	12.163	15,3	Ora Nord
10	15	L.S./S.P.165	Vilpian	333	2.203	15,1	Vilpiano
11	27	SS.49	Neustift	1.424	9.468	15,0	Novacella
12	36	SS.238	Marling	2.349	15.648	15,0	Marlengo
13	54	L.S./S.P.24	Waidbruck (L.S.-Kastelruth)	448	2.990	15,0	Ponte Gardena (S.P.-Castelrotto)
14	4	SS.12	Kardaun Nord	2.589	17.509	14,8	Cardano Nord
15	67	SS.38	Meran (Ausfahrt Untermais)	1.119	7.545	14,8	Merano (Uscita Maia Bassa)
16	5	SS.12	Waidbruck (Staatsstraße)	1.179	8.038	14,7	Ponte Gardena (Strada Statale)
17	14	SS.38	Töll	2.481	17.146	14,5	Tel
18	26	SS.48	S.Lugano Pass	1.069	7.429	14,4	Passo S.Lugano
19	48	SS. 621	St. Georgen	2.371	16.547	14,3	San Giorgio
20	55	L.S./S.P.40	Stegen	928	6.511	14,3	Stegona

(a) Der durchschnittliche Tagesverkehr (DTV) errechnet sich als Quotient aus der Summe der effektiv gezählten Durchfahrten im Jahr durch die Zahl der Tage, an denen die jeweilige Zählstelle funktionierte (in der Regel 365 Tage).
Il traffico giornaliero medio (TGM) viene calcolato dividendo la somma del traffico effettivamente registrato nell'arco dell'anno per il numero di giorni in cui la postazione era in funzione (normalmente 365 giorni).

Quelle: Abteilung Straßendienst, Auswertung des ASTAT

Fonte: Ripartizione Servizio Strade, elaborazione ASTAT

Die Zählstelle **Sarnthein** an der Staatsstraße 508 wies im Jahr 2014 die höchste mittlere **Nachtverkehrsbelastung** (von 19 bis 6.59 Uhr) im Verhältnis zum gesamten DTV auf (18,3%). **Bozen (Glaning)** an der Landesstraße 99 lag mit 17,5% auf dem 2. Platz der Rangliste. Auch die Zählstellen **Steinmannwald** an der Staatsstraße 12, **Bozen (St. Justina)** an der Landesstraße 73 und **Rabland** an der Staatsstraße 38 erreichten Werte über 16%.

Alla postazione **Sarentino** sulla strada statale 508 nel 2014 è stata registrata la maggior incidenza di **traffico notturno** (dalle ore 19 alle 6.59) medio con il 18,3% del TGM totale. Al secondo posto si colloca **Bolzano (Cologna)** sulla strada provinciale 99 con il 17,5%. Anche le postazioni **Pineta di Laives** sulla strada statale 12, **Bolzano (S.Giustina)** sulla strada provinciale 73 e **Rablà** sulla strada statale 38 hanno raggiunto percentuali superiori ai 16%.

Der Autobahnverkehr

Im Jahr 2014 wurde auf dem Autobahnabschnitt Neumarkt/Auer - Bozen Süd gegenüber dem Vorjahr ein leichter Rückgang um 1,4% bei den durchschnittlichen Tagesver-

Il traffico autostradale

Nel 2014 sulla tratta autostradale Egna/Ora - Bolzano Sud si è registrato un lieve calo dell'1,4% rispetto all'anno precedente sui dati di transito giornalieri medi. Sulle altre tratte si

Tab. 3.10

Durchschnittlicher Tagesverkehr auf den Autobahnabschnitten - 2006-2014

Traffico giornaliero medio sulle tratte autostradali - 2006-2014

	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	
S.Michele (TN)-Neumarkt/Auer	40.661	41.630	40.381	39.944	40.387	39.974	37.758	37.645	38.088	S.Michele (TN)-Egna/Ora
Neumarkt/Auer-Bozen Süd	41.312	42.027	40.763	40.333	40.759	40.310	38.348	38.192	37.639	Egna/Ora-Bolzano Sud
Bozen Süd-Bozen Nord	31.717	32.518	31.805	31.467	32.172	32.123	30.865	30.742	31.368	Bolzano Sud-Bolzano Nord
Bozen Nord-Klausen	33.643	34.426	33.742	33.029	33.953	33.919	32.582	32.590	33.551	Bolzano Nord-Chiusa
Klausen-Brixen Industriezone (a)	31.062	31.472	30.808	30.392	31.168	30.832	29.754	29.905	30.361	Chiusa-Bressanone Z.I. (a)
Brixen Industriezone- Brixen (a)	....	32.458	32.036	31.791	32.612	31.982	30.709	30.827	31.306	Bressanone Z.I. (a)-Bressanone
Brixen-Sterzing	27.325	28.310	27.736	27.364	28.069	28.195	27.535	27.985	28.457	Bressanone-Vipiteno
Sterzing-Brenner	24.954	25.897	25.314	24.942	25.612	25.876	25.464	26.044	26.480	Vipiteno-Brennero

(a) Die Mautstelle Brixen Industriezone ist seit dem 03.01.2007 in Betrieb. Sie kann nur als Ausfahrt Richtung Süden und Einfahrt Richtung Norden benützt werden. Il casello autostradale di Bressanone Zona industriale è entrato in funzione il 03.01.2007. Può essere utilizzato solo in uscita verso Sud e in entrata verso Nord.

Quelle: Brennerautobahn A.G., Auswertung des ASTAT

Fonte: Autostrada del Brennero S.p.a., elaborazione ASTAT

Tab. 3.11

Durchschnittlicher Tagesverkehr auf den Autobahnabschnitten nach Fahrtrichtung - 2013 und 2014

Traffico giornaliero medio sulle tratte autostradali per direzione - 2013 e 2014

	2013			2014			% Veränderung Variaz. %	
	Norden Nord	Süden Sud	Insgesamt Totale	Norden Nord	Süden Sud	Insgesamt Totale		
S.Michele (TN)-Neumarkt/Auer	19.120	18.525	37.645	19.349	18.739	38.088	1,2	S.Michele (TN)-Egna/Ora
Neumarkt/Auer-Bozen Süd	19.325	18.868	38.192	19.052	18.587	37.639	-1,4	Egna/Ora-Bolzano Sud
Bozen Süd-Bozen Nord	15.588	15.153	30.742	15.913	15.455	31.368	2,0	Bolzano Sud-Bolzano Nord
Bozen Nord-Klausen	16.476	16.113	32.590	16.941	16.611	33.551	2,9	Bolzano Nord-Chiusa
Klausen-Brixen Industriezone	15.206	14.699	29.905	15.417	14.944	30.361	1,5	Chiusa-Bressanone Z.I.
Brixen Industriezone-Brixen	15.612	15.216	30.827	15.823	15.483	31.306	1,6	Bressanone Z.I.-Bressanone
Brixen-Sterzing	13.973	14.013	27.985	14.161	14.296	28.457	1,7	Bressanone-Vipiteno
Sterzing-Brenner	13.032	13.012	26.044	13.220	13.260	26.480	1,7	Vipiteno-Brennero

Quelle: Brennerautobahn A.G., Auswertung des ASTAT

Fonte: Autostrada del Brennero S.p.a., elaborazione ASTAT

kehrszahlen verzeichnet. Auf den anderen Abschnitten gab es Anstiege, den höchsten zwischen Bozen Nord und Klausen (+2,9%).

Im Jahr 2014 verzeichnete der Autobahnabschnitt S. Michele-Neumarkt/Auer die meisten Durchfahrten (durchschnittlich 38.088 pro Tag, +1,2% gegenüber 2013). Auf dem 2. Platz lag der Abschnitt Neumarkt/Auer - Bozen Süd mit durchschnittlich 37.639 Fahrzeugen pro Tag.

Die Analyse der Entwicklung der beiden Makrokategorien Leicht- und Schwerverkehr für die einzelnen Autobahnabschnitte zeigt 2014 eine - mit Ausnahme des Abschnittes Neumarkt/Auer-Bozen Süd - generell leichte prozentuelle Zunahme des Leichtverkehrs, während der Schwerverkehr auf allen Abschnitten prozentuell leicht zugenommen hat.

sono registrati invece leggeri aumenti, soprattutto tra Bolzano Nord e Chiusa (+2,9%).

Nell'anno 2014 la tratta che ha rilevato il maggior traffico è risultata essere S.Michele - Egna/Ora con 38.088 passaggi giornalieri medi (+1,2% rispetto al 2013). In seconda posizione si trova la tratta Egna/Ora - Bolzano Sud, caratterizzata da un traffico giornaliero medio corrispondente a 37.639 veicoli.

L'esame del trend evolutivo delle due macrocategorie, traffico leggero e pesante, per i vari tratti autostradali vede per il 2014 un generale lieve aumento percentuale del traffico leggero (ad eccezione del tratto Egna/Ora - Bolzano Sud), mentre il traffico pesante è aumentato leggermente su tutti i tratti.

Tab. 3.12

Durchschnittlicher Tagesverkehr auf den Autobahnabschnitten nach Jahreszeit - 2014

Traffico giornaliero medio sulle tratte autostradali per stagione - 2014

	Sommer Estate		Winter Inverno		Insgesamt Totale		
	Leicht Leggero	Schwer Pesante	Leicht Leggero	Schwer Pesante	Leicht Leggero	Schwer Pesante	
Absolute Werte / Dati assoluti							
S.Michele (TN)-Neumarkt/Auer	32.351	12.131	21.603	10.055	26.992	11.096	S.Michele (TN)-Egna/Ora
Neumarkt/Auer-Bozen Süd	31.799	12.092	21.339	10.014	26.583	11.056	Egna/Ora-Bolzano Sud
Bozen Süd-Bozen Nord	27.027	10.812	16.000	8.863	21.528	9.840	Bolzano Sud-Bolzano Nord
Bozen Nord-Klausen	28.587	10.907	18.498	9.078	23.556	9.995	Bolzano Nord-Chiusa
Klausen-Brixen Industriezone	25.941	10.406	15.869	8.474	20.919	9.442	Chiusa-Bressanone Z.I.
Brixen Industriezone-Brixen	26.525	10.797	16.428	8.828	21.491	9.815	Bressanone Z.I.-Bressanone
Brixen-Sterzing	24.221	9.765	15.004	7.893	19.625	8.832	Bressanone-Vipiteno
Sterzing-Brenner	22.629	9.429	13.288	7.584	17.971	8.509	Vipiteno-Brennero
% Veränderung 2014/2013 / Variazione % 2014/2013							
S.Michele (TN)-Neumarkt/Auer	0,1	2,8	1,1	3,0	0,5	2,9	S.Michele (TN)-Egna/Ora
Neumarkt/Auer-Bozen Süd	-2,1	1,2	-3,0	1,0	-2,5	1,2	Egna/Ora-Bolzano Sud
Bozen Süd-Bozen Nord	1,8	3,5	0,8	3,5	1,4	3,5	Bolzano Sud-Bolzano Nord
Bozen Nord-Klausen	1,9	3,4	3,6	4,7	2,5	4,0	Bolzano Nord-Chiusa
Klausen-Brixen Industriezone	0,9	3,2	0,5	3,5	0,7	3,3	Chiusa-Bressanone Z.I.
Brixen Industriezone-Brixen	0,9	3,0	0,7	3,5	0,8	3,2	Bressanone Z.I.-Bressanone
Brixen-Sterzing	0,6	3,4	1,2	4,0	0,8	3,6	Bressanone-Vipiteno
Sterzing-Brenner	0,6	3,4	0,8	4,3	0,7	3,8	Vipiteno-Brennero

Quelle: Brennerautobahn A.G., Auswertung des ASTAT

Fonte: Autostrada del Brennero S.p.a., elaborazione ASTAT

Tab. 3.13

Durchschnittlicher täglicher Autobahnverkehr an Südtirols Grenzen nach Leicht- und Schwerverkehr - 2014**Traffico giornaliero medio autostradale ai confini della provincia per traffico leggero o pesante - 2014**

	Einfahrt Entrata		Ausfahrt Uscita		
	Leicht Leggero	Schwer Pesante	Leicht Leggero	Schwer Pesante	
Brenner-Sterzing	8.936	4.324	9.035	4.186	Brennero-Vipiteno
Neumarkt-Mezzocorona	13.828	5.521	13.164	5.575	Egna-Mezzocorona

Quelle: Brennerautobahn A.G., Auswertung des ASTAT

Fonte: Autostrada del Brennero S.p.a., elaborazione ASTAT

Ausgehend vom Ursprungs- und Zielort der verkehrenden Fahrzeuge kann der Autobahnverkehr in folgende Arten unterteilt werden:

Binnenverkehr: Ursprungs- und Zielort des Verkehrs liegen innerhalb Südtirols, wie zum Beispiel auf dem Abschnitt Sterzing-Bozen. Die Strecken Brenner-Sterzing und Neumarkt-S.Michele verzeichnen so gesehen ausschließlich Austausch- und Durchzugsverkehr.

Austauschverkehr: Nur Ursprung oder Ziel der Fahrt befinden sich in Südtirol. Beispiele dafür sind die Strecken Bozen-Trient oder Verona-Bozen.

Durchzugsverkehr: Sowohl Verkehrsausgangsort als auch -zielort liegen außerhalb Südtirols. Die Fahrt von Innsbruck nach Verona zählt beispielsweise zum Durchzugsverkehr auf der A22.

Basandosi sui dati relativi all'origine e alla destinazione dei veicoli in transito, il traffico autostradale può essere suddiviso nelle seguenti tipologie:

Traffico locale: ha origine e destinazione all'interno dell'Alto Adige. Un esempio di traffico locale è il tragitto Vipiteno-Bolzano. Le tratte Brennero-Vipiteno ed Egna-San Michele denotano sotto questo punto di vista unicamente movimenti di scambio e di transito.

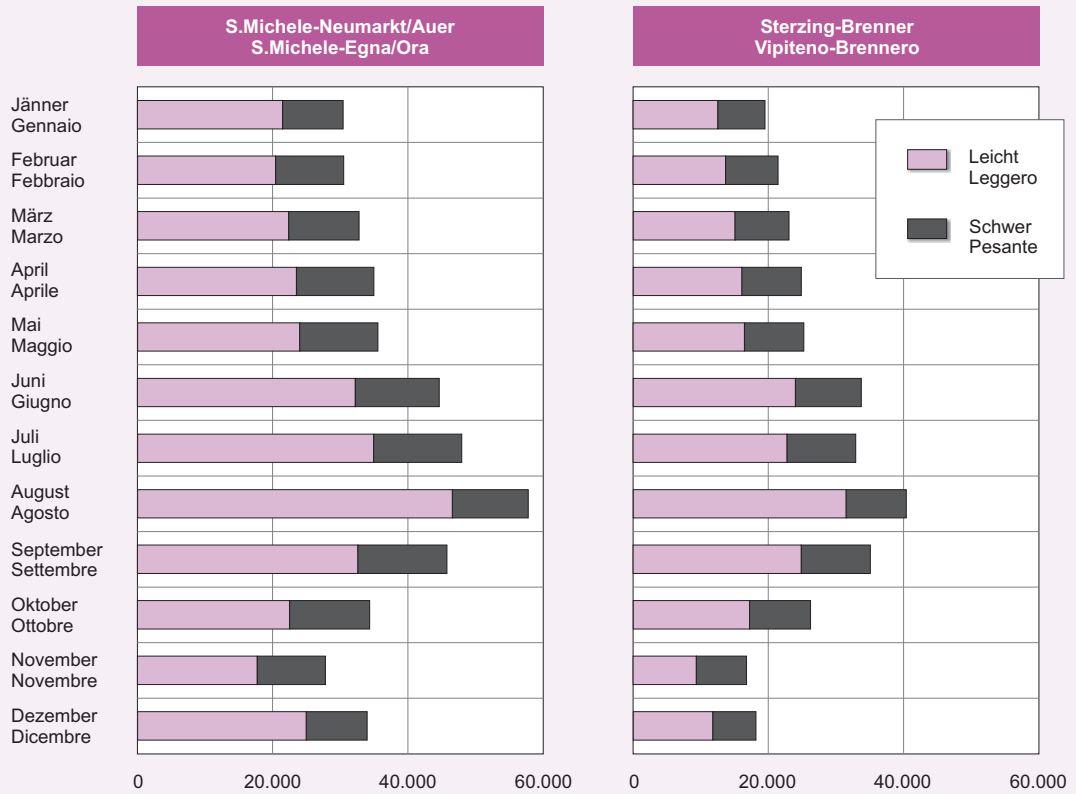
Traffico di scambio: ha origine all'interno dell'Alto Adige e destinazione esterna al territorio provinciale, o viceversa. Esempi di traffico di scambio sono itinerari come Bolzano-Trento o Verona-Bolzano.

Traffico di transito: ha sia origine che destinazione poste al di fuori della provincia di Bolzano. L'itinerario Innsbruck - Verona, ad esempio, determina un flusso veicolare di transito sulla A22.

Graf. 3.2

Durchschnittlicher täglicher Autobahnverkehr an Südtirols Grenzen nach Leicht- und Schwerverkehr und Monat - 2014

Traffico giornaliero medio autostradale ai confini della provincia per traffico leggero o pesante e per mese - 2014



© astat 2016 - sr



Tab. 3.14

Ursprung und Ziel des Verkehrs auf der Brennerautobahn nach Art des Verkehrs (a) - 1996, 2011, 2013 und 2014

Durchschnittlicher Tagesverkehr

Origine e destinazione del traffico sull'autostrada del Brennero per tipo di traffico (a) - 1996, 2011, 2013 e 2014

Traffico giornaliero medio

	1996	2011	2013	2014	
S.Michele (TN)-Neumarkt/Auer / S.Michele (TN)-Egna/Ora					
Binnenverkehr	-	-	-	-	Traffico locale
Austauschverkehr	10.023	13.211	12.147	12.171	Traffico di scambio
Durchzugsverkehr	5.434	7.017	6.973	7.178	Traffico di transito
Neumarkt/Auer-S.Michele (TN) / Egna/Ora-S.Michele (TN)					
Binnenverkehr	-	-	-	-	Traffico locale
Austauschverkehr	9.776	12.783	11.674	11.654	Traffico di scambio
Durchzugsverkehr	5.400	6.964	6.851	7.085	Traffico di transito
Neumarkt/Auer-Bozen Süd / Egna/Ora-Bolzano Süd					
Binnenverkehr	1.956	3.022	2.795	2.275	Traffico locale
Austauschverkehr	7.814	10.347	9.557	9.599	Traffico di scambio
Durchzugsverkehr	5.434	7.017	6.973	7.178	Traffico di transito
Bozen Süd-Neumarkt/Auer / Bolzano Süd-Egna/Ora					
Binnenverkehr	1.964	2.968	2.800	2.279	Traffico locale
Austauschverkehr	7.699	9.993	9.217	9.222	Traffico di scambio
Durchzugsverkehr	5.400	6.964	6.851	7.085	Traffico di transito
Bozen Süd-Bozen Nord / Bolzano Süd-Bolzano Nord					
Binnenverkehr	2.428	3.914	3.572	3.620	Traffico locale
Austauschverkehr	3.914	5.388	5.043	5.115	Traffico di scambio
Durchzugsverkehr	5.434	7.017	6.973	7.178	Traffico di transito
Bozen Nord-Bozen Süd / Bolzano Nord-Bolzano Süd					
Binnenverkehr	2.239	3.824	3.563	3.590	Traffico locale
Austauschverkehr	3.624	5.018	4.739	4.780	Traffico di scambio
Durchzugsverkehr	5.400	6.964	6.851	7.085	Traffico di transito
Bozen Nord-Klausen / Bolzano Nord-Chiusa					
Binnenverkehr	3.042	5.133	4.742	4.941	Traffico locale
Austauschverkehr	3.766	5.011	4.761	4.822	Traffico di scambio
Durchzugsverkehr	5.434	7.017	6.973	7.178	Traffico di transito
Klausen-Bozen Nord / Chiusa-Bolzano Nord					
Binnenverkehr	2.864	4.955	4.648	4.821	Traffico locale
Austauschverkehr	3.608	4.840	4.614	4.704	Traffico di scambio
Durchzugsverkehr	5.400	6.964	6.851	7.085	Traffico di transito
Klausen-Brixen Industriezone / Chiusa-Bressanone Zona Industriale					
Binnenverkehr	2.393	3.740	3.467	3.445	Traffico locale
Austauschverkehr	3.583	4.878	4.766	4.795	Traffico di scambio
Durchzugsverkehr	5.434	7.017	6.973	7.178	Traffico di transito

Tab. 3.14 - Fortsetzung / Segue

Ursprung und Ziel des Verkehrs auf der Brennerautobahn nach Art des Verkehrs (a) - 1996, 2011, 2013 und 2014

Durchschnittlicher Tagesverkehr

Origine e destinazione del traffico sull'autostrada del Brennero per tipo di traffico (a) - 1996, 2011, 2013 e 2014

Traffico giornaliero medio

	1996	2011	2013	2014	
Brixen Industriezone-Klausen / Bressanone Zona industriale-Chiusa					
Binnenverkehr	2.263	3.554	3.299	3.264	Traffico locale
Austauschverkehr	3.425	4.680	4.548	4.595	Traffico di scambio
Durchzugsverkehr	5.400	6.964	6.851	7.085	Traffico di transito
Brixen Industriezone-Brixen / Bressanone Zona industriale-Bressanone					
Binnenverkehr	....	4.106	3.734	3.707	Traffico locale
Austauschverkehr	....	5.008	4.905	4.939	Traffico di scambio
Durchzugsverkehr	....	7.017	6.973	7.178	Traffico di transito
Brixen-Brixen Industriezone / Bressanone-Bressanone Zona industriale					
Binnenverkehr	....	4.029	3.630	3.603	Traffico locale
Austauschverkehr	....	4.859	4.734	4.795	Traffico di scambio
Durchzugsverkehr	....	6.964	6.851	7.085	Traffico di transito
Brixen-Sterzing / Bressanone-Vipiteno					
Binnenverkehr	1.068	1.644	1.516	1.516	Traffico locale
Austauschverkehr	3.642	5.427	5.484	5.467	Traffico di scambio
Durchzugsverkehr	5.434	7.017	6.973	7.178	Traffico di transito
Sterzing-Brixen / Vipiteno-Bressanone					
Binnenverkehr	992	1.633	1.524	1.559	Traffico locale
Austauschverkehr	3.660	5.511	5.637	5.652	Traffico di scambio
Durchzugsverkehr	5.400	6.964	6.851	7.085	Traffico di transito
Sterzing-Brenner / Vipiteno-Brennero					
Binnenverkehr	-	-	-	-	Traffico locale
Austauschverkehr	3.801	5.889	6.058	6.043	Traffico di scambio
Durchzugsverkehr	5.434	7.017	6.973	7.178	Traffico di transito
Brenner-Sterzing / Brennero-Vipiteno					
Binnenverkehr	-	-	-	-	Traffico locale
Austauschverkehr	3.984	6.007	6.161	6.175	Traffico di scambio
Durchzugsverkehr	5.400	6.964	6.851	7.085	Traffico di transito

(a) Der **Binnenverkehr** hat Ausgangs- und Zielort innerhalb Südtirols, der **Austauschverkehr** hat nur seinen Ursprung oder nur sein Ziel in Südtirol, der **Durchzugsverkehr** durchquert das ganze Land auf dem Autobahnabschnitt von Brenner bis Salurn.

Il traffico **locale** è quello con sia l'origine che la destinazione all'interno della provincia di Bolzano, quello di **scambio** ha solo l'origine o solo la destinazione in provincia di Bolzano, il traffico di **transito** è quello che percorre l'intera tratta autostradale dal Brennero a Salorno.

Quelle: Brennerautobahn A.G., Auswertung des ASTAT

Fonte: Autostrada del Brennero S.p.a., elaborazione ASTAT

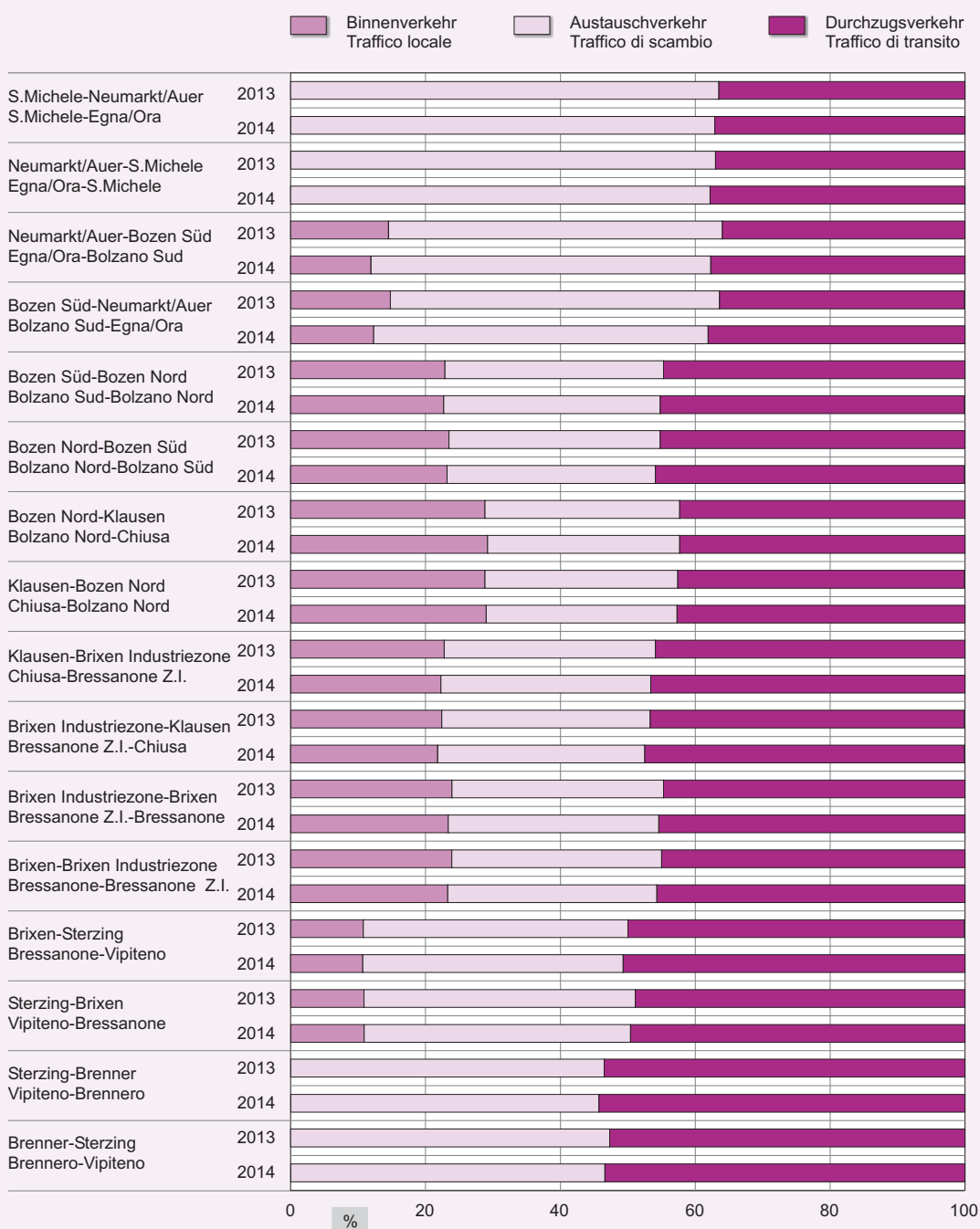
Graf. 3.3

Ursprung und Ziel des Verkehrs auf der Brennerautobahn nach Art des Verkehrs (a) - 2013 und 2014

Prozentuelle Verteilung

Origine e destinazione del traffico sull'autostrada del Brennero per tipo di traffico (a) - 2013 e 2014

Distribuzione percentuale



(a) Der **Binnenverkehr** hat Ausgangs- und Zielort innerhalb Südtirols, der **Austauschverkehr** hat nur seinen Ursprung oder nur sein Ziel in Südtirol, der **Durchzugsverkehr** durchquert das ganze Land auf dem Autobahnabschnitt von Brenner bis Salurn. Il traffico **locale** è quello con sia l'origine che la destinazione all'interno della provincia di Bolzano, quello di **scambio** ha solo l'origine o solo la destinazione in provincia di Bolzano, il traffico di **transito** è quello che percorre l'intera tratta autostradale dal Brennero a Salorno.

© astat 2016 - sr



Tab. 3.15

Ursprung und Ziel des Verkehrs auf den einzelnen Autobahnabschnitten nach Fahrtrichtung und Leicht- und Schwerverkehr - 2014

Origine e destinazione del traffico sulle singole tratte autostradali per direzione e traffico leggero o pesante - 2014

	Durchschnittlicher Tagesverkehr / Traffico giornaliero medio				
	Richtung Norden / Direzione Nord		Richtung Süden / Direzione Sud		
	Leicht Leggero	Schwer Pesante	Leicht Leggero	Schwer Pesante	
Brenner-Sterzing / Brennero-Vipiteno					
Einfahrten					Entrata
Italien Zentrum/Süd	393	354	-	-	Centro Sud Italia
Emilia Romagna	320	395	-	-	Emilia Romagna
Italien Nord Ost	1.742	1.410	-	-	Italia Nord Est
Italien Nord West	257	221	-	-	Italia Nord Ovest
Trentino	1.402	684	-	-	Trentino
Neumarkt/Auer	191	82	-	-	Egna/Ora
Bozen Süd	1.027	342	-	-	Bolzano Sud
Bozen Nord	623	82	-	-	Bolzano Nord
Klausen	658	86	-	-	Chiusa
Brixen Industriezone	86	58	-	-	Bressanone Zona Industriale
Brixen	1.581	270	-	-	Bressanone
Sterzing	756	201	-	-	Vipiteno
Brenner	-	-	8.936	4.324	Brennero
Ausfahrten					Uscita
Italien Zentrum/Süd	-	-	389	398	Centro Sud Italia
Emilia Romagna	-	-	329	367	Emilia Romagna
Italien Nord Ost	-	-	1.712	1.528	Italia Nord Est
Italien Nord West	-	-	215	202	Italia Nord Ovest
Trentino	-	-	1.326	619	Trentino
Neumarkt/Auer	-	-	200	86	Egna/Ora
Bozen Süd	-	-	1.012	353	Bolzano Sud
Bozen Nord	-	-	624	99	Bolzano Nord
Klausen	-	-	626	78	Chiusa
Brixen Industriezone	-	-	122	78	Bressanone Zona Industriale
Brixen	-	-	1.690	332	Bressanone
Sterzing	-	-	690	184	Vipiteno
Brenner	9.035	4.186	-	-	Brennero
Sterzing-Brixen / Vipiteno-Bressanone					
Einfahrten					Entrata
Italien Zentrum/Süd	415	360	-	-	Centro Sud Italia
Emilia Romagna	345	403	-	-	Emilia Romagna
Italien Nord Ost	1.858	1.446	-	-	Italia Nord Est
Italien Nord West	278	225	-	-	Italia Nord Ovest
Trentino	1.509	720	-	-	Trentino
Neumarkt/Auer	220	89	-	-	Egna/Ora
Bozen Süd	1.235	391	-	-	Bolzano Sud
Bozen Nord	808	104	-	-	Bolzano Nord
Klausen	806	118	-	-	Chiusa
Brixen Industriezone	156	82	-	-	Bressanone Zona Industriale
Brixen	2.195	399	-	-	Bressanone
Sterzing	-	-	1.555	355	Vipiteno
Brenner	-	-	8.246	4.139	Brennero
Ausfahrten					Uscita
Italien Zentrum/Süd	-	-	410	403	Centro Sud Italia
Emilia Romagna	-	-	354	375	Emilia Romagna
Italien Nord Ost	-	-	1.821	1.561	Italia Nord Est
Italien Nord West	-	-	234	205	Italia Nord Ovest
Trentino	-	-	1.423	651	Trentino
Neumarkt/Auer	-	-	231	94	Egna/Ora
Bozen Süd	-	-	1.229	400	Bolzano Sud
Bozen Nord	-	-	806	124	Bolzano Nord
Klausen	-	-	774	111	Chiusa
Brixen Industriezone	-	-	210	112	Bressanone Zona Industriale
Brixen	-	-	2.311	460	Bressanone
Sterzing	1.545	352	-	-	Vipiteno
Brenner	8.279	3.985	-	-	Brennero

Tab. 3.15 - Fortsetzung / Segue

Ursprung und Ziel des Verkehrs auf den einzelnen Autobahnabschnitten nach Fahrtrichtung und Leicht- und Schwerverkehr - 2014**Origine e destinazione del traffico sulle singole tratte autostradali per direzione e traffico leggero o pesante - 2014**

	Durchschnittlicher Tagesverkehr / Traffico giornaliero medio				
	Richtung Norden / Direzione Nord		Richtung Süden / Direzione Sud		
	Leicht Leggero	Schwer Pesante	Leicht Leggero	Schwer Pesante	

Brixen-Brixen Industriezone / Bressanone-Bressanone Zona Industriale**Einfahrten**

<i>Italien Zentrum/Süd</i>	508	369	-	-	Entrata
<i>Emilia Romagna</i>	464	423	-	-	<i>Centro Sud Italia</i>
<i>Italien Nord Ost</i>	2.286	1.545	-	-	<i>Emilia Romagna</i>
<i>Italien Nord West</i>	383	237	-	-	<i>Italia Nord Est</i>
<i>Trentino</i>	1.826	842	-	-	<i>Italia Nord Ovest</i>
Neumarkt/Auer	326	129	-	-	<i>Trentino</i>
Bozen Süd	2.148	675	-	-	Egna/Ora
Bozen Nord	1.587	236	-	-	Bolzano Sud
Klausen	1.183	251	-	-	Bolzano Nord
Brixen Industriezone	249	157	-	-	Chiusa
Brixen	-	-	3.040	917	Bressanone Zona Industriale
Sterzing	-	-	935	228	Bressanone
Brenner	-	-	6.556	3.807	Vipiteno
					Brennero

Ausfahrten

<i>Italien Zentrum/Süd</i>	-	-	493	414	Uscita
<i>Emilia Romagna</i>	-	-	459	396	<i>Centro Sud Italia</i>
<i>Italien Nord Ost</i>	-	-	2.183	1.662	<i>Emilia Romagna</i>
<i>Italien Nord West</i>	-	-	325	216	<i>Italia Nord Est</i>
<i>Trentino</i>	-	-	1.680	773	<i>Italia Nord Ovest</i>
Neumarkt/Auer	-	-	335	134	<i>Trentino</i>
Bozen Süd	-	-	2.103	669	Egna/Ora
Bozen Nord	-	-	1.524	248	Bolzano Sud
Klausen	-	-	1.105	223	Bolzano Nord
Brixen Zona industriale	-	-	323	216	Chiusa
Brixen	3.331	925	-	-	Bressanone Zona Industriale
Sterzing	931	223	-	-	Bressanone
Brenner	6.698	3.715	-	-	Vipiteno
					Brennero

Brixen Industriezone-Klausen (a) / Bressanone Zona Industriale-Chiusa (a)**Einfahrten**

<i>Italien Zentrum/Süd</i>	508	369	-	-	Entrata
<i>Emilia Romagna</i>	464	423	-	-	<i>Centro Sud Italia</i>
<i>Italien Nord Ost</i>	2.286	1.545	-	-	<i>Emilia Romagna</i>
<i>Italien Nord West</i>	383	237	-	-	<i>Italia Nord Est</i>
<i>Trentino</i>	1.826	842	-	-	<i>Italia Nord Ovest</i>
Neumarkt/Auer	326	129	-	-	<i>Trentino</i>
Bozen Süd	2.148	675	-	-	Egna/Ora
Bozen Nord	1.587	236	-	-	Bolzano Sud
Klausen	1.183	251	-	-	Bolzano Nord
Brixen	-	-	2.927	813	Chiusa
Sterzing	-	-	846	194	Bressanone
Brenner	-	-	6.434	3.729	Vipiteno
					Brennero

Ausfahrten

<i>Italien Zentrum/Süd</i>	-	-	493	414	Uscita
<i>Emilia Romagna</i>	-	-	459	396	<i>Centro Sud Italia</i>
<i>Italien Nord Ost</i>	-	-	2.183	1.662	<i>Emilia Romagna</i>
<i>Italien Nord West</i>	-	-	325	216	<i>Italia Nord Est</i>
<i>Trentino</i>	-	-	1.680	773	<i>Italia Nord Ovest</i>
Neumarkt/Auer	-	-	335	134	<i>Trentino</i>
Bozen Süd	-	-	2.103	669	Egna/Ora
Bozen Nord	-	-	1.524	248	Bolzano Sud
Klausen	-	-	1.105	223	Bolzano Nord
Brixen	3.238	850	-	-	Chiusa
Sterzing	861	200	-	-	Bressanone
Brenner	6.612	3.656	-	-	Vipiteno
					Brennero

Tab. 3.15 - Fortsetzung / Segue

Ursprung und Ziel des Verkehrs auf den einzelnen Autobahnabschnitten nach Fahrtrichtung und Leicht- und Schwerverkehr - 2014**Origine e destinazione del traffico sulle singole tratte autostradali per direzione e traffico leggero o pesante - 2014**

	Durchschnittlicher Tagesverkehr / Traffico giornaliero medio			
	Richtung Norden / Direzione Nord		Richtung Süden / Direzione Sud	
	Leicht Leggero	Schwer Pesante	Leicht Leggero	Schwer Pesante

Klausen-Bozen Nord (a) / Chiusa-Bolzano Nord (a)**Einfahrten**

<i>Italien Zentrum/Süd</i>	554	376	-	-
<i>Emilia Romagna</i>	521	437	-	-
<i>Italien Nord Ost</i>	2.515	1.606	-	-
<i>Italien Nord West</i>	437	243	-	-
<i>Trentino</i>	2.047	917	-	-
Neumarkt/Auer	432	161	-	-
Bozen Süd	3.015	880	-	-
Bozen Nord	2.442	358	-	-
Klausen	-	-	2.490	505
Brixen	-	-	2.596	700
Sterzing	-	-	699	161
Brenner	-	-	5.808	3.651

Entrata

<i>Centro Sud Italia</i>	
<i>Emilia Romagna</i>	
<i>Italia Nord Est</i>	
<i>Italia Nord Ovest</i>	
<i>Trentino</i>	
Egna/Ora	
Bolzano Sud	
Bolzano Nord	
Chiusa	
Bressanone	
Vipiteno	
Brennero	

Ausfahrten

<i>Italien Zentrum/Süd</i>	-	-	544	421
<i>Emilia Romagna</i>	-	-	526	411
<i>Italien Nord Ost</i>	-	-	2.429	1.727
<i>Italien Nord West</i>	-	-	384	223
<i>Trentino</i>	-	-	1.907	844
Neumarkt/Auer	-	-	454	165
Bozen Süd	-	-	3.011	874
Bozen Nord	-	-	2.338	354
Klausen	2.436	522	-	-
Brixen	2.860	717	-	-
Sterzing	713	168	-	-
Brenner	5.954	3.570	-	-

Uscita

<i>Centro Sud Italia</i>	
<i>Emilia Romagna</i>	
<i>Italia Nord Est</i>	
<i>Italia Nord Ovest</i>	
<i>Trentino</i>	
Egna/Ora	
Bolzano Sud	
Bolzano Nord	
Chiusa	
Bressanone	
Vipiteno	
Brennero	

Bozen Nord-Bozen Süd (a) / Bolzano Nord-Bolzano Süd (a)**Einfahrten**

<i>Italien Zentrum/Süd</i>	615	381	-	-
<i>Emilia Romagna</i>	607	446	-	-
<i>Italien Nord Ost</i>	2.859	1.652	-	-
<i>Italien Nord West</i>	515	247	-	-
<i>Trentino</i>	2.337	993	-	-
Neumarkt/Auer	595	207	-	-
Bozen Süd	3.478	982	-	-
Bozen Nord	-	-	1.268	269
Klausen	-	-	1.676	400
Brixen	-	-	1.878	575
Sterzing	-	-	518	137
Brenner	-	-	5.183	3.553

Entrata

<i>Centro Sud Italia</i>	
<i>Emilia Romagna</i>	
<i>Italia Nord Est</i>	
<i>Italia Nord Ovest</i>	
<i>Trentino</i>	
Egna/Ora	
Bolzano Sud	
Bolzano Nord	
Chiusa	
Bressanone	
Vipiteno	
Brennero	

Ausfahrten

<i>Italien Zentrum/Süd</i>	-	-	586	425
<i>Emilia Romagna</i>	-	-	594	418
<i>Italien Nord Ost</i>	-	-	2.696	1.767
<i>Italien Nord West</i>	-	-	443	227
<i>Trentino</i>	-	-	2.143	916
Neumarkt/Auer	-	-	609	210
Bozen Süd	-	-	3.452	970
Bozen Nord	1.484	288	-	-
Klausen	1.581	400	-	-
Brixen	2.081	585	-	-
Sterzing	528	146	-	-
Brenner	5.331	3.488	-	-

Uscita

<i>Centro Sud Italia</i>	
<i>Emilia Romagna</i>	
<i>Italia Nord Est</i>	
<i>Italia Nord Ovest</i>	
<i>Trentino</i>	
Egna/Ora	
Bolzano Sud	
Bolzano Nord	
Chiusa	
Bressanone	
Vipiteno	
Brennero	

(a) Bei der Mautstelle Brixen Industriezone ist die Ausfahrt nur vom Brenner kommend möglich, die Einfahrt hingegen nur Richtung Brenner fahrend. Somit gibt es keinen Auto-
bahnverkehr von dieser Mautstelle Richtung Süden. Ab dem Abschnitt Klausen-Brixen Industriezone scheint die Mautstelle nicht in den betreffenden Tabellen auf.

Quelle: Brennerautobahn A.G., Auswertung des ASTAT

Fonte: Autostrada del Brennero S.p.a., elaborazione ASTAT

Tab. 3.15 - Fortsetzung / Segue

Ursprung und Ziel des Verkehrs auf den einzelnen Autobahnabschnitten nach Fahrtrichtung und Leicht- und Schwerverkehr - 2014

Origine e destinazione del traffico sulle singole tratte autostradali per direzione e traffico leggero o pesante - 2014

	Durchschnittlicher Tagesverkehr / Traffico giornaliero medio			
	Richtung Norden / Direzione Nord		Richtung Süden / Direzione Sud	
	Leicht Leggero	Schwer Pesante	Leicht Leggero	Schwer Pesante

Bozen Süd-Neumarkt/Auer (a) / Bolzano Sud-Egna/Ora (a)

Einfahrten				Entrata	
Italien Zentrum/Süd	751	419	-	-	Centro Sud Italia
Emilia Romagna	856	529	-	-	Emilia Romagna
Italien Nord Ost	4.258	2.094	-	-	Italia Nord Est
Italien Nord West	704	280	-	-	Italia Nord Ovest
Trentino	4.928	1.685	-	-	Trentino
Neumarkt/Auer	2.076	472	-	-	Egna/Ora
Bozen Süd	-	-	5.940	1.613	Bolzano Sud
Bozen Nord	-	-	827	172	Bolzano Nord
Klausen	-	-	769	195	Chiusa
Brixen	-	-	1.003	306	Bressanone
Sterzing	-	-	301	90	Vipiteno
Brenner	-	-	4.171	3.200	Brennero
Ausfahrten				Uscita	
Italien Zentrum/Süd	-	-	722	464	Centro Sud Italia
Emilia Romagna	-	-	852	503	Emilia Romagna
Italien Nord Ost	-	-	4.081	2.221	Italia Nord Est
Italien Nord West	-	-	626	260	Italia Nord Ovest
Trentino	-	-	4.665	1.628	Trentino
Neumarkt/Auer	-	-	2.065	500	Egna/Ora
Bozen Süd	6.044	1.554	-	-	Bolzano Sud
Bozen Nord	1.022	187	-	-	Bolzano Nord
Klausen	713	195	-	-	Chiusa
Brixen	1.169	301	-	-	Bressanone
Sterzing	320	97	-	-	Vipiteno
Brenner	4.305	3.146	-	-	Brennero

Neumarkt/Auer-San Michele (a) / Egna/Ora-San Michele (a)

Einfahrten				Entrata	
Italien Zentrum/Süd	860	433	-	-	Centro Sud Italia
Emilia Romagna	1.109	562	-	-	Emilia Romagna
Italien Nord Ost	4.984	2.257	-	-	Italia Nord Est
Italien Nord West	839	294	-	-	Italia Nord Ovest
Trentino	6.035	1.975	-	-	Trentino
Neumarkt/Auer	-	-	2.218	500	Egna/Ora
Bozen Süd	-	-	4.484	1.323	Bolzano Sud
Bozen Nord	-	-	672	127	Bolzano Nord
Klausen	-	-	650	164	Chiusa
Brixen	-	-	899	266	Bressanone
Sterzing	-	-	270	81	Vipiteno
Brenner	-	-	3.971	3.114	Brennero
Ausfahrten				Uscita	
Italien Zentrum/Süd	-	-	825	479	Centro Sud Italia
Emilia Romagna	-	-	1.099	535	Emilia Romagna
Italien Nord Ost	-	-	4.766	2.381	Italia Nord Est
Italien Nord West	-	-	759	274	Italia Nord Ovest
Trentino	-	-	5.716	1.905	Trentino
Neumarkt/Auer	2.331	513	-	-	Egna/Ora
Bozen Süd	4.563	1.289	-	-	Bolzano Sud
Bozen Nord	859	140	-	-	Bolzano Nord
Klausen	608	163	-	-	Chiusa
Brixen	1.062	261	-	-	Bressanone
Sterzing	291	89	-	-	Vipiteno
Brenner	4.113	3.065	-	-	Brennero

(a) Per il casello Bressanone Zona Industriale l'uscita è possibile solo venendo dal Brennero, mentre l'ingresso è possibile solo andando verso il Brennero. Quindi non esiste traffico autostradale a sud di questo casello. Dal tratto Chiusa-Bressanone Zona Industriale in poi il casello non compare nelle rispettive tabelle.

Quelle: Brennerautobahn A.G., Auswertung des ASTAT

Fonte: Autostrada del Brennero S.p.a., elaborazione ASTAT

Beispiel Zählstelle

Esempio scheda postazione

Staatsstraße
Strada Statale

MeBo

Schnellstraße Meran-Bozen
Superstrada Merano-Bolzano

12,380

Cod. 17

Zählstelle:
Postazione:

Vilpian (MeBo)
Vilpiano (MeBo)

km

Durchschnittlicher Tages- und Nachtverkehr, Sommer- und Winterverkehr nach Fahrzeugkategorie - 2014
Traffico giornaliero medio estivo-invernale, diurno e notturno per categoria veicolo - 2014

	Bei Tag / Diurno	Frühling/ Sommer	Primavera/ Estate	Bei Tag / Diurno	Insgesamt	Bei Nacht / Notturmo	Frühling/ Sommer	Primavera/ Estate	Bei Nacht / Notturmo	Herbst/ Winter	Autunno/ Inverno	Bei Nacht / Notturmo	Insgesamt	DTV	
Motorräder	720			192	460	70			38			54	514	motocicli	
Pkw und kleine Lieferwagen	22.587			20.805	21.711	3.865			3.344			3.609	25.320	autovetture e piccoli furgoni	
Pkw und kleine Lieferwagen mit Anhänger	270			151	212	38			20			29	241	autovetture e piccoli furgoni con rimorchio	
Lieferwagen und Kleinbusse	1.597			1.454	1.527	287			243			265	1.792	furgoni e minibus	
Leichte Lkw	441			396	419	92			87			90	509	autocarri leggeri	
Schwere Lkw	322			317	319	39			38			39	358	autocarri pesanti	
Sattelzüge und Lastzüge	168			152	160	29			25			27	187	autocarri con rimorchio e autotreni	
Sattelkraftfahrzeuge	481			473	477	80			70			75	552	autoarticolati	
Autobusse	160			140	150	31			29			30	180	pullman	
Insgesamt	26.747			24.079	25.436	4.531			3.895			4.218	29.654	Totale	

DTV nach Art - 2014
TGM per tipo - 2014

	Sommerverkehr	31.278	Estivo
	Winterverkehr	27.975	Invernale
	Tagesverkehr	25.436	Diurno
	Nachtverkehr	4.218	Notturmo
	Personen	26.255	Persone
	Güter	3.398	Merci
	Leicht	27.867	leggero
	Schwer	1.787	pesante
	Insgesamt	29.654	Totale

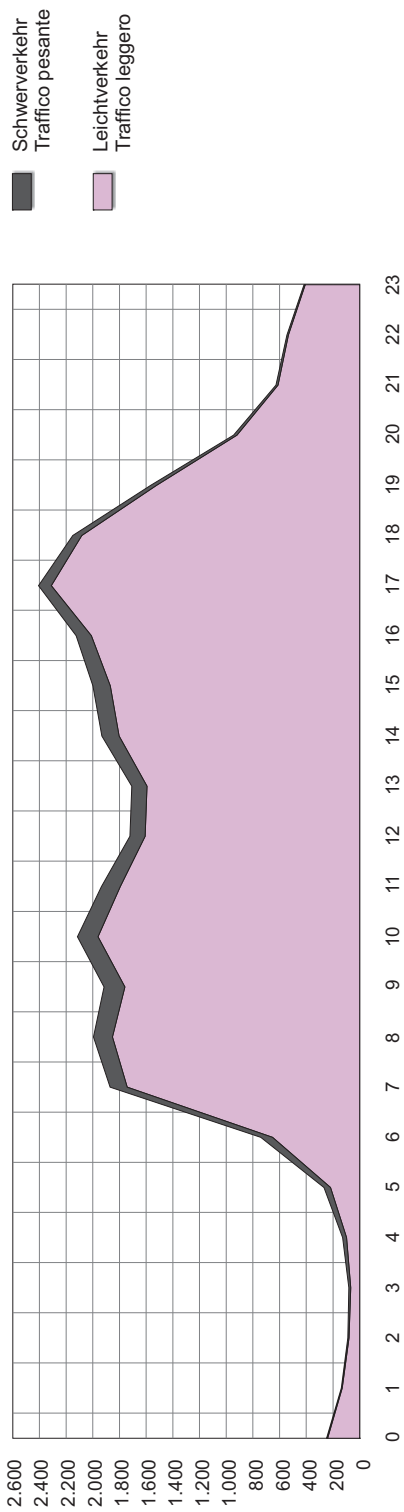
Durchschnittsgeschwindigkeit nach Fahrzeugkategorie - 2014
Velocità media per categoria veicolo - 2014

Motorräder	111	motocicli
Pkw und kleine Lieferwagen	109	autovetture e piccoli furgoni
Pkw und kleine Lieferwagen mit Anhänger	86	autovetture e piccoli furgoni con rimorchio
Lieferwagen und Kleinbusse	102	furgoni e minibus
Leichte Lkw	92	autocarri leggeri
Schwere Lkw	79	autocarri pesanti
Sattelzüge und Lastzüge	80	autocarri con rimorchio e autotreni
Sattelkraftfahrzeuge	81	autoarticolati
Autobusse	85	pullman
Insgesamt	107	Totale

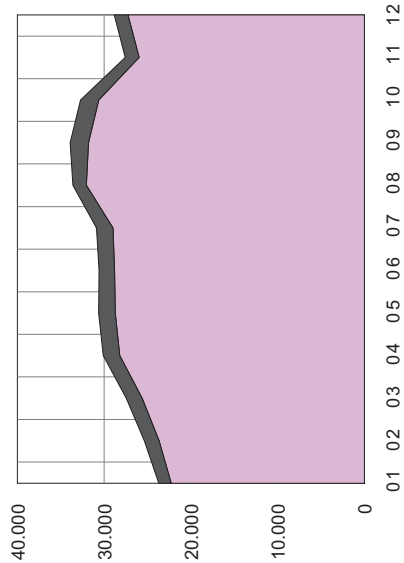
Tage mit meistem Verkehr - 2014
Giornate più trafficate - 2014

Datum / Data	TGM
07/12/2014	39.171
03/10/2014	38.489
29/05/2014	38.315
30/05/2014	37.431
12/09/2014	37.245
29/08/2014	37.213
07/08/2014	37.074
03/09/2014	37.058
26/09/2014	36.982
19/09/2014	36.841

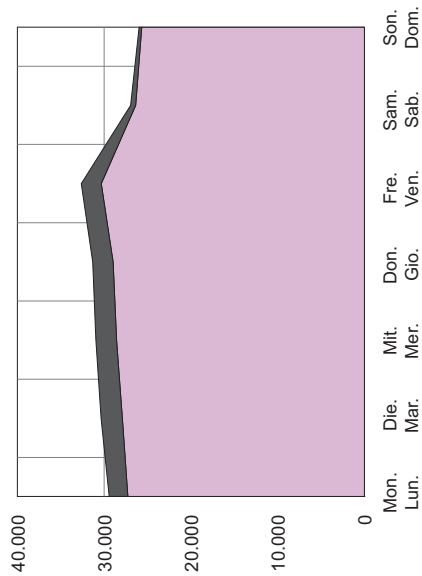
Durchschnittlicher Stundenverkehr (DSV) 2014
Traffico orario medio (TOM) 2014



Durchschnittlicher Tagesverkehr nach Monat 2014
Traffico giornaliero medio per mese 2014



Durchschnittlicher Tagesverkehr (DTV) 2014
Traffico giornaliero medio per giorno (TGM) 2014

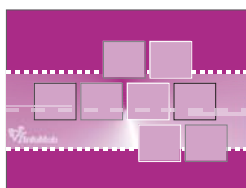


Diese Übersichtsblätter sind für alle Zählstellen auf der Internetseite www.provinz.bz.it/astat auf der Seite **Online-Daten** verfügbar, auch nach Richtung (Norden/Süden).
Le schede relative alle altre postazioni sono disponibili su internet al sito www.provincia.bz.it/astat alla pagina **Dati Online**, dove è possibile anche visualizzare per direzione (nord/sud).

Verkehrsunfälle

Incidenti stradali





4 Verkehrsunfälle

Incidenti stradali

Verkehrsunfälle, die in das Erhebungsfeld der vorliegenden Veröffentlichung fallen:

- tragen sich auf einer für den öffentlichen und privaten Verkehr zugänglichen Straße zu;
- haben die Verletzung oder den Tod einer oder mehrerer Personen zur Folge; Unfälle, die nur Sachschäden verursachen, werden nicht berücksichtigt;
- ziehen mindestens ein sich fortbewegendes Fahrzeug in Mitleidenschaft.

Gli incidenti stradali rientranti nel campo di osservazione della presente pubblicazione sono:

- gli incidenti che si verificano in una strada aperta alla circolazione pubblica e privata;
- gli incidenti in seguito ai quali una o più persone sono rimaste ferite o sono decedute (non sono compresi i sinistri che hanno causato solo danni alle cose);
- gli incidenti nei quali è rimasto coinvolto almeno un veicolo in movimento.

Weniger Unfälle und Verletzte

Im Jahr 2014 geschahen in Südtirol 1.587 Verkehrsunfälle mit Verletzten oder Toten, also durchschnittlich etwa vier Unfälle am Tag. Die Zahl der getöteten Personen beträgt 32, jene der Verletzten 2.073.

Gegenüber 2013 ist sowohl die Zahl der Verkehrsunfälle (-6,1%) als auch jene der Verletzten (-5,0%) zurückgegangen. Die Zahl der Verkehrstoten ist dagegen von 31 auf 32 angestiegen.

Meno incidenti e feriti

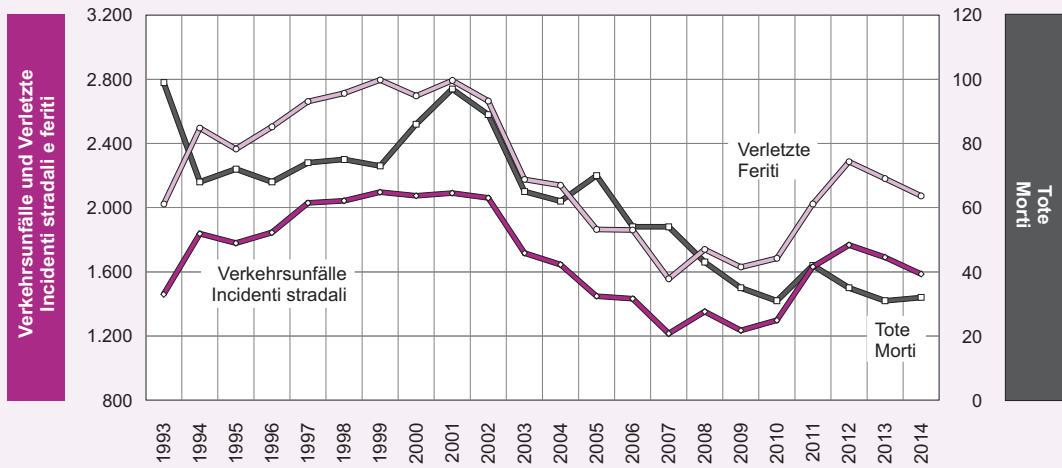
Nel 2014 in provincia di Bolzano sono stati registrati 1.587 incidenti stradali con lesioni alle persone, in media circa quattro incidenti al giorno. Sono stati registrati 32 morti e 2.073 feriti.

Rispetto al 2013 si evidenzia una diminuzione sia del numero degli incidenti stradali (-6,1%) che del numero dei feriti (-5,0%); il numero dei morti è invece aumentato passando da 31 a 32.

Graf. 4.1

Verkehrsunfälle und Verunglückte nach Unfallausgang - 1993-2014

Incidenti stradali e persone infortunate per conseguenza - 1993-2014



© astat 2016 - sr



Tab. 4.1

Verkehrsunfälle und Verunglückte nach Unfallausgang - 1993-2014

Incidenti stradali e persone infortunate per conseguenza - 1993-2014

JAHR ANNO	Unfälle Incidenti	Tote Morti	Verletzte Feriti	JAHR ANNO	Unfälle Incidenti	Tote Morti	Verletzte Feriti
1993	1.460	99	2.022	2004	1.645	62	2.139
1994	1.837	68	2.496	2005	1.449	70	1.864
1995	1.778	72	2.365	2006	1.433	54	1.860
1996	1.844	68	2.504	2007 (a)	1.216	54	1.557
1997	2.029	74	2.662	2008	1.352	43	1.739
1998	2.043	75	2.713	2009	1.235	35	1.630
1999	2.096	73	2.796	2010	1.298	31	1.684
2000	2.074	86	2.697	2011 (b)	1.632	42	2.023
2001	2.090	97	2.793	2012	1.767	35	2.286
2002	2.060	89	2.665	2013	1.690	31	2.181
2003	1.716	65	2.176	2014	1.587	32	2.073

(a) Aus erhebungstechnischen Gründen konnte im Jahr 2007 ein Teil der in der Landeshauptstadt geschehenen Unfälle nicht mit einbezogen werden. Causa motivi tecnici di rilevazione, nel 2007 non è stato possibile includere una parte degli incidenti avvenuti sul territorio del capoluogo.

(b) Seit dem Jahr 2011 stellt das Krankenhaus Bozen den Befund auch für Unfälle mit nur einem Prognosetag aus, während in den Jahren zuvor ein solcher nur für schwere Unfälle (mit mehr als einem Prognosetag) ausgestellt wurde. Dall'anno 2011 l'ospedale di Bolzano compila il referto anche per gli incidenti con un solo giorno di prognosi, mentre negli anni precedenti gli incidenti con referto erano relativi solo ad incidenti più gravi (con più di un giorno di prognosi).

Quelle: ISTAT, Auswertung des ASTAT

Fonte: ISTAT, elaborazione ASTAT

Höhere Unfallzahlen im Sommer

Die Monatsverteilung zeigt eine verstärkte Häufigkeit von Verkehrsunfällen in den warmen Monaten von Mai bis Oktober. Im Jahr 2014 schwankte die Zahl der Verkehrsunfälle dabei in diesem Zeitraum zwischen 150 im Mai und 182 im Juni; die Zahl der Verunglückten lag zwischen 193 im Mai und 239 im Juni.

Die Verteilung der Unfälle auf die Wochentage des Jahres 2014 zeigt den Dienstag als Tag mit den meisten (246) und den Sonntag als Tag mit den wenigsten Unfällen (190) auf. Der Tag mit den meisten Verletzten war der Samstag (314) und der Tag mit den meisten Toten der Sonntag (8).

Più incidenti nei mesi estivi

La distribuzione per mese evidenzia una maggiore frequenza degli incidenti nei mesi caldi, da maggio a ottobre. In questo periodo, nel 2014, il numero degli incidenti oscillava tra i 150 di maggio ed i 182 di giugno, mentre il numero degli infortunati variava tra i 193 di maggio e i 239 di giugno.

Nella distribuzione degli incidenti per giorno della settimana del 2014, il martedì risulta essere il giorno con il numero più alto di incidenti (246) e la domenica il giorno con il numero più basso (190). Nella giornata del sabato sono stati registrati il maggior numero di feriti (314) mentre il giorno con più morti è la domenica (8).

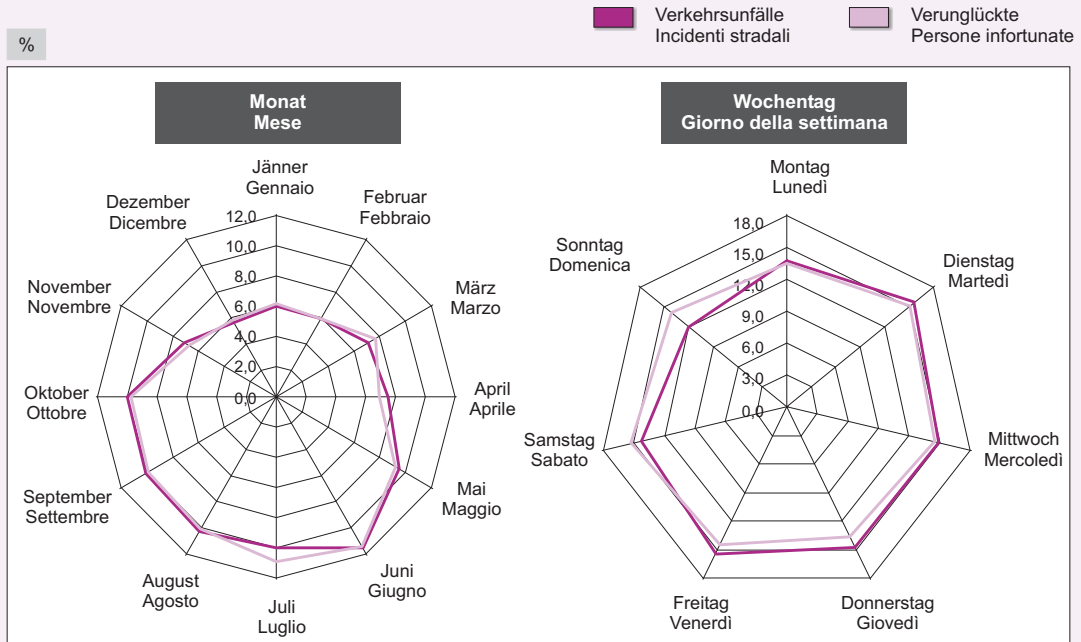
Graf. 4.2

Verkehrsunfälle und Verunglückte nach Monat und Wochentag - 2014

Prozentuelle Verteilung

Incidenti stradali e persone infortunate per mese e giorno della settimana - 2014

Distribuzione percentuale



© astat 2016 - sr



59,0% der Verunglückten waren zwischen 25 und 54 Jahre alt

Von den im Jahr 2014 verunglückten 2.105 Personen war mehr als ein Fünftel (21,7%) Kinder oder Jugendliche bis einschließlich 24 Jahren, 16,2% waren Senioren mit 65 oder mehr Jahren, während 59,0% der zentralen Altersklasse 25-54 Jahre angehörten. In 3,2% der Fälle wurde das Alter nicht erhoben.

Unter den Verunglückten 2014 waren 220 Fußgänger (130 Frauen und 90 Männer), 1.457 (420 Frauen und 1.037 Männer), die als Fahrer verunglückten, und 428 (262 Frauen und 166 Männer), die als Beifahrer verunglückten.

Il 59,0% delle persone infortunate ha un'età compresa tra i 25 e i 54 anni

Più di un quinto (21,7%) delle 2.105 persone infortunate nel 2014 erano bambini o giovani fino a 24 anni, il 16,2% persone anziane di 65 anni e oltre, mentre il 59,0% appartiene alla classe di età centrale 25-54 anni. Nel 3,2% dei casi l'età non è stata rilevata.

Tra gli infortunati del 2014 sono stati registrati: 220 pedoni (130 femmine e 90 maschi), 1.457 conducenti (420 femmine e 1.037 maschi) e 428 persone trasportate (262 femmine e 166 maschi).

Tab. 4.2

Verunglückte im Straßenverkehr nach Altersklasse - 2010-2014

Persone infortunate nel traffico stradale per classe di età - 2010-2014

ALTERSKLASSEN (Jahre)	2010	2011	2012	2013	2014		CLASSI DI ETÀ (anni)
					N	%	
0 - 14	108	97	135	122	112	5,3	0 - 14
15 - 24	338	394	408	391	345	16,4	15 - 24
25 - 34	275	380	398	388	330	15,7	25 - 34
35 - 44	317	363	414	341	309	14,7	35 - 44
45 - 54	252	311	379	400	379	18,0	45 - 54
55 - 64	161	189	231	227	223	10,6	55 - 64
65 und mehr	213	280	297	309	340	16,2	65 ed oltre
Unbekannt	51	51	59	34	67	3,2	Imprecisata
Insgesamt	1.715	2.065	2.321	2.212	2.105	100,0	Totale

Quelle: ISTAT, Auswertung des ASTAT

Fonte: ISTAT, elaborazione ASTAT

Bei den Fußgängern vor allem ältere Menschen betroffen

Im Jahr 2014 wurden bei Verkehrsunfällen 220 Fußgänger in Mitleidenschaft gezogen, 4 davon erlitten tödliche Verletzungen. Vor allem Senioren waren bei den verunglückten Fußgängern im Verhältnis häufiger anzutreffen als bei den Verunglückten insgesamt: Die Altersklasse ab 65 Jahren mit 88 verunglückten Fußgängern bzw. 9,5 je 10.000

Pedoni: sono gli anziani i più coinvolti

Nel 2014 sono rimasti coinvolti in incidenti stradali 220 pedoni, 4 dei quali hanno riportato conseguenze mortali. Rispetto al dato complessivo delle persone coinvolte negli incidenti, gli anziani risultano essere presenti con maggiore frequenza. La fascia di età che va dai 65 anni e oltre è quella più colpita, con 88 pedoni infortunati (9,5 ogni

Einwohner scheint stark gefährdet zu sein; auch die 4 Toten gehörten alle dieser Altersgruppe an.

10.000 abitanti) e 4 deceduti.

Tab. 4.3

In Unfälle verwickelte Fußgänger nach Unfallort, Unfallausgang und Altersklasse - 2014

Pedoni investiti per luogo, conseguenza dell'incidente e classe di età - 2014

ALTERSKLASSEN (Jahre)	Ortsbereich In zone urbane		Außerhalb des Ortsbereichs In zone extraurbane		Insgesamt Totale		Häufigkeits- rate (a)	CLASSI DI ETÀ (anni)
	Tote Morti	Verletzte Feriti	Tote Morti	Verletzte Feriti	Tote Morti	Verletzte Feriti	Tasso d'inci- denza (a)	
0-17	-	28	-	6	-	34	3,4	0-17
18-29	-	15	-	2	-	17	2,4	18-29
30-44	-	20	-	4	-	24	2,2	30-44
45-54	-	27	-	5	-	32	3,9	45-54
55-64	-	20	-	1	-	21	3,7	55-64
65 und mehr	3	77	1	11	4	88	9,5	65 e oltre
Insgesamt	3	187	1	29	4	216	4,3	Totale

(a) Zur Berechnung der Häufigkeitsrate wurde die Anzahl der Verunglückten (Tote und Verletzte) durch die Personenanzahl der jeweiligen Altersklasse dividiert und mit 10.000 multipliziert.

Il tasso d'incidenza è stato calcolato dividendo il numero di infortunati (morti e feriti) sulla numerosità della rispettiva classe di età, moltiplicato per 10.000.

Quelle: ISTAT, Auswertung des ASTAT

Fonte: ISTAT, elaborazione ASTAT

Zieht man die Zahl der Verunglückten ohne die bereits analysierten Fußgänger in Betracht, so waren 52,6% in einem Auto unterwegs, 25,6% lenkten ein Motorrad oder ein Moped und 16,1% waren mit dem Fahrrad unterwegs.

Prendendo in considerazione gli infortunati ad esclusione dei pedoni già analizzati, il 52,6% viaggiava su un'autovettura, il 25,6% era alla guida di un motociclo o di un ciclomotore, mentre il 16,1% stava pedalando in bicicletta.

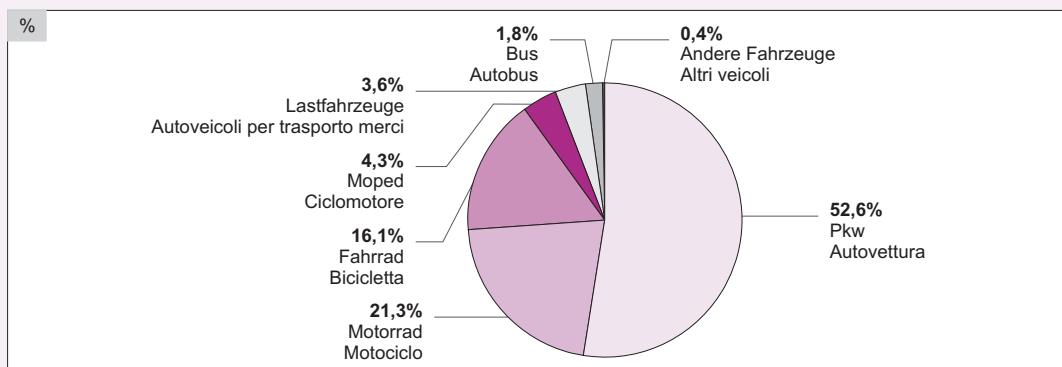
Graf. 4.3

Verunglückte nach Fahrzeugart (Fußgänger ausgenommen) - 2014

Prozentuelle Verteilung

Infortunati per tipo di veicolo (esclusi i pedoni) - 2014

Composizione percentuale



© astat 2016 - sr



Zwei Tote auf 100 Unfälle

Im Jahr 2014 wurden auf Südtirols Straßen 32 Personen getötet. Bei einer Gesamtzahl von 1.587 Unfällen bedeutet dies ein Sterberisiko⁽¹⁾ von 2,0%.

Auf den Straßen im Ortsbereich ereigneten sich im Jahr 2014 780 Unfälle (49,1% aller Unfälle). Dabei wurden 893 Personen verletzt und zwei Personen getötet. Damit ist sowohl die Zahl der Unfälle als auch die Zahl der Verunglückten im Ortsbereich gegenüber dem Vorjahr etwas zurückgegangen. Auch das Sterberisiko blieb im Ortsbereich mit 0,3% weiterhin eher niedrig, was wohl auch auf die niedrigere Fahrgeschwindigkeit von 30-50 km/h zurückzuführen ist.

Auf den Staatsstraßen geschahen 468 Unfälle (29,5% aller Unfälle) mit 700 Verletzten und 18 Toten. Mehr als die Hälfte der Verkehrstoten von 2014 kamen also auf den Staatsstraßen ums Leben.

Am meisten Verkehrstote im Verhältnis zur Zahl der Unfälle gab es 2014 auf den Gemeindestraßen außerhalb der Ortschaften (8,0 Tote je 100 Unfälle), während auf der Autobahn 2014 zwei Verkehrstote registriert wurden.

Due morti ogni 100 incidenti

Nell'anno 2014 sulle strade in provincia di Bolzano hanno perso la vita 32 persone. Su un totale di 1.587 incidenti, l'indice di mortalità⁽¹⁾ risulta quindi pari al 2,0%.

Nel 2014 sulle strade urbane si sono verificati 780 incidenti (49,1% del totale) che hanno causato 893 feriti e 2 morti. Rispetto all'anno precedente sia il numero degli incidenti che il numero delle persone infortunate sulle strade urbane è leggermente diminuito. Nel 2014 l'indice di mortalità sulle strade urbane continua ad essere abbastanza basso (0,3%), anche per la minore velocità di percorrenza che caratterizza questo tipo di strade (30-50 km/h).

Sulle strade statali si sono verificati 468 incidenti (29,5% del totale) con 700 feriti e 18 morti. Nel 2014 più della metà dei morti per incidenti stradali hanno quindi perso la vita sulle strade statali.

Il maggior numero di morti in relazione agli incidenti è stato registrato nel 2014 sulle strade comunali extraurbane (8,0 decessi ogni 100 incidenti), mentre nel 2014 sull'autostrada le vittime di incidenti stradali erano due.

Tab. 4.4

Verkehrsunfälle, Tote und Verletzte nach Art der Straße - 2014

Incidenti stradali, morti e feriti secondo il tipo di strada - 2014

ART DER STRASSE	Unfälle Incidenti	%	Tote Morti	%	Verletzte Feriti	%	Sterberisiko (a) Indice di mortalità (a)	TIPO STRADA
Straßen im Ortsbereich	780	49,1	2	6,3	893	43,1	0,3	Strade urbane
Gemeindestraßen außerhalb der Ortschaften	50	3,2	4	12,5	63	3,0	8,0	Strade comunali extraurbane
Landesstraßen	205	12,9	6	18,8	290	14,0	2,9	Strade provinciali
Staatsstraßen	468	29,5	18	56,3	700	33,8	3,8	Strade statali
Autobahn	84	5,3	2	6,3	127	6,1	2,4	Autostrada
Insgesamt	1.587	100,0	32	100,0	2.073	100,0	2,0	Totale

(a) Prozentuelles Verhältnis zwischen Anzahl der Toten und der Unfälle
Rapporto percentuale fra numero di morti e numero di incidenti

Quelle: ISTAT, Auswertung des ASTAT

Fonte: ISTAT, elaborazione ASTAT

(1) Prozentuelles Verhältnis zwischen der Anzahl der Toten und der Unfälle
Rapporto percentuale fra numero di morti e numero di incidenti

638 Führerscheine wegen Trunkenheit am Steuer eingezogen

Im Jahr 2014 wurden 638 Führerscheine wegen Trunkenheit am Steuer eingezogen. Diese Zahl ist seit den Verschärfungen der Straßenverkehrsordnung 2008 und 2010 bis zum Jahr 2011 Jahr für Jahr stark zurückgegangen. 2008 gab es noch 1.160 eingezogene Führerscheine wegen Trunkenheit. Im Jahr 2008 wurden die Art. 186 und 187 verschärft und sogar die Beschlagnahme des Fahrzeuges bei einigen Vergehen vorgesehen. Weiters schreibt das Gesetz vom 29. Juli 2010, Nr. 120 „Bestimmungen im Bereich Sicherheit auf den Straßen“ einen Blutalkoholgehalt von 0,0 g/l für einige Kategorien von Fahrzeuglenkern vor (junge Fahrer unter 21 Jahren bzw. in den ersten drei Jahren nach Erhalt des Führerscheins, Fahrer, die berufsmäßig Personen oder Güter befördern, Lenker von Lastfahrzeugen mit einer Maximallast von über 3,5 Tonnen). Auch 2014 wurde wieder ein signifikanter Rückgang bei den eingezogenen Führerscheinen um 14,9% gegenüber dem Vorjahr registriert.

638 ritiri della patente per guida in stato di ebbrezza

Nel 2014 sono state ritirate 638 patenti per guida in stato di ebbrezza. Con l'inasprimento del Codice della strada nel 2008 e nel 2010, questa cifra è diminuita di anno in anno notevolmente fino all'anno 2011. Nel 2008 si registravano ancora 1.160 patenti ritirate per guida in stato di ebbrezza. Nel 2008 sono stati resi più severi gli artt. 186 e 187, con la disposizione del sequestro dei veicoli per alcuni tipi di violazione. In aggiunta a quanto già previsto, con la legge 29 luglio 2010 n. 120 "Disposizioni in materia di sicurezza stradale", sono state introdotte nuove sanzioni per la guida con tasso alcolemico superiore a 0,0 g/l per alcune categorie di conducenti (conducenti al di sotto di 21 anni e nei primi tre anni dal conseguimento della patente, conducenti che esercitano professionalmente l'attività di trasporto persone o cose, conducenti di autoveicoli di massa a pieno carico superiore alle 3,5 tonnellate). Anche nel 2014 è stata registrata una diminuzione significativa del numero delle patenti ritirate rispetto all'anno precedente pari al 14,9%.

91,7% der eingezogenen Führerscheine werden Männern abgenommen

Der durchschnittliche im Rahmen von Polizeikontrollen festgestellte Alkoholspiegel bei Fahrern, denen der Führerschein entzogen wurde, lag im Jahr 2014 bei 1,5 Promille⁽²⁾.

In den Altersklassen bis 29 Jahren war der durchschnittliche Alkoholspiegel mit höchstens 1,4 Promille am niedrigsten, die höchsten Werte erzielten mit 1,7 Promille die Klassen zwischen 30 und 34 bzw. zwischen 45 und 49 Jahren.

Il 91,7% delle patenti ritirate riguarda gli uomini

Nel 2014 il tasso alcolemico medio dei test effettuati dagli organi di polizia sui guidatori ai quali è stata ritirata la patente, era pari all'1,5 per mille⁽²⁾.

Nelle fasce d'età inferiori ai 29 anni, il tasso alcolemico risulta il più basso (massimo 1,4 per mille), mentre il più alto è stato registrato nelle classi tra i 30 e i 34 anni e tra i 45 e i 49 anni (1,7 per mille).

(2) Laut Art. 186 der Straßenverkehrsordnung darf der Alkoholspiegel von Fahrzeuglenkern die Grenze von 0,5 Gramm Alkohol pro Liter Blut (0,5 Promille) bzw. für einige Kategorien von 0,0 Promille nicht überschreiten. Der Alkoholspiegel von 1,5 entspricht dem Mittelwert aller effektiv erhobenen und bestätigten Alkoholspiegel, welche diese Grenzwerte überschreiten, ausgenommen Verweigerungen und andere Sonderfälle.

Secondo quanto previsto all'articolo 186 del Codice della Strada, il tasso alcolemico dei conducenti non deve superare gli 0,5 grammi di alcol per litro di sangue (0,5 per mille). Per alcune categorie vale un limite dello 0,0 per mille. Il tasso alcolemico dell'1,5 è da intendersi come media tra tutti i tassi alcolici effettivamente rilevati ed accertati, che superavano le soglie succitate, escludendo quindi i rifiuti e altri casi particolari.

Von allen eingezogenen Führerscheinen wurden 585 (91,7%) Männern abgenommen und nur 53 (8,3%) Frauen.

Bei einer Betrachtung nach fünfjährigen Altersklassen wurden im Jahr 2014 am meisten Führerscheine den Fahrern im Alter zwischen 40 und 44 Jahren entzogen (88), aber auch in den jüngeren Altersklassen bis 29 war die Zahl der entzogenen Führerscheine - wie auch im Vorjahr - relativ hoch. Die Zahl ist aber in allen Altersklassen bis 64 Jahren gegenüber dem Vorjahr zurückgegangen.

Im Jahr 2014 wurden auch, fast ausschließlich bei Männern, 34 Führerscheine wegen Fahrens unter Einfluss von Drogen eingezogen (gemäß Art. 187 der Straßenverkehrsordnung). Es wurden hierbei hauptsächlich Cannabinoide nachgewiesen.

Sul totale delle patenti ritirate, ben 585 (91,7%) sono state tolte a uomini e solo 53 (8,3%) a donne.

Analizzando la situazione per classi quinquennali di età, nel 2014 il maggior numero di patenti è stato ritirato a conducenti della classe 40-44 anni (88). Anche nelle classi più giovani, fino a 29 anni, il numero di patenti ritirate, come l'anno precedente, era piuttosto alto. Tuttavia rispetto al 2013 si registra una diminuzione del dato in tutte le classi di età, fino ai 64 anni.

Nel 2014 sono state ritirate, quasi esclusivamente a uomini, anche 34 patenti per guida sotto l'effetto di sostanze stupefacenti (art. 187 del Codice della strada). La maggior parte aveva fatto uso di cannabinoidi.

Tab. 4.5

Wegen Trunkenheit am Steuer eingezogene Führerscheine nach Altersklasse - 2013 und 2014

Patenti ritirate per guida in stato di ebbrezza per classe di età - 2013 e 2014

ALTERSKLASSEN (Jahre)	2013	2014	% Veränderung 2014/13 Variazione % 2014/13	Durchschnittlicher Alkoholspiegel (g/l) 2014 Tasso alcolemico (g/l) medio 2014	CLASSI DI ETÀ (anni)
15-19	19	18	-5,3	1,1	15-19
20-24	83	72	-13,3	1,4	20-24
25-29	85	79	-7,1	1,4	25-29
30-34	96	69	-28,1	1,7	30-34
35-39	69	57	-17,4	1,6	35-39
40-44	104	88	-15,4	1,5	40-44
45-49	73	69	-5,5	1,7	45-49
50-54	70	55	-21,4	1,6	50-54
55-59	50	48	-4,0	1,5	55-59
60-64	49	30	-38,8	1,6	60-64
65 und mehr	52	53	1,9	1,5	65 e oltre
Insgesamt	750	638	-14,9	1,5	Totale

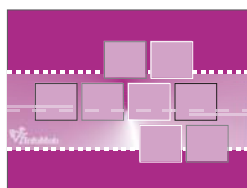
Quelle: Innenministerium, Auswertung des ASTAT

Fonte: Ministero dell'Interno, elaborazione ASTAT

Güterverkehr auf der Straße

Trasporto merci su strada





5 Güterverkehr auf der Straße

Trasporto merci su strada

Die Daten zum Güterverkehr auf der Straße stammen aus den Stichprobenerhebungen des Nationalinstituts für Statistik (ISTAT) aus den Jahren 2013 und 2014. Die Erhebungseinheit umfasst das „Fahrzeug-Woche“, d.h. das einzelne in Italien zugelassene Fahrzeug, dessen Fahrten eine Woche lang beobachtet werden. Im Ausland zugelassene Fahrzeuge werden in dieser Erhebung nicht berücksichtigt.

Die Grundgesamtheit enthält alle Fahrzeuge für den Straßengüterverkehr (einschließlich Zugmaschinen) mit mindestens 35 Zentnern Ladegewicht. Ausgenommen sind die Fahrzeuge der Öffentlichen Verwaltung, die Militärfahrzeuge und alle Fahrzeuge, die älter als 11 Jahre sind.

Die Informationen werden sowohl bei Unternehmen, die auf eigene Rechnung, als auch bei Unternehmen, die für Dritte professionelle Transportdienstleistungen anbieten, eingeholt.

Der Straßengüterverkehr wird in Tonnen gemessen.

I dati relativi al trasporto merci su strada provengono dalle rilevazioni campionarie dell'Istituto Nazionale di Statistica (ISTAT) relative agli anni 2013 e 2014. L'unità di analisi è costituita dal veicolo-settimana, vale a dire dal singolo autoveicolo immatricolato in Italia, la cui attività viene osservata per una settimana. Non sono stati presi in considerazione gli autoveicoli immatricolati all'estero.

L'universo di riferimento comprende tutti gli automezzi idonei al trasporto di merci su strada (compresi i trattori stradali) di portata utile non inferiore ai 35 quintali; sono esclusi gli automezzi appartenenti alla Pubblica Amministrazione, i veicoli militari e tutti i veicoli con un'età superiore agli 11 anni.

Le informazioni vengono acquisite sia dalle imprese che operano in conto proprio, sia da quelle che lavorano in conto terzi offrendo un servizio professionale di trasporto.

Il fenomeno è misurato in termini di tonnellate.

Tab. 5.1

Straßengüterverkehr nach Organisation des Transports - 2013 und 2014

Absolute Werte in Tonnen

Trasporto di merci su strada per titolo di trasporto - 2013 e 2014

Valori assoluti in tonnellate

ORGANISATION DES TRANSPORTS	2013		2014		% Veränderung Variazione % 2014/2013	TITOLO DI TRASPORTO
	Absolute Werte Valori assoluti	%	Absolute Werte Valori assoluti	%		
Auf eigene Rechnung	10.207.223	35,3	8.300.418	34,6	-18,7	Conto proprio
Für Dritte	18.739.575	64,7	15.705.350	65,4	-16,2	Conto terzi
Insgesamt	28.946.797	100,0	24.005.766	100,0	-17,1	Totale

Quelle: ISTAT, Auswertung des ASTAT

Fonte: ISTAT, elaborazione ASTAT

Im Jahr 2014 wurden insgesamt 24 Millionen Tonnen an Gütern auf der Straße transportiert. Diese Zahl ergibt sich aus den 15,7 Millionen Tonnen (65,4% der gesamten Menge), die von Unternehmen auf Rechnung Dritter befördert werden, und aus den 8,3 Millionen Tonnen (34,6%), die von Unternehmen auf eigene Rechnung transportiert werden. Im Vergleich zu 2013 sind sowohl die Transporte für Dritte als auch jene auf eigene Rechnung zurückgegangen. In den Zahlen sind aber, wie schon erwähnt, nur die Transporte enthalten, die von in Italien zugelassenen Fahrzeugen durchgeführt werden, sodass hier Zu- bzw. Abnahmen nicht unbedingt nur mit der allgemeinen wirtschaftlichen Lage in Verbindung gebracht werden können.

Verkehrsströme

Die Aufgliederung nach wichtigsten Verkehrsarten in Tonnen zeigt ein Vorherrschen der Transporte innerhalb Südtirols (59,7%). 2014 entspricht dies 88,2% des gesamten Transports auf eigene Rechnung und 44,7% des Transports auf Rechnung Dritter. Der Anteil der überregionalen Transporte beträgt 32,9% (10,3% des gesamten Transports auf eigene Rechnung und 44,8% des Transports für Dritte) und ein Restanteil (7,4%), der zum überwiegenden Teil auf den Transport auf Rechnung Dritter entfällt, ist Austauschverkehr mit dem Ausland. Um diese Daten korrekt zu interpretieren, muss beachtet werden, dass bei der Erhebung ausschließlich in Italien zugelassene Fahrzeuge erfasst werden. Der Güterverkehr durch ausländische Unternehmen ist somit ausgenommen. Betrachtet man die Richtung der Verkehrsströme, so überwiegen beim überregionalen Güterverkehr die „eingehenden“ Fahrten mit Ziel in Südtirol, während im internationalen Verkehr ein- und ausgehende Güterströme recht ausgeglichen sind.

Eine Analyse der Zeitreihe der Straßen-güterverkehrsströme von 2006 bis 2014 zeigt bei den südtirol-internen Transporten vor allem in den letzten Jahren große Auf- und Abbewegungen: Nach einem ersten

Nel 2014 il trasporto su strada ha registrato un ammontare complessivo di 24 milioni di tonnellate. Tale risultato è la somma di 15,7 milioni di tonnellate (pari al 65,4% del totale) trasportate da imprese che operano in conto terzi e di 8,3 milioni di tonnellate (34,6% del totale) gestite da quelle che operano in conto proprio. Rispetto al 2013 sia i trasporti in conto terzi sia quelli in conto proprio hanno registrato una diminuzione. Come già accennato, queste cifre si riferiscono solo ai trasporti con autoveicoli immatricolati in Italia; perciò sembra difficile rapportare eventuali aumenti o diminuzioni qui osservati solamente alla congiuntura economica in generale.

Flussi di traffico

La disaggregazione secondo le principali tipologie di traffico in termini di tonnellate indica una prevalenza dei trasporti interni all'Alto Adige (59,7%), che nel 2014 pesano per l'88,2% sul totale conto proprio e per il 44,7% sul totale conto terzi. Il 32,9% del totale dei flussi è interregionale, la parte in conto proprio costituisce il 10,3% sul totale, mentre la parte in conto terzi pesa per il 44,8% sul totale. Una quota marginale (7,4%), in gran parte attribuibile al trasporto in conto terzi, è relativa agli scambi con l'estero. Per una corretta interpretazione di tale dato si deve ricordare che la rilevazione considera unicamente gli autoveicoli immatricolati in Italia, escludendo quindi i flussi gestiti da operatori esteri. Analizzando la direzione dei flussi, si rileva che nel trasporto merci interregionale prevalgono quelli entranti, cioè con destinazione Alto Adige, mentre nel trasporto internazionale entranti e uscenti sono circa alla pari.

L'analisi della serie storica del trasporto merci su strada dal 2006 al 2014 mostra nei trasporti interni all'Alto Adige - soprattutto negli ultimi anni - un andamento contraddistinto da alti e bassi: dopo un primo minimo nel

Tiefpunkt im Jahr 2009 ist der Güterverkehr 2012 weiter eingebrochen, hat sich 2013 zwischenzeitlich leicht erholt, um dann 2014 wieder fast auf das Niveau von 2012 zu sinken. Die Zahlen zu den überregionalen und internationalen Transporten sind seit 2010 kontinuierlich rückläufig, um dann 2014 leicht anzusteigen. Aufgrund der nicht er-

2009 il trasporto merci nel 2012 è ancora diminuito, poi nel 2013 è aumentata temporaneamente per calare poi nel 2014 nuovamente quasi al livello del 2012. I trasporti interregionali ed internazionali sono in continuo calo dal 2010, per poi riprendere leggermente nel 2014. Considerando però la mancanza di dati relativi ai trasporti con auto-

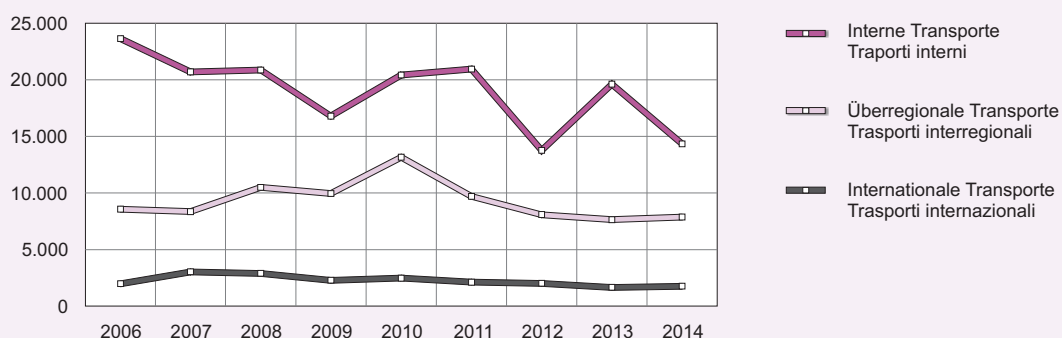
Graf. 5.1

Straßengüterverkehr nach Art des Verkehrsstromes - 2006-2014

In 1.000 Tonnen

Trasporto di merci su strada per tipologia di flussi - 2006-2014

In migliaia di tonnellate



© astat 2016 - sr



Tab. 5.2

Straßengüterverkehr nach Organisation des Transports und Art des Verkehrsstromes - 2014**Trasporto di merci su strada per titolo di trasporto e tipologia di flusso - 2014**

VERKEHRSSTRÖME (Ausgangspunkt/Zielort)	Auf eigene Rechnung Conto proprio		Für Dritte Conto terzi		Insgesamt Totale		FLUSSI (origine/destinazione)
	Tonnen Tonnellate	%	Tonnen Tonnellate	%	Tonnen Tonnellate	%	
Interne Transporte (Südtirol/Südtirol)	7.317.364	88,2	7.023.942	44,7	14.341.306	59,7	Trasporti interni (Alto Adige/Alto Adige)
Überregionale Transporte	852.051	10,3	7.038.915	44,8	7.890.965	32,9	Trasporti interregionali
davon:							di cui:
Ausgehende Güterströme (Südtirol/Italien)	416.904	5,0	2.994.710	19,1	3.411.613	14,2	Flussi uscenti (Alto Adige/Italia)
Eingehende Güterströme (Italien/Südtirol)	435.147	5,2	4.044.205	25,7	4.479.352	18,7	Flussi entranti (Italia/Alto Adige)
Internationale Transporte	131.003	1,6	1.642.493	10,5	1.773.495	7,4	Trasporti internazionali
davon:							di cui:
Ausgehende Güterströme (Südtirol/Ausland)	66.849	0,8	819.425	5,2	886.273	3,7	Flussi uscenti (Alto Adige/Estero)
Eingehende Güterströme (Ausland/Südtirol)	64.154	0,8	823.068	5,2	887.222	3,7	Flussi entranti (Estero/Alto Adige)
Insgesamt	8.300.418	100,0	15.705.350	100,0	24.005.766	100,0	Totale

Quelle: ISTAT, Auswertung des ASTAT

Fonte: ISTAT, elaborazione ASTAT

hoben den Transporte mit ausländischen Fahrzeugen kann ein direkter Zusammenhang mit den Krisenjahren der Wirtschaft allerdings nicht so leicht hergestellt werden.

Die Analyse des überregionalen Transports aus und nach Südtirol ermöglicht es, Analogien und Unterschiede zwischen den eingehenden und ausgehenden Verkehrsströmen zu ermitteln. Venetien, das Trentino, die Lombardei und die Emilia Romagna sind die wichtigsten Partner im Güterverkehr in beiden Richtungen.

veicoli stranieri non è così facile rapportare immediatamente questi andamenti agli anni di crisi economica.

L'analisi del trasporto interregionale da e verso l'Alto Adige permette di valutare analogie e differenze tra flussi entranti ed uscenti. Il Veneto, la provincia di Trento, la Lombardia e l'Emilia Romagna sono i principali partner nel trasporto di merci per entrambe le direzioni dei flussi.

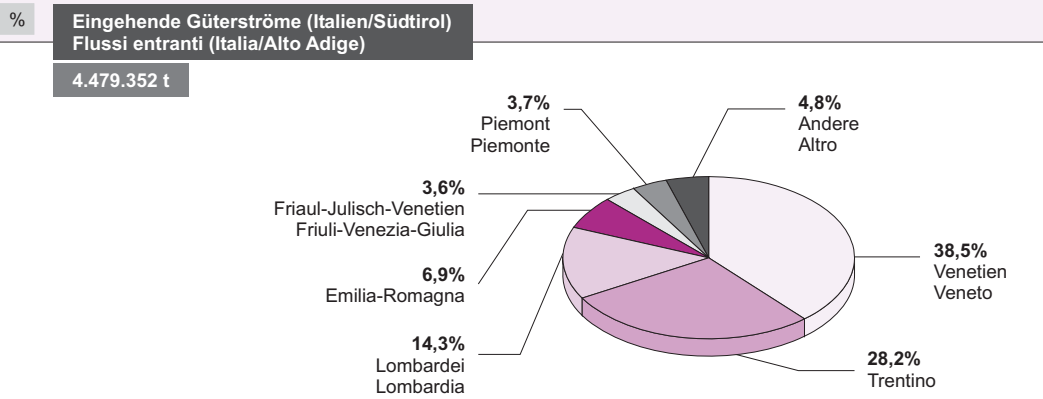
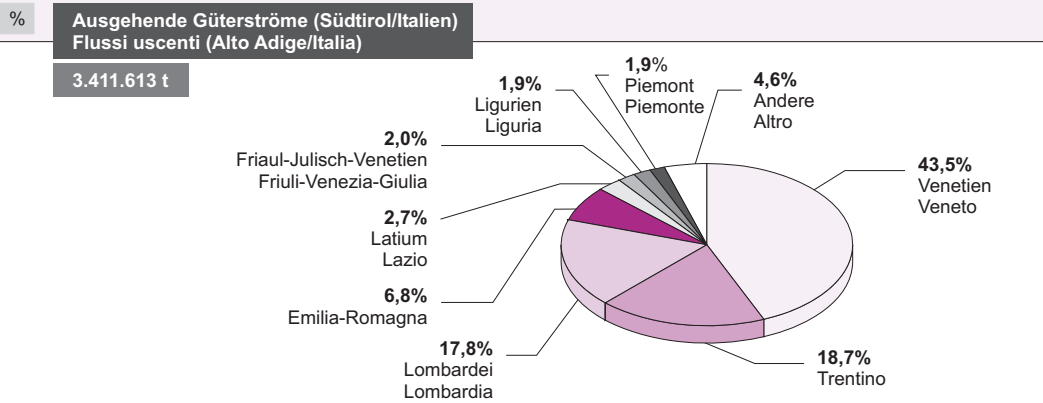
Graf. 5.2

Überregionaler Straßengüterverkehr nach Ziel- und Ausgangsregion - 2014

Absolute Werte in Tonnen

Trasporto interregionale di merci su strada per regione di destinazione e di provenienza - 2014

Valori assoluti in tonnellate



© astat 2016 - sr



Nennenswerten Güterverkehr gibt es auch mit den Regionen Piemont, Friaul-Julisch Venetien sowie Ligurien und Latium (letztere beide nur ausgehend).

Traffici di rilievo si registrano anche con Piemonte, Friuli-Venezia Giulia, Liguria e Lazio (gli ultimi due solo in uscita).

Die transportierten Güterarten

Die transportierten Güterarten werden nach Makrobranchen der Güter analysiert. Diese entsprechen der Zusammenfassung zu 24 Warengruppen, wie sie vom Istat laut Klassifikation NST/R vorgenommen wurde. Die am meisten transportierten Güter (12,6 Millionen Tonnen bzw. 52,5%) sind die Waren der Makrobranche 3 - *Erze, Steine und Erden, sonstige Bergbauerzeugnisse, Metallerzeugnisse, Baumaterialien, Keramikerzeugnisse*. Es folgen die Makrobranche 1 - *Landwirtschaftliche Produkte, Jagd- und Fischereierzeugnisse, Nahrungsmittel, Getränke und Tabakwaren* - mit 4,7 Millionen Tonnen (19,8%) und die Makrobranche 7 - *Sekundärrohstoffe; kommunale und andere Abfälle, sonstige Waren* - mit 2,2 Millionen Tonnen (9,1%).

Die Waren der Makrobranchen 4, also *Chemieerzeugnisse, Waren aus Gummi und Kunststoff* sowie der Makrobranche 8, also *Post, Pakete, Container u. Ä.*, werden vorwiegend (zu 61,4% bzw. 62,1%) überregional und zu einem beachtlichen Teil (33,4% bzw. 18,2%) auch international transportiert. Die Waren der Makrobranchen 5 und 1, also *Textilien und Bekleidung, Leder- Holz- und Papierwaren* bzw. *landwirtschaftliche Produkte, Jagd- und Fischereierzeugnisse, Nahrungsmittel, Getränke und Tabakwaren* werden zu 59,1% bzw. 47,4% überregional transportiert. Die Waren der anderen Makrobranchen fallen hingegen vorwiegend in die Kategorie der Transporte innerhalb Südtirols.

Le tipologie di merci trasportate

L'analisi delle tipologie di merci trasportate avviene per macrobranche merceologiche. Esse corrispondono ad un'aggregazione effettuata da ISTAT dei 24 gruppi merceologici della classificazione NST/R. I principali gruppi merceologici trasportati sono costituiti dalla macrobrancha merceologica 3 - *Minerali metalliferi, altri prodotti delle miniere, manufatti in metallo, materiali da costruzione, prodotti ceramici* - con 12,6 milioni di tonnellate (52,5%). Seguono la macrobrancha 1 - *Prodotti agricoli della caccia e della pesca, prodotti alimentari, bevande e tabacchi* - con 4,7 milioni di tonnellate (19,8%) e la macrobrancha 7 - *Materie prime secondarie, rifiuti urbani e altri rifiuti, altre merci* - con 2,2 milioni di tonnellate (9,1%).

Le macrobranchen merceologiche 4 - *Prodotti chimici, articoli in gomma e materie plastiche* - e 8 - *Posta, pacchi, container ecc.* - sono trasportate soprattutto a livello interregionale (rispettivamente 61,4% e 62,1%) e in buona parte anche a livello internazionale (rispettivamente 33,4% e 18,2%). Le macrobranchen 5 e 1 relative rispettivamente ai *Prodotti dell'industria tessile e dell'abbigliamento, prodotti in cuoio, legno e carta* e ai *prodotti agricoli, della caccia, pesca e Prodotti alimentari, bevande e tabacco* sono trasportate per il 59,1% e il 47,4% a livello interregionale. Tutte le altre macrobranchen sono invece associate prevalentemente a trasporti interni all'Alto Adige.

Tab. 5.3

Straßengüterverkehr nach Makrobranche der Güter und Art des Verkehrsstromes - 2014**Trasporto di merci su strada per macrobrancha merceologica e tipologia di flusso - 2014**

VERKEHRSSTRÖME (Ausgangspunkt/Zielort)	Makrobranchen der Güter: Aggregat der 24 Warengruppen der Klassifikation NST/R Macrobranche merceologiche: aggregazione dei 24 gruppi merceologici della classificazione NST/R				
	1 - Landwirtschaftliche Produkte, Jagd- und Fischereierzeugnisse; Nahrungsmittel, Getränke und Tabakwaren	2 - Steinkohle, Koks, rohes Erdöl; raffinierte Erdölzeugnisse; Erdgas	3 - Erze, Steine und Erden, sonstige Bergbauerzeugnisse, Metallerzeugnisse, Baumaterialien; Keramikerzeugnisse	4 - Chemieverzeugnisse, Waren aus Gummi und Kunststoff	5 - Textilien und Bekleidung; Lederwaren; Holz und Holzwaren; Papier und Papierwaren; Möbel und sonstige Erzeugnisse
	1 - Prodotti agricoli della caccia e della pesca; prodotti alimentari, bevande e tabacchi	2 - Carboni fossili, coke, petrolio greggio; prodotti petroliferi raffinati; gas naturale	3 - Minerali metalliferi, altri prodotti delle miniere, manufatti in metallo, materiali da costruzione; prodotti ceramici	4 - Prodotti chimici; articoli in gomma e materie plastiche	5 - Prodotti dell'industria tessile e dell'abbigliamento; prodotti in cuoio; legno e prodotti in carta; mobili e altri manufatti

Absolute Werte (Tonnen) / Valori assoluti (tonnellate)

Interne Transporte (Südtirol/Südtirol)	1.839.083	572.187	9.740.504	20.519	327.714
Überregionale Transporte	2.253.576	430.673	2.462.541	243.508	756.171
davon:					
Ausgehende Güterströme (Südtirol/Italien)	1.317.898	48.556	780.426	124.071	331.308
Eingehende Güterströme (Italien/Südtirol)	935.678	382.117	1.682.115	119.437	424.863
Internationale Transporte	656.782	20.417	396.365	132.524	196.293
davon:					
Ausgehende Güterströme (Südtirol/Ausland)	290.803	-	212.213	69.403	83.363
Eingehende Güterströme (Ausland/Südtirol)	365.979	20.417	184.152	63.121	112.930
Insgesamt	4.749.441	1.023.277	12.599.410	396.551	1.280.178

Prozentuelle Verteilung / Composizione percentuale

Interne Transporte (Südtirol/Südtirol)	38,7	55,9	77,3	5,2	25,6
Überregionale Transporte	47,4	42,1	19,5	61,4	59,1
davon:					
Ausgehende Güterströme (Südtirol/Italien)	27,7	4,7	6,2	31,3	25,9
Eingehende Güterströme (Italien/Südtirol)	19,7	37,3	13,4	30,1	33,2
Internationale Transporte	13,8	2,0	3,1	33,4	15,3
davon:					
Ausgehende Güterströme (Südtirol/Ausland)	6,1	-	1,7	17,5	6,5
Eingehende Güterströme (Ausland/Südtirol)	7,7	2,0	1,5	15,9	8,8
Insgesamt	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0

Quelle: ISTAT, Auswertung des ASTAT

Tab. 5.3 - Fortsetzung / Segue

Straßengüterverkehr nach Makrobranche der Güter und Art des Verkehrsstromes - 2014**Trasporto di merci su strada per macrobrancha merceologica e tipologia di flusso - 2014**

Makrobranchen der Güter: Aggregat der 24 Warengruppen der Klassifikation NST/R Macrobranche merceologiche: aggregaz. dei 24 gruppi merceologici della classificazione NST/R			Insgesamt Totale	FLUSSI (origine/destinazione)
6 - Maschinen und Ausrüstungen, Geräte der Elektrizitätserzeugung und -verteilung, Fernsehgeräte, Nachrichtentechnik, Fahrzeuge	7 - Sekundärrohstoffe; kommunale Abfälle und sonstige Abfälle, sonstige Waren	8 - Post, Pakete, Container, Paletten, Wechselbehälter, im Rahmen von Umzügen transportierte Paletten mit Waren, Sammelgut, nicht identifizierbare Güter in Containern oder Wechselbehältern		
6 - Macchine e apparecchi meccanici, macchine ed apparecchi elettrici, apparecchi televisivi, apparecchiature per comunicazioni, mezzi di trasporto	7 - Materie prime secondarie, rifiuti urbani e altri rifiuti, altre merci	8 - Posta, pacchi, container, pallet, casse mobili, pallet merci trasportate nell'ambito di traslochi, merci raggruppate, merce contenuta in container o cassa mobile non identificabile		

Absolute Werte (Tonnen) / Valori assoluti (tonnellate)

244.876	1.324.579	271.845	14.341.306	Trasporti interni (Alto Adige/Alto Adige)
122.913	764.385	857.198	7.890.965	Trasporti interregionali di cui:
37.618	329.485	442.251	3.411.613	Flussi uscenti (Alto Adige/Italia)
85.295	434.900	414.947	4.479.352	Flussi entranti (Italia/Alto Adige)
34.029	85.373	251.712	1.773.495	Trasporti internazionali di cui:
16.668	25.091	188.732	886.273	Flussi uscenti (Alto Adige/Estero)
17.361	60.282	62.980	887.222	Flussi entranti (Estero/Alto Adige)
401.818	2.174.337	1.380.755	24.005.766	Totale

Prozentuelle Verteilung / Composizione percentuale

60,9	60,9	19,7	59,7	Trasporti interni (Alto Adige/Alto Adige)
30,6	35,2	62,1	32,9	Trasporti interregionali di cui:
9,4	15,2	32,0	14,2	Flussi uscenti (Alto Adige/Italia)
21,2	20,0	30,1	18,7	Flussi entranti (Italia/Alto Adige)
8,5	3,9	18,2	7,4	Trasporti internazionali di cui:
4,1	1,2	13,7	3,7	Flussi uscenti (Alto Adige/Estero)
4,3	2,8	4,6	3,7	Flussi entranti (Estero/Alto Adige)
100,0	100,0	100,0	100,0	Totale

Fonte: ISTAT, elaborazione ASTAT

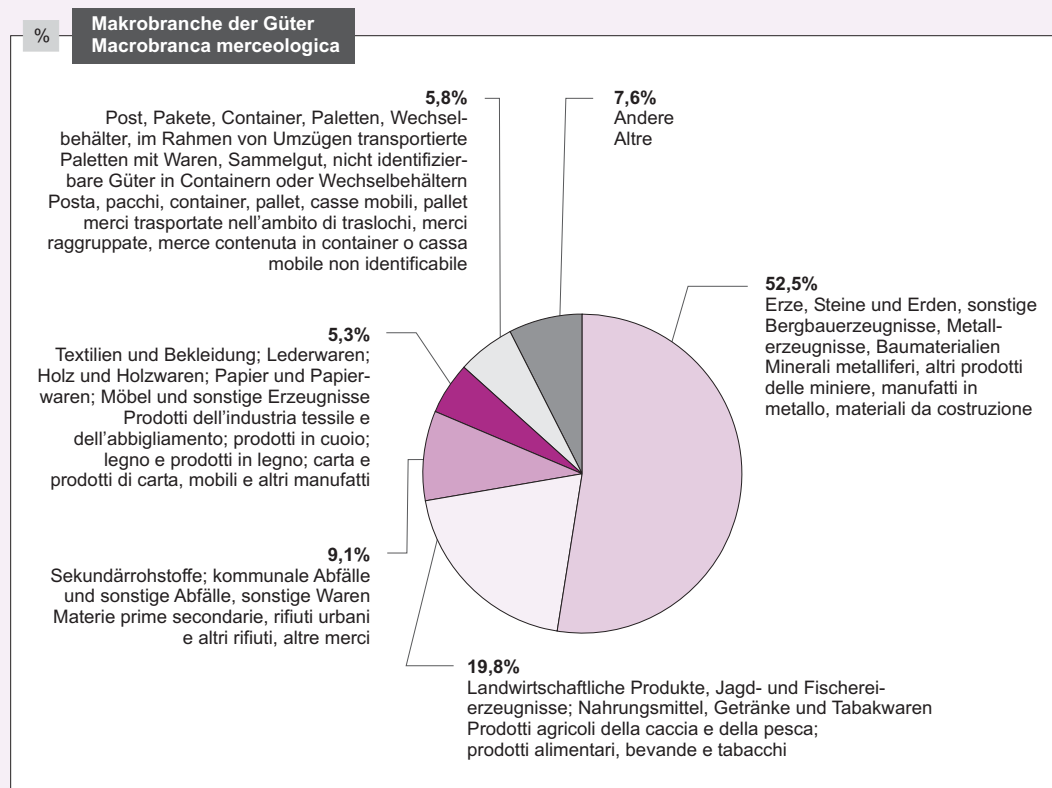
Graf. 5.3

Straßengüterverkehr nach Makrobranche der Güter - 2014

Prozentuelle Verteilung

Trasporto di merci su strada per macrobranca merceologica - 2014

Composizione percentuale



© astat 2016 - sr



Graf. 5.4

Straßengüterverkehr nach Makrobranche der Güter und Art des Verkehrsstromes - 2014

Prozentuelle Verteilung

Trasporto di merci su strada per macrobrancha merceologica e tipologia di flusso - 2014

Composizione percentuale



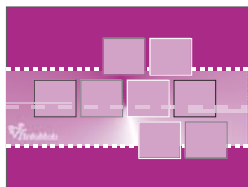
© astat 2016 - sr



Seilbahntransport

Trasporto funiviario





6 Seilbahntransport

Trasporto funiviario

Anzahl der Anlagen

Seit den 70er Jahren lockt der Bergtourismus immer mehr Interessierte und Begeisterte an. Das Skifahren wurde zur vorherrschenden Wintersportart und das Angebot der Skiregion Südtirol hat sich im Laufe der Jahre vervielfacht. Die Anzahl der Skipisten ist gestiegen und die technologische Weiterentwicklung der Anlagen hat diese leistungsfähiger, komfortabler, aufnahmefähiger und schneller gemacht.

Am 31.12.2014 gibt es in Südtirol 372 Seilbahnanlagen, eine mehr als im Vorjahr. Im Verlauf des Jahres wurden drei neue Linien ausgewiesen und drei weitere Anlagen erneuert. Zwei Anlagen wurden abgebrochen und 17 der vom Gesetz vorgesehenen Revision unterzogen.

Die Erneuerung der Aufstiegsanlagen ist für die Festigung der Wettbewerbsfähigkeit der Wintertourismusorte unentbehrlich. Das Land Südtirol hat den Modernisierungsprozess der Aufstiegsanlagen mittlerweile schon vor vielen Jahren in Gang gesetzt.

Im Jahr 2014 kommt es zu zahlreichen Neuerungen an den Anlagen. Im Planungsraum Stils wurden die Skigebiete Suldenz-Kanzel und Madritschjoch durch eine Einseilumlaufbahn mit betrieblich lösbaren Klemmen namens „Rosim“ verbunden. Diese Anlage hat eine Länge von 1.481 m, einen Höhenunterschied von 521 m und eine Förderleistung von 1.600 Personen pro Stunde. Im Planungsraum Eggental-Jochgrimm wurde im Skigebiet „Karerpass“ der

Consistenza degli impianti

Dagli anni '70 ad oggi il turismo in montagna coinvolge sempre più persone; lo sci costituisce sempre più l'attività invernale prevalente, quindi l'offerta si è moltiplicata negli anni. Il numero di piste è aumentato e la tecnologia nel corso degli anni ha reso gli impianti più potenti, confortevoli, capaci e veloci.

Al 31.12.2014 il numero di impianti a fune in Alto Adige è risultato pari a 372, uno in più rispetto all'anno precedente. Nel corso dell'anno sono stati realizzati 3 impianti su tracciati nuovi ed altri 3 sono stati ricostruiti. Sono stati demoliti 2 impianti e 17 sono stati sottoposti alla revisione prevista dalla normativa vigente.

Il rinnovo degli impianti di risalita costituisce una condizione indispensabile per il miglioramento della competitività delle località di turismo invernale. L'Alto Adige è orientato in questa direzione, infatti, il processo di ammodernamento degli impianti di risalita è in atto già da parecchi anni.

Numerose le novità del 2014 che riguardano gli impianti. Nell'ambito di pianificazione Stelvio, le zone sciistiche Solda-Pulpito e Passo Madriccio sono state collegate tra loro mediante una cabinovia ad ammorsamento automatico denominata "Rosim". Questo impianto ha una lunghezza di 1.481 m, un dislivello di 521 m e una portata oraria pari a 1.600 persone. Nell'ambito di pianificazione Val d'Ega-Passo Oclini è stata sostituita la seggiovia triposto "Tschein", costruita nel

1987 errichtete 3er-Sessellift „Tschein“ durch eine neue komfortablere Einseilumlaufbahn mit betrieblich lösbaren 6er-Sesseln ersetzt. Diese Anlage hat eine Länge von 1.885 m, einen Höhenunterschied von 378 m und eine Förderleistung von 1.600 Personen pro Stunde. In Corvara im Planungsraum Hochabtei wurde die bereits vor über 20 Jahren errichtete Einseilumlaufbahn „Borest“ durch eine neue komfortablere Einseilumlaufbahn mit betrieblich lösbaren 8er-Kabinen auf leicht geänderter Trasse ersetzt. Mit der Förderleistung von 3.000 Personen pro Stunde wird hiermit die Sellarunde in beiden Richtungen besser bedient. Im selben Planungsraum wurde der alte 3er Sessellift „Pralongia“ mit einer neuen 6er Sesselbahn mit betrieblich lösbaren Klemmen ersetzt, wobei die technischen Merkmale gleich geblieben sind.

Im Hochpustertal wurden die lange umstrittene Verbindung der Skigebiete Rotwandwiese und Helm durch die Errichtung der beiden Umlaufbahnen mit betrieblich lösbaren 8er Kabinen „Drei Zinnen“ und „Stiergarten“ verwirklicht. Die erste der beiden Anlagen hat eine Länge von 2.033 m, einen

1987, con una moderna e confortevole seggiovia a 6 posti ad ammortamento automatico. Questo impianto ha una lunghezza di 1.885 m, un dislivello di 378 m ed una portata oraria di 1.600 persone. A Corvara, nell'ambito di pianificazione Alta Val Badia, è stato rifatto l'impianto ad ammortamento automatico "Borest", realizzato 20 anni fa, sostituendolo con una più confortevole cabinovia ad ammortamento automatico a 8 posti su un tracciato leggermente modificato. Con la sua portata di 3.000 persone/ora il giro dei quattro passi risulta più agevole. Nello stesso ambito di pianificazione al posto della vecchia seggiovia triplo "Pralongia" è stata costruita una moderna seggiovia a 6 posti ad ammortamento automatico, mantenendo invariate le caratteristiche tecniche.

In Alta Pusteria è stato realizzato il collegamento a lungo discusso tra le zone sciistiche Monte Elmo e Prati di Croda Rossa, grazie alla costruzione di due cabinovie ad ammortamento automatico con vetture da 8 posti denominate "Drei Zinnen" e "Stiergarten". La prima ha una lunghezza di 2.033 m, un di-

Tab. 6.1

Seilbahnanlagen nach Planungsraum - 1970, 1980, 1990, 2000, 2010 und 2014

Stand am 31.12.

Impianti a fune per ambito di pianificazione - 1970, 1980, 1990, 2000, 2010 e 2014

Situazione al 31.12.

PLANUNGSRÄUME	1970	1980	1990	2000	2010	2014	AMBITI DI PIANIFICAZIONE
Obervinschgau	12	20	21	22	17	17	Alta Val Venosta
Stilfs	28	28	25	23	17	17	Stelvio
Latsch-Martell	3	5	6	5	5	5	Laces-Val Martello
Schnalstal	4	7	9	10	12	12	Val Senales
Vigiljoch-Ulten	10	13	10	8	10	10	Giogo San Vigilio-Val d'Ultimo
Passeiertal	21	25	20	17	16	16	Val Passiria
Sarnthal	5	7	9	6	4	4	Val Sarentino
Ritten	5	7	6	5	3	3	Renon
Eggental-Jochgrimm	17	30	30	29	30	29	Val d'Ega-Passo Oclini
Gröden-Seiseralp	86	80	80	77	78	75	Val Gardena-Alpe di Siusi
Eisacktal	19	32	34	32	28	28	Valle Isarco
Wipptal	20	28	29	19	16	15	Alta Valle Isarco
Ahrntal	11	22	21	18	18	18	Valle Aurina
Pustertal	21	31	29	28	28	28	Val Pusteria
Hochabtei	36	53	51	51	49	49	Alta Val Badia
Hochpustertal	25	35	38	31	31	33	Alta Pusteria
Etschtal	16	15	12	11	13	13	Val d'Adige
Insgesamt	339	438	430	392	375	372	Totale

Quelle: Landesamt für Seilbahnen

Fonte: Ufficio provinciale trasporti funiviari

Höhenunterschied von 655 m und eine Förderleistung von 1.800 Personen pro Stunde, die zweite hingegen eine Länge von 1.791 m, einen Höhenunterschied von 424 m und eine Stundenleistung von 1.600 Personen pro Stunde sowie eine Mittelstation.

slivello di 655 m e una portata oraria di 1.800 persone, mentre la seconda ha una lunghezza di 1.791 m, un dislivello di 424 m ed una portata di 1.600 persone ora, ed è inoltre dotata di una stazione intermedia.

Tab. 6.2

Neue, umgebaute und außer Betrieb gesetzte Seilbahnanlagen nach Planungsraum und Skigebiet - 2014

Nuovi impianti, ristrutturazioni e impianti radiati per ambito di pianificazione e zona sciistica - 2014

Konzessionsnummer Numero di concessione	SKIGEBIET Bezeichnung der Anlage	ZONA SCIISTICA Nome dell'impianto	Schräge Länge (Meter) Lunghezza inclinata (metri)	Förderleistung (Personen/Stunde) Portata oraria (persone/ora)	Höhenunterschied (Meter) Dislivello (metri)
--	-------------------------------------	--------------------------------------	--	--	---

Neubauten (Neue Anlagen auf neuen Trassen) Impianti nuovi (Impianti nuovi su tracciati nuovi)

CC144o	STILFS Sulden-Kanzel Rosim	STELVIO Solda-Pulpito Rosim	1.481	1.600	521
CC138v	HOCHPUSTERTAL Rotwandwiese Drei Zinnen	ALTA VAL PUSTERIA Prati di Croda Rossa Tre Cime	2.033	1.800	655
CC141v	Stiergarten	Stiergarten	1.791	1.500	424

Umbauten (Neue Anlagen, die andere, schon bestehende, ersetzen) Ristrutturazioni (Impianti nuovi in sostituzione di impianti già esistenti)

CS136h	EGGENTAL-JOCHGRIMM Karerpass Tschein	VAL D'EGA-PASSO OCLINI Carezza Tschein	1.885	1.600	378
CC143n	HOCHABTEI Corvara Borest	ALTA VAL BADIA Corvara in Badia Borest	1.294	3.000	59
CS145n	Pralongia	Pralongia	1.162	1.800	310

Außer Betrieb gesetzte Anlagen Impianti radiati

S411o	STILFS Einzelne Anlagen Cevedale	STELVIO Impianti singoli Cevedale	222	550	26
M187h	EGGENTAL-JOCHGRIMM Karerpass Tschein	VAL D'EGA-PASSO OCLINI Carezza Tschein	1.226	1.650	279
M210t	WIPPTAL Roskopf Telfes	ALTA VALLE ISARCO Monte Cavallo Telfes	1.060	1.800	322
M119n	HOCHABTEI Corvara Pralongia	ALTA VAL BADIA Corvara Pralongia	1.188	1.794	311
CS36n	HOCHABTEI Grödner Joch Borest	ALTA VAL BADIA Passo Gardena Borest	1.063	2.400	35

Quelle: Landesamt für Seilbahnen

Fonte: Ufficio provinciale trasporti funiviari

Tab. 6.3

Seilbahnanlagen nach Anlageart (a) - 1950-2014

Stand am 31.12.

Impianti a fune per tipo di impianto (a) - 1950-2014

Situazione al 31.12.

JAHRE ANNI	B	B/C (b)	CC (b)	CS (b)	CCS (b)	M	S	F	A	Insgesamt Totale
1950	5	-	-	-	-	12	7	2	-	26
1955	5	-	-	-	-	19	54	2	-	80
1960	9	-	-	-	-	26	136	2	-	173
1965	19	-	-	-	-	31	185	1	-	236
1970	29	-	-	-	-	56	253	1	-	339
1975	34	-	1	-	-	77	287	1	-	400
1980	32	-	1	1	-	93	310	1	-	438
1985	32	-	3	3	-	101	300	1	-	440
1990	25	-	17	11	-	105	271	1	-	430
1995	24	-	24	25	-	106	229	1	-	409
2000	23	1	33	40	-	108	185	1	1	392
2005	23	3	44	59	-	104	139	2	1	375
2006	23	3	47	63	-	103	133	2	1	375
2007	23	3	49	67	1	98	133	2	1	377
2008	22	3	50	67	1	99	130	2	1	375
2009	23	4	53	68	2	96	127	2	1	376
2010	23	4	53	69	2	97	123	3	1	375
2011	23	4	56	71	2	95	120	3	1	375
2012	23	4	56	71	2	95	119	3	1	374
2013	23	4	58	71	2	94	115	3	1	371
2014	23	4	62	72	2	91	114	3	1	372

(a) Für die genaue Definition der Anlagearten siehe Glossar am Ende des Kapitels.
Per la definizione esatta dei tipi d'impianto vedasi glossario alla fine del capitolo.

(b) Diese Anlagearten werden in allen anderen Übersichten unter C zusammengefasst.
Questi tipi d'impianto negli altri prospetti vengono elencati assieme sotto la lettera C.

Quelle: Landesamt für Seilbahnen

Fonte: Ufficio provinciale trasporti funiviari

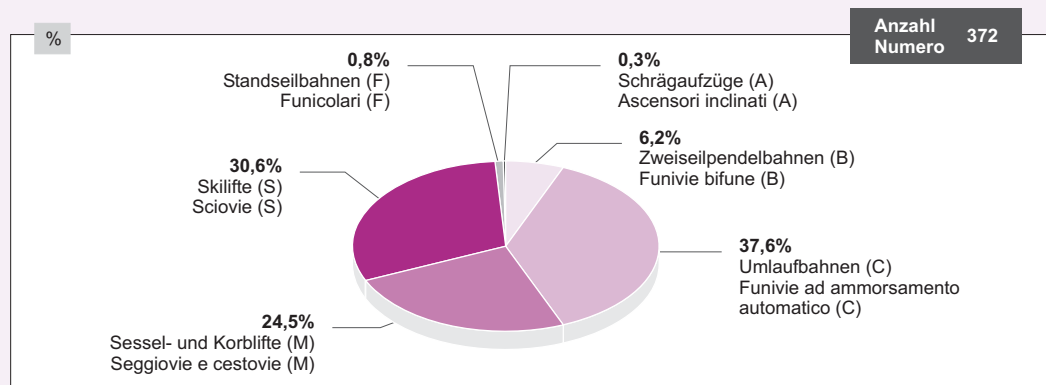
Graf. 6.1

Seilbahnanlagen nach Anlageart - 2014

Stand am 31.12. • Prozentuelle Verteilung

Impianti a fune per tipo di impianto - 2014

Situazione al 31.12. • Composizione percentuale



© astat 2016 - sr



Bei zwei Umlaufbahnen mit betrieblich lösbaren Fahrbetriebsmitteln wurde die Förderleistung erhöht. Am Schrägaufzug wurden technische Umbauten vorgenommen.

A due impianti monofune ad ammortamento automatico è stata aumentata la portata oraria. All'ascensore inclinato sono state apportate delle modifiche tecniche.

Förderleistung pro Stunde und Transportkapazität der Seilbahnanlagen

Die Förderleistung gibt an, wie viele Personen in einer Stunde in eine Richtung befördert werden können. Sie hängt hauptsächlich vom Seilbahntyp ab und wird von den technischen Bestimmungen und den Konzessionsauflagen bestimmt. Sie hängt unter anderem auch von den bedienten Pisten ab. Anlagen, die ausschließlich der Beförderung von Fußgängern dienen, benötigen demzufolge eine geringere Förderleistung.

2014 nimmt die **Förderleistung** gegenüber dem Vorjahr nur leicht zu (+0,7%), erreicht einen Wert von 521.126 Personen pro Stunde und überschreitet erstmals die 1.400 P/h pro Anlage. Die Förderleistung ist in den letzten zehn Jahren um 11,1% angestiegen. Die durchschnittliche Förderleistung je Anlage hat sich im Vergleich zu vor zehn Jahren um 13,2% erhöht.

Portata oraria e capacità di trasporto degli impianti a fune

La portata oraria indica quante persone possono essere trasportate in una direzione in un'ora. Essa dipende principalmente dal tipo di impianto ed il valore è dato dalle disposizioni tecniche e dalle prescrizioni di concessione e dipende tra l'altro anche dalle piste asservite. Gli impianti che effettuano esclusivamente il trasporto di pedoni necessitano di conseguenza di portata oraria inferiore.

Proprio a causa del ristretto numero di impianti nuovi, la **portata oraria** complessiva nel 2014 è aumentata solo dello 0,7% rispetto all'anno precedente, raggiungendo le 521.126 persone/ora, superando quindi, per la prima volta in media, la soglia delle 1.400 persone/ora per impianto. Negli ultimi dieci anni essa si è incrementata dell'11,1%. La portata oraria media per impianto, rispetto a dieci anni fa, è aumentata del 13,2%.

Tab. 6.4

Anzahl und Förderleistung der Seilbahnanlagen - 1960-2014

Stand am 31.12.

Numero e portata oraria degli impianti a fune - 1960-2014

Situazione al 31.12.

JAHRE ANNI	Anlagen Impianti	Förderleistung (Personen/Stunde) insgesamt Portata oraria (persone/ora) totale	Durchschnittliche Förderleistung je Anlage Portata oraria media per impianto
1960	173	35.000	202
1970	339	131.140	387
1980	438	291.063	665
1990	430	381.797	888
1995	409	407.847	997
2000	392	444.345	1.134
2005	375	477.720	1.274
2006	375	489.108	1.304
2007	377	494.116	1.311
2008	375	496.491	1.324
2009	376	503.761	1.340
2010	375	506.969	1.352
2011	375	512.778	1.367
2012	374	514.127	1.375
2013	371	517.294	1.394
2014	372	521.126	1.401

Quelle: Landesamt für Seilbahnen

Fonte: Ufficio provinciale trasporti funiviari

Tab. 6.5

Förderleistung der Seilbahnanlagen nach Anlageart - 1990, 2000, 2010 und 2014

Stand am 31.12.

Portata oraria degli impianti a fune per tipo di impianto - 1990, 2000, 2010 e 2014

Situazione al 31.12.

ANLAGEARTEN	1990	2000	2010	2014	Durchschnittliche Förderleistung nach Anlageart 2014 Portata oraria media per impianto 2014	TIPI DI IMPIANTO
Zweiseilpendelbahnen (B)	10.731	10.083	10.329	10.519	457	Funivie bifune (B)
Umlaufbahnen (C)	56.533	148.883	269.512	298.407	2.131	Funivie ad ammorsamento automatico (C)
Sessel- und Korblifte (M)	108.844	143.987	130.395	121.437	1.334	Seggiovie e cestovie (M)
Schlepplifte (S)	205.289	140.192	92.695	86.725	761	Sciovie (S)
Standseilbahnen (F)	400	400	3.238	3.238	1.079	Funicolari (F)
Schrägaufzüge (A)	-	800	800	800	800	Ascensori inclinati (A)
Insgesamt	381.797	444.345	506.969	521.126	1.401	Totale

Quelle: Landesamt für Seilbahnen

Fonte: Ufficio provinciale trasporti funiviari

Tab. 6.6

Förderleistung und Transportkapazität der Seilbahnanlagen nach Planungsraum - 2014

Stand am 31.12.

Portata oraria e capacità di trasporto degli impianti a fune per ambito di pianificazione - 2014

Situazione al 31.12.

PLANUNGSRÄUME	Förderleistung (Personen/Stunde) Portata oraria (persone/ora)	Transportkapazität (a) Capacità di trasporto (a)	AMBITI DI PIANIFICAZIONE
Obervinschgau	22.217	7.473.792	Alta Val Venosta
Stilfs	19.891	6.745.708	Stelvio
Latsch-Martell	3.886	1.717.201	Laces-Val Martello
Schnalstal	14.958	5.198.923	Val Senales
Vigiljoch-Ulten	11.210	5.456.274	Giogo San Vigilio-Val d'Ultimo
Passeiertal	15.635	5.938.287	Val Passiria
Sarnthal	5.520	2.045.694	Val Sarentino
Ritten	3.400	1.321.145	Renon
Eggental-Jochgrimm	39.595	9.570.533	Val d'Ega-Passo Oclini
Gröden-Seiseralm	110.782	30.224.744	Val Gardena-Alpe di Siusi
Eisacktal	35.479	11.668.140	Valle Isarco
Wipptal	25.407	9.435.176	Alta Valle Isarco
Ahrntal	27.251	9.623.437	Valle Aurina
Pustertal	66.407	26.714.177	Val Pusteria
Hochabtei	83.226	18.939.949	Alta Val Badia
Hochpustertal	33.062	9.330.070	Alta Pusteria
Etschtal	3.200	2.416.989	Val d'Adige
Insgesamt	521.126	163.820.239	Totale

(a) Anzahl der in einer Stunde beförderbaren Personen (Förderleistung) multipliziert mit dem Höhenunterschied in Metern
 Numero di persone che possono essere trasportate all'ora (portata oraria) moltiplicate per il dislivello in metri

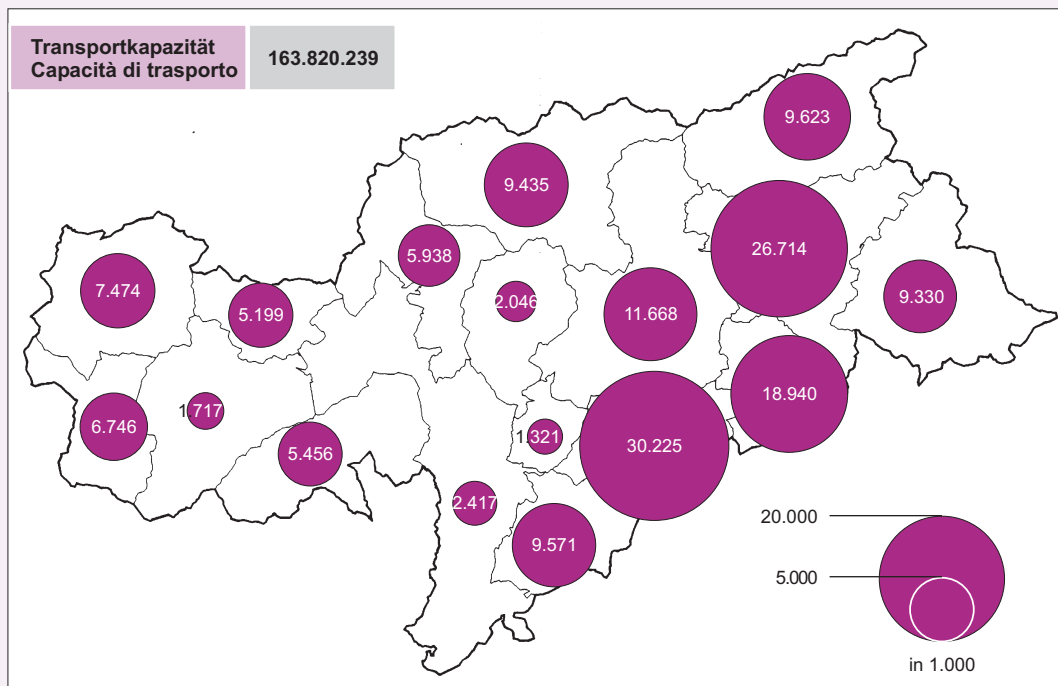
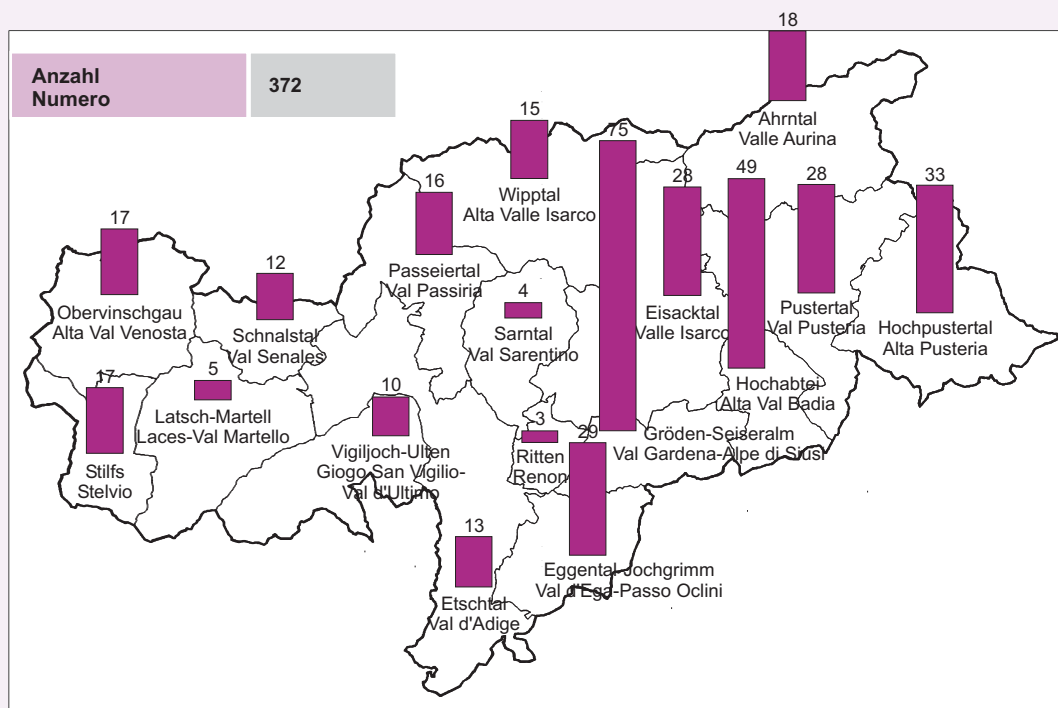
Quelle: Landesamt für Seilbahnen

Fonte: Ufficio provinciale trasporti funiviari

Graf. 6.2

Anzahl und Transportkapazität der Seilbahnanlagen nach Planungsraum - 2014

Numero e capacità di trasporto degli impianti a fune per ambito di pianificazione - 2014



Beförderte Personen

Die Anzahl der beförderten Personen⁽¹⁾ hat während der Wintersaison 2013/14 wieder etwas abgenommen (-2,4% gegenüber dem Vorjahr) und liegt in etwa bei den Werten von 2011/12. Dies ist wohl auf die nicht idealen Witterungsverhältnisse und wahrscheinlich auch auf die andauernde Wirtschaftskrise zurückzuführen. Hier wird die Anzahl der beförderten Personen an allen Anlagen in den Monaten von November bis einschließlich April aufgelistet.

Persone trasportate

Il numero delle persone trasportate⁽¹⁾ dagli impianti a fune nell'inverno 2013/14 ha registrato un leggero calo (-2,4% rispetto all'anno precedente) e si attesta sui valori della stagione 2011/12. Ciò è da imputare alle condizioni meteorologiche non ottimali e probabilmente anche al perdurare della crisi finanziaria. Di seguito si riporta il numero delle persone trasportate su tutti gli impianti nei mesi tra novembre ed aprile inclusi.

Tab. 6.7

Beförderte Personen nach Anlageart (a) - Winterhalbjahre 1980/81-2013/14

Persone trasportate per tipo di impianto (a) - Stagioni invernali 1980/81-2013/14

WINTERSAISONEN STAGIONI INVERNALI	Beförderte Personen insgesamt Totale persone trasportate	Prozentuelle Verteilung nach Anlageart Distribuzione percentuale per tipo di impianto				
		B	C	M	S	A/F
1980/81	52.678.161	6,5	1,4	25,8	66,4	-
1985/86	74.382.787	6,9	4,8	29,8	58,5	-
1990/91	82.906.366	3,9	21,9	30,9	43,3	-
1995/96	106.590.691	3,2	35,8	29,3	31,7	-
2000/01	105.048.196	2,6	45,0	29,4	22,8	0,2
2005/06	121.617.255	2,0	57,3	25,0	14,9	0,9
2006/07	118.733.342	2,0	59,5	23,9	13,8	0,8
2007/08	126.451.465	1,8	61,4	22,0	14,0	0,8
2008/09	128.609.159	1,8	61,6	22,2	13,6	0,9
2009/10	129.741.711	1,7	63,2	21,3	12,9	0,9
2010/11	127.614.631	1,8	63,5	21,3	12,4	0,9
2011/12	120.887.187	1,9	66,3	19,2	11,7	0,9
2012/13	123.926.934	1,8	66,0	19,3	12,0	0,9
2013/14	120.916.408	1,8	65,0	19,5	12,8	0,9

(a) Für die genaue Definition der Anlagearten siehe Glossar am Ende des Kapitels.
Per la definizione esatta dei tipi d'impianto vedasi glossario alla fine del capitolo.

Quelle: Landesamt für Seilbahnen

Fonte: Ufficio provinciale trasporti funiviari

Die Umlaufbahnen mit betrieblich lösbaren Fahrzeugen befördern die meisten Personen (65,0%), gefolgt von den Sessel- und Korbhaken (19,5%) und von den Schlepphaken (12,8%).

Agli impianti ad ammassamento automatico va imputato il maggior numero di persone trasportate (65,0% sul totale), seguiti dalle seggiovie e cestovie (19,5%) e dalle sciovie (12,8%).

(1) Entwertete Fahrten
Trattasi di passaggi di persone agli impianti

Den größten prozentuellen Zuwachs an beförderten Personen gibt es in der Wintersaison 2013/14 im Nicht-Skigebiet Etschtal (+9,6%), gefolgt von den Planungsräumen Ulten (+5,2%) und Stilfs (+1,8%). Eine leichte Steigerung verzeichnen die Skigebiete Gröden (+0,6%), Schnalstal (+0,1%) und Eggental (+0,1%).

Alle anderen Planungsräume verbuchen Rückgänge, die größten verzeichnen das Passeiertal (-17,6%), Sarntal (-9,6%), Eisacktal (-8,8%), der Ritten (-4,3%), das Pustertal (-4,1%), Hochpustertal (-3,6%), Hochabtei (-3,5%), Ahrntal (-2,8%) und Wipptal (-2,5%). Geringere Einbußen verzeichnet der Obervinschgau (-1,3%).

Nella stagione invernale 2013/14 l'incremento percentuale maggiore di persone trasportate è stato registrato nella zona non sciistica Val d'Adige (+9,6%), seguita dagli ambiti di pianificazione Val d'Ultimo (+5,2%) e Stelvio (+1,8%). Un leggero incremento si osserva nelle zone sciistiche Val Gardena (+0,6%), Val Senales (+0,1%) e Val d'Ega (+0,1%).

Tutti gli altri ambiti di pianificazione registrano delle perdite, le più consistenti si sono verificate in Val Passiria (-17,6%), Val Sarentino (-9,6%), Valle Isarco (-8,8%), Renon (-4,3%), Val Pusteria (-4,1%), Alta Pusteria (-3,6%), Alta Val Badia (-3,5%), Valle Aurina (-2,8%) e Alta Valle Isarco (-2,5%); l'Alta Val Venosta ha segnalato una perdita marginale (-1,3%).

Tab. 6.8

Beförderte Personen nach Planungsraum - Winterhalbjahre 2011/12-2013/14

Persone trasportate per ambito di pianificazione - Stagioni invernali 2011/12-2013/14

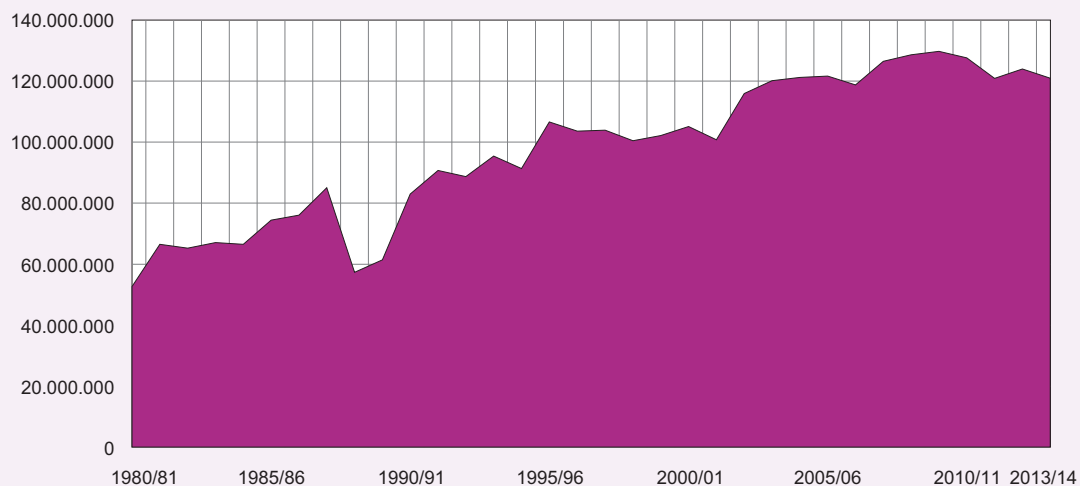
PLANUNGSRÄUME	2011/12	2012/13	2013/14	Änderungen in % 2012/13-2013/14	AMBITI DI PIANIFICAZIONE
Obervinschgau	4.888.637	4.914.000	4.851.156	-1,3	Alta Val Venosta
Stilfs	3.266.375	3.166.869	3.222.883	1,8	Stelvio
Latsch-Martell	(a)	(a)	(a)	-	Laces-Val Martello
Schnalstal	2.013.834	1.955.165	1.957.639	0,1	Val Senales
Vigiljoch-Ulten	1.150.396	1.380.535	1.452.711	5,2	Giogo San Vigilio-Val d'Ultimo
Passeiertal	2.345.200	2.414.554	1.990.371	-17,6	Val Passiria
Sarntal	995.183	1.073.112	970.432	-9,6	Val Sarentino
Ritten	375.896	464.939	444.748	-4,3	Renon
Eggental-Jochgrimm	7.875.082	8.049.993	8.057.249	0,1	Val d'Ega-Passo Oclini
Gröden-Seiseralp	30.683.654	31.427.515	31.630.019	0,6	Val Gardena-Alpe di Siusi
Eisacktal	6.533.560	7.057.617	6.439.886	-8,8	Valle Isarco
Wipptal	4.846.997	5.117.803	4.990.100	-2,5	Alta Valle Isarco
Ahrntal	6.278.676	6.254.942	6.077.846	-2,8	Valle Aurina
Pustertal	18.503.752	19.169.471	18.383.130	-4,1	Val Pusteria
Hochabtei	25.020.549	25.511.885	24.629.464	-3,5	Alta Val Badia
Hochpustertal	5.527.317	5.491.077	5.295.614	-3,6	Alta Pusteria
Etschtal	582.079	477.457	523.160	9,6	Val d'Adige
Insgesamt	120.887.187	123.926.934	120.916.408	-2,4	Totale

(a) In diesem Zeitraum außer Betrieb
In questo periodo fuori servizio

Quelle: Landesamt für Seilbahnen

Fonte: Ufficio provinciale trasporti funiviari

Graf. 6.3

Mit den Seilbahnanlagen beförderte Personen - Winterhalbjahre 1980/81-2013/14**Persone trasportate sugli impianti a fune - Stagioni invernali 1980/81-2013/14**

© astat 2016 - sr



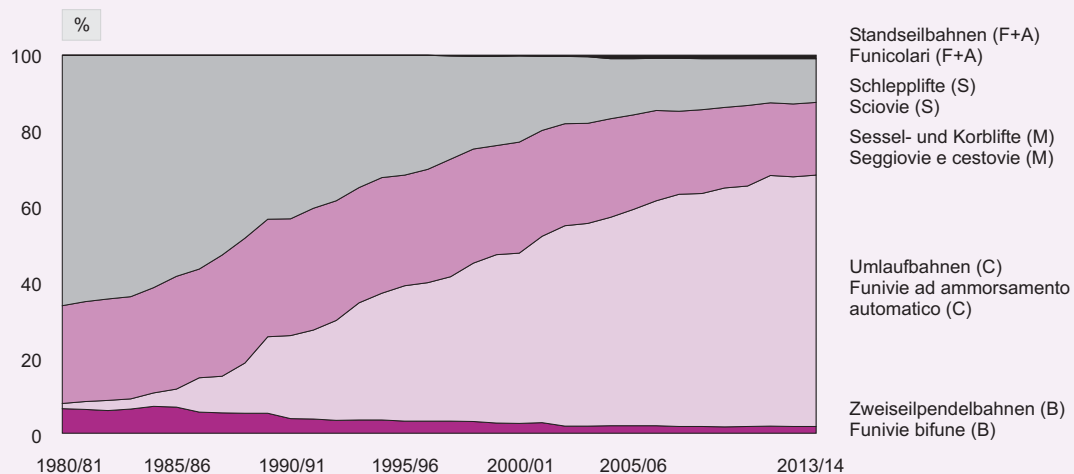
Graf. 6.4

Beförderte Personen nach Anlageart - Winterhalbjahre 1980/81-2013/14

Prozentuelle Verteilung

Persone trasportate per tipo di impianto - Stagioni invernali 1980/81-2013/14

Composizione percentuale



© astat 2016 - sr



Vergleich zwischen Angebot und Nachfrage

Um die Nutzung der Seilbahnanlagen analysieren zu können, wurde der Auslastungsgrad berechnet. Unter **Auslastungsgrad** einer Anlage versteht man das Verhältnis aus effektiver Leistung (beförderte Personen) und der im gleichen Zeitraum möglichen Höchstleistung (Förderleistung mal effektiv geleistete Stunden). Zum Beispiel: Der Auslastungsgrad 100 einer Anlage bedeutet, dass diese im gesamten Betriebszeitraum immer komplett ausgelastet ist.

Die Anlagen in Hochabtei verzeichnen den höchsten Auslastungsgrad (29,6), dahinter folgen Gröden-Seiseralp (29,5) und der Obervinschgau (26,7).

Confronto fra domanda e offerta

Per riuscire ad analizzare quanto effettivamente vengono utilizzati gli impianti a fune è stato calcolato l'indice di utilizzo. Per **indice di utilizzo degli impianti** si intende il rapporto tra il carico effettivo di un impianto (persone trasportate) e il carico massimo possibile dello stesso (portata oraria moltiplicata per il numero delle ore effettive di funzionamento). Se l'indice di utilizzo fosse pari a 100 vorrebbe dire che l'impianto ha lavorato per tutto il periodo di funzionamento costantemente a pieno carico.

L'indice di utilizzo degli impianti più alto si registra in Alta Val Badia (29,6), al secondo posto si posiziona la Val Gardena-Alpe di Siusi (29,5) e al terzo la Alta Val Venosta (26,7).

Tab. 6.9

Kennwerte und Auslastungsgrad der Seilbahnanlagen nach Planungsraum - Winterhalbjahr 2013/14

Valori caratteristici e indice di utilizzo degli impianti a fune per ambito di pianificazione - Stagione invernale 2013/14

PLANUNGSRÄUME	Beförderte Personen Persone trasportate	Übernachtungen Presenze turistiche	Betten Letti	Auslastung der Anlagen (a) Indice di utilizzo degli impianti (a)	AMBITI DI PIANIFICAZIONE
Obervinschgau	4.851.156	284.892	4.978	26,7	Alta Val Venosta
Stilfs	3.222.883	273.214	6.713	20,6	Stelvio
Latsch-Martell (b)	-	92.217	4.551	-	Laces-Val Martello (b)
Schnalstal	1.957.639	159.165	2.449	13,9	Val Senales
Vigiljoch-Ulten	1.452.711	190.085	7.813	15,2	Giogo San Vigilio-Val d'Ultimo
Passeiertal	1.990.371	383.421	10.481	15,3	Val Passiria
Sarnthal	970.432	52.881	1.666	18,2	Val Sarentino
Ritten	444.748	88.989	2.972	16,5	Renon
Eggental-Jochgrimm	8.057.249	330.382	7.360	20,9	Val d'Ega-Passo Oclini
Gröden-Seiseralp	31.630.019	2.003.946	27.351	29,5	Val Gardena-Alpe di Siusi
Eisacktal	6.439.886	966.567	21.574	19,7	Valle Isarco
Wipptal	4.990.100	579.680	9.160	18,9	Alta Valle Isarco
Ahrntal	6.077.846	608.009	9.336	23,1	Valle Aurina
Pustertal	18.383.130	1.563.061	21.706	23,4	Val Pusteria
Hochabtei	24.629.464	1.265.556	17.467	29,6	Alta Val Badia
Hochpustertal	5.279.361	828.110	18.441	19,1	Alta Pusteria
Etschtal	539.413	1.221.371	44.357	6,6	Val d'Adige
Insgesamt	120.916.408	10.891.546	218.375	23,9	Totale

(a) Beförderte Personen / Förderleistung mal effektiv geleisteter Stunden
Persone trasportate / Portata oraria per ore effettive di esercizio

(b) Anlagen nicht in Betrieb
Impianti non in servizio

Quelle: Landesamt für Seilbahnen

Fonte: Ufficio provinciale trasporti funiviari

Bei den Gebieten Gröden-Seiseralp, Hochalpe und Pustertal handelt es sich um die Gebiete, die nicht nur die höchste Transportkapazität und folglich die höchste Anzahl an beförderten Personen, sondern auch sehr hohe Beherbergungszahlen (Betten in Beherbergungsbetrieben und entsprechende Übernachtungen) aufweisen.

Das Etschtal ist mit einem sehr niedrigen Auslastungsgrad (6,6) und sehr hohen Übernachtungs- und Bettenzahlen eine Ausnahme, da in diesem Planungsraum nur Fußgänger die Seilbahnanlagen nutzen.

Skipisten

Die Landesregierung hat mit Beschluss Nr. 1.545 vom 16. Dezember 2014 den neuen Fachplan für Aufstiegsanlagen und Skipisten genehmigt, der sich vom vorhergehenden im Gesamtkonzept deutlich unterscheidet. Dort wird nicht mehr zwischen bereits existierenden und noch geplanten Skipisten unterschieden. Aus diesem Grund werden die statistischen Daten zu den Skipisten in Südtirol aus dem Fachplan 2010 wiedergegeben und spiegeln den Bestand laut Beschluss der Landesregierung vom 7. Juli 2010, Nr. 963, wider.

Die Gesamtfläche Südtirols beträgt 740.043 ha, jene der Skipisten 3.868 ha. Also werden 0,52% der Fläche für den Skisport genutzt, wobei diese während der Sommermonate für die landwirtschaftliche Nutzung verfügbar ist.

In Gröden befindet sich die größte Fläche für Skipisten und zwar sowohl in absoluten Zahlen (762,6 ha) als auch im Verhältnis zu seiner Fläche (2,78%). Es ist der einzige Planungsraum, in dem die Skipisten mehr als 2,5% der Fläche belegen. Die in absoluten Zahlen und verhältnismäßig zweitgrößte Skipistenfläche gibt es im Planungsraum Hochalpe. Hier sind 414,2 ha bzw. 1,72% der Fläche Skipisten. In allen anderen Planungsräumen beträgt der Anteil der Skipisten am Gebiet weniger als 1%.

Le zone Val Gardena-Alpe di Siusi, Alta Val Badia e Val Pusteria, oltre che a disporre della maggior capacità di trasporto, e conseguentemente del maggior numero di persone trasportate, registrano anche valori molto alti nella ricettività turistica (posti letto in esercizi ricettivi e relative presenze turistiche).

La Val d'Adige, con un indice di utilizzo molto basso (6,6) e presenze turistiche e offerta di letti molto elevati, rappresenta un'eccezione, in quanto in questo ambito di pianificazione gli impianti a fune vengono utilizzati esclusivamente dai pedoni.

Piste da sci

Con delibera n. 1.545 del 16 dicembre 2014 la Giunta Provinciale ha approvato il nuovo piano di settore per gli impianti di risalita e le piste da sci, uno strumento che si discosta in maniera sostanziale dal punto di vista concettuale da quello precedente e che di fatto non fa distinzione tra le piste da sci esistenti e quelle previste negli strumenti urbanistici. Per questo motivo i dati statistici relativi alle piste da sci in Alto Adige risalgono al piano di settore 2010, approvato con Delibera della Giunta Provinciale del 7 luglio 2010, n. 963.

Dei 740.043 ettari totali della provincia di Bolzano, le piste da sci coprono 3.868 ettari (0,52%). Questa superficie rimane a disposizione dell'attività agricola durante il periodo estivo.

La Val Gardena registra il valore più alto di superficie di piste da sci sia in valore assoluto (762,6 ha), che in relazione alla propria superficie territoriale (2,78%). È l'unico ambito di pianificazione che ha una percentuale di piste da sci al di sopra del 2,5% sul territorio. Al secondo posto sia in termini assoluti che percentuali, l'Alta Val Badia con 414,2 ha e 1,72% di superficie di piste da sci in relazione al territorio. Tutti gli altri ambiti di pianificazione registrano un valore percentuale inferiore all'1%.

Tab. 6.10

Skipisten nach Planungsraum - 2010**Piste da sci per ambito di pianificazione - 2010**

PLANUNGSRÄUME	Pistenfläche (ha) Superficie delle piste (ha)	% an der Gesamtfläche % su superficie territoriale	AMBITI DI PIANIFICAZIONE
Obervinschgau	221,7	0,48	Alta Val Venosta
Stilfs	213,1	0,78	Stelvio
Latsch-Martell	20,6	0,04	Laces-Val Martello
Schnalstal	161,7	0,77	Val Senales
Vigiljoch-Ulten	86,5	0,21	Giogo San Vigilio-Val d'Ultimo
Passeiertal	109,4	0,28	Val Passiria
Samtal	58,9	0,19	Val Sarentino
Ritten	74,3	0,67	Renon
Eggental-Jochgrimm	271,8	0,88	Val d'Ega-Passo Oclini
Gröden-Seiseralp	762,6	2,78	Val Gardena-Alpe di Siusi
Eisacktal	334,5	0,46	Valle Isarco
Wipptal	347,2	0,53	Alta Valle Isarco
Ahrntal	166,1	0,31	Valle Aurina
Pustertal	400,6	0,64	Val Pusteria
Hochabtei	414,2	1,72	Alta Val Badia
Hochpustertal	224,5	0,41	Alta Pusteria
Etschtal	-	-	Val d'Adige
Insgesamt	3.867,7	0,52	Totale

Quelle: Landesamt für Landesplanung

Fonte: Ufficio pianificazione territoriale

Beschneigungsanlagen

In den Südtiroler Skigebieten können laut Mitteilung der Betreiber 86% der Pisten beschneit werden.

Die technische Beschneigung wurde immer mehr zu einem strategisch wichtigen Faktor, um die Pisten auch in schneearmen Zeiten

Impianti di innevamento artificiale

Nei comprensori sciistici altoatesini, secondo la comunicazione degli esercenti, l'86% delle piste è innevabile artificialmente.

L'innevamento artificiale programmato è divenuto sempre più una variabile strategica per garantire la fruibilità delle piste anche in

Tab. 6.11

Schneekanonen im Einsatz - 1995-2013**Cannoni da neve operativi - 1995-2013**

JAHRE ANNI	Insgesamt Totale	Erfassungsquote in % (a) % di copertura (a)
1995	620	97,2
2000	1.033	99,3
2005	1.550	100,0
2006	1.814	100,0
2007	1.976	100,0
2008	2.330	100,0
2009	2.457	100,0
2010	2.605	99,2
2011	2.862	100,0
2012	2.989	100,0
2013	3.086	99,2

(a) Prozentanteil der Seilbahnbetreiber, welche statistische Daten geliefert haben
Percentuale dei concessionari di impianti che hanno fornito dati sul totale dei concessionari

Quelle: Landesamt für Seilbahnen

Fonte: Ufficio provinciale trasporti funiviari

attraktiv zu gestalten. Damit kann bei entsprechenden Temperaturen nicht nur ein pünktlicher Saisonbeginn gewährleistet, sondern die Skisaison insgesamt verlängert werden.

Im Jahr 2013 gibt es in Südtirol insgesamt 3.086 Schneekanonen bzw. Lanzen (+3,3% gegenüber 2012). Von 1995 bis 2013 hat sich die Zahl der Schneekanonen fast verfünffacht. Die Automatisierung der Beschneiungsanlagen führte zu einer Zunahme der Anzahl der Schneekanonen und Investitionen.

stageni caratterizzate da scarse precipitazioni nevose e permette - se le condizioni climatiche lo consentono - l'inizio stagione puntuale e il prolungamento della stagione sciistica.

Complessivamente in Alto Adige nel 2013 sono stati rilevati 3.086 cannoni o lance da neve (+3,3% rispetto al 2012). Tra il 1995 ed il 2013, il numero dei cannoni si è quasi quintuplicato. Con l'automazione degli impianti di innevamento sono aumentati sia il numero dei cannoni che gli investimenti.

Fußgängerdienste und Sommerski

Dank der modernen und effizienten Infrastrukturen bietet die Südtiroler Bergwelt mit ihren Gletschern die Möglichkeit, den Skisport auch während der Sommermonate zu betreiben.

Servizio pedoni e sci estivo

Le montagne altoatesine, con i propri ghiacciai, offrono agli appassionati la possibilità di praticare lo sci anche durante i mesi estivi, grazie alla presenza di infrastrutture moderne ed efficienti.

Tab. 6.12

Beförderte Personen - Sommerhalbjahre 1990-2013

Persone trasportate - Stagioni estive 1990-2013

JAHRE ANNI	Fußgängerbeförderung Trasporto pedoni	Sommerski Sci estivo	Erfassungsquote in % (a) % di copertura (a)
1990	3.594.214	3.040.031	80,7
1995	3.619.532	3.784.342	97,2
2000	4.001.405	1.924.108	99,3
2001	4.182.445	1.973.775	99,3
2002	4.198.843	1.852.818	100,0
2003	4.697.445	1.277.768	100,0
2004	4.727.801	1.418.441	100,0
2005	4.713.587	1.254.699	100,0
2006	5.166.748	1.102.753	100,0
2007	5.148.143	918.963	100,0
2008	5.421.910	1.090.585	100,0
2009	6.461.668	1.119.450	100,0
2010	6.543.377	1.245.959	99,2
2011	7.422.619	1.080.934	100,0
2012	7.301.466	493.189	100,0
2013	7.239.693	607.527	99,2

(a) Prozentanteil der Seilbahnbetreiber, welche statistische Daten geliefert haben
Percentuale dei concessionari di impianti che hanno fornito dati sul totale dei concessionari

Die Anlagen sind zwar auf dem neuesten Stand, jedoch führte der Temperaturanstieg in den letzten Jahren vermehrt zu Gletscherschwund - zum Nachteil des Sommerskispports. Der Sommerskilauf ist im Laufe der Jahre stetig zurückgegangen und verliert durch die zeitweilige Schließung der Anlagen auf dem Schnalstaler Gletscher definitiv an Bedeutung. Im Sommer 2012 waren nur mehr die Anlagen auf dem Stilfserjoch für die Ausübung des Sommerskilaufes in Betrieb.

Im Jahr 2013 hat der Sommerskilauf gegenüber 2012 wieder leicht zugenommen; weiterhin gute Ergebnisse verzeichnet die Beförderung von Fußgängern.

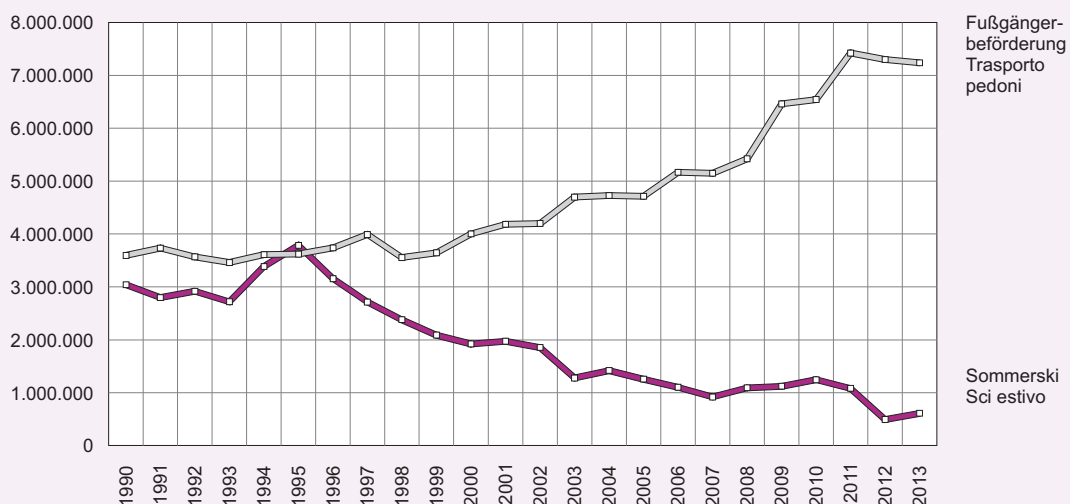
Die Zahl der Personen (Fußgänger), welche die Aufstiegsanlagen zwischen Mai und Oktober nutzen, steigt ständig. Waren es 1996 noch 3,7 Millionen, so sind es 2013 über 7,2 Millionen - trotz eines leichten Rückganges (-0,8%) gegenüber dem Vorjahr.

Nonostante i mezzi siano all'avanguardia, purtroppo negli ultimi anni le temperature si sono alzate provocando un ritiro graduale dei ghiacciai, danneggiando quindi anche l'attività sciistica estiva. Il fenomeno dello sci estivo nel corso degli anni è andato via via diminuendo, e ha perso definitivamente importanza con la chiusura degli impianti del ghiacciaio della Val Senales. Nell'estate 2012 solo gli impianti dello Stelvio erano aperti per la pratica dello sci estivo.

Nel 2013, lo sci estivo è aumentato leggermente rispetto al 2012; il trasporto di pedoni continua a registrare risultati buoni.

Il numero di persone (pedoni) che usufruisce del servizio impianti a fune nel periodo maggio-ottobre è in continuo aumento. Se nel 1996 erano 3,7 milioni le persone trasportate nella stagione estiva, nel 2013 sono risultate oltre 7,2 milioni, nonostante un leggero calo (-0,8%) rispetto all'anno precedente.

Graf. 6.5

Beförderte Personen nach Art - Sommerhalbjahre 1990-2013**Persone trasportate per tipologia - Stagioni estive 1990-2013**

© astat 2016 - sr



Abgesehen von den Wetterverhältnissen tragen auch die steigende Anzahl an geöffneten Anlagen, die Einführung von Sommerkarten, Pauschalangebote sowie die Verbreitung von neuen Sportarten und das Umweltbewusstsein zur Zunahme bei der Beförderung von Fußgängern bei.

A prescindere dalle condizioni meteorologiche, il crescente numero di impianti aperti, l'introduzione di biglietti per la stagione estiva, le offerte forfetarie, la diffusione di nuovi sport e lo spirito di tutela dell'ambiente hanno contribuito ad aumentare il numero di pedoni trasportati.

Technische Investitionen

Im Jahr 2014 betrugen die technischen Investitionen 50,3 Millionen Euro und lagen wieder über dem gleitenden Fünfjahresdurchschnitt von 46,8 Millionen Euro. Die Werte beziehen sich auf die konventionellen Baukosten der im Jahr 2014 neu errichteten Anlagen und der getragenen Kosten für Änderungen, Umbauten und Revisionen. Die Baukosten beziehen sich nur auf den rein technischen Teil der Seilbahnanlagen. In-

Investimenti tecnici

Nel 2014 gli investimenti tecnici sono ammontati a 50,3 milioni di euro, valore nuovamente superiore alla media mobile quinquennale (46,8 milioni). I valori si riferiscono agli impianti realizzati nel 2014 ed ai costi sostenuti per gli impianti modificati, ristrutturati e revisionati. Mediante i costi di costruzione si stimano investimenti tecnici riferiti unicamente alla parte strettamente funiviaria dell'impianto. Non vengono considerati gli in-

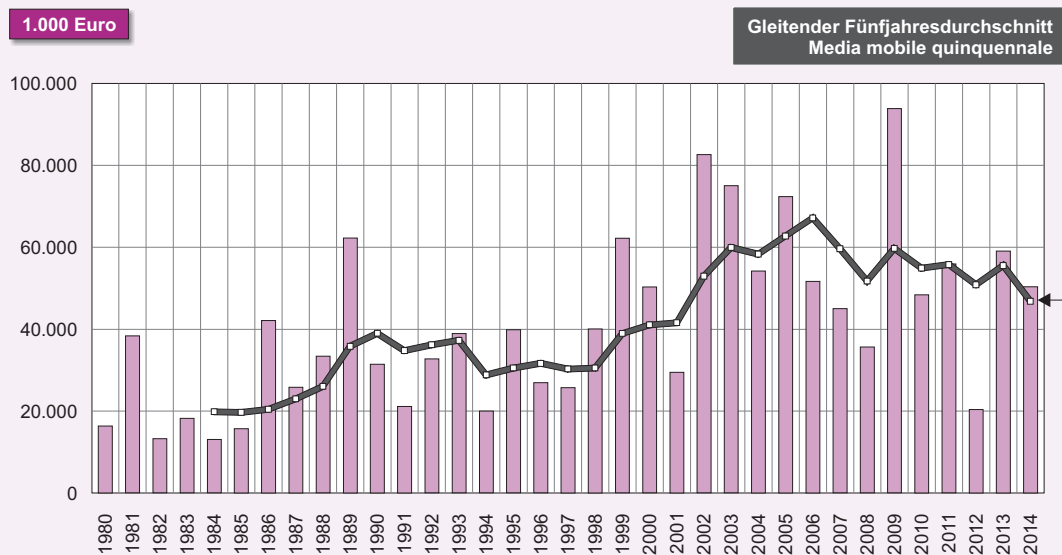
Graf. 6.6

Technische Investitionen - 1980-2014

Werte in Tausend Euro zu Preisen 2014

Investimenti tecnici - 1980-2014

Valori in migliaia di euro a prezzi 2014



© astat 2016 - sr



vestitionen für den Austausch von Anlagenteilen zu Wartungszwecken werden dabei nicht berücksichtigt.

Die Analyse der Zeitreihe zeigt, dass die Werte normalerweise von einem Jahr zum nächsten stark schwanken. Um einen Trend bei den technischen Investitionen festzustellen, bietet sich die Berechnung des gleitenden Fünfjahresdurchschnitts an. Die Zahlen zeigen eine Zunahme bis 2006 und eine anschließende Tendenz mit leichtem Rückgang, begründet auch durch eine Sättigung des Angebots.

vestimenti per semplici sostituzioni per manutenzione.

Analizzando la serie storica appare evidente come in generale emergano forti oscillazioni da un anno all'altro. Per verificare il trend degli investimenti tecnici appare quindi appropriato calcolare la media mobile quinquennale. I dati dimostrano un trend crescente fino al 2006, che successivamente tende a diminuire leggermente, anche per una certa saturazione dell'offerta.

Glossar

B = Zweiseilpendelbahn (das Fahrzeug wird durch ein Zugseil auf Trageilen im Pendelbetrieb bewegt; Ein- und Ausstieg bei stehenden Fahrzeugen)

C = B/C+CC+CS+CCS steht, außer bei genaueren Angaben, als Sammelbegriff für alle Typen von Umlaufbahnen mit betrieblich lösbaren Fahrzeugen

B/C = Zweiseilumlaufbahn mit betrieblich lösbaren Kabinen (die Fahrzeuge werden in den Stationen am Zugseil an- und abgekuppelt; die Fahrzeuge werden durch ein Zugseil an einem oder mehreren Trageilen bewegt; Ein- und Ausstieg bei sich langsam bewegenden Fahrzeugen)

CC = Einseilumlaufbahn mit betrieblich lösbaren Kabinen (die geschlossenen Kabinen werden in den Stationen am Förderseil an- und abgekuppelt; Ein- und Ausstieg bei sich langsam bewegenden Fahrzeugen)

CCS = Einseilumlaufbahn mit betrieblich lösbaren Kabinen und Sesseln gemischt (Kombibahn)

Glossario

B = funivia bifune (il veicolo viene mosso da una fune traente su una fune portante con movimento a va e vieni; salita e discesa dei passeggeri avvengono a veicoli fermi)

C = B/C+CC+CS+CCS individua, tranne nei casi in cui viene specificato meglio, tutte le tipologie di impianti a movimentazione unidirezionale continua e collegamento temporaneo dei veicoli

B/C = funivia bifune con collegamento temporaneo delle cabine (i veicoli vengono ammortati e disammortati alla e dalla fune traente nelle stazioni; le vetture vengono mosse da una fune traente su una o più funi portanti; salita e discesa dei passeggeri avvengono con i veicoli che si muovono lentamente)

CC = funivia monofune con collegamento temporaneo delle cabine (le cabine chiuse vengono ammortate e disammortate alla e dalla fune portante traente nelle stazioni; salita e discesa dei passeggeri avvengono con i veicoli che si muovono lentamente)

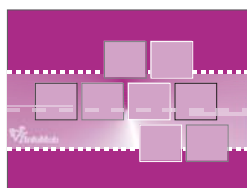
CCS = funivia monofune con collegamento temporaneo misto di cabine e seggiole (telemix)

- | | |
|---|---|
| <p>CS = Einseilumlaufbahn mit betrieblich lösbaren Sesseln (die Sessel werden in den Stationen am Förderseil an- und abgekuppelt; Ein- und Ausstieg bei sich langsam bewegenden Fahrzeugen)</p> | <p>CS = funivia monofune con collegamento temporaneo delle seggiole (le seggiole vengono ammorsate e disammorsate alla e dalla fune portante-traente nelle stazioni; salita e discesa dei passeggeri avvengono con i veicoli che si muovono lentamente)</p> |
| <p>M = Einseilumlaufbahn mit ständig am Förderseil befestigten Fahrzeugen - Sessellifte und Korblifte (Ein- und Ausstieg bei relativ hoher Fahrzeuggeschwindigkeit)</p> | <p>M = funivia monofune con collegamento permanente dei veicoli - seggiovia e cestovia (salita e discesa dei passeggeri avvengono con velocità relativamente elevata del veicolo)</p> |
| <p>S = Schleplift (die Skifahrer werden mit am Zugseil ständig befestigten oder mit kuppelbaren Schleppgeräten längs einer sich am Boden befindlichen Aufahrtsspur geschleppt)</p> | <p>S = sciovia (gli sciatori vengono trainati su apposita pista di risalita mediante attacchi collegati, in modo permanente o temporaneo, ad una fune traente)</p> |
| <p>F = Standseilbahn (das Fahrzeug wird durch ein Zugseil auf Schienen im Pendelbetrieb bewegt; Ein- und Ausstieg bei stehenden Fahrzeugen)</p> | <p>F = funicolare terrestre (il veicolo viene mosso da una fune traente su binari con movimento a va e vieni; salita e discesa dei passeggeri avvengono a veicoli fermi)</p> |
| <p>A = Schrägaufzug (das Fahrzeug wird durch Zugseile einspurig auf Schienen bewegt - Einwagenbetrieb; Ein- und Ausstieg bei stehendem Fahrzeug)</p> | <p>A = ascensore inclinato (il veicolo viene mosso da funi traenti su binari su una sola via di corsa - servizio con una sola vettura; salita e discesa dei passeggeri avvengono a veicolo fermo)</p> |

Flugverkehr

Trasporto aereo





7 Flugverkehr

Trasporto aereo

Die Daten zum Flugverkehr in Südtirol beschränken sich auf die Ankünfte und Abflüge am Flughafen Bozen. Die entsprechenden Daten stammen von der Betreibergesellschaft des Flughafens „ABD Airport AG“ und zeigen die Anzahl der Flüge und der damit beförderten Personen in einem zeitlichen Vergleich und nach Art des Fluges.

Im Jahr 2014 ist die Zahl der Flüge wieder fast auf das Niveau von 2011 gestiegen, da erstmals seit drei Jahren wieder das ganze Jahr über Flüge durchgeführt wurden. Es wurden 57.763 Flugpassagiere gezählt, 1,7% weniger als 2011. Die Zahlen von 2012 und 2013 sind nicht vergleichbar, da dort nicht das ganze Jahr über Flugbetrieb herrschte.

I dati relativi al trasporto aereo riguardano gli arrivi e le partenze avvenuti presso l'aeroporto di Bolzano. Tali dati sono stati forniti dalla ditta gestrice dell'Aeroporto "ABD Airport S.p.A." ed illustrano il numero di voli e delle persone trasportate in confronto con gli anni precedenti e per tipo di volo.

Nel 2014, per la prima volta dopo tre anni, il numero di voli è tornato quasi al livello del 2011, poiché il traffico aereo era presente tutto l'anno. Nel 2014 sono stati contati 57.763 passeggeri, 1,7% in meno del 2011. I numeri del 2012 e del 2013 non sono confrontabili poiché in quel biennio il traffico aereo è stato attivo solo in alcuni periodi dell'anno.

Tab. 7.1

Ankommende und gestartete Flüge sowie Fluggäste am Flughafen Bozen - 2009-2014

Voli e passeggeri in arrivo e in partenza all'aeroporto di Bolzano - 2009-2014

	2009	2010	2011	2012 (a)	2013 (b)	2014	
Anzahl Flüge / Numero voli							
Ankünfte	1.331	1.235	1.438	1.105	571	1.096	Arrivi
Abflüge	1.331	1.237	1.431	1.106	566	1.097	Partenze
Anzahl Fluggäste / Numero passeggeri							
Ankommende	25.573	26.966	29.295	18.047	12.637	28.417	In arrivo
Abfliegende	26.079	26.951	29.302	18.385	12.666	29.346	In partenza
Im Transit	35	90	168	-	-	-	Di transito
Insgesamt	51.687	54.007	58.765	36.432	25.303	57.763	Totale

(a) Im Jahr 2012 wurden vom 13. bis 31. Jänner sowie den ganzen Dezember keine Linienflüge durchgeführt. Nel 2012 non sono stati effettuati voli di linea dal 13 al 31 gennaio e per tutto il mese di dicembre.

(b) In den ersten fünf Monaten des Jahres 2013 wurden keine Flüge durchgeführt. Nei primi cinque mesi del 2013 non sono stati effettuati voli.

Quelle: Flughafen Bozen, Auswertung des ASTAT

Fonte: Aeroporto di Bolzano, elaborazione ASTAT

92,9% der Passagiere nutzten die Linienflüge, welche vorwiegend nach Rom und zurück angeboten wurden, und 7,1% die Charterflüge in den Monaten Mai, Juni und Juli mit den italienischen Ferienreisezielen Catania, Cagliari, Olbia und Santa Eufemia sowie Zadar in Kroatien.

Am Flughafen Bozen ist aber nicht nur die Zahl der Flüge und Passagiere äußerst niedrig, sondern auch die mittlere Anzahl der Passagiere pro Flug: Sie belief sich 2014 bei den Ankünften auf gerade mal 26 Personen pro Flug und bei den Abflügen auf 27. Beschränkt auf die Linienflüge von und nach Rom waren es im Vergleich dazu im Mittel um jeweils eine Person weniger.

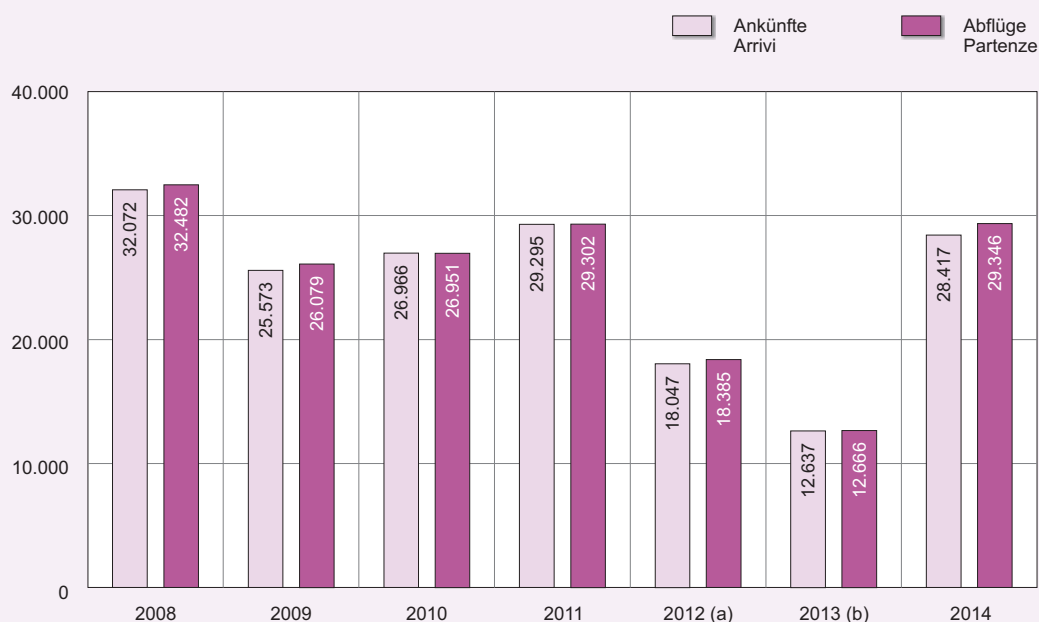
Il 92,9% dei passeggeri trasportati viaggiava su voli di linea, con destinazione prevalente Roma e ritorno, mentre il 7,1% utilizzava i voli charter, nei mesi di maggio, giugno e luglio, verso le destinazioni turistiche italiane Catania, Cagliari, Olbia e Santa Eufemia e verso Zara in Croazia.

All'aeroporto di Bolzano non solo il numero di voli e di passeggeri risulta molto esiguo, ma anche il numero medio di passeggeri per volo. Nel 2014, in media ogni volo in arrivo era frequentato appena da 26 persone e in partenza da 27. Considerando invece i soli voli di linea da e per Roma, i passeggeri presenti erano in media, rispettivamente per l'andata e il ritorno, una persona in meno.

Graf. 7.1

Ankünfte und Abflüge der Passagiere am Flughafen Bozen - 2008-2014

Passeggeri in arrivo e in partenza all'aeroporto di Bolzano - 2008-2014



- (a) Im Jahr 2012 wurden vom 13. bis 31. Jänner sowie den ganzen Dezember keine Linienflüge durchgeführt.
Nel 2012 non sono stati effettuati voli di linea dal 13 al 31 gennaio e per tutto il mese di dicembre.
- (b) In den ersten fünf Monaten des Jahres 2013 wurden keine Flüge durchgeführt.
Nei primi cinque mesi del 2013 non sono stati effettuati voli.

© astat 2016 - sr



Tab. 7.2

Ankommende und abfliegende Passagiere am Flughafen Bozen nach Art des Fluges und nach Monat - 2014**Passeggeri in arrivo e in partenza all'aeroporto di Bolzano per tipo di volo e per mese - 2014**

MONAT	Linienflüge Voli di linea		Charterflüge Voli charter		Insgesamt Totale		MESE
	Ankünfte Arrivi	Abflüge Partenze	Ankünfte Arrivi	Abflüge Partenze	Ankünfte Arrivi	Abflüge Partenze	
Jänner	1.714	1.755	-	-	1.714	1.755	Gennaio
Februar	1.760	1.822	-	-	1.760	1.822	Febbraio
März	2.016	2.119	-	-	2.016	2.119	Marzo
April	1.992	2.168	-	-	1.992	2.168	Aprile
Mai	2.342	2.408	88	222	2.430	2.630	Maggio
Juni	2.241	2.501	849	1.064	3.090	3.565	Giugno
Juli	2.917	3.118	1.088	774	4.005	3.892	Luglio
August	2.449	2.532	-	-	2.449	2.532	Agosto
September	2.479	2.343	-	-	2.479	2.343	Settembre
Oktober	2.110	2.252	-	-	2.110	2.252	Ottobre
November	1.798	1.665	-	-	1.798	1.665	Novembre
Dezember	2.574	2.603	-	-	2.574	2.603	Dicembre
Insgesamt	26.392	27.286	2.025	2.060	28.417	29.346	Totale

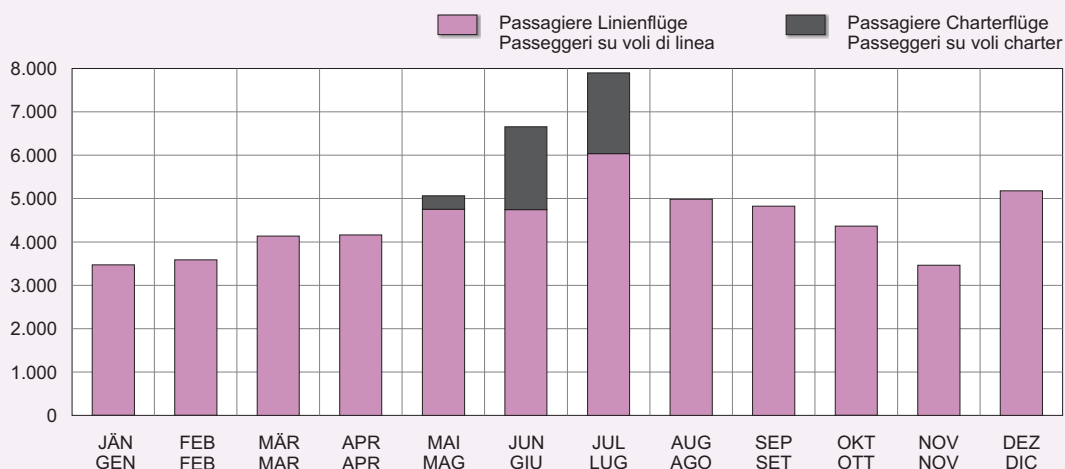
Quelle: Flughafen Bozen, Auswertung des ASTAT

Fonte: Aeroporto di Bolzano, elaborazione ASTAT

Am meisten Passagiere wurden dank Feriencharterflügen in den Monaten Juni (6.655) und Juli (7.897) registriert.

Giugno e luglio sono stati i mesi con il maggior traffico di passeggeri (6.655 unità in giugno e 7.897 in luglio), grazie ai voli charter effettuati in quei mesi.

Graf. 7.2

Ankünfte und Abflüge der Passagiere am Flughafen Bozen nach Art des Fluges und nach Monat - 2014**Passeggeri in arrivo e in partenza all'aeroporto di Bolzano per tipo di volo e per mese - 2014**

© astat 2016 - sr



Statistisches Jahrbuch für Südtirol

2013, zweisprachige Ausgabe, 554 Seiten, 2013
 2014, zweisprachige Ausgabe, 552 Seiten, 2014
 2015, zweisprachige Ausgabe, 546 Seiten, 2012

Annuario Statistico della Provincia di Bolzano

2013, edizione bilingue, 554 pagine, 2013
 2014, edizione bilingue, 552 pagine, 2014
 2012, edizione bilingue, 546 pagine, 2012

Demografisches Handbuch für Südtirol

1995, zweisprachige Ausgabe, 143 Seiten, 1997
 2002, zweisprachige Ausgabe, 204 Seiten, 2003
 2006, zweisprachige Ausgabe, 192 Seiten, 2007
 2009, zweisprachige Ausgabe, 190 Seiten, 2010
 2010, zweisprachige Ausgabe, 192 Seiten, 2011
 2011, zweisprachige Ausgabe, 142 Seiten, 2012
 2012, zweisprachige Ausgabe, 192 Seiten, 2013
 2013, zweisprachige Ausgabe, 192 Seiten, 2014
 2014, zweisprachige Ausgabe, 194 Seiten, 2015

Manuale demografico della prov. di Bolzano

1995, edizione bilingue, 143 pagine, 1997
 2002, edizione bilingue, 204 pagine, 2003
 2006, edizione bilingue, 192 pagine, 2007
 2009, edizione bilingue, 190 pagine, 2010
 2010, edizione bilingue, 192 pagine, 2011
 2011, edizione bilingue, 142 pagine, 2012
 2012, edizione bilingue, 192 pagine, 2013
 2013, edizione bilingue, 192 pagine, 2014
 2014, edizione bilingue, 194 pagine, 2015

Südtirol in Zahlen

2013, zweisprachige und lad. Ausgabe, 48 Seiten, 2013
 2014, zweisprachige und lad. Ausgabe, 48 Seiten, 2014
 2015, zweisprachige und lad. Ausgabe, 48 Seiten, 2015

Die englische Ausgabe von Südtirol in Zahlen ist ausschließlich im Internet verfügbar: www.provinz.bz.it/astat

Alto Adige in cifre

2013, edizione bilingue e ladina, 48 pagine, 2013
 2014, edizione bilingue e ladina, 48 pagine, 2014
 2015, edizione bilingue e ladina, 48 pagine, 2015

L'Alto Adige in cifre nella versione inglese è disponibile solo online all'indirizzo: www.provincia.bz.it/astat

„ASTAT - Schriftenreihe“

- Nr. 202 **Senioren-Dasein in Südtirol - 2013**
 zweisprachige Ausgabe, 206 Seiten, 2014
- Nr. 203 **Bautätigkeit und Immobilienmarkt in Südtirol - 2013**
 zweisprachige Ausgabe, 220 Seiten, 2014
- Nr. 204 **Seilbahnen in Südtirol - 2013**
 zweisprachige Ausgabe, 96 Seiten, 2014
- Nr. 205 **Bildungsindikatoren in Südtirol - 1991/92-2013/14**
 zweisprachige Ausgabe, 86 Seiten, 2015
- Nr. 206 **Mobilität und Verkehr in Südtirol - 2013**
 zweisprachige Ausgabe, 132 Seiten, 2015
- Nr. 207 **Die Südtiroler Wirtschaft - 2013**
 zweisprachige Ausgabe, 184 Seiten, 2015
- Nr. 208 **Erwerbstätigkeit in Südtirol - 2013**
 zweisprachige Ausgabe, 264 Seiten, 2015
- Nr. 209 **Tourismusströme in Südtirol - Tourismusjahr 2012/13**
 zweisprachige Ausgabe, 58 Seiten, 2015

"Collana - ASTAT"

- Nr. 202 **La terza età in Alto Adige - 2013**
 edizione bilingue, 206 pagine, 2014
- Nr. 203 **Attività edilizia e mercato immobiliare in provincia di Bolzano - 2013**
 edizione bilingue, 220 pagine, 2014
- Nr. 204 **Impianti a fune in Alto Adige - 2013**
 edizione bilingue, 96 pagine, 2014
- Nr. 205 **Indicatori dell'istruzione in provincia di Bolzano - 1991/92-2013/14**
 edizione bilingue, 86 pagine, 2015
- Nr. 206 **Mobilità e traffico in provincia di Bolzano - 2013**
 edizione bilingue, 132 pagine, 2015
- Nr. 207 **Rapporto sull'economia dell'Alto Adige - 2013**
 edizione bilingue, 184 pagine, 2015
- Nr. 208 **Occupazione in provincia di Bolzano - 2013**
 edizione bilingue, 264 pagine, 2015
- Nr. 209 **Movimento turistico in Alto Adige - Anno turistico 2012/13**
 edizione bilingue, 58 pagine, 2015

- Nr. 210 **Voraussichtliche Entwicklung der Haushalte in Südtirol bis 2030**
zweisprachige Ausgabe, 56 Seiten, 2015
- Nr. 211 **Südtiroler Sprachbarometer - 2014**
zweisprachige Ausgabe, 212 Seiten, 2015
- Nr. 212 **Bautätigkeit und Immobilienmarkt in Südtirol - 2014**
zweisprachige Ausgabe, 246 Seiten, 2015
- Nr. 213 **Einkommens- und Vermögensverhältnisse der Haushalte in Südtirol - 2013-2014**
zweisprachige Ausgabe, 178 Seiten, 2015
- Nr. 214 **Mobilität und Verkehr in Südtirol - 2014**
zweisprachige Ausgabe, 132 Seiten, 2016

- Nr. 210 **Previsione sull'andamento delle famiglie in provincia di Bolzano fino al 2030**
edizione bilingue, 56 pagine, 2015
- Nr. 211 **Barometro linguistico dell'Alto Adige - 2014**
edizione bilingue, 212 pagine, 2015
- Nr. 212 **Attività edilizia e mercato immobiliare in provincia di Bolzano - 2014**
edizione bilingue, 246 pagine, 2015
- Nr. 213 **Situazione reddituale e patrimoniale delle famiglie in Alto Adige - 2013-2014**
edizione bilingue, 178 pagine, 2015
- Nr. 206 **Mobilità e traffico in provincia di Bolzano - 2014**
edizione bilingue, 132 pagine, 2016

In Zahlen

- Nr. 8 **Soziale Einrichtungen in Zahlen 2011**
zweisprachige Ausgabe, 95 Seiten, 2012
- Nr. 9 **Soziale Einrichtungen in Zahlen 2012**
zweisprachige Ausgabe, 95 Seiten, 2013
- Nr. 10 **Bildung in Zahlen 2012-2013**
zweisprachige Ausgabe, 86 Seiten, 2014
- Nr. 11 **Soziale Einrichtungen in Zahlen 2013**
zweisprachige Ausgabe, 95 Seiten, 2014
- Nr. 12 **Bildung in Zahlen 2013-2014**
zweisprachige Ausgabe, 86 Seiten, 2014
- Nr. 13 **Soziale Einrichtungen in Zahlen 2014**
zweisprachige Ausgabe, 95 Seiten, 2015

In cifre

- Nr. 8 **Presidi socio-assistenziali in cifre 2011**
edizione bilingue, 95 pagine, 2012
- Nr. 9 **Presidi socio-assistenziali in cifre 2012**
edizione bilingue, 95 pagine, 2013
- Nr. 10 **Istruzione in cifre 2012-2013**
edizione bilingue, 86 pagine, 2014
- Nr. 11 **Presidi socio-assistenziali in cifre 2013**
edizione bilingue, 95 pagine, 2014
- Nr. 12 **Istruzione in cifre 2013-2014**
edizione bilingue, 86 pagine, 2014
- Nr. 13 **Presidi socio-assistenziali in cifre 2014**
edizione bilingue, 95 pagine, 2015

„ASTAT-Info“

2015

- 63 Erwerbstätigkeit - 3. Quartal 2015
- 64 Außenhandel - 3. Quartal 2015
- 65 Kreditwesen - 2014
- 66 Informations- und Kommunikationstechnologien in den Unternehmen - 2013 und 2014
- 67 Bevölkerungsentwicklung - 3. Quartal 2015
- 68 Mittelschulen - Schuljahr 2015/16
- 69 Außenhandel - 2014
- 70 Innovation in den Unternehmen - 2010-2012

2016

- 01 Südtiroler Studierende an italienischen und österreichischen Universitäten - 2013/14
- 02 Arbeitnehmer und Entlohnungen in der Privatwirtschaft - 2008-2013

"ASTAT-Info"

2015

- 63 Occupazione - 3° trimestre 2015
- 64 Commercio estero - 3° trimestre 2015
- 65 Credito - 2014
- 66 Tecnologie dell'informazione e della comunicazione nelle imprese - 2013 e 2014
- 67 Andamento demografico - 3° trimestre 2015
- 68 Scuole secondarie di I grado - Anno scolastico 2015/16
- 69 Commercio estero - 2014
- 70 Innovazione nelle imprese - 2010-2012

2016

- 01 Studenti altoatesini nelle università italiane ed austriache -2013/14
- 02 Lavoro dipendente e retribuzioni nel settore privato - 2008-2013

- 03 Öffentlich Bedienstete - 2014
- 04 Kindergärten - Schuljahr 2015/16
- 05 Oberschulen - Schuljahr 2015/16
- 06 Demografische Daten - 2014

- 03 Dipendenti pubblici - 2014
- 04 Scuole dell'infanzia - Anno scolastico 2015/16
- 05 Scuole secondarie di II grado - Anno scolastico 2015/16
- 06 Dati demografici - 2014

Andere Publikationen

Gemeindedatensammlung 1998

Zweisprachige Ausgabe, 112 Seiten, 2000

5. Landwirtschaftszählung 2000

Zweisprachige Ausgabe, 235 Seiten, 2002

5. Landwirtschaftszählung 2000

- Ausgewählte Themen

Zweisprachige Ausgabe, 137 Seiten, 2002

6. Landwirtschaftszählung 2010

Zweisprachige Ausgabe, 316 Seiten, 2013

Klassifikation der Berufe 2001

Zweisprachige Ausgabe, 236 Seiten, 2004

14. Allgemeine Volkszählung 2001 - Band 1

Zweisprachige Ausgabe, 88 Seiten, 2004

14. Allgemeine Volkszählung 2001 - Band 2, Gebäude und Wohnungen

Zweisprachige Ausgabe, 76 Seiten, 2005

14. Allgemeine Volkszählung 2001 - Band 3, Bildung

Zweisprachige Ausgabe, 78 Seiten, 2005

9. Arbeitsstättenzählung und Zählung der Non-Profit-Organisationen 2011 - Hauptergebnisse und Erhebungsverfahren

Zweisprachige Ausgabe, 148 Seiten, 2014

14. Allgemeine Volkszählung 2001 - Band 4, Bewohnte Ortschaften

Zweisprachige Ausgabe, 96 Seiten, 2006

14. Allgemeine Volkszählung 2001 - Band 5, Erwerbstätigkeit

Zweisprachige Ausgabe, 142 Seiten, 2006

14. Allgemeine Volkszählung 2001 - Band 6, Pendlerströme aus Berufs- und Studiengründen

Zweisprachige Ausgabe, 176 Seiten, 2007

Strukturindikatoren zur Lebensqualität in den Südtiroler Gemeinden - 2008

Zweisprachige Ausgabe, 60 Seiten, 2009

ATECO 2007 - Klassifikation der Wirtschaftstätigkeiten

Zweisprachige Ausgabe, 818 Seiten, 2009

Tirol Südtirol Trentino 2015

Zweisprachige Ausgabe, 12 Seiten, 2015

Gemeinden in Zahlen 2015

Zweisprachige Ausgabe, 24 Seiten, 2015

Altre pubblicazioni

Raccolta dati comunali 1998

edizione bilingue, 112 pagine, 2000

5° Censimento generale dell'agricoltura 2000

edizione bilingue, 235 pagine, 2002

5° Censimento generale dell'agricoltura 2000

- Aspetti particolari

edizione bilingue, 137 pagine, 2002

6° Censimento generale dell'agricoltura 2010

edizione bilingue, 316 pagine, 2013

Classificazione delle professioni 2001

edizione bilingue, 236 pagine, 2004

14° Censimento della popolazione 2001 - Tomo 1

edizione bilingue, 88 pagine, 2004

14° Censimento della popolazione 2001 - Tomo 2, Edifici e abitazioni

edizione bilingue, 76 pagine, 2005

14° Censimento della popolazione 2001 - Tomo 3, Istruzione

edizione bilingue, 78 pagine, 2005

9° Censimento dell'industria e dei servizi e Censimento delle Istituzioni non profit 2011 - Principali risultati e processo di rilevazione

edizione bilingue, 148 pagine, 2011

14° Censimento della popolazione 2001 - Tomo 4, Località abitate

edizione bilingue, 96 pagine, 2006

14° Censimento della popolazione 2001 - Tomo 5, Occupazione

edizione bilingue, 142 pagine, 2006

14° Censimento della popolazione 2001 - Tomo 6, Flussi pendolari per motivi di lavoro e studio

edizione bilingue, 176 pagine, 2007

Indicatori strutturali sulla qualità di vita nei comuni della provincia di Bolzano - 2008

edizione bilingue, 60 pagine, 2009

ATECO 2007 - Classificazione delle attività economiche

edizione bilingue, 818 pagine, 2009

Tirol Alto-Adige Trentino 2015

edizione bilingue, 12 pagine, 2015

Comuni in cifre 2015

edizione bilingue, 24 pagine, 2015

ASTAT DVD - Statistiksammlung 1981-2011

ASTAT DVD - Raccolta statistica 1981-2011